



**ABRIR CAPÍTULO 8**

*esa mirada pueda dar a una cosa banal por sí misma (...) A pesar de su humilde sumisión a la realidad, o puede ser que gracias a ella, la visión del fotógrafo se insinúa inconscientemente en las imágenes. Finalmente, se encuentran en su universo desprovistas de la anécdota, casi inmaterialmente, pues los objetos reales abstraídos al capricho del azar y al curso cambiante de la vida, toman una extraña densidad y no son 'más claros' por la luz de la realidad sino únicamente por 'aquello' (el ser humano) que ha creado sus imágenes" <sup>19</sup>.*

2.2. La mediación que la presencia del fotógrafo ejerce sobre la realidad y sobre el entorno donde ocurren los hechos, transformándolos en objetos susceptibles de ser fotografiados y alterando su cotidianidad y su normal devenir al margen de la presencia de la cámara. Y en este punto habrá que tener a su vez en cuenta dos factores: por un lado, la posibilidad de que -al margen del fotógrafo y del sujeto fotografiado- la realidad sea alterada o construida precisamente para ser fotografiada; estudiaremos algunos ejemplos más espectaculares y que afectan a la ética del fotógrafo en epígrafes posteriores, pero valga como sencilla muestra el titular del diario *EL PAIS* (29.02.92) que encabezaba una información sobre la visita del presidente de la República francesa a la Barcelona preolímpica: "*Pujol y Obiols protagonizan una carrera de obstáculos por una foto con Miterrand*" (Ver figura 19); por otra parte, la presencia del fotógrafo y su cámara puede afectar al sujeto fotografiado: lo que muy lúcidamente Barthes denominaba "pose" y que queda explicado con algunas palabras del semiólogo: "*Entonces, cuando me siento observado por el objetivo, todo cambia: me constituyo en el acto de 'posar', me fabrico instantáneamente otro cuerpo, me transformo por adelantado en imagen*" <sup>20</sup>.

2.3. La mediación técnica del equipo y del medio fotográfico; tanto en lo que supone de elección técnica (película, lentes, iluminación, etc.), para el acto de la toma, como en el de la posible manipulación ejercida en el proceso de elaboración de la

---

<sup>19</sup> Georges Brassai: declaraciones del 14 de febrero de 1947 reproducidas en *Petit Journal* (Catálogo de la exposición *Paris le jour, Paris la nuit*. Musée Carnavalet. Paris. Noviembre de 1988 a enero de 1989).

<sup>20</sup> Roland Barthes: *La cámara lúcida*. Pág. 41. Gustavo Gili. Barcelona, 1982. Sobre el concepto "barthesiano" de "pose" ver también el capítulo III de esta Memoria (epígrafe 3.7.: *El mensaje fotográfico y sus códigos*).



MARCEL LI SAENZ

Mitterrand oye la explicación de Maragall sobre las obras del puerto olímpico.

El presidente francés visitó las obras olímpicas

## **Pujol y Obiols protagonizan una carrera de obstáculos por una foto con Mitterrand**

FIGURA 19

La presencia del fotógrafo "altera" la realidad de los hechos, pues los protagonistas de los acontecimientos actúan ("posan") al advertir la posibilidad de convertirse en noticia.

fotografía (revelado, copiado, encuadre, etc.) y de la posterior preparación para su publicación (manipulaciones informativas en el caso del mensaje fotográfico de prensa).

3. Que la cámara no es sólo un aparato de registro de la realidad visible, sino que también se convierte en un instrumento de descubrimiento, pues no solamente fotografiamos lo que conocemos sino lo que nos resulta desconocido: aquello que según nuestra definición de realidad no es real, pues no es posible que sea captado por nuestros sentidos. De alguna forma, el "barthesiano" instante que fue -pero no fue visto- y que ya nunca volverá a ser hasta que sea apresado para siempre en su imagen, sobrevive -gracias a la fotografía- a su "existencia real", una existencia que para nosotros sólo puede ser real cuando ya ha dejado de serlo. Como señala Jean-Marie Schaeffer: "... el dispositivo fotográfico produce señales visibles de fenómenos que son radicalmente invisibles para el ojo humano, en el sentido de que no podrían dar lugar a una imagen aérea o retiniana"<sup>21</sup>. Cualquier ejemplo de fotografía deportiva pone en evidencia esta nueva y diferente función de la fotografía, en absoluto reproductora de la realidad, al menos tal y como hemos definido esa realidad. Así lo sostiene también Guy Gauthier cuando, analizando la fotografía de un saltador de pértiga, señala que la fotografía no detiene el movimiento, sino que lo recompone; que la fotografía no nos recuerda nuestra experiencia (realidad) sino que la complementa y la enriquece: "*La imagen fija, parece ser, podríamos decir que por definición, negación del tiempo. Lo fija, transformando el instante en eternidad (...) Lo que nos enseña, no lo hemos visto; con toda objetividad, ni siquiera ha existido puesto que el cuerpo, que se nos presenta inmovilizado de este modo, reta sencillamente las leyes de la gravedad en el mismo momento en que más se preocupa de dominarlas (...)*"<sup>22</sup>. Tesis muy similar a la que sostiene André Bazin, cuando apunta la posibilidad de que la fotografía sea la imagen más natural de un mundo desconocido, o a la que muy intuitivamente defiende el director de cine Elia Kazan, cuando en su autobiografía confiesa que su experiencia con la cámara fotográfica le descubrió que no era un aparato de registro sino un microscopio que revelaba lo que no se podía ver a

---

<sup>21</sup> Jean-Marie Schaeffer: *La imagen precaria*. Pág. 17. Cátedra. Madrid, 1990.

<sup>22</sup> Guy Gauthier: *Veinte lecciones sobre la imagen y el sentido*. Págs. 63 y 65 respectivamente. Cátedra. Madrid, 1986.

simple vista.

4. Que si la fotografía tiene capacidad para registrar la realidad en algunos de sus rasgos físicos de una forma analógica, esa capacidad la convierte también en el mejor instrumento para mentir o para falsificar la realidad que pretendidamente reproduce. No insistiremos demasiado sobre este aspecto, pues ya ha sido tratado con profusión en capítulos anteriores y será sintetizado y bien ejemplificado en el epígrafe siguiente. Baste decir, con Juan Miguel Company, que la fotografía puede detentar el don de transformar lo verosímil en verdadero y de convertir la realidad en apariencia, "*... en el ámbito irreflexivo de las sociedades post-industriales del capitalismo avanzado, donde la imagen mass-mediática se reviste con el falaz código de lo natural o, incluso tiende a sustituir el mundo real en la perpetuación de un larga cadena de simulacros*"<sup>23</sup>. O concretar, con Mario Benedetti, que "*es innegable que la fotografía, a pesar de su crédito como transcripción o representación de lo real, también puede mentir, con trucos o sin ellos; a veces mediante la simple elección de una parcela de la realidad que no es regla, sino excepción*"<sup>24</sup>. Aunque de nuevo habrá que recurrir a la mediación del fotógrafo para explicar esta capacidad para mentir: es en la imaginación del hombre donde reside la posibilidad de falsear la realidad, de ampliarla o de realzarla, porque la cámara, como defendía Edward Weston, es básicamente un medio honesto, al que sólo con mucho esfuerzo se puede obligar a mentir. Con este planteamiento, habrá que tener siempre en cuenta que, al margen de lo que el fotógrafo pueda encontrarse por azar en una instantánea, la fotografía es una interpretación personal de la realidad. Porque, si el fotógrafo encuentra un objeto o un sujeto interesante, raras veces lo encuentra en la posición correcta para apretar el disparador y obtener una foto magnífica. Lo que realmente entra en juego es poder concebir una imagen que narre o describa aquello que quiere narrarse o describirse: el fotógrafo de prensa no es por tanto sólo un cazador que realiza una ojeada fugaz a la realidad, porque la fotografía de prensa es fundamentalmente la organización de la realidad por el cerebro humano.

---

<sup>23</sup> Juan Miguel Company: Prólogo a Guy Gauthier: *Op. cit.* Pág. 7.

<sup>24</sup> Mario Benedetti: *La fotografía como accesorio ideológico*, en el diario *EL PAIS*, domingo 18 de mayo de 1986. Págs 18 y 19.

Con lo expuesto hasta el momento, estamos en disposición de estudiar las relaciones y las concordancias externas e internas de la fotografía de prensa con la realidad que pretende representar. Lo haremos, siguiendo lo comentado hasta ahora sobre realidad documental y realidad ficcional, desde dos perspectivas diferentes: en primer lugar, analizando su capacidad para falsear la realidad, manipulándola por estrategias políticas e ideológicas y creando una realidad ficcional, autosuficiente consigo misma (epígrafe 8.2.1.); en segundo lugar, y desde una posición más objetiva -y relacionada con la realidad documental de la que hablábamos-, que considera a la fotografía de prensa como factor de mediación social, analizaremos los límites éticos y el compromiso que adquiere el periodista al utilizar un medio tan complejo como el fotográfico, que tiene esa capacidad para mentir y para espectacularizar la realidad utilizando estereotipos sociales (epígrafe 8.2.2.); con esos argumentos y con un análisis de la competencia del receptor para "leer" la información recibida (epígrafe 8.3), estaremos en condiciones de realizar en el capítulo siguiente nuestro particular análisis del proceso informativo que describíamos en el capítulo III, ejemplificando cada una de las fases del proceso con una muestra de fotografías publicadas en la actualidad por periódicos españoles.

### **8.2.1.-La falsificación de la realidad.**

Al margen de las intenciones estratégicas del fotógrafo, de su actitud ante los hechos y de su compromiso ético -aspectos que estudiaremos en el epígrafe siguiente-, tres son los factores externos que pueden afectar a la utilización de la fotografía como medio para falsificar la realidad: la adjunción del texto verbal (leyenda, pie de foto o artículo de acompañamiento), que cambia el significado final de la fotografía; el retoque y la manipulación técnica del negativo original (por supresión de alguna parcela, por reencuadre o simplemente por embellecimiento); y la manera de yuxtaponer o colocar las fotografías en las páginas del periódico: afectando al contexto informativo de la fotografía (cambiando de sección), o afectando a su significación inicial (al colocarla en la página de forma que otra fotografía altere el significado de la analizada). Aunque en el próximo capítulo analizaremos detenidamente estas tres formas de manipulación, buscando ejemplos

clarificadores en la prensa española actual, debemos estudiar previamente algunos casos históricos (de adjunción de textos y de retoques) que nos darán luz sobre la capacidad ideologizante del medio fotográfico y sobre su utilización como instrumento político.

Gisèle Freund describe minuciosamente un paradigmático ejemplo vivido por ella misma: *"Bastan a menudo muy pocas cosas para dar a las fotos un sentido diametralmente opuesto al que pretendía el reportero. Pasé por esa experiencia en mis comienzos. Antes de la guerra, la compra y venta de títulos en la Bolsa de París todavía se realizaba al aire libre, bajo los pórticos. Un día me dediqué a tomar una serie de fotos de esa ebullición cogiendo como blanco a un agente de cambio. A ratos sonreía, a ratos con expresión angustiada, secándose su cara redonda, exhortaba a la gente con grandes ademanes. Envié esas fotos a diversas revistas europeas bajo el anodino título de 'Instantáneas de la Bolsa de París'. Poco después recibí los recortes de un periódico belga, y cuál no sería mi asombro al descubrir mis fotos bajo un gran titular que decía: 'Alza en la Bolsa de París, algunas acciones alcanzan un precio fabuloso'. Gracias a unos subtítulos ingeniosos, mi inocente reportaje cogía el sentido de un acontecimiento financiero. Mi asombro rozó los límites del bochorno cuando descubrí días más tarde las mismas fotos en un periódico alemán bajo el título, esta vez, de 'Pánico en la Bolsa de París, se desmoronan fortunas, miles de personas arruinadas'. Mis imágenes ilustraban perfectamente la desesperación del vendedor y la agitación del especulador en trance de arruinarse. Era evidente que cada publicación había dado a mis fotos un sentido diametralmente opuesto, correspondiente a sus intenciones políticas. La objetividad de la imagen no es más que una ilusión. Los textos que la comentan pueden alterar su significado de cabo a rabo"* <sup>25</sup>.

La significativa anécdota de la Bolsa de París es sólo una muestra entre las muchas que pueden encontrarse en las que la función del texto altera muy significativamente la información de la fotografía, falsificando la realidad representada. La misma autora describe varios ejemplos de países del Este de Europa, donde fotografías de jóvenes húngaros sublevados se comentan con sentido muy diferentes o donde fotografías de los

---

<sup>25</sup> Gisèle Freund: *La fotografía como documento social*. Pág. 142. Gustavo Gili. Barcelona, 1976. Ver también las páginas 141 a 149, para otros ejemplos de manipulación informativa.

mismos tanques soviéticos en diferentes países se presentan unas veces como salvadores y otras como represores; pero también señala y describe como en países democráticos y en publicaciones señeras, que representan a una prensa libre y no censurada (por ejemplo *Stern*, en Alemania, *Paris Match*, en Francia y *Life* o *New York Times*, en EEUU) también se ha utilizado esta forma de falsificar la realidad (ver nota 25).

La polisemia de la imagen fotográfica permite no sólo que su lectura signifique dos cosas distintas para dos lectores distintos situados en diferente contexto cultural o político, sino que también su significado pueda ser completamente alterado gracias al comentario verbal. Por ello, no es posible estudiar la fotografía de prensa aisladamente del comentario verbal que inevitablemente le acompaña. Roland Barthes, en sus ya comentados artículos sobre el mensaje fotográfico y sobre la retórica de la imagen<sup>26</sup>, propone que todo texto adjuntado a la imagen (ya sea el pie de foto, el titular o el contexto verbal) la connota, pudiendo llegar a cambiar su significado. Para este autor, son dos las funciones que puede llegar a cumplir el mensaje lingüístico en relación al mensaje icónico al que acompaña: una función de anclaje y otra de relevo. La polisemia de la imagen, según Barthes, engendra cierto temor por la incertidumbre de sentido y por la ausencia de puntos de referencia sólidos. En la imagen existen (subyacentes a sus significantes) una cadena flotante de significados, de los cuales el lector escoge unos e ignora otros. El mensaje lingüístico juega un papel de anclaje del sentido, en la medida que ayuda a identificar los elementos de la escena fotografiada: para Barthes, en ese caso, la leyenda o el texto de acompañamiento ayuda a escoger un buen nivel de percepción. Pero, indudablemente, la importancia no está en la percepción de lo denotado por la imagen, sino en la interpretación o el cambio de sentido que el texto verbal puede controlar. La función de relevo, implica la adjunción de una información suplementaria que no está denotada en la imagen. Aquí es donde el texto puede ejercer un control ideológico sobre la lectura de la fotografía, alterando y falsificando -si interesa estratégicamente- la realidad. Porque, como bien observa Pierre Bordieu: *Las obras del fotógrafo parecen no ser jamás bastante explícitas como para imponer por sí mismas el sentido que el fotógrafo les ha querido dar*

---

<sup>26</sup> Ver Roland Barthes: *El mensaje fotográfico y Retórica de la imagen*. Págs. 11 a 49, en *Lo obvio y lo obtuso*. Paidós. Barcelona, 1986.

(...) Realizar una fotografía que impusiera, sin equívocos y por sí sola, el sentido con la que la ha cargado el fotógrafo, aparece, frecuentemente, como inaccesible o, al menos, extremadamente difícil<sup>27</sup>.

Volveremos sobre este asunto en el capítulo siguiente y en el epígrafe correspondiente a la competencia icónica del lector; pero ahora debemos señalar otra forma de falsificación de la realidad: el retoque o el manipulado del negativo o de la copia antes de publicarse, al margen también, como antes decíamos, de las intenciones personales del propio fotógrafo.

La revista francesa *Photo*, en su número de junio de 1970, denunciaba la utilización de retoques de negativos en algunas fotos publicadas en la prensa checa. En una de ellas, el político Alexander Dubcek, en esa época caído en desgracia tras los acontecimientos de 1968 en Checoslovaquia, había desaparecido del negativo original y, por lo tanto, no figuraba entre los acompañantes del presidente Svoboda. Este método de falsificación de la realidad (trucaje de las fotografías) ha sido muy utilizado en todas las épocas, sobre todo en regímenes no democráticos y con prensas amordazadas. En 1986, una exposición organizada en París por el periodista francés Alain Jaubert, bajo el título de "*El comisariado de los archivos*" revelaba la existencia de cientos de fotografías que "falsificaban la historia", algunas de las cuales fueron reproducidas por la revista española *Cambio 16*, en su número 172 (del 17 de noviembre de 1986), entre ellas la ya comentada del presidente Svoboda<sup>28</sup>.

La mayoría de las fotografías recogidas por el periodista francés había sido falsificadas por ese método -tan simple como eficaz- de hacer desaparecer objetos o personajes de la imagen original: Kamenev y Trostski, que desaparecieron de toda la iconografía soviética y fueron borrados de todas las fotografías de archivo, tras ser

---

<sup>27</sup> Pierre Bourdieu: *Un art moyen. Essai sur les usages sociaux de la photographie*. Pág. 235. Minuit. Paris, 1965.

<sup>28</sup> Ver páginas siguientes, en las que nos hemos permitido reproducir algunas de las fotografías publicadas por la revista *Cambio 16*. Figuras 20 a 25.



### COMPAÑIA CONVENIENTE

Los nazis difundieron en 1924 esta foto, en que se ve a *Hitler* junto al general *Ludendorff* —ambos artífices de la intentona golpista de Munich de 1923—, en un momento en que

*Hitler* estaba en la cárcel. No disponían de una foto de los dos juntos y les resultaba conveniente más unidad de la que ya tenían, por lo que trucaron una foto de *Hitler*.

FIGURA 20

Reproducida de la revista *Cambio 16* (N<sup>o</sup> 772, de 17 de noviembre de 1986).



desapareció en la foto que recoge un acto oficial celebrado en marzo de ese año. Desaparición que, según la foto, debió provocar un corrimiento de tierras, ya que como puede verse no se dudó en pintar individuos e incluso edificios para tal fin.

Todo pasa, y para ejemplo la primavera de Praga. El máximo protagonista del intento democratizador checoslovaco, el que fuera secretario general en 1968 del Partido Comunista checo, *Alexandre Dubcek*,

## L FIN DE LA PRIMAVERA



FIGURA 21



FIGURA 22

Reproducida de *Cambio 16* (Nº 772, 17 de noviembre de 1986).

El semanario comunista francés «*La Terre*» publicaba en 1963 esta foto, en la que la mano del policía lucía una inexistente porra durante una manifestación de

estudiantes, sin duda para acentuar mediante retoques lo que de represiva tenía la acción policial, que un año antes se había cobrado varios muertos a la entrada del Metro en París.

#### A CACHIPORRA, ARGUMENTO





### ESAPARICION DEL CUARTO CHINO QUE SE LLAMABA PO-KU

El noble arte de la desaparición tiene un ejemplo más en este chino llamado *Po-Ku*, que entre 1937 y 1980 terminó por convertirse en puerta, según demuestran las fotos en la que

se le ve —gorrita y gafas redondas— en compañía de tres sonrientes compatriotas y de la que, como borrado por el paso de los años, terminó por esfumarse incluso su sombra.

FIGURA 23

El jocosó genocida *Adolf Hitler* aparece acompañado en la foto por la actriz *Leni Riefenstahl* y por su ministro de Propaganda, *Joseph Goebbels*. La

segunda versión de la foto parece demostrar que además de genocida, Hitler era celoso, pues tras las especulaciones sobre el supuesto amorío entre su

ministro y la actriz —por la que el Führer parecía sentir debilidad—, la figura de *Goebbels* se esfumó en el follaje del fondo como metáfora de su propia habilidad para hacer desaparecer a los demás.

## OS CELOS DEL FÜHRER NO PERDONAN



FIGURA 24

Reproducida de *Cambio 16* (Nº 772, 17 de noviembre de 1986).



FIGURA 25

Reproducida de *Cambio 16* (Nº 772, 17 de noviembre de 1986).

declarados traidores a la revolución; la denominada "banda de los cuatro" que estaba presente en los funerales de Mao en la plaza de Tian An Men y que también fueron borrados, para no figurar al lado de otros jefes chinos, tras su caída en desgracia; Fidel Castro que exigió que desapareciera de su lado el general Pinochet, cuando existía una fotografía de los dos juntos; etc. Todos ellos son casos que demuestran como la historia ha podido quedar falsificada en los medios de comunicación y demuestran al tiempo la existencia de "censores fotográficos" en muchos de los países con regímenes dictatoriales. Sin embargo, lo que más puede interesar a esta Memoria es la reflexión sobre la posibilidad de "falsificar" la realidad por métodos menos burdos que los que hemos descrito aquí o, al menos, por métodos que no traspasen los límites de la ética periodística, como veremos posteriormente.

Pero antes de continuar con nuestra disertación en ese sentido, vamos a permitirnos analizar otro caso de falsificación más cercano y que nos abrirá los ojos a otro motivo de reflexión: nos referimos a una información dada por la revista *Cambio 16* en su número 758, de fecha 9 de junio de 1986. En ella, el semanario exponía a sus lectores que el diario soviético *Pravda* deformaba la realidad al publicar una fotografía en la que los fotógrafos que rodeaban la mesa de negociación de los presidentes González y Gorbachov habían desaparecido. La publicación de esta información no sólo no fue creída por muchos de los lectores, que mandaron cartas al director denunciando a su vez lo que en su opinión era una añagaza de la revista española para desacreditar a los soviéticos, sino que fue desmentida por la propia Embajada soviética en España, a través de su primer secretario. Para resolver de una vez por todas la polémica y zanjar el espinoso asunto, el semanario decide publicar en su número 761, de fecha 30 de junio de 1986, una página explicativa (la misma que nosotros también reproducimos: ver figura 26). En ella se produce una extraña paradoja sobre la que será necesario reflexionar: para "certificar" que la fotografía puede mentir y para "confirmar" que la revista no mentía, se utiliza precisamente (no hay otra forma más testimonial de hacerlo) el testimonio fotográfico. Curiosa paradoja en la que la fotografía se convierte en "juez" y "parte"; y "certifica" con su presencia que también es capaz de mentir y de "falsificar".

Paradoja por partida doble si reflexionamos también en que nosotros mismos nos

# La diferencia entre la realidad y la prensa soviética

Como los fotografías estorbaban a la imagen del encuentro entre Gorbachov y González fueron eliminados y la foto hábilmente retocada.

La publicación de una fotografía en el diario soviético «Pravda» del encuentro entre Mijail Gorbachov y Felipe González, donde los fotografías habían sido suprimidos mediante un hábil montaje, ha dado lugar a numerosas cartas y llamadas telefónicas a la redacción de CAMBIO16.

En el número 758 de esta revista se reproducía la foto de la primera página de «Pravda» y otra imagen, en color, del enviado especial de CAMBIO16, dando a entender que si desde un extremo los fotografías reflejaban a los líderes políticos con los reporteros al fondo, desde el otro lado —lógicamente— tenía que ocurrir lo mismo.

En esta página volvemos a reproducir la imagen del diario moscovita y la de CAMBIO16 (en color) tomada justo desde enfrente. Y para aclarar todas las dudas, esta revista ha podido obtener exactamente la misma fotografía publicada por «Pravda» y que confirma lo anteriormente dicho. Es decir, que con habilidad de laboratorio, los periodistas fueron suprimidos de la imagen, retocándose paredes y ventanas como si los cuatro políticos estuviesen solos en el momento de tomar la foto. Reproducimos a continuación dos de las cartas recibidas en la redacción sobre este tema, que disienten sobre la información en la cual nos reafirmamos.

*Muy señor mío: Soy asiduo lector de ese semanario, nunca me he dirigido a usted por tal o cual cosa publicada en CAMBIO16, pero lo que veo en el número 758 del 9 del actual es «demasié».*

*Página 10, sección Personal, fotos con pie: «Felipe-Gorbachov. La verdad de «Pravda»».*

*En esta ocasión tratan de meternos un gol en claro fuera de juego, ni la foto en blanco y negro está trucada ni el interés del testimonio gráfico era precisamente la presencia de los periodistas fotógrafos.*

*No hay que ser muy astuto para comprobar que las fotos, pues se trata de dos tomas distintas, son desde ángulos diametralmente opuestos, ambas son de la misma reunión, en una el fotógrafo está al sur y en la otra al norte, no se trata pues de ningún montaje y no se apunten el tanto del «descubrimiento».*

*Los que si habrían trucado la foto, si*

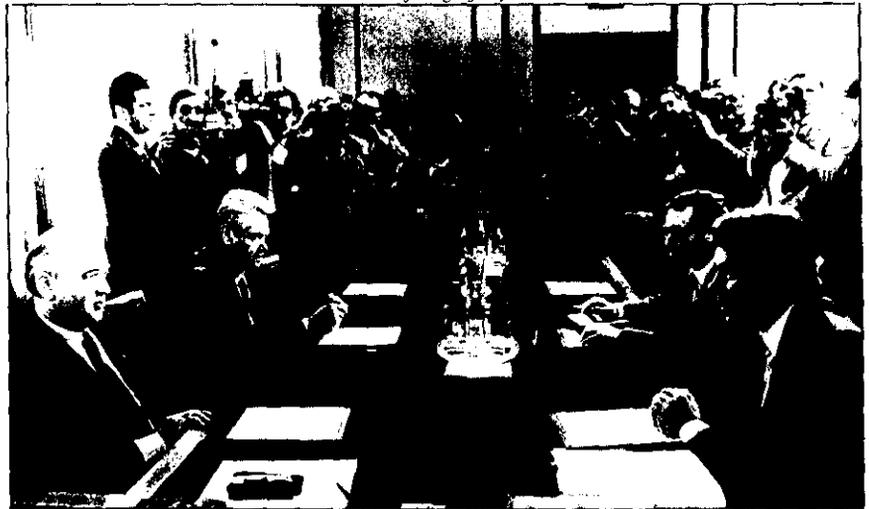


Во время беседы.

Фото ТАСС.

## Беседа в Кремле | Завершение советско-

LOS PERIODISTAS han sido borrados de la fotografía publicada en «Pravda».



REALIDAD. Exactamente la misma foto tal como fue tomada en la realidad.



FOTO de CAMBIO16 hecha desde enfrente.

*fuera la misma como el semanario asegura, serian ustedes, pues además de la mancha del señor Gorbachov les han «desparecido» las poses primeras a las otras tres personas que le acompañan, observe, observe.*

*Si estoy de acuerdo en una cosa, en la que se asevera «a los soviéticos les sobran los periodistas», yo añadiría, y a mí, y a ese otro, y a usted mismo si son periodistas tan sagaces como el «descubridor de la foto amañada».*

*Atentamente le saludo.*

Francisco Torreblanca Muñoz.  
(Málaga).

*Señor director: Su revista en el número 758 ha publicado dos fotografías sobre el encuentro entre el secretario general del CC del PCUS, Mijail S. Gorbachov, y el presidente del Gobierno de España, Felipe González, una de las cuales fue presentada como un montaje.*

*Es asombroso el menosprecio de los lectores, quienes supuestamente no podrían comprender mirando las fotos que ellas han sido tomadas desde los ángulos opuestos y, además, en momentos distintos.*

*Surge una pregunta, señor director, ¿para qué sirve esta tentativa de sacar unas conclusiones insinuativas de una tal presentación de las fotografías que carece de cualquier fundamento?*

*Espero que los lectores de su revista serán informados de esta pregunta a la cual, estamos seguros, ellos podrán responder por sí mismos.*

*Atentamente.*

A. Medvedev.  
Primer secretario, encargado  
de Asuntos de Prensa  
de la Embajada de la URSS.

hemos permitido reproducir algunas de las páginas sobre "falsificaciones históricas" con el objeto de "certificar" y "acreditar" nuestra tesis de que con la fotografía se puede también falsificar la realidad. Lo que de forma inmediata nos remite de nuevo a un asunto ya tratado pero de trascendental importancia: la credibilidad de la fotografía como testimonio veraz. Pese a que ya hemos visto que el medio técnico permite las manipulaciones más burdas, la credibilidad de la fotografía siempre está presente, lo que dificulta aún más su lectura crítica, por cuanto que aún conociendo sus "defectos", no dejamos nunca de ensalzar sus "virtudes". Resulta curioso, por poner sólo un ejemplo, que un reputado profesor universitario, historiador del pensamiento político y una de las autoridades europeas en el problema del pueblo palestino, utilice en una reseña sobre un libro de fotografías argumentos como el siguiente, en favor de la credibilidad de la fotografía y para "certificar" un hecho conocido y defendido científicamente: *"El monumental testimonio gráfico viene a ratificar algo que ya sabíamos: que Palestina nunca fue, como hubiesen dicho los juristas del colonialismo, una 'terra nullius' (...) Pero por aquello del valor de la imagen, por encima de los testimonios verbales, están la fuerza y el vigor de la rotundidad fotográfica (...) Pese al color sepia de sus imágenes (...) no es un invitación a la nostalgia. Las fotografías, 'imágenes esclarecedoras', por si todavía queda algún demógrafo desmemoriado..."*<sup>29</sup>.

### 8.2.2.-El compromiso de la fotografía.

Y esta noción de la credibilidad testimonial del medio fotográfico nos remite linealmente a otro aspecto crucial en el ámbito comunicativo, que deberemos tener también muy en cuenta para nuestras sucesivas reflexiones: *"Un suceso no representado mediante una imagen padece un problema de identidad, como han entendido perfectamente los directores de periódicos y los censores. Una imagen llamativa acentúa el impacto de la noticia y le da la permanencia que no puede comunicarle la descripción más elocuente.*

---

<sup>29</sup> Roberto Mesa: Reseña al libro *Antes de la diáspora. Una historia de los Palestinos a través de la fotografía (1876-1948)*, en *Diario 16*, de 20 de septiembre de 1987.

*La ausencia de pruebas gráficas convierte el acontecimiento en algo vago e insustancial desde el punto de vista de la audiencia. El hambre, por ejemplo, ha afectado muchas veces al tercer mundo, pero sólo los casos ilustrados con fotografías elocuentes han impresionado por su horror al público de occidente. Uno de los sucesos más trágicos de 1983 fue el derribo de un avión de pasajeros coreano por un caza soviético; no hubo fotografías, y cabe pensar que si ese suceso se ha olvidado tan pronto se debe en parte a ello*"<sup>30</sup>.

La capacidad de la fotografía para simplificar los temas, su poder de emocionar y conmocionar al lector y su funcionamiento basado en el choque sensorial primario e inmediato le confieren en su utilización informativa en la prensa un poder desmesurado. Como hemos estudiado, en este mismo sentido, en la parte histórica de este trabajo, el lugar que ocupan las guerras en las conciencias de las sociedades y en el recuerdo de los lectores de prensa depende en gran medida de las distintas amplitudes de sus coberturas gráficas (ver capítulo VII). Así, el ejemplo del despliegue informativo en la guerra de Vietnam ha servido, como denunciaba Susan Sontag en una entrevista concedida en 1987 a *Diario 16*<sup>31</sup>, para que durante la invasión de las Malvinas por el ejército inglés o la de la Isla de Granada por el norteamericano se prohibieran tomar fotografías o, al menos, se establecieran serios controles de censura para ello. Del mismo modo que, tiempo después, durante la guerra del Golfo Pérsico (1991), los fotógrafos y enviados especiales tuvieron serias dificultades para desarrollar su trabajo, como lo demuestra el hecho de que los dos últimos premios del *World Press Photo* fueran concedidos a fotografías de ese conflicto realizadas no por periodistas sino por soldados estadounidenses: los únicos que podían situarse en primera línea sin ser "censurados" por los servicios de información militar.

Hay algo que se desprende inmediatamente de estas últimas reflexiones: el tremendo valor informativo de las imágenes fotográficas y su intrínseca capacidad de influir políticamente sobre "el pensamiento y la opinión del público", como exponía W. Eugéne Smith en el texto que ha servido como prólogo a nuestro trabajo. Y este valor

---

<sup>30</sup> Michael Freeman: *El estilo en fotografía*. Pág. 84. H. Blume. Madrid, 1991.

<sup>31</sup> Susan Sontag: declaraciones a *Diario 16*, de 26 de septiembre de 1987.

informativo y de credibilidad de la fotografía confiere un serio compromiso tanto al fotógrafo que realiza la información como al medio de comunicación que se sirve de esas fotografías y al lector que se deja impresionar por ellas: como denunciaba el fotógrafo Mc Cullin, cuando se le acusaba de espectacularizar la guerra de Vietnam con sus imágenes, *"No sólo el responsable soy yo. También el editor del medio donde publico mis fotos y los lectores que se estremecen viendo mis reportajes"* (ver nota 42, del capítulo VII). Un compromiso muy complejo pues, como ya hemos visto, la fotografía es capaz de utilizar muchas de las armas retóricas que se creían exclusivas del lenguaje verbal: la insinuación, la sátira, la mentira, la omisión, la reconstrucción de la realidad o su falsificación<sup>32</sup>. Un compromiso que deberemos estudiar entonces, a causa de su complejidad, desde diversas perspectivas:

#### 8.2.2.1.-Mediación técnica y humana.

Al margen de lo estudiado en el epígrafe anterior, que supone una descarada "recreación" y falsificación ficcional de la realidad por parte de la fotografía, al ser ésta manipulada estratégicamente por el emisor, no podemos olvidar -como observábamos en el capítulo III- que la fotografía es también un medio de comunicación y un factor de mediación social y que toda información que llega a través de una canal artificial a un receptor ha sido previamente mediatizada. El concepto de mediación debida al enunciador (emisor) es ya un concepto antiguo que fue puesto de manifiesto de manera intuitiva desde la tradición de la narración oral. Ya entonces se establecía que el orador o el narrador debía declarar y dejar expuestas con claridad en su discurso sus intenciones comunicativas y las influencias que previamente había recibido. Así, aún antes de comenzar el relato, el emisor (narrador, orador, etc.) se veía obligado a facilitar a la audiencia los datos

---

<sup>32</sup> Refiriéndose a esa ambigüedad de la fotografía y a su capacidad retórica, Camille Pomeyrol, comentaba muy acertadamente en la revista *Zoom* (Nº 11, de 1978): *"La cámara fotográfica no es el instrumento idóneo para responder al porqué de las cosas, sino que su fin es más bien sacar esas preguntas a la luz. En el mejor de los casos puede presentar, a su manera, la pregunta al mismo tiempo que la respuesta"*.

necesarios para que ésta dispusiera de una referencia para medir y valorar, a continuación, las ideas expuestas en el discurso. Aparecen entonces dos aspectos a distinguir: los hechos de la realidad enunciados por el emisor y la versión, la interpretación, el discurso o el modo de enunciar esos hechos. Y ya hemos visto que la fotografía, aunque lo intente, no puede ocultar en su capacidad referencial lo que tiene de discurso, de interpretación y de estrategia comunicativa; por tanto, la información fotográfica presentará siempre un doble aspecto: lo que manifiesta como representación o reflejo de la realidad (información referencial o de aconteceres) y, por otra parte, la información expresiva y tamizada (interpretación) que el autor fabrica estratégicamente.

Repasemos, por un momento, el esquema elemental de la noticia gráfica que expusimos en el capítulo III. Allí nos encontrábamos con unos hechos o acontecimientos que suceden y se desarrollan en un tiempo y un espacio concretos (la realidad). Estos hechos ponen en relación a lugares, objetos, sujetos y acciones (los protagonistas del acontecimiento). Pero en estos hechos pueden estar presentes los fotógrafos (también protagonistas del hecho, por tener una versión de primera mano y la posibilidad de registrar esos hechos). Ni siquiera en este primer nivel de conocimiento de los sucesos existiría la posibilidad de una objetividad referencial completa: cada protagonista tendrá su versión y ésta será diferente a la de los demás; el fotógrafo habrá interpretado también el acontecimiento y habrá seleccionado y escogido un determinado punto de vista. Pero esa información (el fragmento de realidad seleccionado por el fotógrafo en base a determinados criterios) deberá pasar un nuevo filtro para convertirse en noticia, esto es, para ser comunicada por el medio y puesta en conocimiento de la mayoría. Nuevos criterios profesionales y técnicos influirán en esta nueva elaboración, que obviamente tendrá versiones distintas dependiendo de la ideología y de la organización profesional del medio que la vaya a publicar. El siguiente paso, su elaboración definitiva como noticia publicable (selección de la foto escogida, reencuadres, puesta en página, adjunción de textos verbales, etc.) añadirán nuevas interpretaciones a la información referencial que contenían las fotografías que se realizaron de primera mano.

Cuatro factores surgen de la reflexión sobre este esquema: uno, la influencia del observador (fotógrafo) de los hechos en los propios acontecimientos; dos, la mediación

humana debida al fotógrafo y a otros elementos que debemos señalar; tres, las diferentes *mediaciones técnicas* que sufre la fotografía en el proceso hasta llegar al lector; y cuatro, la relevancia que tiene la fotografía para decretar notable lo que fotografía: esto es, la capacidad de crear una realidad medial que es interpretada por el receptor como única realidad. Los revisaremos ahora de forma superficial, para continuar profundizando en ellos en los próximos epígrafes y en el capítulo siguiente.

1. *El efecto observación*. Ya estudiamos, en el capítulo II, que en la ciencia lo que un observador decida comprobar ejerce una influencia decisiva sobre la comprobación misma, y que ésta influye, a su vez sobre los objetos observados. En la información gráfica, si se nos permite realizar este criterio de comparación, sucede lo mismo. El fragmento de realidad elegido y la interpretación que le demos dependerá de la manera en que decidamos observarlo, de la actitud que tomemos ante él, pero también de la presencia del fotógrafo en el momento en que se producen los hechos, por muy objetiva que esa presencia quiera ser. Por decirlo con otras palabras, la realidad no está allí, pues en gran parte se ve conformada por el acto de observarla: la realidad se crea, en parte por el criterio del observador y, en parte, por la propia observación, que influye en el desarrollo de los hechos.

2 y 3. *Mediación humana y técnica*. Además de los protagonistas de los hechos (en los que incluimos necesariamente al fotógrafo que se encuentra presente), desde la perspectiva de la mediación humana deberemos considerar también a los diversos actores: el medio, sus directivos y su ideología; el resto de informadores y técnicos que elaboran la información gráfica (redactores, confeccionadores, etc) y, por supuesto, también al público lector, cuya competencia icónica e informativa orientará el mensaje recibido. Por ende, será necesario tener en cuenta de la misma forma la función de las fuentes informativas que alimentan al medio, al margen de su propia plantilla de fotógrafos (agencias y colaboradores); la función del proceso técnico que debe sufrir la imagen original hasta llegar a ser publicada; y por supuesto, la propia organización profesional y económica del medio, que impondrá unas rutinas de trabajo que también afectarán al resultado final de la comunicación por las imágenes fotográficas: los conceptos de distorsión involuntaria, profesionalismo, no-intencionalidad, guardián de la esclusa...

estudiados por Wolf, Golding y Elliot, Tuchman, etc.<sup>33</sup>. Por tanto, para que queda completo el análisis de la mediación habrá que detenerse no sólo en la mediación del fotógrafo-registrador de los hechos sino también en la mediación producida por la organización interna del medio (económica y productiva), en la mediación ocasionada por la ideología del medio (de sus directivos y de sus informadores), en la mediación ocasionada por los canales y fuentes de información de los que se nutre el medio, en la mediación técnica ocasionada por el proceso de producción y en la mediación ejercida por la lectura por parte del receptor, que reelabora la información recibida añadiéndole sentido y construyendo la realidad medial de la que venimos hablando en epígrafes anteriores.

4. *La construcción de la realidad*. Sin pretender extender nuestra reflexiones hasta el concepto de "fotorealidad", haciendo un paralelismo sobre los conceptos de "telerealidad" y "agenda setting"<sup>34</sup>, si que quisiéramos al menos considerar, por lo que hasta ahora hemos visto, que una buena parte de la imagen que la sociedad tiene de si misma es consecuencia de la selección y acumulación continua de los temas y noticias ofrecidas por los medios de comunicación a través de las fotografías publicadas. Como señalábamos al hablar de realidad medial, la realidad para el lector de periódicos existe socialmente si ha sido fotografiada, si ha pasado los filtros suficientes para ser considerada noticia y para ocupar un hueco en el limitado espacio diario de los medios, porque para el público un acontecimiento es relevante -existe "realmente"- si ha ocupado un espacio en el medio y ha sido "certificado" con la presencia de su imagen fotográfica.

#### 8.2.2.2.-Objetividad, veracidad y manipulación.

La idea de imparcialidad informativa aparece siempre ligada a dos indicadores: por un lado la utopía de la objetividad, la consecución imposible de aportar al receptor mediante un proceso técnico -ausente de todo tipo de mediaciones- toda la verdad de la

---

<sup>33</sup> Ver una síntesis de todas estas investigaciones en Justo Villafañe y otros: *Fabricar noticias*. Págs. 11 a 23 (Introducción). Mitre. Barcelona, 1987.

<sup>34</sup> Ver M. Wolf: *Investigaciones sobre la comunicación de masas*. Paidós. Barcelona, 1987.

realidad: *"Para la información, lo objetividad consistiría pues en reflejar las cualidades de los objetos en toda su complejidad y entramado dentro de la realidad sociocultural. Esta determinación nos lleva a un doble eje de planteamientos: uno la imposibilidad de abarcar toda la realidad de la que hay que informar y, consecuentemente, a la exigencia de seleccionar algunos rasgos (...) Dos, al modo de conocer la realidad por parte del hombre"* <sup>35</sup>. Por otro lado, a la imposibilidad de conseguir una ausencia total de mediación, pese a la supuesta no-intencionalidad que puede presidir el trabajo del profesional honesto. En cualquier caso, como venimos exponiendo y como acertadamente señala Villafañe: *"Bien sabemos que la objetividad informativa no es posible; incluso en el caso en el que exista una decidida voluntad por objetivar los acontecimientos que se comunican a la audiencia, el propio proceso de comunicación está organizado de tal manera que hace de esta pretensión algo utópico e imposible. Pero la mediación de la que es portador todo producto informativo no siempre tiene la misma naturaleza, ni el mismo origen, ni el mismo grado de voluntariedad"* <sup>36</sup>.

Si ya hemos estudiado en el epígrafe anterior lo que podría ser el grado máximo de manipulación informativa mediante la utilización de la fotografía (la falsificación de la realidad) la cuestión se centraría ahora en establecer, como insinúa el doctor Villafañe, la naturaleza, el origen y el grado de voluntariedad de la mediación ejercida por el informador y el medio a través de la fotografía de prensa. Esto es, los límites entre la mediación legítima (presidida por la ética profesional) de las circunstancias ambientales y la falsificación irrefutable. Y en el terreno de la fotografía, el problema se complica enormemente por una razón que hemos tenido presente desde el principio de este trabajo: la "credibilidad" de la fotografía y su supuesta veracidad: porque evidentemente la fotografía de prensa no desvela en su totalidad la realidad de los hechos, pero su carácter de huella apunta a una situación de denuncia de "lo real" fotografiado, apunta a una especie de transposición y reflejo de la realidad, que llega sensorialmente al lector, alerta su conciencia convirtiéndose en documento y dificulta la posibilidad de advertir la frontera

---

<sup>35</sup> Mariano Cebrián Herreros: *Fundamentos de la teoría y técnica de la Información Audiovisual*. Pág. 234 (Tomo I). Mezquita. Madrid, 1983.

<sup>36</sup> J. Villafañe y otros: *Op. cit.* Pág. 25.

entre la insinuación y la veracidad.

Un ejemplo claro de lo que exponemos se puede encontrar precisamente en uno de los extremos más periféricos del fotoperiodismo: el "paparazzi" y su invasión de la intimidad de los famosos. Situaciones que descritas por el redactor literario llegarían a rozar los límites de la calumnia o, al menos, podrían ser considerados como una fuerte agresión a la vida privada de las personas, diluyen sus responsabilidades legales y permanecen como documentos publicables si existen fotografías que "certifiquen" los hechos<sup>37</sup>. Pues, como acertadamente observa Pierre Bourdieu: *"La prensa tiene un interés espontáneo por el escándalo: para ella la información es un recurso, una fuente de beneficios, sobre todo cuando toma la forma del 'scoop', información exclusiva y sorprendente de una transgresión ética llevada a cabo por una personalidad eminente"*.

Sin embargo, no son esos extremos los que nos interesan, sino las prácticas mas habituales del fotoperiodista que, sin sobrepasar los límites de la manipulación descarada, puede "construir" y dar a leer al público la imagen de la realidad que estratégicamente haya decidido imponer, porque lo habitual es que la prensa trate de ocultar o, al menos, disfrazar ese interés en lo escandaloso. Así, el propio Bourdieu termina su razonamiento con una especie de velada denuncia: *" Y el interés que pueda tener en satisfacer la curiosidad espontánea por el cotilleo, es decir, las calumnias acerca de los grandes (en todos los órdenes de la existencia social, pero sobre todo en la política), es tan grande que los periódicos preocupados por su respetabilidad deben imponerse una especie de 'self-restraint', de autocensura, para diferenciarse de los 'periódicos escandalosos', que tratan*

---

<sup>37</sup> El término "paparazzi" (en realidad, un tipo de mosquito muy molesto) fue usado y popularizado por Federico Fellini, en su película *La Dolce vita*. A partir de entonces sirve para designar a los fotógrafos de la prensa "del corazón" que se han especializado en "la caza" de las imágenes íntimas de los famosos. Michael Freeman (Op.cit. Págs 86 y ss.) observa que *"esta invasión de la vida privada por la cámara es posible porque la ley se ve incapaz de definir con precisión el efecto de la fotografía"* e ilustra su razonamiento con una foto del "paparazzi" Alan Davidson en la que la famosa modelo Laura Hutton, vestida con un chandal y sin maquillaje, ataca violentamente al fotógrafo, mientras sus amigos reducen con más éxito a otro fotógrafo. La descripción de estos acontecimientos sin la fotografía "certificadora" no hubiera pasado la "autocensura" de ninguna publicación, por el omnipresente riesgo de ser denunciada por injurias o calumnias.

*de aumentar su público ofreciendo revelaciones apetitosas" <sup>38</sup>.*

Como veremos posteriormente con detalle, y como ya dejamos apuntado en el capítulo III, la elección técnica de los materiales a emplear (película, lentes, etc.), la iluminación, el punto de vista ante el acontecimiento, el momento de efectuar el "disparo", el encuadre, los recortes de negativo, la adjunción del texto a la imagen y la confección y puesta en página, no son tampoco códigos inocentes, pues revelan una más sutil intención de construir una especie de "fotorealidad", reflejando un determinado punto de vista pero sin llegar a los extremos antes descritos de falsificación burda e irrefutable.

Pese a ello, la frontera entre una y otra forma de "manipulación" (entre la supuesta honestidad profesional que pretende depurar y aclarar la información y la que falsifica burdamente la realidad sin prejuicios morales) sigue sin estar claramente delimitada. Michael Freeman<sup>39</sup> expone, en este sentido, el ejemplo de la publicación, en 1981, de una serie de fotografías de pandas gigantes en la prestigiosa revista alemana *Geo*. Las fotografías, tomadas por el fotógrafo naturalista Timm Rautert, fueron presentadas en la edición norteamericana de la revista como "las primeras que un periodista occidental había podido conseguir" de estos míticos animales en su "hábitat natural en la provincia china de Ssêch'uan. Evidentemente, la fama de estos animales y las dificultades de observarlos en su ambiente alertó a los movimientos naturalistas que denunciaron que las fotografías habían sido obtenidas en un recinto cerrado, con los simpáticos animales en cautiverio, y con un entorno similar al de su región natal. El fotógrafo y la publicación habían cuidado en extremo la exclusión de vallas u otras pruebas de su ficción: el lugar donde los pandas fueron fotografiados no era un medio artificial, pero tampoco era el hábitat natural de los animales. Las preguntas que surgen inmediatamente son las siguientes: ¿hasta que punto es legítima esta supuesta ficcionalización de la realidad? ¿habría otro medio de informar a los lectores del modo de vida de los pandas, si éstos no pueden ser fotografiados en su ambiente natural? ¿no se realizan todas las fotografías de la naturaleza con procedimientos

---

<sup>38</sup> Pierre Bourdieu: *Anatomía del escándalo. Análisis de un fenómeno que remueve el paisaje cotidiano*, en el diario *EL PAIS*, de 7 de mayo de 1990.

<sup>39</sup> Michael Freeman: *Op. cit.* Págs. 94 y 96.

parecidos? ¿no están todos los libros científicos llenos de fotografías de insectos y otros animales, cuyas actitudes vitales han sido reproducidas en laboratorios al efecto, para poder controlar correctamente las tomas fotográficas?. El error, que la revista rectificó inmediatamente, estaba -en nuestra opinión- en lo abusivo del pie de foto y del texto, que exageraban las condiciones de la toma; y no, como pudiera pensarse, en la reconstrucción legítima y con ánimo de informar al lector de la realidad, pues en este caso nos hallaríamos en el supuesto que comentábamos en el epígrafe anterior: la auto-representación documental, en la terminología de Doelker (ver epígrafe 8.1.1).

Ahora bien, esta justificación de la auto-representación como forma legítima del hacer documental también justificaría las fotografías de Joe Rosenthal en la isla de Iwo (ver nota 15 de este mismo capítulo) y desbarolarían todas las duras acusaciones sobre el quehacer de Eugéne Smith y su ética informativa que se produjeron recientemente en la comunidad fotográfica cuando, tras una exposición celebrada en París a final de 1990, se alzaron voces sobre la supuesta reconstrucción de la realidad que el fotógrafo americano - al que se llegó a tildar de "fabricante de espejismos"- había realizado para embellecer las situaciones retratadas en la Segunda Guerra Mundial<sup>40</sup>.

Y la polémica se acrecienta si se piensa en otros claros e inolvidables ejemplos, los citados por Jorge Lewinski sobre la unidad fotográfica del ejército británico conocida como la *Chet's Circus* y dirigida por el sargento Chetwyn que, al parecer, escenificaba las batallas con una coreografía muy realista, utilizando incluso granadas de mano y fuego real para las tomas. Estas imágenes, no obstante, han quedado perpetuadas para el futuro como las batallas reales del ejército británico y australiano en el desierto de El-Alamein y son reproducidas -la mayoría de las veces sin ningún tipo de advertencia- en los libros de historia. Según este autor, que cita a un cámara británico llamado Ian Grant, el *Chet's Circus* sólo servía para "organizar sus propias batallas (...) Allí se veían cosas como el sargento Chetwyn sobre un carro de combate lanzando lentamente granadas a medida que era fotografiado. El Ministerio de Guerra aceptaba esta situación, pero a algunos

---

<sup>40</sup> Ver Ruth Zauner: *La verdad contra la objetividad. Una exposición de Eugéne Smith en París desata la polémica sobre la ética informativa*. En diario *El Sol*, de 22 de abril de 1991.

*fotógrafos no les gustó participar en este simulacro*"<sup>41</sup>.

La situación es parecida a la que denunciaba la fotógrafa americana, Annie Leibovitz, ahora famosa por sus retratos de la intelectualidad mundial, sobre la guerra del Líbano: *"Fui allí para cubrir la guerra para la revista 'Rolling Stone' en 1982, y vi a muchos reporteros montando sus fotos, obligando a los soldados a cambiar de sitio y poniendo los fusiles aquí y allá, estaba claro que eso no era periodismo; a mi me interesaba ver algo de verdad y mostrarlo de una determinada forma..."*<sup>42</sup>. Con profundo respeto a la decisión tomada por la fotógrafa americana que le supuso su abandono de la profesión del fotoperiodismo, por lo que ella denuncia como falta de ética y deformación de la realidad, nuestra postura no puede ser tan lineal, ni nuestro rechazo puede ser tan explícito. Por todo lo que venimos estudiando en este capítulo, la situación es evidentemente compleja y ese rechazo de la "objetividad" por el probable "montaje" de algunas fotografías supondría el rechazo sistemático a toda forma de comunicación visual, donde la mediación (más o menos lícita, más o menos ilícita, pero siempre deformante) es inevitable.

### 8.2.2.3.-La presencia del fotógrafo.

El problema, en nuestra opinión, debe desplazarse a algo que ya hemos dejado apuntado antes: la presencia del fotógrafo; una presencia que afectará a "lo real" fotografiado de tres maneras, además del ya comentado "efecto observación" (interpretación subjetiva): como presencia que altera la realidad y la fuerza involuntariamente a "posar"; en cuanto a esa presencia como segundo elemento real (segundo actor o, protagonista), que afecta a la interpretación de lo fotografiado por parte

---

<sup>41</sup> Jorge Lewinski: *Op. cit.* Págs. 105 a 109.

<sup>42</sup> Annie Leibovitz; declaraciones a *El País Semanal*, de 19 de enero de 1992. A partir de esa fecha, Annie Leibovitz publica semanalmente en este suplemento del diario *EL PAÍS* un retrato comentado de alguna personalidad.

del lector; y en cuanto a la posible barrera psicológica que se alza entre el observador y lo observado, cuando el periodista ve la realidad como algo distinto, como algo cuyo fin es ser transformado en una imagen para ser publicada.

a) La presencia del fotógrafo y de su aparatoso equipo afecta al normal desarrollo de los hechos reales. Pero esta alteración puede aparecer de diferentes maneras: desde la más inocente a la más cruel. Ya hemos visto que siempre está presente el "barthesiano" concepto de "pose": los protagonistas de los acontecimientos se preparan para ser fotografiados, pues al advertir la presencia del fotógrafo advierten al tiempo la presencia del medio de comunicación y la posibilidad de elevar el evento a la categoría de publicable. Al margen de los intereses del propio periodista, y sin que medie ningún intento de manipulación subjetiva, la realidad se "construye" a su alrededor, se "prepara" para convertirse en noticia: la sonrisa del político, el apretón de manos más o menos forzado, o la lucha por aparecer junto al personaje importante (recuérdese la ya comentada fotografía de la visita de Mitterrand a la Barcelona preolímpica) serán formas inocentes (casi estereotipadas) de alterar la realidad para ser fotografiada. Otro estadio más sutil de esta concepción de la "pose" lo constituiría la creación de una determinada realidad por parte de los gabinetes de información: la preparación de lo que los sociólogos han denominado "acontecimientos mediáticos"; esto es, acontecimientos que se desarrollan -se crean y se montan- con el único propósito de ser registrados por los medios de comunicación. Las "representaciones" de un determinado político durante su campaña electoral, el estreno para la prensa de un determinado espectáculo, o la "reconciliación" forzada de dos famosos por intereses estratégicos, son también fotos casi estereotipadas que aparecen habitualmente en la prensa, "certificando" una pseudorealidad en cuya "construcción" el periodista no ha tomado partido, pues su única aportación -quizá obligación- es haber estado presente. Sin embargo, en situaciones excepcionales, esta presencia puede alterar significativamente el curso de la historia y afectar de modo brutal y menos frívolo a la realidad. Michael Freeman relata un hecho en el que se detecta la intención de los protagonistas de organizar una "representación" para convertirla en noticia, aún a costa de la vida humana: al parecer, y siempre según Freeman, un dirigente bengalí que pronunciaba un discurso en Bangla Desh (poco después de la guerra civil de 1971) aprovechó la presencia de los fotógrafos que asistían al acto para, tras insultar y

vejar a cuatro detenidos, asesinarlos a bayonetazos. Algunos de los fotógrafos que se percataron de lo que estaba sucediendo se negaron a usar sus cámaras con intención de salvar las vidas de los prisioneros impidiendo la publicidad del acontecimiento; otros no siguieron esa conducta y sus fotografías ampliamente difundidas en la prensa internacional obtuvieron muchos premios<sup>43</sup>.

b) Las preguntas éticas y morales que suscitan hechos como el relatado resultan difíciles de responder y, al tiempo, nos obligan a reflexionar sobre otro de los problemas apuntados en el párrafo de introducción a este epígrafe: ¿crea la cámara fotográfica una barrera psicológica entre el fotógrafo y la realidad? ¿es consciente el periodista de la realidad que fluye a su alrededor o, al estar inmersos en ella, la perciben meramente como un fragmento de la "espectacularización" que debe ser fotografiada para ser reproducida e impresa? ¿hasta qué punto el fotógrafo se considera protagonista de los hechos que registra, o se sitúa fríamente ante ellos como si fuera un observador distante y lejano? Estas preguntas tampoco tiene fácil respuesta, aunque en general tanto los analistas como los propios fotógrafos se inclinan por una especie de "distanciamiento de lo real" que implica una espectacularización de la realidad : *"El fotoperiodista ve el espectáculo, ve la realidad como ficción, porque a partir de su "clic" esa imagen se desconecta del 'continuum' real para pasar al 'continuum' de la ficción de las noticias, a esa amalgama de informaciones que son las páginas de los diarios. Es sintomático el caso de los mártires del periodismo gráfico que, disparando sus cámaras, son alcanzados por esa realidad cruenta a la cual ellos creen no pertenecer y ser inmunes"* <sup>44</sup>. Opinión que suele ser compartida por los propios fotógrafos, como por ejemplo Elliot Erwitt, que confesaba sin tapujos cómo llegaba a mantenerse al margen de la realidad que fotografiaba sin sentirse partícipe del evento y manteniendo una distante frialdad cuando llevaba su cámara preparada: *"La cámara crea una barrera entre la experiencia y yo (...) Recuerdo, por ejemplo, que en cierta ocasión tenía que fotografiar una operación de cáncer. El día*

---

<sup>43</sup> Michael Freeman: *Op. cit.* Pág. 105 (Ver figura 27 en la página siguiente, reproducida del libro de Freeman).

<sup>44</sup> Jesús Angel Prieto: *No disparéis más (fotos)*, ponencia presentada en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Sede de Cuenca. Octubre de 1989.



FIGURA 27

La nada "inocente" "construcción" de la realidad para ser fotografiada al advertir la presencia del fotógrafo. Imagen reproducida de Michael Freeman: *El estilo en fotografía*. Blume. Barcelona, 1991. Pág. 103.

*anterior fui a ver cómo lo hacían para saber lo que me esperaba, pero, cuando empezaron a sacar los pulmones ensangrentados, el cirujano se dio cuenta de que yo estaba a punto de desmayarme y ordenó que me marchara. Sin embargo, al día siguiente, con mi cámara en la mano, ya no me importaba nada. Cualquiera cosa, por muy horrible y peligrosa que fuera, la reflejaba la cámara. Yo estaba al otro lado"* <sup>45</sup>. Y al otro lado de la cámara las cosas se ven de distinta forma, como si no se estuviera presente en la realidad: las declaraciones radiofónicas de algunos de los fotógrafos que asistieron "en vivo" al intento de asonada fascista de febrero de 1981, protagonizada por el coronel Tejero en el Congreso de los Diputados, corroboran este hecho, pues según su propio relato, estos periodistas pasaron varios minutos disparando automáticamente sus cámaras porque algo noticioso estaba pasando, pero sin percibir "realmente" la gravedad de lo que estaba sucediendo.

c) Paradójicamente, sin embargo, es precisamente la presencia del fotógrafo la que en ocasiones contribuye a una lectura más impactante de las fotografías y afecta, como decíamos antes, a la interpretación que de ellas realiza el receptor. Sobre todo en las situaciones más peligrosas, en los instantes decisivos, el lector de la fotografía puede llegar a pensar en el fotógrafo como una especie de *héroe* o *segundo actor* y protagonista de los hechos. El impacto de la fotografía se verá reforzado por ese sentimiento de "haber estado presente" en el lugar de los hechos, su mérito se mide por su cercanía y por su proximidad a lo real: *"En la foto histórica (sobre todo en la de guerra) el lector encuentra un segundo soporte de identificación en la figura imaginaria del fotógrafo como segundo actor (...) Cuidadosamente utilizada por las instituciones de prensa (nuestro reportero estaba allí), sobre un hecho imaginario y estereotipado donde la intervención del fotógrafo (la palabra intervención es ya demasiado fuerte) revela su copresencia en el peligro, su capacidad técnica (disparar en el momento exacto), su afortunado azar, tanto como su intuición y su coraje"* <sup>46</sup>. Algo queda, en este sentido y en el público actual, de lo que podía haber sentido el lector de las primeras fotografías documentales, cuando las fotografías eran

---

<sup>45</sup> Elliot Erwitt: *La mirada indiscreta*, reportaje en *El País Semanal*, de 8 de enero de 1989.

<sup>46</sup> Alain Bergala: *Le pendule (La photo historique stéréotypée)*, en revista *Cahiers du cinéma*, número 276. Pág. 41.

noticias "per se": su mérito estaba en existir, el documento (lo fotografiado) podía pasar a un segundo plano, pues lo importante, lo novedoso, lo noticiable era lo fotografiable, el hecho de que "eso" pudiera ser plasmado en una imagen y reproducido en un periódico. La noticia es, entonces, la propia fotografía: la presencia del fotógrafo en el lugar exótico o inaccesible. Pero no sólo en las guerras o en las situaciones peligrosas, como observaba el teórico francés citado, sino también, por ejemplo, en las fotografías actuales que nos llegan del espacio y ante las cuales la pregunta puede ser: ¿lo importante es lo que ha sido fotografiado (el documento) o el propio hecho de que haya sido fotografiado y enviado desde fuera de la tierra? (ver figura 28 en página siguiente).

#### 8.2.2.4.-Estilo, retórica y estereotipo.

El concepto de estilo, pese a ser de tremenda utilidad en la fotografía artística y resultar un término básico para la crítica del arte, se diluye y queda como una idea vaga e imprecisa cuando se aplica a la fotografía periodística. Tanto en su concepción como elemento de reconocimiento del trabajo concreto de un fotógrafo, como en la de "ideal o quimera" del trabajo bien hecho, el estilo fotográfico se niega en la mayoría de los casos al fotoperiodista. Todo lo más, y con mucha condescendencia, se puede llegar a hablar de cierta obsesión temática en el trabajo de un fotógrafo concreto, o matizar y analizar su capacidad de especializarse en un determinado tipo de fotografía. Sin embargo, como venimos estudiando y como ejemplificaremos en el capítulo siguiente, existen determinados códigos y figuras retóricas que permiten expresar al fotógrafo su intención al tomar -desde un punto de vista concreto, con una óptica determinada, etc.- una fotografía. Ahora bien, la lectura de esa intencionalidad puede no sólo no identificarse con el concepto de estilo sino analizarse desde la óptica del estereotipo creado socialmente o impuesto por el poder.

Así, hay autores que señalan que ya no es posible una originalidad de estilo, que nos señale unívocamente quién está detrás de la cámara en el trabajo del fotoperiodista, pues *"la fagotización de imágenes en la prensa va ligada a la espectacularidad del tema y a su impacto emocional; no interesa la presencia explícita del autor ya que impide la identificación masiva del consumidor si dicha imagen está demasiado alejada de la*



REUTER

Yuri Romanenko, durante el paseo espacial.

## Nuevo paseo espacial de los cosmonautas soviéticos

AGENCIAS, Moscú / París Los tripulantes de la estación orbital soviética *Mir* Yuri Romanenko y Alexander Laveikin realizaron el pasado martes por la noche un nuevo paseo espacial para completar la instalación de la tercera batería solar de la estación, según informó el centro de control de vuelo. El paseo espacial de Romanenko y Laveikin —el tercero en apenas dos meses— duró tres horas y 15 minutos.

La nueva batería solar hará posible aumentar considerablemente la efectividad de la inves-

tigación científica a bordo del complejo orbital.

Por otra parte, Oleg Firsiouk, vicepresidente de Glavcosmos, la organización encargada de la comercialización de los lanzadores soviéticos, admitió ayer en París que en dos de los lanzamientos del cohete Protón, en los meses de enero y abril de este año, falló la última etapa, en la que se sitúa en órbita el satélite. Recientemente, la URSS está ofreciendo a los países occidentales los cohetes Protón para lanzamiento de satélites.

*retórica habitual*"<sup>47</sup>. Esta idea de que la fotografía de prensa se presenta sobre todo por la fuerza de la escena fotografiada, por "lo real" que denuncia es sostenida también por la propia Susan Sontag, que extiende el concepto a cualquier tipo de fotografía y señala que las cualidades formales de estilo, de importancia suprema en la pintura, "tienen a lo sumo una importancia secundaria en la fotografía; mientras que siempre tiene importancia primaria 'qué' es lo fotografiado"<sup>48</sup>. Lo que llevaría a pensar que en el fotoperiodismo el estilo no lo crea el fotógrafo, sino el tema fotografiado. Pero en nuestra opinión el análisis de la existencia o no de estilo en un fotógrafo de prensa sólo puede hacerse desde la óptica de la revisión sistemática de toda su obra; lo que raramente es posible hacer por la dispersión de sus fotografías o porque, cuando se pueden reunir en un sólo libro, aparecen descontextualizadas y con valores estéticos añadidos (sintácticos y de puesta en página) que no tuvieron originalmente. Por ello, nos parece más adecuado analizar la otra polémica, la de la retórica estereotipada y normalizada por la institución periodística.

En este sentido es bastante clarificador el análisis realizado por Margarita Ledó Andión<sup>49</sup>, quien, al estudiar los usos de la fotografía en la prensa diaria, advierte que la imagen dominante en la prensa se presenta cada vez más identificada por determinados estereotipos que reducen su capacidad simbólica e interpretativa, promocionando al tiempo lo rutinario y obviando la fotografía expresiva y de autor. Además, la autora denuncia que las instituciones (tanto políticas como periodísticas) ejercen no sólo un control temático e ideológico (común sin duda a otras actividades periodísticas no fotográficas) sino también "repertorial" o de codificación. Y esta matización crítica no será de mucha utilidad cuando, en el próximo capítulo, analicemos estos códigos o repertorios retóricos con intención de señalar la parcialidad del testimonio gráfico en la prensa actual, pues deberemos tener muy en cuenta que esos "usos" no son consustanciales a la utilización de la fotografía en la prensa, sino que han sido conveniente y socialmente institucionalizados

---

<sup>47</sup> Jesús Angel Prieto: ponencia citada.

<sup>48</sup> Ver Susan Sontag: *Sobre la fotografía*. Págs. 93 a 120 (*El heroísmo de la visión*). Edhasa. Barcelona, 1981.

<sup>49</sup> Margarita Ledó Andión: ponencia sin título presentada en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Sede de Cuenca. Octubre de 1989.

por el poder dominante.

Y si hablamos de institucionalización de la retórica fotográfica, no podemos dejar de mencionar, aunque se salga de los intereses concretos de este trabajo, el análisis que realiza el crítico francés Serge Le Péron sobre la utilización en la prensa de lo que el llama la "imagen del orden": las fotografías de los delincuentes sacadas de las fichas antropométricas de la policía o de los archivos de alistamiento en el ejército. Basándose en la historia de un error judicial, el de Pierre Goldman, un acusado del asesinato de dos farmacéuticos de París, Le Péron denuncia que, pese a que la policía fotografía exclusivamente con la intención referencial de reconocer el rostro del acusado, la retórica de la mirada del "orden" o del "poder" se superpone y anula esa información, haciendo iguales las fotos de todos los detenidos: *"En los asuntos de este tipo, hoy no se fabrican (casi) los testimonios, se fabrican las imágenes. Y se educan las miradas (...) A fuerza de ser fotografiado y mirado por las miradas anónimas de los representantes del Orden, se acaba uno pareciendo a quien ellos deciden que se parece (...) es el rostro que el poder escoge, el rostro sobre el que el poder ha impuesto su mirada (...) Un ejemplo en el asunto Goldman: las dos fotos publicadas por Liberation son elocuentes; el parecido entre las dos personas es tal que es casi imposible cualquier discernimiento (...) Pero la pequeña historia de estas dos fotos dice mucho más; habla de las circunstancias en las que fueron tomadas; la foto de Goldman fue tomada por la policía después de su arresto; la del actor, por los servicios fotográficos del ejército tras su incorporación a filas. Los dos hombres nunca se asemejaron tanto como en esas dos fotos"* <sup>50</sup>.

---

<sup>50</sup> Serge Le Péron: *Le droit de regard (Sur quatre ou cinq événements dont les media ont ou n'ont pas parlé, en bien ou en mal)*. En revista *Cahiers du cinéma*, número 276. Págs. 27 y ss. El autor denomina a este curioso efecto de igualitarismo fotográfico con la expresión *la solidarité de las imágenes del orden*.

### 8.3.-LA COMPETENCIA DEL LECTOR.

Preguntado sobre cómo debe comportarse un escritor en la era de la imagen, el literato Gabriel García Márquez contestaba: *"Las palabras están en la imagen. Si te pones a pensar, la palabra escrita es un medio muy primitivo. ¿Tu sabes lo que es poner una letra detrás de otra y para leerla tener que descifrar un sonido detrás de otro sin saber qué quiere decir. Es absolutamente primitivo, es casi como la escritura cuneiforme. En cambio, la imagen con un sólo impacto te produce una emoción inmediata, mucho más profunda, y no tienes que descifrar nada: va directamente al corazón"* <sup>51</sup>.

Esta reflexión del premio Nobel de literatura nos permite introducirnos en el papel desarrollado por el lector en el proceso de comunicación visual y lo decisivo de su actividad receptora en la introducción de sentido en la imagen. La idea de que la imagen es leída de forma global, sintética e instantánea y su carácter puramente primario y emocional ("*directamente al corazón*"), que parece defender el escritor, ha dado pie a considerar la comunicación visual como un lenguaje universal, como una especie de "esperanto" o idioma internacional que no necesita ser decodificado por el receptor para que su sentido sea transmitido plenamente. Ciertamente el carácter concreto, inmediato e impactante de la imagen fotográfica consigue que su comunicación, la información que se difunde a través de ella, sea más comprensible para el gran público que cualquier otro tipo de lenguaje más codificado o abstracto. Sin embargo, pese a que su potencialidad emotiva puede ser muy considerable y pese a su extraordinario poder de dirigirse directamente a la sensibilidad primaria del lector, la imagen fotográfica no es en absoluto un lenguaje universal.

#### 8.3.1.- El mito de la universalidad del testimonio gráfico.

Jacques Aumont, citando a Jean-Pierre Oudart, propone una interesante dicotomía

---

<sup>51</sup> Gabriel García Márquez, entrevistado por Susana Coto, en suplemento *Culturas*, número 148. *Diario 16*, de 6 de febrero de 1988.

que nos permite reflexionar, desde una nueva perspectiva, sobre algunos de los aspectos ya tratados en esta memoria. En opinión del autor francés toda imagen representativa produce dos efectos sobre el receptor: un "efecto de realidad" ("*producido por el conjunto de indicadores de analogía*") y un "efecto de lo real" ("*sobre la base del efecto de realidad, el espectador induce un juicio de existencia y le asigna un referente en lo real. Dicho de otro modo, el espectador cree, no que lo que ve sea lo real mismo, sino que lo que ve ha existido en lo real*")<sup>52</sup>. Este replanteamiento del concepto de la fotografía como "espejo con memoria", que venimos criticando desde el principio de este trabajo, nos remite también a la consideración de que, para realizar ese paralelismo que le permita al receptor asignar un referente real a lo que ve fotografiado, es necesaria la inducción de un "juicio de existencia". Y ese juicio será tan personal, específico e individualizado como lo es el propio receptor. Por decirlo con otras palabras, en este caso de Thibaut-Laulan: "*... es preciso reafirmar la complejidad de la imagen con relación a la palabra y sostener que la fotografía o el cartel más simple en apariencia ponen en juego no sólo el 'saber', sino, más aún, 'la personalidad' toda entera del receptor*"<sup>53</sup>.

Estamos hablando, sin duda, de un asunto que puede parecer ya conocido y recurrente, por lo expresado con anterioridad en capítulos precedentes: que la significación de los mensajes fotográficos está culturalmente codificada y que es necesario aprender a decodificar esos mensajes para completar su significación. Sin embargo, y a diferencia de lo expuesto en anteriores reflexiones, ahora lo estudiaremos desde el punto de vista del receptor. Un receptor que, como bien define el profesor Alonso, "*no es un receptor ideal que cuenta con instrumentos epistemológicos desarrollados y nutridos, sino (...) un receptor generalmente pasivo, indefenso y sometido a llamadas interesadas y mercantilizadas que tratan de atraer su atención*"<sup>54</sup>.

Para romper definitivamente el mito de la supuesta universalidad del mensaje

---

<sup>52</sup> Jacques Aumont: *La imagen*. Pág.117. Paidós. Barcelona, 1992.

<sup>53</sup> A. M. Thibaut-Laulan: *El lenguaje de la imagen*. Pág.9. Marova. Madrid, 1973.

<sup>54</sup> Manuel Alonso Erasquin: *Op. cit.* Pág. 7.

fotográfico quizá sea válido recurrir a un concepto ya manido en cualquier tipo de estudio sobre la comunicación: el de "espacio cultural". Para que la comunicación sea posible es necesario que el emisor y el receptor compartan una zona de interferencia cultural común, ya que dos seres que pertenezcan a universos culturales distintos no pueden comunicarse entre sí. Y si este razonamiento resulta diáfano cuando se trata de lenguajes abstractos (por ejemplo, el verbal), también es evidente cuando se habla de comunicación visual, pues dos espacios culturales diferentes producen inevitablemente dos mundos perceptivos distintos y difícilmente interrelacionables. Veamos dos ejemplos concretos y muy esclarecedores por su complejidad, en los que se advierte que también el lenguaje visual se encuentra fuertemente codificado.

El primero de ellos propuesto por Phillippe Dubois: "*Todos los hombres no son iguales ante una fotografía, esto es lo que nos dice, a su manera, la anécdota siguiente relatada por Alan Sekulla en su artículo 'On the invention of photographic meaning': 'El antropólogo Melville Herskøvits mostró un día a una aborigen una foto de su hijo. Ella es incapaz de reconocer esa imagen hasta que el antropólogo llama su atención sobre algunos detalles de la foto (...) La fotografía no emite ningún mensaje para la mujer hasta que el antropólogo se la describe (...) para que la aborigen comprenda la foto es necesaria una expresión verbal que haga explícitos los códigos que proceden a la composición de la foto. El dispositivo fotográfico es por tanto un dispositivo culturalmente codificado'*"<sup>55</sup>.

El segundo propuesto por José Ramón Esparza, citando a Fred Ritchin: "*Es un difícil ejercicio llegar a comprender, por ejemplo, fotografías de Latinoamérica. Mientras observaba una exposición de fotografía cubana, quedé impresionado por una joven vestida de ceremonia con un largo traje de gasa para celebrar sus 'dulces 15'. Situada cerca del agua y rodeada de adultos vestidos normalmente y niños en pantalón corto, aparecía consciente de su nuevo papel de mujer joven y elevada sobre el grupo de gente a su alrededor. Vi la imagen como dulcemente romántica, una celebración del despertar a la*

---

<sup>55</sup> Phillippe Dubois: *El acto fotográfico. De la representación a la recepción*. Pág. 39. Paidós. Barcelona, 1986. El autor cita a Alan Sekulla: *On the invention of photographic meaning*, en *Photography in Print*, antología editada por Vicky Goldberg.

individualidad y a la sexualidad. Pero a la autora cubana de la fotografía, Marucha, mi reacción le producía desmayos y me indicó que esa fotografía era una imagen aislada de una serie crítica sobre el ritual de los 'dulces 15', una tradición anterior a la revolución que la fotógrafo consideraba costosa y sin sentido" <sup>56</sup>. Situación que nos alerta también sobre la necesidad de conocer el contexto para comprender el significado de la fotografía.

### 8.3.2.-Las dificultades de la lectura.

Pero no sólo los factores culturales y contextuales influyen en la competencia icónica del receptor de la imagen y en su capacidad de atribuir un determinado sentido a la fotografía que pretende interpretar. Normalmente, son otros muchos aspectos los que intervienen en la lectura; aspectos íntimos y difíciles de delimitar. Como señala Aumont: "*Este sujeto -se refiere al receptor de la imagen, al que denomina espectador- no puede definirse de modo sencillo, deben utilizarse muchas determinaciones diferentes y contradictorias a veces: aparte de la capacidad perceptiva, se movilizan en ella el saber, los afectos y las creencias, ampliamente modeladas a su vez por la pertenencia a una región de la historia (a una clase social, a una época, a una cultura)*" <sup>57</sup>. Lo que viene a significar de alguna forma que la lectura de una fotografía está íntimamente gobernada por lo que el receptor quiere o desea ver en ella, pues en su interpretación pone tanto su saber cultural, como sus procesos vivenciales y afectivos.

En este sentido, resulta enormemente esclarecedora -a la vez que divertida- la reflexión propuesta por Christian Doelker sobre la percepción subjetiva de una información gráfica. Pese a ser evidentemente exagerada, la paródica anécdota relatada por Doelker deja patente, como veremos, que incluso una imagen muy representativa no es leída

---

<sup>56</sup> Fred Ritchin: *The future of photojournalism*, en revista *Aperture*, número 100 (1985). Citado en castellano por J. R. Esparza: *Virtualidades informativas de la fotografía*. Tesis Doctoral. Págs. 463 y 464. Universidad del País Vasco. Bilbao, 1986.

<sup>57</sup> Jacques Aumont: *Op. cit.* Pág. 81.

siempre de forma analógica y que la captación de la realidad que realiza el destinatario de la información medial es siempre individual y está condicionada por factores de difícil análisis. La parodia que Doelker pone como ejemplo es la reconstrucción de una consulta psicológica en la que una doctora somete a un matrimonio a un "test". La psicóloga muestra al señor y al señora Blömann el conocido cuadro de Rubens *El rapto de las hijas de Leucipo* (ver figura 29 en la página siguiente), y la conversación se desarrolla de esta forma:

Psicóloga: *Les voy a mostrar ahora un cuadro, y ustedes me van a decir lo que representa. Primero usted señor Blömann*

Sr. B: *Pues...*

Psicóloga: *¿Que le sugiere el cuadro? Sea breve*

Sr. B: *Jinetes... Dos jinetes... y caballos*

Psicóloga: *¿Nada más?*

Sr. B: *No... ¡Ah, sí! Dos damas, dos damas*

Psicóloga: *¿También cabalgan?*

Sr. B: *No... ¡No!*

Psicóloga: *¿Cuál es su impresión general?*

Sr. B: *Dos caballeros dan clase de equitación a dos damas.*

Psicóloga: *Y usted, señora Blömann, ¿opina de forma distinta?*

Sra. B: *Sí, parece más bien que estén de vacaciones, con equitación y así.*

Sr. B: *Los caballeros parecen estar ayudando a las damas*

Psicóloga: *Señor Blömann, ¿ayuda usted algunas veces a su esposa?*

Sr. B: *Nosotros no practicamos la equitación*

Sra. B: *Tenemos un periquito. Espere, creo que llevo encima una foto...<sup>58</sup>.*

Evidentemente, no pretendemos en absoluto dar carácter y validez científica al irónico chiste del autor alemán, pues sólo se trata de una malévola propuesta para provocar la reflexión. Sin embargo, continuando en el ámbito de la ficción y extendiendo la

---

<sup>58</sup> C. Doelker: *Op. cit.* Págs. 157 y ss. El autor confiesa en su libro que la anécdota ha sido extraída de una antigua serie de la televisión alemana titulada *La pequeña pantalla limpia (Der saubere Bildschirm)*.



FIGURA 29

Rubens: *El rapto de las hijas de Leucippo.*

anécdota relatada, no resultaría disparatado suponer que el tímido y apocado sr. Bölmann "interpretaría" el cuadro de Rubens de manera distinta si, en lugar de encontrarse en compañía de su esposa y en el despacho de la psicóloga, se hallara en la soledad de su despacho o en la barra de un bar junto a un grupo de amigos. Lo que indudablemente nos hace pensar es que la lectura de una fotografía se encuentra también condicionada por aspectos espaciales (lugar y situación de la recepción<sup>59</sup>) y por aspectos temporales, además de por los puramente emocionales y afectivos.

Ahora bien, si estamos tratando de analizar el mensaje fotográfico informativo desde el punto de vista de su función epistémica (como aportador de informaciones visuales sobre el mundo que antes hemos llamado convencionalmente "real"), la competencia del lector para interpretar la imagen debe presuponer también el conocimiento de esa "realidad" y de sus códigos. En la imagen de la página siguiente (Figura 30), la fotografía del golfista intentando sacar su bola del "bunker" de arena no es comprensible para quien no conozca las reglas de ese deporte, por mucho que el texto de apoyo y el pie de foto lo intenten explicar "anclando" el sentido de la imagen. Pero, por otra parte, la competencia icónica del lector también será fundamental, puesto que el conocimiento previo de otras imágenes similares también capacitará al receptor para sacar el máximo significado de la que se le ofrece. Como señala Gombrich: "*Todas las imágenes deben más a otras imágenes que a la propia naturaleza*"<sup>60</sup> o, como observa Gauthier: "*El supuesto parecido entre un retrato y un paisaje y su modelo rara vez está determinado comparando la imagen a la experiencia directa, sino la imagen a otras imágenes reputadas exactas...*"

<sup>61</sup>.

---

<sup>59</sup> Este aspecto de la descontextualización espacial y de situación de la lectura de una fotografía ha sido muy clarivamente ejemplificado por el doctor J.R. Esparza (*Op. cit.* Pág 503). El autor vasco señala que la marca comercial Nikon utilizó, durante algún tiempo, fotografías de prensa para hacer publicidad de sus cámaras. La lectura y el significado de la imágenes cambiaba entonces radicalmente: ya no interesaban los hechos fotografiados (guerras, catástrofes o acciones humanas), sino la calidad, robustez y fiabilidad de las cámaras Nikon, que habían sido capaces de tomar esas imágenes.

<sup>60</sup> Ernst H. Gombrich: *Meditaciones sobre un caballo de madera*. Pág. 20. Seix Barral. Barcelona, 1968.

<sup>61</sup> Guy Gauthier: *Op. cit.* Pág. 59.

Ian Woosnam y Craig Parry se colocan en cabeza en el Masters de golf

## Ballesteros y Olazábal pasan el corte en Augusta

MARTÍN NARRILLOS, ENVIADO ESPECIAL, Augusta. Los españoles Severiano Ballesteros, con 143 golpes (75 y 68), y José María Olazábal, con 145 (76 y 69), lograron ayer escapar de la eliminación en el Masters de golf de Augusta (Estados Unidos). Aquél lo hizo al figurar entre los 44 primeros de los 83 participantes. Este, al beneficiarse de la regla de hallarse a 10 o menos de los líderes. El galés Ian Woosnam (69 y 66), empeñado en reeditar su triunfo de 1991, y el australiano Craig Parry (69 y 66) ostentan ahora ese papel con 135 (-9).

"Venga, José María, a por los 66, que rompemos el torneo". Así saludó Ballesteros a Olazábal en el comienzo de una jornada que se presumía difícil para los jugadores españoles. La suya fue una demostración más de que el espíritu de uno y el del otro están cortados por patrones distintos. El cántabro exterioriza su rebeldía ante las dificultades y las encara con ánimo redoblado. El vasco se refugia en sí mismo, se pasa horas sin decir una sola palabra a quienes conviven con él, vuelve alicaído al campo y ya parece como si no pusiera interés en los ensayos.

No se trata, por supuesto, de que Olazábal se rinda pronto. Pero tal vez le conviniese elevar su tono combativo. Cuando concluyó su segundo recorrido, con 69 golpes (-3) parciales, pero 145 (+1) totales, era consciente del riesgo de quedar eliminado. Entonces, en lugar de desahogarse con cualquier excusa o reproche, se limitó a comentar con acento fatalista: "Quizá tenga que subirme antes de tiempo al avión".

No, no tendrá que hacerlo. Pero tan sólo por los pelos de la regla de los diez de desventaja respecto al liderato gracias a que Couples se enredó en un absurdo *doble bogey* en el hoyo

el 9, el 11, el 13 y el 17, en varios de los cuales su pelota rozó el agujero. "O la pegaba demasiado fuerte o demasiado flojo. Pero no me entraba", adujo.

### Espléndido final

Ballesteros es diferente. Por su propia personalidad y porque se ha curado de espantos a lo largo de tantas temporadas gozando y sufriendo en la cumbre. Ayer, yendo también por el filo de la navaja, vivió momentos presuntamente descorazonadores. Pero supo hacerlos frente.

Mantuvo la guardia alzada y sus 68 golpes (-4) para reunir 143 (-1) le supusieron la recompensa de asegurarse la continuidad sin padecer zozobras por las tarjetas ajenas. "Aún pueden pasar muchas cosas", se reconfortó.

Después de un comienzo firme, con sendos *birdies* en los hoyos 1 y 2, sus *putts* le fueron tan esquivos como el jueves, cuando los calificó de "terribles" y afirmó que no recordaba "desde cuando eran tan malos". Los de entre tres y cuatro metros, para nuevos *birdies*, los fallaba y los de dos, para salvar los pares, los metía a duras penas. Así hasta que en el 11, en uno de estos, su bola se quedó



Olazábal observa el recorrido de la pelota tras sacarla de la arena.

ASSOCIATED PRESS

### FIGURA 30

Es necesario compartir los códigos culturales (en este caso deportivos) para que la lectura de la fotografía resulte completa. Para quien desconozca las reglas del golf, la imagen no tiene ninguna significación.

Por otra parte, como ya hemos repetido en ocasiones anteriores, la imagen estática supone un corte transversal en el devenir de los acontecimientos y es la competencia del receptor el que añade la constante representacional para que ese instante "hurtado" al transcurso temporal real pueda ser completado con los datos anteriores, posteriores e, incluso, sincrónicos al referente fotografiado. Lo que nos remite a lo que Gombrich ha denominado la "regla del etc"; esto es, en palabras de Aumont: "*Haciendo intervenir su saber previo* -nosotros añadiríamos, según los razonamientos expuestos, saber icónico (conocimiento de las imágenes similares) y saber de la realidad-, *el espectador de la imagen 'suple', pues lo no representado, las lagunas de la representación*"<sup>62</sup>. La imagen del golfista del ejemplo anterior nos es de nuevo válida. El lector competente (que conoce las reglas del juego y que ha visto otras imágenes instantáneas de ese deporte) suple tanto temporal como espacialmente lo que no ha tenido una representación en la fotografía: la bola en el "bunker" de arena, el palo utilizado, el fuera de campo donde se encuentra el "green" y donde se dirige la pelota, etc.

Pero este sucinto y superficial recorrido por los factores que llevan al lector a identificar la imagen fotográfica como parte de una realidad existente quedaría evidentemente incompleto si no nos detuviéramos unos instantes en algo que ya quedó anunciado en el capítulo II, cuando recordábamos que Roland Barthes, en su artículo *El mensaje fotográfico*, detectaba como hecho muy significativo la connotación que supone para la imagen ser publicada en un determinado medio con una determinada ideología o en otro con la ideología contraria. En este sentido, pues, habrá que tener también en cuenta lo que los teóricos de la información han denominado como "consenso público" (la idea generalizada del lector habitual de un medio concreto, que considera la información gráfica recibida como auténtica captación de la realidad, por la credibilidad y confianza en la veracidad y en la objetividad del medio que ha escogido) y como "estereotipo profesional" (ese lector que acepta al periodista del medio elegido como instancia representativa de la audiencia, confiando totalmente en que aquello que eligen los profesionales de la información es verdaderamente lo que interesa a la audiencia).

---

<sup>62</sup> J. Aumont: *Op. cit.* Pág. 92.

Con todo lo expuesto hasta ahora, nos encontramos en situación de recapitular y proponer un esquema que explique las dificultades de recepción de la imagen fotográfica y la relación que la realidad interpretada por el lector tendrá con la realidad primaria o experimental. Utilizaremos para ello las tres propuestas que nos han parecido más interesantes tanto por su capacidad de síntesis como por la sencillez de sus planteamientos: la que realiza D.R. Berlo, citado por Felicísimo Valbuena; la expuesta por Christian Doelker; y la que propone J. R. Esparza.

David K. Berlo<sup>63</sup> concreta en su modelo de comunicación los cuatro factores que afectan a la conducta comunicativa del receptor: (a) Habilidades comunicativas: capacidad de decodificar el mensaje; (b) Actitudes: actitud hacia sí mismo, hacia la fuente o el medio y hacia el contenido del mensaje; (c) Nivel de conocimiento: competencia respecto a los códigos utilizados y respecto a la realidad que se pretende transmitir; y (d) Sistema sociocultural: su estatus social, los componentes de su grupo y sus formas habituales de conducta afectan también a la comprensión del mensaje.

Por su parte, Doelker<sup>64</sup> establece tres tipos de factores: (a) Temporales: de situación, de contexto de lectura, de soledad o de compañía, etc; (b) Individuales: actitud, escala de valores, sentimientos, deseos, esperanzas, temores, impulsos, necesidades y capacidades; y (c) socioculturales: influencias del entorno, condicionamientos de época e historia, competencia cultural, etc.

Por último, Esparza<sup>65</sup>, en una clasificación más extensa y pormenorizada, establece nueve variables de la audiencia que influyen en la obtención del significado de la imagen: (a) *El saber del lector*: como conocimiento previo que tiene el receptor acerca de lo que la imagen muestra (conocimiento directo, cuando ha asistido como testigo a su

---

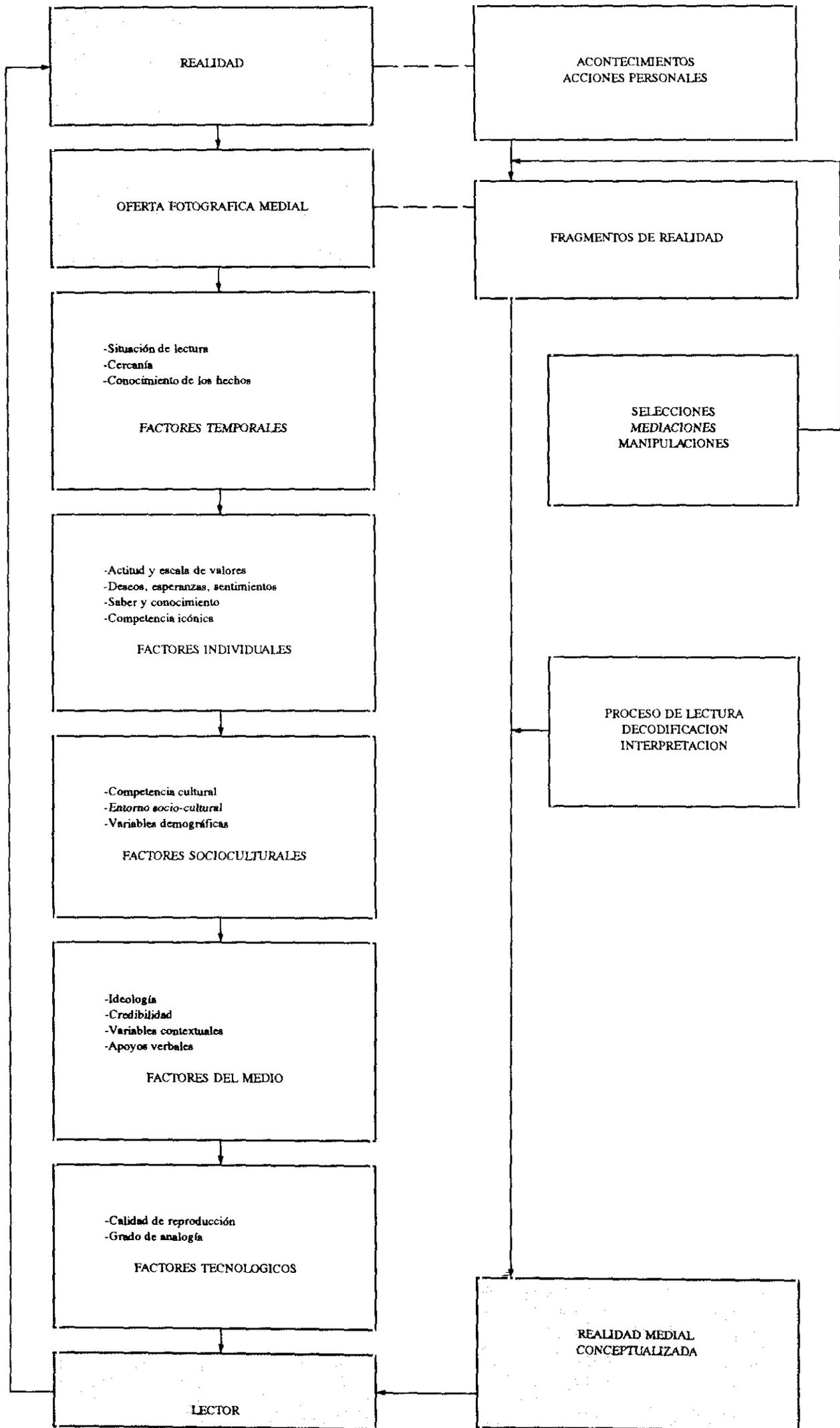
<sup>63</sup> David K. Berlo, citado por Felicísimo Valbuena: *Receptores y audiencias en el proceso de la comunicación*. Pág. 136. Cuadernos de la Comunicación. Pablo del Río. Madrid, 1976.

<sup>64</sup> C. Doelker: *Op. cit.* Págs. 161 y ss.

<sup>65</sup> J. R. Esparza: *Op. cit.* Págs. 487 a 510. Aunque utilizamos aquí la clasificación propuesta por el autor vasco, los comentarios e interpretaciones a sus reflexiones son de nuestra exclusiva responsabilidad.

obtención; o conocimiento indirecto por las informaciones contextuales que recibe: pies de foto, titulares, etc); (b) *Cultura* o espacio cultural del lector; (c) *Variables demográficas*: edad, sexo, clase social, estatus económico, etc.; (d) *Variables temporales*: la historicidad "barthesiana" de la lectura de la imagen, que variará según varíen las condiciones de consumo; (e) *Variables del medio*: connotaciones que la credibilidad del medio supone para el lector; (f) *Variables tecnológicas*: calidad de reproducción; (g) *Variables de género*: al convertir el medio que publica una fotografía en fotografía de prensa, aunque en origen su función hubiera sido simplemente familiar, policial o publicitaria; (h) *Variables contextuales*: de presentación y de sintaxis (puesta en página); e (i) *Variables ideológicas*: en nuestra opinión subsumidas por las que el autor llama variables del medio.

Con estas premisas y recordando el gráfico del proceso del mensaje fotográfico con el que cerrábamos el capítulo III, nos atrevemos a proponer ahora nuestro particular esquema del proceso de recepción y de sus vinculaciones a la realidad primaria de la cual el mensaje fotográfico pretende informar:



# 9

**LA REALIDAD FRAGMENTADA:  
LA FOTOGRAFIA EN LA PRENSA DIARIA**

## **9.1.-ACONTECIMIENTO Y NOTICIA GRAFICA.**

**9.1.1.-Organización y rutinas profesionales.**

## **9.2.-LA PARCIALIDAD DEL TESTIMONIO GRAFICO.**

**9.2.1.-La selección del acontecimiento.**

**9.2.1.1.-La fotografía como certificación de la noticia.**

**9.2.1.2.-La "reconstrucción" de la realidad.**

**9.2.2.-El punto de vista y sus códigos.**

**9.2.3.-La elección técnica.**

**9.2.3.1.-Película, grano e iluminación.**

**9.2.3.2.-La falta de calidad como código.**

**9.2.3.3.-Objetivo y enfoque selectivo.**

**9.2.3.4.-Angulación y posición frente al hecho.**

**9.2.3.5.-Instante decisivo y velocidad de obturación.**

**9.2.3.5.1.-El método de la saturación.**

**9.2.3.5.2.-La ambigüedad del instante decisivo.**

**9.2.4.-Manipulación técnica.**

**9.2.5.-Manipulación informativa.**

**9.2.5.1.-Selección, reencuadre y elección del gesto.**

**9.2.5.2.-Pie de foto: texto e imagen.**

**9.2.5.3.-Sintaxis y puesta en página.**

*"En la foto se conjugan subjetividad y objetividad: el mundo tal cual lo vemos, pero, asimismo, visto desde un ángulo inesperado o en un momento inesperado. La subjetividad del punto de vista se alía a la instantaneidad: la imagen fotográfica es aquel fragmento de realidad que vemos sin detenernos; en una ojeada; al mismo tiempo, es la objetividad en su forma más pura: la fijeza del instante. La lente es una prolongación del ojo y, sin embargo, lo que nos muestra la fotografía, una vez revelada la película, es algo que no vio el ojo o que no pudo retener la memoria."*

Octavio Paz

*"Si una fotografía no es suficientemente buena es que el fotógrafo no estaba suficientemente cerca."*

Robert Capa

*"Un país sin fotógrafos de prensa sería un país sin ojos y sin contacto con la realidad."*

Anders Engman

## 9.1.-ACONTECIMIENTO Y NOTICIA GRAFICA.

Si en el capítulo anterior nos resultó tan complejo como difícil establecer una cierta definición convencional para el concepto de realidad, tampoco va a resultar fácil la búsqueda de una convención coherente para el término "acontecimiento", pese a que el origen de todo proceso informativo se encuentra precisamente en esa noción de "hecho" o "suceso" noticiable y pese a que el objetivo declarado de todo medio de comunicación es -primordialmente- el de ofrecer resúmenes o fragmentos de lo que hemos venido en denominar "acontecimientos" significativos e interesantes. Sin embargo, el problema es ahora menos grave, pues si nuestro interés -como señalábamos en el epígrafe 8.1- se centra en el establecimiento del valor como noticia del mensaje fotográfico, podríamos supeditar nuestro razonamiento -al menos en principio- al concepto de "noticiabilidad" de los acontecimientos.

Como señala Gaye Tuchman: *"El mundo de la vida cotidiana -la fuente de las noticias- está formado por una 'sobreabundancia' de acontecimientos (...) El aparato de información debe seleccionar estos acontecimientos; y por lo menos esa selección implica el reconocer que un suceso es un acontecimiento y no una casual sucesión de cosas que se sustrae a ser registrado"* <sup>1</sup>. Esta noción de selección de determinada parte de la realidad nos permite intentar acercarnos al menos a una superficial noción de "acontecimiento" (un término siempre en busca de una definición, como apuntaba Moles): *"La acción de un sujeto individual o colectivo, en la medida que dicha acción es conocida e interpretada por un sujeto ajeno al primero"* <sup>2</sup>.

Lo importante entonces, para establecer correctamente nuestra concepción de acontecimiento es la posibilidad de que un suceso sea valorado por la personalidad de quien lo contempla, o de quien tiene conocimiento de él, y decide transmitirlo, a través

---

<sup>1</sup> Gaye Tuchman: *La producción de la noticia*. Gustavo Gili. Barcelona, 1983.

<sup>2</sup> Aubert: *El acontecimiento*, en Tuñón de Lara (ed.): *La prensa de los siglos XIX y XX*. Universidad del País Vasco. Bilbao. 1986. Citado por José Ramón Esparza: *Virtualidades informativas de la fotografía*. Tesis Doctoral. Pág. 320. Universidad del País Vasco. Bilbao, 1986.

de un medio de comunicación, para el conocimiento público; esto es, su "noticiabilidad (*mewsworthiness*)", o su "actitud para ser transformado en noticia"<sup>3</sup>, si usamos la terminología que Mauro Wolf adopta para su estudio de la noticiabilidad en los informativos televisivos.

Siguiendo las reflexiones de este autor, podríamos tratar de abordar el estudio de la noticia gráfica (de la fotografía periodística) partiendo en principio de los criterios de "noticiabilidad" (valores-noticia, en la concepción de Wolf) -válidos para cualquier tipo de acontecimiento-, y restringir más tarde nuestras perspectivas al hecho concreto de lo "fotografiable", como concepto más selectivo de lo "noticiable"; pues, como veremos, en el caso de la noticia gráfica, las características de sustantividad del acontecimiento (los criterios fundamentalmente periodísticos) posiblemente no sean los más importantes, por la especificidad de la información fotográfica.

Para Mauro Wolf, los valores-noticia se derivarían de consideraciones relativas a cuatro conceptos: (a) las características sustantivas de las propias noticias, o los criterios de contenido; (b) la disponibilidad del material o los criterios relativos al producto informativo (es decir al proceso de presentación de la noticia); (c) los criterios relativos al público o las características de la imagen que el medio tiene de su audiencia y de sus gustos; y (d) los criterios de competencia o la influencia en la valoración de las noticias, por las relaciones competitivas que se establecen entre los medios para atraerse a una misma audiencia<sup>4</sup>.

Admitiendo esos criterios que matizan la forma en que las informaciones se eligen por su "noticiabilidad", deberemos tener en cuenta la especificidad de la información

---

<sup>3</sup> Mauro Wolf: *Investigaciones sobre la comunicación de masas*. Pág. 215. Paidós. Barcelona. 1987. Como veremos en el epígrafe siguiente, cuando estudiemos la "lógica de los procesos productivos" en la construcción de los mensajes informativos, este autor propone -como premisa de partida- que "las noticias son aquellos acontecimientos que los periodistas definen como tales" y (...) "lo que es susceptible de ser trabajado por el aparato informativo sin excesivas alteraciones y subversiones del normal ciclo productivo" (Págs. 216 y 217).

<sup>4</sup> Mauro Wolf: *Op. cit.* Págs. 228 a 248.

gráfica en la prensa escrita (tratamiento temporal, instantaneidad, necesidad de la presencia del referente, imprevisión, etc.) y reelaborarlos a nuestra medida; si tenemos en cuenta, sobre todo, que la elección del material fotográfico en la prensa diaria suele ser habitualmente funcional: esto es, se elige la información gráfica como complemento a la información textual o escrita y, en muy pocas ocasiones, una fotografía adquirirá valor-noticia por sí misma (superará el listón de ser o no publicada).

Por tanto, pese a la importancia de los criterios que podríamos llamar periodísticos (sustantivos o de contenido, en la terminología de Wolf): *Grado y nivel jerárquico de los sujetos implicados en el acontecimiento; impacto sobre la nación y sobre el interés nacional; cantidad de personas implicadas en el acontecimiento; importancia y significatividad del acontecimiento respecto a la evolución futura de una determinada situación social*, parece obvio señalar que -en el específico caso de la fotografía de prensa- ninguno de estos criterios tendrán la mínima consideración en el caso de que el acontecimiento no puede ser comunicable (fotografiable). Esta condición de "fotografiabilidad" (como extensión del término de "noticiabilidad") implica y presupone la difícil coincidencia de la presencia del fotógrafo en el lugar donde se desarrollan los hechos o acontecimientos noticiables. Por tanto, aunque la prensa escrita pueda informar de determinados hechos que se convierten en noticias por esos criterios sustantivos, en el caso concreto del fotoperiodismo las consideraciones son diferentes: la inclusión de una verdadera fotografía periodística (no de archivo<sup>5</sup>) estará mucho más condicionada -como ahora veremos- por los criterios no específicamente periodísticos (*disponibilidad de material; espectacularización según los gustos del público; y competencia*) que por los que llamábamos sustantivos o de contenido del acontecimiento.

Así, la *disponibilidad de material* será imprescindible cuando hablamos de

---

<sup>5</sup> Lógicamente, cualquier evento noticiable puede ilustrarse con una fotografía de archivo de los sujetos o de los lugares protagonistas de la información, pues la práctica habitual -como luego veremos- es que el fotógrafo realice durante el desarrollo de los hechos un buen número de imágenes que quedan en los archivos de la publicación. Sin embargo, al menos en la reflexión que ahora estamos haciendo, debemos pensar que la misión básica del fotoperiodismo es informar de los acontecimientos del momento y no, simplemente, hacerse un hueco en los citados archivos para que las fotografías sean utilizadas fuera de contexto y en un momento temporal posterior.

fotoperiodismo: si hay imagen (*con calidad y novedad*, criterios también básicos entre los relativos al producto, en las consideraciones de Wolf) del acontecimiento, ésta alcanzará también la categoría de publicable o, al menos, se tendrá en cuenta su posible publicación, si se dispone de hueco y espacio o si facilita la confección de la página del periódico. Por contra, si no hay imagen que "certifique" o "atestigüe" los hechos, el acontecimiento no habrá existido; o si alcanza cierta notoriedad será rápidamente olvidado (ver las reflexiones que sobre este asunto hacíamos en el capítulo anterior, basándonos en las afirmaciones de Michael Freeman: nota 30, del capítulo VIII).

En este sentido, cobra más importancia que nunca la noción de "construcción" de la realidad que realizan los medios (en este caso escritos y que utilicen la fotografía), pues bien puede extenderse la consideración de que "es noticia lo que los periodistas hacen que sea noticia" a la más preocupante de "existe un acontecimiento si existe la presencia de un periodista (imprescindible en el caso de la fotografía). La fotógrafa Susan Meiselas afirmaba, en este sentido, que su trabajo en Centroamérica le obligó a aprender el papel de los medios de comunicación en la "construcción de la realidad social": *"El modo en que éstos definen el mundo permite a éste existir o no en función de los propios intereses de los medios. Por tanto, en función de que haya un equipo informativo, un fotógrafo o un periodista, un acontecimiento no existe en nuestro mundo a no ser que coincida que uno de nosotros esté allí"*<sup>6</sup>. O como señalan con más énfasis otros autores: *"Nada existe, ni siquiera el peor de los crímenes si no quedan trazos de ello. La materia del objeto (suceso) no existe más que por los trazos que deja. Esto es tan cierto en la astrofísica como en la perfumería, en la historia como en la fotografía (...) Lo que evidentemente conlleva a una especie de esquizofrenia en nuestra manera de representar el mundo y en la hegemonía de los 'media': la cobertura del acontecimiento se confunde con el acontecimiento mismo..."*<sup>7</sup>; y como apostillan Villafañe y otros, en la introducción al trabajo *Fabricar noticias*, donde resumen el panorama de las recientes investigaciones sobre el profesionalismo y la mediación profesional: *"Las bases de los nuevos estudios sobre la información partirán*

---

<sup>6</sup> Susan Meiselas, en declaraciones a Fred Ritchin, en revista *Aperture*, número 108 (1987). Citamos según la traducción de José Ramón Esparza: *Op. cit.* Pág. 377.

<sup>7</sup> J. F. Lyotard, en Catálogo de la exposición *Les immatériaux*. CCI/CGP. Paris, 1985.

*del principio de que los hechos son mudos, no tienen existencia social salvo para quienes los viven directamente. Seleccionados por los aparatos comunicativos, elaborados y presentados de acuerdo con valores y normas socialmente determinadas e históricamente fechadas, los hechos pasarán a formar parte de la realidad social"*<sup>8</sup>. Pero tampoco podemos olvidar, como veremos en los epígrafes siguientes, que -en ocasiones- la selección del acontecimiento puede estar condicionada a la existencia de una buena fotografía: esto es, un acontecimiento que, en principio, no alcanzaría la consideración de publicable por los criterios sustantivos habituales, puede llegar a ocupar un espacio considerable en una publicación, si se dispone de una fotografía que añada criterios de novedad y calidad al hecho.

El tercer factor de los considerados por Wolf (los criterios relativos al público) también tienen -como decíamos- una considerable importancia, muy superior a los de contenido del acontecimiento, en el caso del fotoperiodismo. La creencia de que el público desea ver imágenes de cualquier hecho relatado en la prensa escrita, los hábitos de "visualidad" de las audiencias de los que hablábamos en el capítulo VII, y el supuesto de que el consumo de información está íntimamente vinculado a la espectacularización de la imagen, está configurando la profusa utilización de la fotografía (informativas o de archivo) en las páginas de los periódicos, aún cuando en la mayoría de los casos esas imágenes aporten escasa información suplementaria a lo narrado en el texto. Los medios de comunicación sólo pueden conocer los gustos y hábitos de sus lectores mediante encuestas de opinión o mediante investigaciones de audiencias; y los resultados de esas encuestas e investigaciones mediatizarán los criterios de "noticiabilidad" de los acontecimientos. En general, todas las investigaciones sobre el comportamiento de los lectores frente a las páginas de los periódicos señalan la importancia de los factores gráficos en los niveles de procesado de la información. Por ejemplo, dos investigaciones recientes<sup>9</sup> han demostrado que, mientras que sólo la cuarta parte del texto publicado es

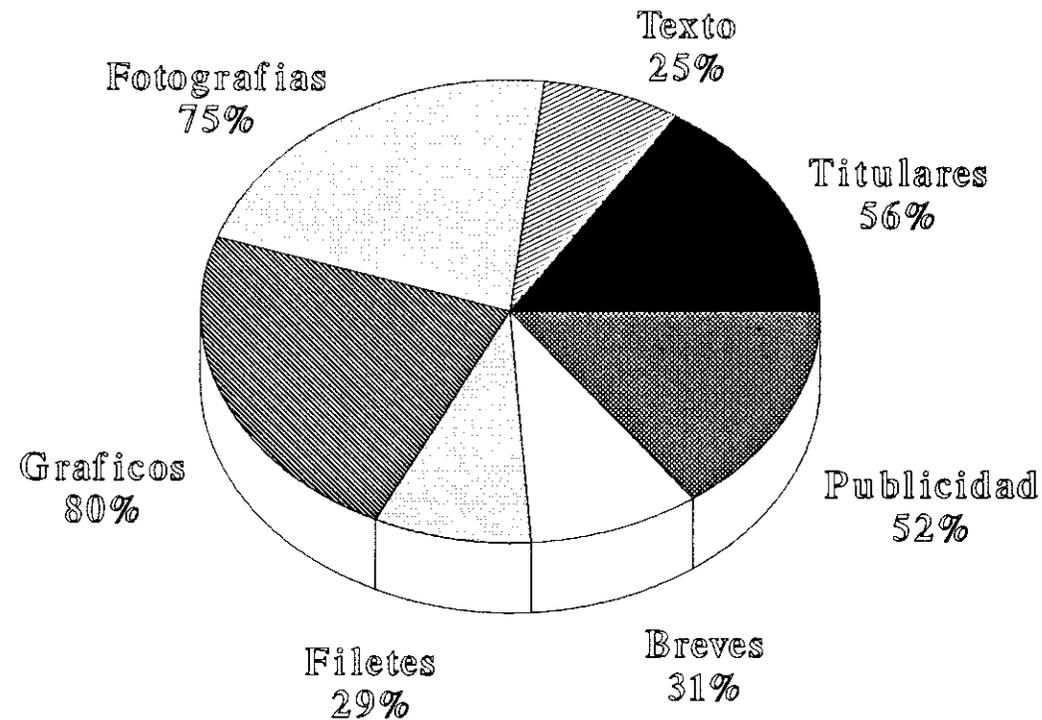
---

<sup>8</sup> Justo Villafañe y otros: *Fabricar noticias*. Pág. 15. Mitre. Barcelona, 1987.

<sup>9</sup> *Eyes on the news*, investigación realizada por The Poynter Institute Color Research, de Florida, bajo la dirección de Mario García y Pegie Stark; y *La grabación de la mirada*, investigación del alemán Norman Küpper. Ambas citadas por la revista *Noticias de la Comunicación*, número 1, de 22 al 28 de abril de 1991.

procesada por el lector, el ochenta por ciento de los gráficos y el setenta y cinco por ciento de las fotografías son vistas y percibidas en una lectura habitual. Los resultados de estas investigaciones, resumidas en los gráficos de la páginas siguientes, son suficientemente expresivos: pocos medios de comunicación escritos dejarán, a la vista de esos porcentajes, de intentar una visualización cada vez mayor de la información, aunque -como antes decíamos- esa profusa y necesaria (en términos comerciales) utilización de la imagen no esté vinculada a los criterios de estricta "noticiabilidad".

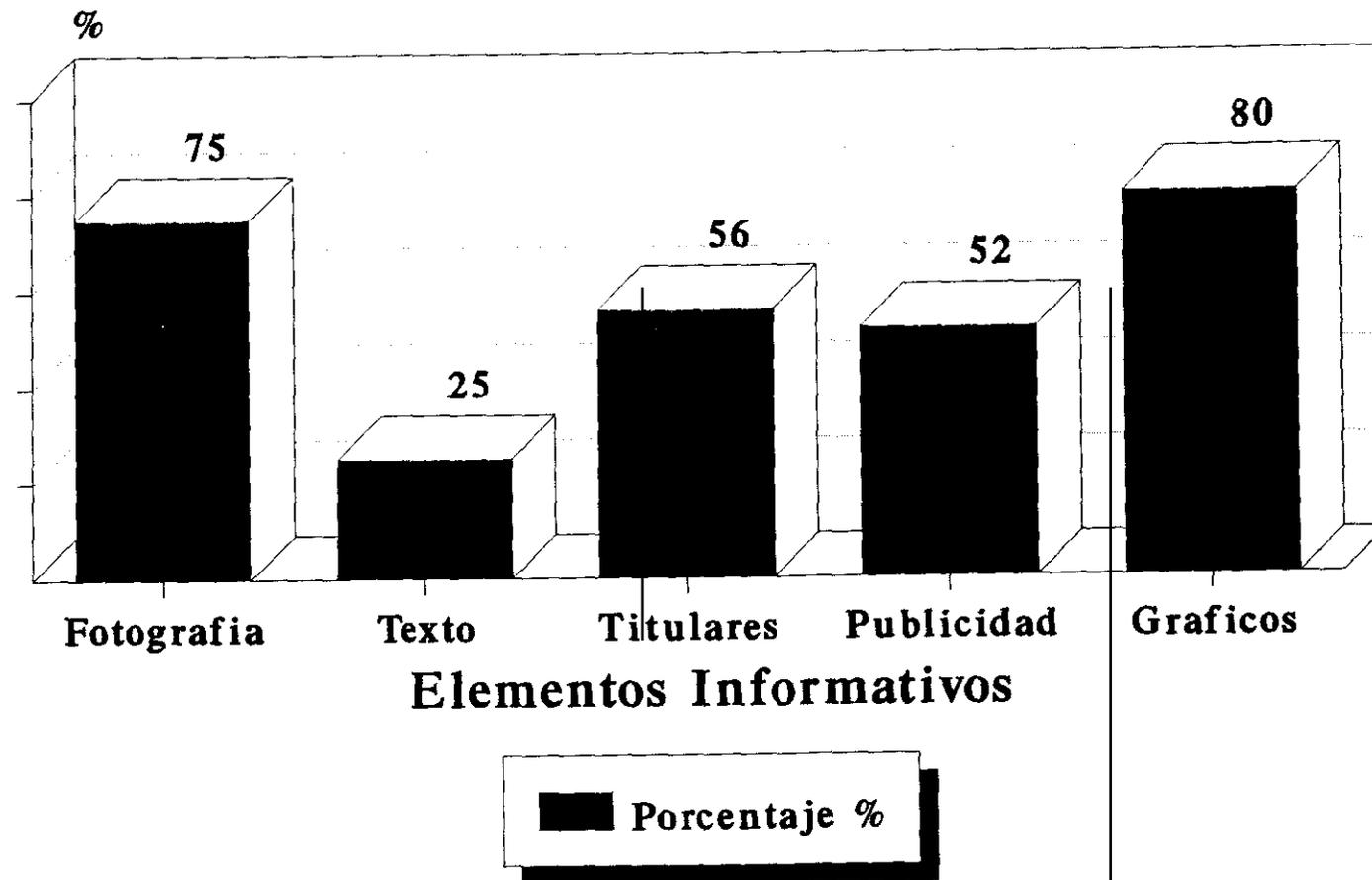
# NIVELES DE PERCEPCION porcentajes



Fuente: Poynter I. Color Research y elaboración propia

# NIVELES DE PERCEPCION

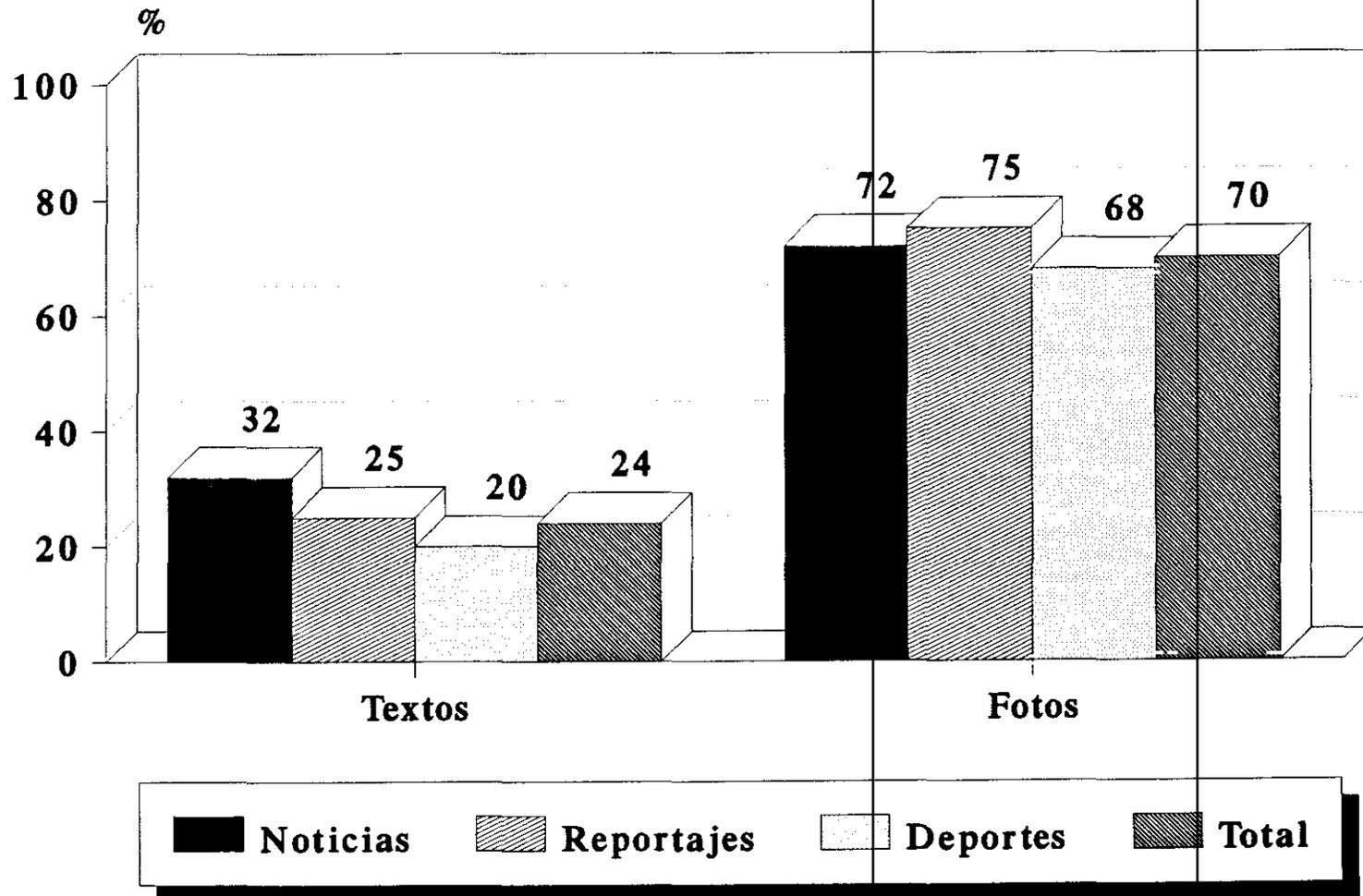
## Lectura habitual



Fuente: Poynter I. Color Research y elaboración propia

# NIVELES DE PROCESADO DE LA INFORMACION

## Secciones Informativas



Fuente: Poynter I. Color Research y elaboración propia

Y este criterio de los gustos del público está íntimamente relacionado con el cuarto factor de los propuestos por Wolf, y tiene también una especialísima consideración en el caso del fotoperiodismo: *la competencia* con otros medios. El "scoop" fotográfico (la existencia de una imagen única de un acontecimiento importante) no sólo es la base y el gran fetiche del fotoperiodismo (entendido como la captura del "instante decisivo", la congelación de lo súbito, imprevisto e irrepetible), sino que es también un fuerte factor de competencia. Mientras que la noticia competitiva (el "scoop") sin imagen puede ser reinterpretada con celeridad por el medio competidor o simplemente plagiada con una pequeña y recatada alusión a la fuente, la exclusiva fotográfica tiene una perdurabilidad grande en el tiempo, no puede ser reproducida por el medio competidor sin incurrir en infracción legal, y además puede ser utilizada como valor económico de cambio, al ser vendida o cedida para su publicación, y como valor publicitario, al poder exigir al medio competidor la alusión visible a la fuente original.

Como hemos visto, en nuestra personal reinterpretación para el caso concreto del fotoperiodismo de los valores-noticia propuestos por Mauro Wolf, la noticia gráfica (la fotografía informativa) tiene unos criterios de "noticiabilidad" específicos y, sobre todo, basados en los que podríamos denominar factores externos al propio contenido de la importancia del acontecimiento. Por ello, de forma similar a como lo hacíamos en el capítulo III y antes de entrar en otras consideraciones, deberíamos preguntarnos ahora - inmersos ya el contexto de utilización de la fotografía informativa- qué es una fotografía de prensa; o, al menos, qué podemos considerar como fotografía de prensa y que tipología, o tipologías, podríamos establecer dentro del uso informativo de la fotografía.

En principio, definiciones de la fotografía de prensa ya casi clásicas, como la propuesta por Román Gubern: *"aquella que obtiene duplicados de espacios-instantes no previamente organizados por el fotógrafo y privilegiados desde el punto de vista de su significación"*<sup>10</sup>; o la más ingenua de Antonio Alcoba: *"(Aquella) cuyo fin primordial es su publicación (y está) destinada a mostrar a los clientes de los medios de comunicación*

---

<sup>10</sup> Román Gubern: *Mensajes icónicos en la cultura de masas*. Pág. 57. Lumen. Barcelona, 1974.

*impresos la imagen o las imágenes de la noticia*"<sup>11</sup>, nos parecen, como poco, incompletas. Por tres razones ya conocidas y estudiadas en el transcurso de este trabajo: la primera porque, en bastantes ocasiones, la fotografía no muestra la imagen de la noticia y es simplemente un recurso gráfico para reclamar la atención del lector; la segunda, porque no siempre la fotografía de prensa obtiene representaciones de espacios no organizados por el fotógrafo o por la fuente informativa; la tercera, porque cualquier fotografía es susceptible de convertirse en informativa y "noticiosa" y pasar a la categoría de publicable, aunque originalmente fuera un simple retrato familiar o una imagen rescatada de una ficha policial: basta para ello que el objeto o sujeto protagonista de la imagen primigenia obtenga la suficiente relevancia social o que cambien las circunstancias contextuales de lo que en cada momento se considera noticia.

Por ello, deberíamos tener en cuenta -como lo hace Guillermo Armengol<sup>12</sup>- dos tipos de utilización de la imagen en la prensa: lo que él denomina *registro simple* (fotos familiares, policiales, técnicas, etc., que por circunstancias externas pasan a tener consideración de fotografías de prensa) y lo que él llama *registro informativo* (el específicamente periodístico, la fotografía de prensa tomada para ser publicada y comunicada).

Ahora bien, aún dentro del ámbito del registro informativo, también habrá que tomar en consideración dos categorías bien diferenciadas: por un lado las noticias gráficas propiamente dichas (*news*, en la terminología de los concursos de fotoperiodismo) cuyo origen se encontrará en un acontecimiento "imprevisto" y no planificable de antemano; y los reportajes en profundidad, entrevistas gráficas o informaciones gráficas generadas por una idea original del fotógrafo (*features*, en la terminología de los concursos antes

---

<sup>11</sup> Antonio Alcoba: *Periodismo gráfico (Fotoperiodismo)*. Pág. 78. Fragua. Madrid, 1988.

<sup>12</sup> Guillermo Armengol: Apuntes de clase de la asignatura *Taller de Fotoperiodismo*. Facultad de Ciencias de la Información. Inédito.

referida, o noticias "previstas")<sup>13</sup>. Estas tipologías, que tendrían también mucho que ver con las clasificaciones realizadas por Gaye Tuchman y otros autores<sup>14</sup> sobre noticias "duras" (súbitas, imprevistas y de corto desarrollo) y noticias "blandas" (acontecimientos "mediáticos", planificados, generados por la redacción y normalmente de desarrollo largo en el tiempo), definirían el trabajo actual y habitual del fotorreportero: por un lado, la instantánea (la noticia súbita y "caliente"), mito del fotoperiodismo, que exige la toma de decisiones inmediata y obliga al fotógrafo a poner en danza su mejores cualidades de anticipación, iniciativa y rapidez; y por otro, el trabajo previsible a corto o largo plazo, pero que siempre permite al periodista gráfico un tiempo mayor para la preparación y la planificación y bastante control sobre sus resultados (ruedas de prensa, aniversarios, homenajes, acontecimientos deportivos, etc.)

Aunque el fotoperiodismo parece vivir y alimentarse del mito y de la leyenda del acontecimiento imprevisto (del fetiche de la captura de lo súbito), por las razones que estudiábamos en el capítulo anterior (la presencia del fotógrafo: la necesidad del estar allí), lo habitual en el trabajo informativo del fotógrafo de prensa es el trabajo planificado y organizado. Además, no es sólo el fotógrafo -aunque lo pueda parecer- el único responsable de las diferentes fases del complejo proceso de mediación que sufre el mensaje fotográfico desde la selección del acontecimiento hasta que -"en forma de fragmento de realidad"- llega al receptor. Es necesario tener en cuenta también la influencia de la organización del aparato productivo y la "marcha rutinaria del proceso informativo".

---

<sup>13</sup> Las bases de los concursos de fotoperiodismo han servido en ocasiones, a falta de otras fuentes más científicas, como referencia de la terminología a emplear. Las del concurso Ortega y Gasset, organizado por el diario *EL PAIS*, nos permiten, por ejemplo, una aproximación a la definición de fotografía periodística y a sus diferentes géneros: "(...) El jurado prestará especial atención a aquellas (fotografías) que en sí mismas tengan valor de noticia y a las que reflejen oportunamente, con fidelidad y creatividad, el hecho fotografiado (...) atendiendo a los distintos géneros del periodismo gráfico (instantánea, reportaje y retrato)". La "instantánea" correspondería a lo que nosotros hemos llamado "news" y el reportaje a lo que llamamos "feature".

<sup>14</sup> G. Tuchman: *Op. cit.* Págs. 60 y ss.

### 9.1.1.-Organización y rutinas profesionales.

Nuestra intención, como veremos en el epígrafe siguiente, es analizar los diferentes pasos del proceso en el que se desarrolla el mensaje gráfico, para intentar descubrir la parcialidad de los "fragmentos" de realidad que llegan al lector en relación a la realidad de los acontecimientos a los que se enfrenta de primera mano el aparato informativo. Pero, si en el capítulo anterior estudiábamos la capacidad de la fotografía para falsificar la realidad desde posiciones estratégicamente manipulativas e ideológicas, ahora debemos considerar -desde la perspectiva de las investigaciones sobre el profesionalismo que antes citábamos- la manera en que la *lógica de los procesos productivos* y la organización del trabajo afecta a la construcción de los mensajes informativos. Recurriendo de nuevo a Wolf, debemos analizar, concretando el análisis en el caso concreto de la fotografía, "*el tipo de deformación en los contenidos informativos no achacable a violaciones de la autonomía profesional, sino más bien a la forma en la que está organizado, institucionalizado y desarrollado el oficio de periodista*", puesto que los más recientes trabajos sobre la producción de las noticias "*ponen en relación la imagen de la realidad social suministrada por los media con la organización y la producción rutinaria de los aparatos periodísticos*" <sup>15</sup>.

En el periódico diario, la organización del trabajo para la obtención y utilización de la información gráfica se plantea -de forma similar a otras secciones- con tres criterios básicos: la racionalización de los medios puestos a disposición de ese tipo de información; la reducción de costes económicos y la reducción de los tiempos de producción de las noticias. De este modo, se conforma una pequeña plantilla de fotógrafos fijos, dedicados fundamentalmente al trabajo rutinario de lo que en el epígrafe anterior llamábamos "noticias previstas": cobertura de ruedas de prensa, retratos para entrevistas, acontecimientos deportivos desarrollados en la localidad, etc. Al tiempo, y con esos tres criterios expuestos, se utilizan otras fuentes de obtención de noticias gráficas: (a) Las grandes agencias nacionales e internacionales de telefotos, dedicadas fundamentalmente a las noticias imprevistas ("*news*") , y cuya suscripción permite al medio de comunicación

---

<sup>15</sup> Ver M. Wolf: *Op. cit.* Págs. 204 a 209.

la obtención de material gráfico abundante y barato de prácticamente todo el mundo; (b) Los colaboradores y corresponsales gráficos, que trabajan en íntima relación con las delegaciones nacionales e internacionales del periódico; (c) Las pequeñas agencias gráficas de calidad (que ya estudiamos en el capítulo VII) que, mediante sus vendedores, visitan diariamente la redacción y aportan sobre reportajes ("*features*") y la cobertura gráfica -más reposada y tranquila- de los grandes acontecimientos internacionales o nacionales; (d) Las pequeñas agencias nacionales dedicadas fundamentalmente a la información gráfica de la sección de sociedad; (e) Las fuentes oficiales (gabinetes de prensa, institutos de investigación, policía etc), que proporcionan imágenes de los personajes de actualidad o de hechos a los que no ha llegado la cobertura informativa de los medios; (f) El material de archivo, que ha ido depositándose, junto al resto de la documentación informativa, y que proviene de las fuentes analizadas; y (g) Otras imágenes (familiares, íntimas o no periodísticas), que recogen los redactores en su trabajo de investigación de los acontecimientos.

Además, debemos tener en cuenta que, en aras de esos tres criterios de racionalización, se establece también un planteamiento de organización -más o menos estable o coyuntural- según el cual se produce, en el caso de la información gráfica, una brusca separación entre los procesos de búsqueda, selección y captación de la imagen informativa y los de tratamiento y elaboración (presentación) de esas mismas imágenes. El reportero (fotoperiodista) es el que habitualmente está en contacto con el acontecimiento, capta la imagen y las envía a la redacción, donde serán tratadas y elaboradas. A partir de ese momento, y según la estructura tradicional de los medios, el reportero gráfico pasa a un segundo plano (continuando su labor informativa de búsqueda) mientras un complejo equipo redaccional asume la responsabilidad de seleccionar, dar forma, añadir leyendas verbales, componer y diseñar el material enviado por cada una de las fuentes que antes hemos descrito. Gracias a esta necesaria "rutinización" de trabajo, la eficacia se incrementa y los criterios de racionalización de costes antes expuestos se aplican de esta forma, permitiendo obtener una mayor rendimiento del personal y los equipos, al tiempo que se consigue una mayor agilidad en el tiempo de disponibilidad entre el suceso y la noticia.

También habría que tener en cuenta otra característica específica de los departamentos de fotografía. Mientras el resto de la organización del periódico está estructurada en secciones diferenciadas (Nacional, Internacional, Cultura, Sociedad, Local, Deportes, etc.), normalmente cada una de ellas con su redactor jefe (o subdirector), con su jefe de sección y con sus redactores especializados, la sección de fotografía debe dar servicio a todas ellas y estar en permanente estado de alerta para cubrir las necesidades que esas otras secciones planteen. Se trata, pues, de una atípica sección informativa, estructurada de forma casi horizontal, que se cruza, utiliza y es utilizada por el resto de las secciones, estructuradas de una forma más vertical y eficaz, en tanto que generan su propia información y la elaboran dentro de su propia organización. Por tanto, el control de los responsables de la sección de fotografía sobre el material gráfico generado por ella, o sobre el que le llega de otras fuentes, es siempre mucho menor que el que los responsables de otras secciones pueden tener sobre el suyo propio. Y esta rutina de trabajo genera en más ocasiones de las que serían deseables ciertas distorsiones, fragmentaciones informativas y dificultades de tratar en profundidad y con cierta coherencia los temas presentados.

Por otro lado, volviendo a lo expuesto en el epígrafe anterior sobre la "noticiabilidad gráfica", la toma de decisiones sobre el acontecimiento es también un proceso complejo y atípico, en el caso de la fotografía. El resto de las secciones informativas generan su propia información y disponen de sus propias fuentes externas. El departamento de fotografía, sin embargo, tiene en la propia redacción su principal fuente de acontecimientos, pues habitualmente -veremos alguna excepción en los epígrafes siguientes- sólo cuando un acontecimiento adquiere la categoría de noticia es cuando se discute la posibilidad de que se publique una fotografía de ese acontecimiento. Veamos, aunque sea de forma simplificada, reduccionista y probablemente "ideal", cómo se realiza este complejo proceso:

-*Posibilidad (A)*: la que se produce de manera más habitual en la rutina productiva de la noticia gráfica. En la reunión en la que se deciden los temas de la jornada y en la que se distribuyen los espacios, o en el transcurso del trabajo del día, se detecta la "noticiabilidad" (por las causas descritas en el epígrafe anterior) de un acontecimiento, y

se baraja la necesidad de que esa noticia deba ser también gráfica. Las posibilidades son las siguientes:

A.1. Existe (por cercanía a la redacción, por tener desplazado un fotógrafo al lugar de los hechos, o por disponer de un corresponsal o un colaborador) la posibilidad de que el acontecimiento previsto sea fotografiable. En este caso, el fotógrafo -con su experiencia, con los datos que recibe de la sección correspondiente y con sus intenciones comunicativas- dispone de la posibilidad de planificar su trabajo y de aportar su "mediación" (elegir la película, iluminación, encuadre, velocidad de obturación, punto de vista, etc). Una vez que el material se encuentre en la redacción, se inicia un proceso técnico (revelado, etc) y un proceso informativo, en el que el fotógrafo ya no estará presente. El editor gráfico, junto con el director o el redactor jefe correspondiente, seleccionará la imagen más noticiosa (por el gesto, por la novedad, por la capacidad informativa de la imagen o por las connotaciones que añade a la información) y devolverá el resto al archivo para próximas utilidades. Más tarde, el confeccionador reencuadrará la fotografía según las necesidades de la página, introduciendo "sintácticamente" nuevas posibilidades de connotación de la imagen. Al tiempo, el redactor perteneciente a la sección correspondiente y encargado de esa información, adjuntará a la fotografía las leyendas necesarias, los pies, los titulares, etc, con el visto bueno de los responsables de su sección.

A.2. No existe la posibilidad de que algún fotógrafo de plantilla o colaborador acuda al lugar de los acontecimientos previstos. El editor deberá estudiar si sus otras fuentes gráficas le conseguirán material informativo. En el caso de que esas gestiones resulten positivas, el proceso se repite de forma similar a lo expuesto en A.1., con la salvedad de que la primera mediación (la del fotógrafo) ya no ha sido controlada por el medio, y que las posibilidades de elección y selección posterior son menores.

A.3. El acontecimiento ha sido tan imprevisto que no existen tampoco imágenes de agencia, ni de aficionados o fotógrafos espontáneos. La solución es recurrir al archivo, para "ilustrar" (recuérdense nuestra reflexiones sobre "prensa ilustrada") el acontecimiento. Las mediaciones son las mismas que en el proceso descrito en A.1., con el añadido de que

la ilustración elegida no es ni siquiera la supuesta representación del acontecimiento, lo que permite una connotación inicial muy fuerte.

A.4. Se decide no publicar fotografías, por falta de espacio o por las dificultades descritas.

*Posibilidad (B):* Menos habitual que la anterior. El editor gráfico presenta, en la reunión previa o en el transcurso de la jornada informativa, una fotografía con valor-noticia intrínseco, realizada por su plantilla, por sus colaboradores u obtenida por una agencia, una fuente oficial o un espontáneo. Si la "noticiabilidad" de la fotografía es aceptada por la sección correspondiente, las posibilidades son las siguientes:

B.1. Se publica la fotografía (como fotonoticia), tras el proceso descrito en A.1., encargándose la sección correspondiente de adjuntar la leyenda o pie de foto o el texto que esa sección -y no el editor gráfico- crea conveniente.

B.2. Se trabaja sobre ese acontecimiento, en la sección correspondiente, hasta tener un tema amplio, que se ha generado a partir de la fotografía. El proceso posterior seguirá los pasos de que hemos descrito en A.1.

B.3. Otras noticias generadas durante la jornada informativa relegan y dejan sin espacio a la propuesta por la fotografía. Por tanto, ésta no se publica y pasa a engrosar los archivos, para ser utilizada de nuevo cuando el acontecimiento fotografiado vuelva a ser noticia y no se disponga de fotografías de actualidad.

Como se puede apreciar, el proceso es complejo y en el intervienen tanto las "mediaciones" voluntarias de cada uno de los "gatekeepers" <sup>16</sup>, que valoran y connotan, individual o colectivamente, la información contenida en la fotografía, como las llamadas "distorsiones involuntarias o inconscientes", vinculadas a las prácticas profesionales y a

---

<sup>16</sup> La idea del "gatekeeper" (seleccionador de la información, guardián de la esclusa o portero) proviene de las investigaciones de Kurt Lewin, en 1947. Ver M. Wolf: *Op. cit.* y J. Villafañe y otros: *Op. cit.*

las habituales rutinas productivas del atípico proceso informativo que estamos estudiando: el fotográfico. Todos estos factores deberán ser tenidos muy en cuenta en el análisis que pretendemos realizar en el epígrafe siguiente, sobre la parcialidad del testimonio gráfico como conformador de la realidad medial, pues como señala Wolf: *"Las distorsiones inconscientes que día a día enfatizan una cierta representación de la realidad social, penalizando determinados aspectos en favor de otros, son un elemento que entra en juego en la dinámica de la difusión de efectos cognoscitivos vinculados a nuestra imagen de la realidad"* <sup>17</sup>. Como es lógico, en ese análisis también será necesario observar la separación descrita líneas más arriba entre el proceso de "recogida" y "selección" (por utilizar términos clásicos del estudio de la noticia) de la fotografía y el proceso de presentación y posterior mediación, porque son realizados -como hemos visto- por equipos de trabajo diferentes, aunque pertenezcan al mismo aparato productivo.

---

<sup>17</sup> M. Wolf: *Op. cit.* Pág. 209.

## 9.2.-LA PARCIALIDAD DEL TESTIMONIO GRAFICO.

Estructuraremos por tanto el anunciado análisis desde cinco perspectivas diferentes: (a) la de la selección del acontecimiento o, por decirlo con otras palabras, la de la asignación de "noticiabilidad" a una determinada fotografía (epígrafe 9.2.1.); (b) la del punto de vista personal e informativo (la focalización) que el fotógrafo impone a su recogida de la información; esto es, a la toma fotográfica (epígrafe 9.2.2.); (c) la de la elección técnica (elección de materiales, iluminación, etc) con la que el fotógrafo se enfrenta a la escena a fotografiar (epígrafe 9.2.3.); (d) la de la manipulación técnica que puede darse en el procesado (técnicas de laboratorio) del material (epígrafe 9.2.4.); y (e) la de la mediación informativa que impone el aparato redaccional al material aportado por el fotógrafo o por cualquiera de las otras fuentes productoras de fotografías (epígrafe 9.2.5.).

Sin embargo, antes de continuar, y retomando las reflexiones que hemos realizado hasta el momento, debemos realizar tres consideraciones previas:

1. Como antes señalábamos, a diferencia del resto de elementos informativos que se dan cita en la prensa escrita (noticias, informaciones opiniones, etc), en la fotografía el proceso de recogida y selección se realiza por un equipo distinto al que "prepara" y "presenta" esa información. En efecto, mientras que la selección del acontecimiento -punto (a)- es debida al propio medio en conjunto y a su equipo de dirección; la recogida -puntos (b) y (c)- es debida exclusivamente al fotógrafo, que puede o no pertenecer a la plantilla del medio; el procesado técnico -punto (d)- es realizado por otro equipo distinto al redaccional y al de los propios reporteros; y la mediación informativa, que se produce en la preparación del material -punto (e)- es realizada habitualmente por los redactores de la sección informativa donde se va a publicar la fotografía. Estas "rutinas profesionales", según la terminología ya explicada, que subdividen el trabajo dificultando el control de la información gráfica a sus responsables, afectarán a las diferentes fases del proceso al menos en la misma medida que la propia ideología de cada uno de los periodistas o técnicos que participan en él.

2. Por tanto, aunque nuestro análisis se encamine a demostrar la parcialidad del testimonio gráfico como conformador de la realidad medial (esto es, a demostrar y a ejemplificar como se puede hacer "hablar retóricamente" a la fotografía de prensa), debemos matizar previamente que muchas de la "técnicas de persuasión" de las que hablaremos no se deberán exclusivamente a la ideología del medio o de sus profesionales sino también, y en buena medida (sin olvidar nunca que no existe una fotografía neutra, al igual que no existe una publicación cuya objetividad sea total), a la "lógica de los procesos de producción" y a la propia organización del aparato informativo, como hemos analizado en el epígrafe anterior.

3. Por último, pese a que nuestro análisis pretende ser exhaustivo, en cuanto a los diferentes pasos del proceso, es evidente que no puede tener pretensiones de globalidad, en cuanto a la ejemplificación utilizada. La casuística en cada una de las fases analizadas podría llegar ser ilimitada y convertir el análisis en interminable. Por tanto, debemos señalar de antemano que la muestra escogida es completamente aleatoria y personal, que la elección de los ejemplos utilizados se ha realizado en el período comprendido entre comienzos de 1987 y abril de 1992, sin ninguna metodología específica y entre los periódicos nacionales de los que disponíamos habitualmente (*ABC, Ya, EL PAIS, Diario 16, El Mundo, El Sol*), con la inclusión excepcional de algún ejemplo extranjero que, por su claridad, nos permitía una mayor profundización de ciertos aspectos concretos. Y, por supuesto, que -para no alargar en exceso la conclusión de este trabajo- los ejemplos que utilizaremos son sólo una pequeña muestra de un "corpus" mucho más amplio, que hemos ido recogiendo durante el período señalado con intenciones pedagógicas para su futura utilización didáctica.

### **9.2.1.-La selección del acontecimiento.**

Como comentábamos en el epígrafe 9.1., lo habitual en el tratamiento periodístico de la información gráfica es que la publicación de la fotografía quede supeditada a los valores noticia ("noticiabilidad") del acontecimiento representado. Por tanto, sería absolutamente inútil analizar ejemplos que es posible encontrar diariamente en cualquier

periódico y que, además, quedarán perfectamente explicitados en las fotografías que utilizaremos para ilustrar otros aspectos de las siguientes fases del proceso analizado. Por esta razón, trataremos aquí el análisis del caso contrario y mucho menos habitual: cuando la "noticiabilidad" de la fotografía (o su hábil utilización "noticiosa") se impone a los criterios clásicos de la sustantividad informativa intrínseca del acontecimiento.

Las figuras 31, 32, 33 y 34 (en páginas siguientes) son claros ejemplos de lo que insinuamos. Ni la manifestación de madres y esposas de los aprendices no admitidos en la factoría de Astilleros Españoles (figura 31), ni la organizada por los estudiantes de Biológicas a la puerta del palacio de la Moncloa (figura 32), tienen -en nuestra opinión- la suficiente entidad informativa como para que esos acontecimientos ocupen el espacio que, en un caso *Diario 16* y en el otro *El PAIS*, le dedican. Sin embargo, las fotografías de la agencia *Efe* y de la fotógrafo Uly Martín aportan la suficiente espectacularización al hecho para imponerse al criterio habitual de selección y conseguir su publicación como fotonoticias.

Evidentemente, tanto la manifestación de agricultores del 3 de junio de 1990, en la que resultaron heridas 18 personas (figura 33), como la extraordinaria faena (dos orejas y salida a hombros por la puerta grande) del diestro Pepe Luis Martín, en la Plaza de Toros de Colmenar (figura 34), son acontecimientos que la "rutina" informativa de los periódicos convierte habitualmente en noticia destacada. Sin embargo, en nuestra opinión, ninguno de los dos hechos hubiera alcanzado la consideración informativa suficiente para ocupar la portada del diario nacional de mayor tirada si no fuera por las magníficas fotografías obtenidas por Manuel Escalera (expresando toda la violencia de los hechos, con el primer plano del agricultor en el suelo) y por Ricardo Gutiérrez (consiguiendo que, además del torerísimo farol del diestro, el lector pueda apreciar la insólita rotura de la taleguilla del maestro)

Un análisis diferente merecen las figuras 35 y 36. En la primera, el lector del periódico asiste -casi en directo- al momento que sobreviene el infarto mortal del gran duque Vladimiro Romanov. Con los complejos acontecimientos que está viviendo la CEI, la figura de este descendiente de los zares Pedro I y Nicolás II ha adquirido una

importancia desmesurada, por la lejana posibilidad de la restauración de la monarquía zarista en Rusia; no la suficiente, sin embargo, como para que se le dedique a su muerte un importante espacio en los periódicos nacionales. La fotografía -en este caso auténtica captura del "instante decisivo"- aumenta la "noticiabilidad" intrínseca del hecho.

También merece la pena detenerse en la figura 36, a partir de la cual se puede realizar el análisis de la publicación de una fotografía del tumultuoso entierro del imán Jomeini, realizada por la agencia *Associated Press* y publicada en todo el mundo el día 20 de junio de 1989, catorce días después de momento del entierro (6 de junio de 1989). En este caso, cuando se publica dicha fotografía, ya no son noticia ni la muerte del imán, ni su entierro celebrado en Teherán. El acontecimiento es la propia fotografía. La existencia de una imagen que corrobora las informaciones que durante esas jornadas se difundían sobre la histeria colectiva que la muerte de Jomeini provocó en Irán. La fotografía sirve en esta ocasión de percha informativa para, en la leyenda que la acompaña, se den otras informaciones sobre la situación en Irán (fecha de las elecciones, referéndum, etc.).

Más habituales, pero también significativos, son los casos reflejados en las figuras 37 y 38. Dos informaciones optimistas, casi narrativas ("cuentos de final feliz"), con los que los periódicos amenizan los períodos estivales en los que se producen pocas noticias. En ambos casos, son las fotografías las verdaderas protagonistas de los acontecimientos. En la primera, el feliz reencuentro del autor de una fotografía mítica (ya hemos hablado de ella en el capítulo VII) con la protagonista de su, entonces, terrible documento. Diecisiete años después de que la emblemática fotografía de Nick Ut recorriera el mundo denunciando la guerra de Vietnam, los dos protagonistas de aquel acontecimiento vuelven a convertirse en noticia refrescante y optimista.

En la segunda (figura 38), uno de los muchos "alto el fuego" de la actual guerra serbio-croata, es representado de forma insólita por una fotografía de la agencia *Reuter*, reproducida en la portada de *Diario 16*, el 24 de septiembre de 1991. El hábil y espectacular punto de vista del fotógrafo sobre el momentáneo silencio de los fusiles yugoslavos, resulta especialmente válida para que el diario español pueda ofrecer una información optimista sobre la Conferencia de la Haya.

En la figura 39 se puede observar otra forma insólita de utilización noticiosa de la fotografía. Utilizando un código de los pasatiempos (el juego de los errores), el diario *El Mundo* llama la atención sobre su frustración (advierte claramente de su opción ideológica), al no poder informar sobre los inexistentes cambios en el gabinete de Felipe González, sorprendiendo muy hábilmente al lector con la publicación de dos cuadros de fotografías exactamente iguales en los que también se repite el pie que los acompaña. El humor y el talento comunicativos solapan la posible información que contenían estos cuadros fotográficos, al tiempo que se descontextualiza de forma muy curiosa la habitual utilización en la prensa de los retratos oficiales de los ministros.



**POLICIAS LESIONADOS.** Dos policías resultaron con arañazos en la cara al reprimir una manifestación convocada por esposas y madres de aprendices no admitidos en la factoría que Astilleros Españoles tiene en la localidad gaditana de Puerto Real. Las mujeres pretendían cortar la carretera Nacional IV. Con anterioridad, las manifestantes celebraron una asamblea en la plaza de Jesús, de la citada localidad. Los incidentes se produjeron entre un grupo de unas cincuenta mujeres y las Fuerzas de Orden Público, al proferir las primeras, según el gobernador civil de la provincia, gritos e insultos contra la Policía.

## Los estudiantes de Biológicas protestan ante el palacio de la Moncloa

EL PAÍS, Madrid  
Unos quinientos alumnos de Biológicas que realizaban una sentada pacífica ayer ante el Palacio de la Moncloa, para intentar paralizar la futura aprobación por el Gobierno del nuevo plan de estudios de su licenciatura, fueron disueltos con violencia por miembros del Cuerpo Nacional de Policía. Los agentes cargaron contra los reunidos tras informarles de que entorpecían el tráfico de entrada al palacio.

Los alumnos, que habían salido a las 12,30 de la mañana desde su facultad en manifestación, llevaban pancartas que decían *Biológicas contra la reforma y Ni reducción, ni planes, ni chapuzas* y permanecieron, durante casi una hora, sentados a las puertas de la Moncloa antes de que ser disueltos.



ULY MARTIN

Un miembro del Cuerpo Nacional de Policía golpea con su porra a una estudiante.

e 75 años esta semana

## impondrá rovisional Bosch

...teniente general Jaime Milans  
le 75 años de edad, abandone la  
le sea en contra de su propia vo-  
ado a 26 años y ocho meses de  
tona del 23-F, no solicita la liber-  
nse iniciará de oficio el expedien-

El cuadro figuró en la reciente muestra del pintor sevillano

## Un 'velázquez' de la exposición no es auténtico, según un experto del Prado

Un retrato del conde-duque de Olivares, que fue exhibido en la reciente exposición *Velázquez* del Museo del Prado y que pertenece a la colección privada de José Luis Várez-Fisa, no es obra de Velázquez, sino de Gaspar de Crayer, según asegura Matias Díaz Padrón, jefe del departamento de pintura flamenca y holandesa del Prado.

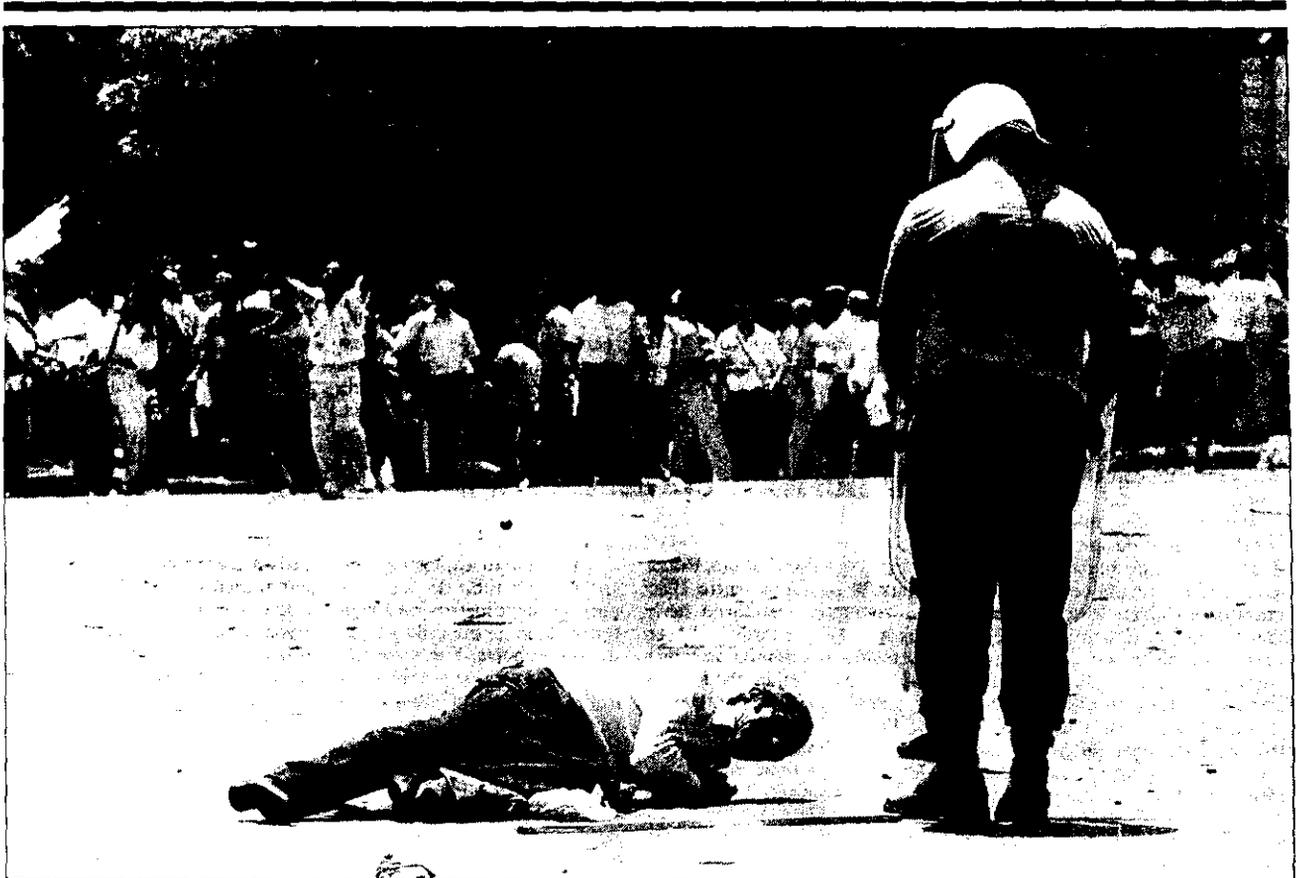
Medio millón de personas

pudieron ver en la exposición *Velázquez* el cuadro del conde-duque de Olivares que Díaz Padrón atribuye a De Crayer. En el catálogo de esta muestra se decía que el cuadro había sido estudiado hace poco por el laboratorio del Prado, y que sus numerosas correcciones indicaban que había sido pintado antes que otro retrato perteneciente a la Hispanic Society; este último

también se atribuye a Velázquez, y Díaz Padrón lo asigna de igual manera a De Crayer.

Las dudas sobre la autoría de estos lienzos son antiguas. En el catálogo de la exposición *La edad de oro de la pintura española*, realizada en 1976 en Londres, el director del Prado se mostraba cauto en la atribución de este cuadro a Velázquez.

Página 23



MIGUEL ESCALERA

### Heridos graves dos agricultores

Al menos 18 personas, entre manifestantes y policías, resultaron heridas ayer en Madrid —dos agricultores, graves— en el transcurso de los violentos incidentes que se produjeron

ante la sede del Ministerio de Agricultura. Alrededor de 30.000 labradores convocados por varias organizaciones del sector se reunieron para expresar su malestar por la poli-

tica agrícola del Gobierno y la reconversión del sector agroalimentario. Los manifestantes solicitaban también más diálogo con la Administración.

FIGURA 33

# PAIS

INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

DOMINGO 1 DE SEPTIEMBRE DE 1991

Madrid / (91) 337 82 00 / Precio: 175 pesetas (incluye suplemento semanal) / Año XVI. Número 5.244



RICARDO GUTIERREZ

## Un farol en Colmenar

El diestro Pepe Luis Martín instrumenta un triunfal farol a uno de los toros de Victorino Martín lidiados ayer en Colmenar (Madrid), al que hizo una magnífica faena y del que sufrió una peligrosa cogida, cuyas consecuencias se limitaron, afortunadamente, a la rotura de la taleguilla. El torero cortó dos orejas, pasó a la enfermería, donde le repararon los desperfectos, y, terminada la corrida, salió a hombros por la puerta grande.

Página 17

FIGURA 34



El duque Vladimiro, tras sufrir un infarto durante una charla en Miami. AP

Sus restos mortales serán repatriados a París

## **Fallece en Miami el gran duque de Rusia Vladimiro**

*Era descendiente directo del zar Nicolás II*



ASSOCIATED PRESS

Un grupo de iraníes se abalanza sobre el cadáver de Jomeini durante su entierro, el pasado día 6.

## *El adiós histérico a Jomeini*

EL PAÍS, Madrid  
La agencia de prensa Associated Press emitió ayer desde su oficina en Londres esta fotografía del entierro del imam Jomeini el pasado 6 de junio en Teherán, donde se ve a masas enfervorizadas de iraníes asaltar el féretro y arrancar trozos de la mortaja del líder espiritual iraní, que había fallecido tres días antes. Las informa-

ciones oficiales de Irán confirmaron que en aquella jornada de luto y manifestaciones de histeria colectiva se produjeron ocho muertos y centenares de heridos, cuando los millares de iraníes rompieron todos los cordones de seguridad y se avalanzaron sobre el féretro y el cadáver de Jomeini.

Por otra parte, el Ministerio del Interior iraní anunció ayer

que las elecciones presidenciales y el referéndum para enmendar la Constitución iraní se celebrarán el próximo 28 de julio. La fecha de las elecciones se ha adelantado en razón de la designación del jefe del Estado, Alí Jamenei, como *guía* de la revolución, después de la muerte de Jomeini. Ha quedado vacante, por lo tanto, la jefatura del Estado.



ASSOCIATED PRESS

**Sonrisas, 17 años después.** Nick Ut, fotógrafo de la agencia de prensa norteamericana Associated Press, y la vietnamita Phan Ty, volvieron, a verse días atrás en La Habana, momento que recoge la fotografía de la izquierda, 17 años después de

un primer encuentro cuyo dramatismo conmovió a la opinión pública. Ut captó en 1972 la fotografía de la derecha, en la que aparece Phan Ty, entonces una niña de nueve años, cuando huía aterrorizada del bombardeo con napalm de la aviación nor-

teamericana contra la localidad survietnamita de Trang Bang, por creer que en ella se ocultaban guerrilleros del Vietcong. La instantánea contribuyó a alimentar en EE UU la oposición contra la intervención de este país en el sureste asiático.

es desde julio, se negaron a fiscalizar la Expo y los JJ OO

## Acuerdo entre PSOE y PP provoca renuncia total del Tribunal de Cuentas

Los miembros de la institución están a punto de renunciar a sus cargos



MILOS CTVKOVIC / REUTERS

**Alto el fuego: el «descanso» de los serbios** El alto el fuego entre croatas y el Ejército federal se mantuvo ayer aunque con esporádicas violaciones. La tranquilidad reinó y lord Carrington volvió a convocar para el jueves la Conferencia de La Haya. En la foto, militares serbios contemplan un espectáculo de «strip-tease» en Odzaci, cerca de la frontera con Croacia. Pág. 13

FIGURA 38

# EL MUNDO

DEL SIGLO VEINTIUNO

Año I Número 44 • Precio: 65 pesetas

Madrid, jueves 7 de diciembre de 1989

Lo malo de nuestro tiempo es que el futuro ya no es lo que era. (Paul Valéry)

## El líder del Partido Liberal, primer jefe de Estado no comunista de la RDA

Krenz dimitió ayer tras 49 días en el poder

BERLIN ESTE.- El líder del Partido Liberal Democrático, Manfred Gerlach, se convirtió ayer en el primer jefe de Estado no comunista de la historia de la RDA al sustituir a Egon Krenz.

Gerlach asumió el cargo interinamente, hasta que la Cámara del Pueblo (Parlamento) designe formalmente al sucesor de Krenz.

El que fuera «delfín» de Erich

Honecker ha sido forzado a dimitir por las exigencias reformistas de los ciudadanos y las presiones ejercidas sobre él desde que el pasado domingo renunciara a sus cargos en el Partido Comunista (SED).

Manfred Gerlach es uno de los hombres que más ha luchado por introducir reformas en Alemania Oriental y el primer no comunista que asume este cargo en la historia del país.

Los pequeños partidos coaligados al SED en el Gobierno de la RDA venían pidiendo este cese porque así Krenz había perdido la confianza del partido, no podía tener la del pueblo.

Krenz ha abandonado también sus funciones al frente del poderoso Consejo Nacional de Defensa que ha sido disuelto temporal.

La crisis por la que atraviesa en estos momentos el Partido Comunista, desde que el domingo dimitiera en pleno el Politburó ha obligado a anticipar para mañana el Congreso Extraordinario, previsto para mediados de mes. Pág. 17

### HOY EN EL MUNDO

#### INTERNACIONAL

##### UN AUTOBUS BOMBA CAUSA DECENAS DE MUERTOS EN EL CENTRO DE BOGOTÁ

El vehículo contenía 500 kilos de explosivo y fue aparcado junto al edificio de la policía secreta colombiana. Pág. 24

#### LA POLEMICA

##### Crisis en el Gobierno canario por el voto de Mardones a González

Dura reacción del PP contra el líder de AIC, con el que mantiene un acuerdo de Gobierno, por su decisivo apoyo a la investidura de González. Pág. 6

Entrevista con Mardones: «Yo voy a dormir muy tranquilo» Pág. 7

##### Por un racimo de plátanos

Editorial en página 3

#### NACIONAL

##### Lanzadas dos granadas contra la embajada de España en La Haya

El comandante Masa compró armas usadas por los GAL Pág. 10

#### SOCIEDAD

##### Muere un policía en Barcelona por una explosión en su casa

Pág. 13

#### MADRID

Se mata con una moto un hijo del director de la Guardia Civil Fernando Roldán, de 17 años, se estrelló con un amigo en la carretera de La Coruña. Pág. 25

El presidente del Gobierno, Felipe González, anuncia la composición de su quinto Gabinete, que jurará hoy ante el Rey don Juan Carlos



#### EL GOBIERNO SALIENTE

Ayer cesaron en sus cargos los miembros del cuarto gabinete González, cuya composición queda ya para la historia. De izquierda a derecha A. Guerra (vicepresidente), F. F. Ordóñez (Exteriores), N. Serra (Defensa), J. L. Corcuera (Interior), E. Múgica (Justicia), J. Almunia (A. Públicas), C. Aranzadi (In-

dustria), J. Solana (Educación), C. Solchaga (Economía), M. Chaves (Trabajo), V. Zapatero (R. con las Cortes), I. García Vargas (Sanidad), J. Sáenz Cosculluela (Obras Públicas), J. Barrionuevo (Transportes), J. Semprún (Cultura), R. Conde (Portavoz), C. Romero (Agricultura) y M. Fernández (A. Sociales).

#### CELA EN ESTOCOLMO

«¿Es cierto que descuida la literatura para ir con mujeres y decir cosas obscenas?»

MARTA MORIARTY

Enviada especial

ESTOCOLMO.- Con sombrero y porte poderoso llega a Estocolmo don Camilo. Marina Castaño ha adquirido ya, a su lado, el apresto de esposa legítima de un Nobel, calidad que en estos premios nadie duda.

Las cuestiones peregrinas de la prensa sueca responden más al mito que a un conocimiento previo del escritor. Hubo uno que le espetó en inglés: «¿Es cierto que descuida usted su literatura para ir con mujeres y decir cosas obscenas?».

Se azara la traductora e intenta recurrir a eufemismos hasta que oye socarrón la voz aparentemente ingenua de Marina que acenta: «Obscenas, ha dicho obscenas».

Hoy el académico ha asomado por fin su nariz gallega a estos frios pero tampoco ha ido lejos, lo necesario para llegar al restaurante más próximo al Grand Hotel.

(Sigue en página 3.)



#### EL GOBIERNO ENTRANTE

Ayer fue nombrado el quinto Gobierno González, con la siguiente composición, de izquierda a derecha y de arriba a abajo: A. Guerra (vicepresidente), F. Fernández Ordóñez (Exteriores), N. Serra (Defensa), J. L. Corcuera (Interior), E. Múgica (Justicia), J. Almunia (A. Públicas), C. Aranzadi (Industria), J.

Solana (Educación), C. Solchaga (Economía), M. Chaves (Trabajo), V. Zapatero (R. con las Cortes), I. García Vargas (Sanidad), J. Sáenz Cosculluela (Obras Públicas), J. Barrionuevo (Transportes), J. Semprún (Cultura), Rosa Conde (Portavoz), C. Romero (Agricultura) y M. Fernández (A. Sociales).

En nuestros comentarios a los ejemplos anteriores sobre la selección del acontecimiento han aparecido eventualmente dos aspectos que se hace necesario analizar con más detalle: la utilización de la fotografía como posterior "certificadora" de los hechos (fotografía del entierro del imán Jomeini) y la posible "reconstrucción" de la realidad para ser fotografiada (reencuentro del fotógrafo Nick Ut y de la niña vietnamita Phan Ty)

### 9.2.1.1.-La fotografía como certificación de la noticia.

Aunque como hemos visto reiteradamente en el desarrollo de este trabajo la fotografía ha detentado un supuesto carácter testimonial, de documento indeleble y de certificadora de la realidad, existen ocasiones concretas en las que el periódico utiliza de forma específica ese marchamo notarial de la imagen fotográfica. Las figuras 40 (*Diario 16*, de 23 de noviembre de 1991) y 41 (*Diario 16*, de 11 de mayo de 1991) son claros ejemplos de lo que afirmamos. En la primera, la fotografía se utiliza para "certificar" la presencia del ministro de Defensa israelí, Moshe Arens, en Pekín, ratificando las informaciones que, sin confirmación, habían estado dando los periódicos. En la segunda, la fotografía se convierte en testimonio vivo de las denuncias de la oposición al Partido Socialista, por los supuestos fraudes cometidos por los diputados en las votaciones en el Senado sobre la ley del IRPF. Hábilmente, sin embargo, el periódico que publica las fotografías compone la página (hablaremos de la puesta en página en el epígrafe 9.2.5.3) de forma que el lector pueda realizar dos "lecturas": la desconfianza en los senadores socialistas y la proximidad de las elecciones municipales (ver esquina superior izquierda de la página de *Diario 16*, reproducida en la figura 41).

Las figuras 42, 43 y 44 pueden ser consideradas también, en otro sentido, como certificadoras de las informaciones expuestas. Las tres contienen poca información sobre los acontecimientos, pero "confirman" informaciones que podrían parecer exageradas, si sobre ellas sólo se publicaran los comentarios verbales: que el presidente Iliescu se encontrara literalmente cercado por los ciudadanos de Bucarest (figura 42); que los alemanes orientales asaltaran realmente los bancos para cambiar sus obsoletos marcos en Berlín (figura 43); o que la ira de los ciudadanos leoneses contra su alcalde fuera tan grande que éste tuviera que ser protegido por la policía (figura 44).

# INTERNACIONAL



REUTERS

**Arens, fotografiado en China** El periódico israeli «Yediot Aharonot» publicó ayer una fotografía, sin fechar, del ministro de Defensa, Moshe Arens, paseando cerca de Pekin. La fotografía confirma las informaciones del diario «Haaretz», que dio cuenta de una visita

secreta de Arens a China a primeros de noviembre, no confirmada oficialmente. El «Washington Post» afirma que la visita de Arens a China, la primera de un ministro israeli a este país, estuvo dedicada a la transferencia de tecnología nuclear de este país a los árabes. China e Israel no han mantenido jamás relaciones diplomáticas.

## Oriente Medio: El 4, en Washington

# ESPAÑA

## ELECCIONES MUNICIPALES AUTONÓMICAS

### 26-M

Las votaciones irregulares realizadas últimamente en ambas Cámaras han provocado la reacción de los líderes de los partidos en la campaña. El presidente nacional del PP, José María Aznar, exigió que se anule y se repita la votación sobre la Ley

del IRPF en la que se contabilizaron hasta 21 votos más que senadores había presentes. Julio Anguita pide una investigación y el presidente del CDS, Adolfo Suárez, quiere que se hagan recuentos previos. Mientras tanto, el PSOE guarda silencio.

## El Grupo Popular pide anular y repetir la última votación irregular en el Senado

EN CÁMARA. NAVARRA.  
Enviados especiales / LEÓN-CORDOBA

El portavoz del Grupo Popular en el Senado, José Miguel Ortí Bordas, tras hablar con Aznar, remitió al presidente de la Cámara Alta, Juan José Laborda, un escrito en el que le pide anular y repetir la votación en la que se aprobaron las reformas al Impuesto de la Renta de las Personas Físicas (IRPF). En esta sesión se produjeron irregularidades al registrarse 21 votos más que senadores había en ese momento en el Senado.

Ortí Bordas comentó que su grupo parlamentario ya ha tomado las medidas internas oportunas para que los populares no vuelvan a cometer estos actos, como en el caso de los senadores Alejandro Meana y Juan José Ortiz. Estos parlamentarios, junto a los socialistas Gaspar Zarrías y Joaquín Jesús Galán, son los identificados como autores de las «dobles votaciones».

Un primer ejemplo de este tipo de irregularidades parlamentarias fue la votación, hace dos semanas en el Congreso, de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, en la que se contabilizó un voto de un diputado que se encontraba en Libia.

El presidente nacional del Partido Popular, José María Aznar, afirmó ayer en León que los presidentes del Congreso y del Senado, Félix Pons y Juan José Laborda, «hacen un flaco favor a las instituciones no interviniendo en la resolución de asuntos como los acaecidos últimamente en ambas Cámaras».

Para el líder del PP los casos del Congreso y el Senado suponen «precedentes preocupantes», ya que no contribuyen a que gane «el ya deteriorado crédito de las Cámaras». Aznar se mostró partidario de cambiar el actual sistema de votación.

Por su parte, el líder de Izquierda Unida (IU), Julio Anguita, calificó ayer en Córdoba las «dobles votaciones» de «espectáculo demagógico, bochornoso e insultante del PSOE y el PP para la democracia».

Anguita comentó en tono irónico que «todas estas trampas no se producen ni en las llamadas «repúblicas bananeras», ni por lo menos visten a un bedel de senador para que vote. Aquí votan con otras extremidades que no son las más nobles» (en las fotografías se ve a un senador votar por un compañero ausente, mientras lo



CON LA MANO. El senador socialista Joaquín Jesús Galán Pérez vota por un compañero ausente...



...Y CON EL PIE. Un instante después, y sin dejar de leer un libro, lo hace en el que él ocupaba...

hacía en su escaño con el pie). Antes de las declaraciones de Anguita, una representación del Grupo Parlamentario de IU pidió una reunión a Laborda para esclarecer el cómputo y la legalidad de los votos. Adolfo Suárez, líder del CDS,

pidió también a los presidentes de ambas Cámaras que hagan un recuento tras las votaciones para evitar este tipo de noticias. Mientras el PSOE guarda silencio, la ministra portavoz del Gobierno, Rosa Conde, afirmó ayer que este asunto «no es

competencia del Ejecutivo». El catedrático de Derecho Manuel Jiménez de Parga opina que «se ha producido una anomalía, y corresponde a los presidentes de la Cámaras decretar la nulidad de tales votaciones y ordenar que se repitan».

### LOS SENADORES «TRAMPOSOS»



**José Joaquín Galán (PSOE)**

Nació en Villalrauca de los Barros (Badajoz) en 1942, casado, y con tres hijos. Fue consejero de Trabajo de la Junta de Andalucía. Diplomado en Derecho del Trabajo Comparado por la Universidad de Trieste. Senador elegido por Andalucía.



**Gaspar Zarrías (PSOE)**

Nació en Jaén y está casado. Fue consejero de la Presidencia de la Junta de Andalucía. Fue secretario de Organización del PSOE andaluz y hombre de confianza de Rodríguez de la Borbolla. Senador elegido por Andalucía.



**Alejandro Meana (PP)**

Nació en Pobladora de los Oteros (León) en 1932. Senador por Salamanca. Director de un colegio en Ponferrada, es profesor de EGB, especialista en Matemáticas y Ciencias Naturales. Fue concejal del Ayuntamiento leonés. Miembro de la Ejecutiva salmantina.



**Juan José Ortiz (PP)**

Nació en la localidad de Fontcauberte (Francia) el 30 de mayo de 1945. Es agente de la propiedad

FIGURA 41



REUTERS

### **LA CALLE TRATA DE CERCAR A ILIESCU**

Los ciudadanos de Bucarest volvieron a tomar ayer las calles para protestar contra el presidente Ion Iliescu, al que acusan de perpetuar el régimen comunista. En la fotografía, los manifestantes rodean uno de los muchos vehículos que utilizaron de

barricada, entre ellos el del alcalde. Pese a la durísima represión, que, según evaluaciones oficiales, se cobró la semana pasada seis muertos y centenares de heridos, las principales avenidas de Bucarest volvieron a ser el escenario de

la protesta. El Parlamento, dominado por el Frente de Salvación Nacional, aprobó una ley que permite al Ejército actuar contra las manifestaciones. La investidura oficial de Iliescu tuvo que ser aplazada.

Pág. 17

FIGURA 42

# PAIS

INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

LUNES 2 DE JULIO DE 1990

ste, 40 / 28037 Madrid / (91) 337 82 00 / Precio: 75 pesetas / Año XV. Número 4.822



ASSOCIATED PRESS

Avalancha de alemanes orientales en la madrugada del domingo para cambiar marcos en Berlín.

FIGURA 43

# PAIS

DEPENDIENTE DE LA MAÑANA

MADRID, MIÉRCOLES 1 DE JULIO DE 1987

40 / 28037 Madrid / ☎ (91) 754 38 00 / Precio: 60 pesetas / Año XII. Número 3.735

---



MAURICIO PEÑA

La policia protege al nuevo alcalde de León, José Luis Díaz Villarig, de la ira de algunos ciudadanos a la salida del consistorio.

### 9.2.1.2.-La "reconstrucción" de la realidad.

Válida -como acabamos de ver- para "certificar" los hechos, la fotografía también puede servir para "construir" una "cierta" realidad. No hablamos aquí, pues ya lo hicimos en su momento, de falsificación intencionada de la realidad. Más bien nos referimos a los que hemos llamado "pose": la alteración que sufre la realidad cuando sus protagonistas saben que van a ser fotografiados; o, para ser más precisos, la utilización de la capacidad testimonial de la fotografía para que "certifique" aquello que los protagonistas de los acontecimientos quieren que se certifique. Analizaremos dos ejemplos bastante habituales en la prensa diaria, y otros dos que resultan especialmente curiosos por lo paradójico de sus contenidos.

En la figura 45 (*EL PAIS*, de 11 de abril de 1992), el senador vasco Jesús Eguiguren, denunciado por su esposa y después acusado de malos tratos por el juez, acude al juzgado acompañado de su denunciante -que ya se había retractado de sus acusaciones-. El beso frente a las cámaras es una clara actitud de "pose" ("construcción de una realidad") de quien parece reclamar de antemano al lector una sentencia absolutoria.

En la figura 46 (*EL PAIS*, de 3 de junio de 1990) y en la oportuna fotografía de Manuel Escalera, se puede observar la habilidad de los ganaderos que se manifiestan ante el Ministerio correspondiente: venir a Madrid acompañados de sus ovejas, y soltarlas durante la manifestación, les aseguraba un puesto de honor en las páginas de los medios de comunicación, pues las fotografías de los policías pertrechados y uniformados, realizando funciones de pastores, no son demasiado habituales y convierten el suceso en extraordinario.

La figura 47 (*ABC*, de 22 de marzo de 1989) reproduce un curioso caso de acusación de "construcción" de la realidad a un diario competidor, *EL PAIS*. Para el diario dirigido por Luis María Ansón no puede ser casualidad -sobre todo en un momento de fuerte contencioso entre los dos diarios- que en el puesto de venta donde se ha realizado la fotografía -en el que tiene acciones su diario rival- el paquete de *ABC* sea el único que no está colocado correctamente.

Pero la paradoja se advierte con mayor énfasis en la figura 48 (*Diario 16*, de 11 de julio de 1991). La fotografía que ocupa la primera página del diario "certifica" la forma en que se construye ("reconstruye") la realidad medial. La responsable de prensa del Ministerio de Trabajo se desespera ante la negativa de los líderes sindicalista de "posar" en la foto que, de haberse realizado, se hubiera convertido en "oficial" y "testimonio" del buen entendimiento entre Gobierno y Sindicatos. En nuestra opinión la paradoja se encuentra en la propia consideración de "noticiabilidad" de esta denuncia de como se construye la realidad, desde un medio informativo. Y la pregunta surge: ¿si los sindicatos no se hubieran negado a salir en la fotografía, hubiera sido el periódico el que se hubiera negado a publicar la fotografía por haber sido "montada" por el gabinete de prensa del Ministerio?. O, quizá, también se pudiera analizar desde otra óptica: el énfasis de la información se coloca en la negativa de los sindicatos a participar en el simulacro. Pero, de haber habido un simple simulacro, nuestra pregunta sigue en pie: ¿se niegan los medios a participar en el guiñol?.

## El fiscal pide 17 días de arresto para el diputado vasco Jesús Eguiguren

A. INTXAUSTI, San Sebastián  
El fiscal de San Sebastián, Juan Calpasoro, pidió ayer 17 días de arresto menor para el vicepresidente primero del Parlamento vasco, el socialista Jesús Eguiguren, como presunto autor de una falta de lesiones a su esposa, Asumpta Zubiarrain. El procesado, que negó que hubiera maltratado a su esposa, compareció en las dependencias judiciales acompañado de una decena de dirigentes socialistas de Guipúzcoa y una treintena de militantes de ese partido. La vista se celebró a puerta cerrada a petición de Asumpta Zubiarrain. El juez dictará sentencia en los próximos días. Zubiarrain presentó el 12 de febrero una denuncia, en el juzgado de instrucción número 1 de San Sebastián, por malos tratos contra su esposo, que fue retirada por ella misma días después alegando que las lesiones eran resultado de un accidente doméstico.



JESUS URIARTE  
Jesús Eguiguren y su mujer, Asumpta Zubiarrain, se besan a la entrada del juzgado de San Sebastián.



MANUEL ESCALERA

La policía trata de retener un rebaño de ovejas ante las verjas del Ministerio de Agricultura.

Cerca de 30.000 personas se manifestaron en Madrid contra la reconversión agraria

## Dos agricultores, heridos graves en enfrentamientos con la policía ante el Ministerio de Agricultura

VIDAL MATÉ, Madrid  
Al menos 18 personas resultaron heridas ayer, dos de ellas de gravedad, en los enfrentamientos que se produjeron ante la sede del Ministerio de Agricultura.

La manifestación fue convocada por la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (Asaja), Unión de Pequeños Agricultores (UPA) y la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos.

zaron cientos de kilos de alcahoñas, de almendras y avellana que fueron incendiadas. Poste

actualidad  
gráfica



### Premio a la libertad de expresión para «El país»

En Crisol, calle de Juan Bravo, tienda propiedad del accionista mayoritario del diario gubernamental, se venden los diversos diarios nacionales. Todos están correctamente colocados, salvo ABC, al que se distingue de los demás ofreciéndolo vuelto al revés, es decir exhibiendo el anuncio de la contraportada. No se trata de un número suelto ni de un día aislado. Redac-

tores de ABC han comprobado en diversos días que todo el montón de nuestro periódico estaba colocado al revés. Tras realizar nuestro fotógrafo esta imagen se rectificó apresuradamente la posición. La Redacción de ABC proyecta proponer al Instituto Internacional de Prensa que otorgue en 1989 su premio anual a la libertad de expresión al diario «El país»

Acusa a Morillo de los delitos de prevaricación y falsedad de documento público

## El juez Márquez ha detenido ya a cuatro personas por el «caso de las tragaperras»

### SEVILLA

El juez Márquez, encargado del «caso Guerra», ha detenido ya a cuatro personas, presuntas implicadas en el escándalo de las «máquinas tragaperras». Además del delegado de Gobernación de la Junta andaluza, Francisco Morillo, a las 2:30 de esta madrugada seguían a disposición judicial en las dependencias policiales dos funcionarios de la misma Delegación y el propietario

Los líderes de la oposición andaluza reaccionaron ayer denunciando «la cadena de corrupciones» en la Junta

de la empresa Recreativos Astigi, Manuel Alejandro Mora.

El magistrado Márquez acusa a Francisco Morillo de los delitos de prevaricación y falsedad de documento público por haber

concedido 367 licencias de máquinas recreativas a la empresa Astigi de forma irregular.

Las detenciones se han producido en pleno debate del estado de la Comunidad andaluza.

Los líderes de la oposición criticaron el grado de corrupción que se alcanza en torno a la Junta de Andalucía. Gabino Puche, portavoz del Partido Popular, manifestó que «cada día nos desayunamos con un nuevo escándalo». Luis Carlos Rejón, de Izquierda Unida, exigió un mayor control del Gobierno y Salvador Pérez, del Partido Andalucista, denunció el abuso de poder del PSOE. **Pág. 5**



**Gutiérrez y Redondo no posaron** Los secretarios generales de UGT y CCOO, Nicolás Redondo y Antonio Gutiérrez, respectivamente, no quisieron «salir en la foto» —a pesar del llamamiento

que les hace la asesora jefe del Gabinete de Información, Teresa Conesa— junto al presidente de la patronal CEOE, José María Cuevas, y los representantes del Gobierno, el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, y el de Trabajo, Luis Martínez Noval.

## Los sindicatos ven imposible un pacto con el Gobierno

FIGURA 48

### 9.2.2.-El punto de vista y sus códigos.

Si el primer paso del proceso, como acabamos de analizar, es la selección del acontecimiento, momento que corresponde a la actitud redaccional e ideológica del medio, en la segunda fase de este proceso, la participación del fotógrafo -pertenezca o no a la plantilla del medio- es ya decisiva. Nos referimos al punto de vista del fotógrafo (del periodista que registra los hechos), también inexcusable protagonista del acontecimiento por su necesaria presencia. Pero, cuando hablamos de punto de vista, no nos referimos exclusivamente al lugar físico desde donde se miran los hechos, sino también a la actitud humana e informativa ante el suceso. Una actitud mental que engloba tanto el lugar desde donde se mira como la forma como se mira: lo que en términos de la teoría de la información se denomina "focalización" o "subrayado". Un punto de vista que se adopta, en principio, al servicio de la comprensión y claridad del acontecimiento por parte del público receptor de la imagen, pero que indudablemente contiene también amplias dosis de enfatización (espectacularización), de selección al servicio del interés narrativo de los hechos, y de codificación: se selecciona una parte del espacio y del tiempo, se oculta el resto, y se interpreta la realidad fotografiada manejando unos códigos culturales y sociales que el fotógrafo y el lector comparten. En el momento en que se adopta un punto de vista ante el hecho (consciente o inconscientemente) se produce la fusión entre el contenido de la noticia que se quiere transmitir y la forma en que se transmite: comienza a construirse un "discurso" codificado que el lector deberá decodificar. Revisaremos por tanto algunos ejemplos que nos clarifiquen estos aspectos, en los que tendrán una especial consideración también los códigos de encuadre y composición de la imagen:

En la figura 49 (*EL PAIS*, 3 de diciembre de 1990), la fotografía Pepa García focaliza el entierro de los dos novilleros asesinados, narrativizando la historia: han muerto por su afición al toreo. Para ello, la posición en la que se sitúa al lector ante el hecho está compuesta de forma que los útiles de trabajo de los muertos (la muleta y la banderilla) adquieran en el primer plano una especial significación.

En la figura 50, el fotógrafo Pablo Juliá ha jugado humorísticamente con la composición: el candidato de IU Pérez Royo aparece en la imagen como si estuviera

siendo "ungido" por la divina mano de una virgen católica.

En la figura 51, la composición en diagonal de la fotografía denuncia el punto de vista del fotógrafo: la sumisión de Juan Guerra al presentarse a la justicia.

En la figura 52 (*EL PAIS*, 18 de agosto de 1990), la fotografía de la agencia *Associated Press* y la composición de la página subrayan la tensión internacional provocada por los acontecimientos de Irak en dos sentidos: la tensa espera de las tropas americanas que van a ser transportadas a Arabia Saudí y la potencia del armamento norteamericano.

En la figura 53, el punto de vista del fotógrafo no ha sido nada inocente. La parcialidad de la imagen desvela muchas cosas del Consejo de Administración de la empresa Renta Inmobiliaria: el desinterés de sus accionistas, la escasa asistencia, etc. Un punto de vista más positivo hacia el suceso hubiera deformado igualmente la realidad, pues el fotógrafo podía haberse situado cerca de la mesa presidencial y con los pocos asistentes haber compuesto una imagen en la que pareciera que la asistencia había sido grande y la atención importante.

En la figura 54, el fotógrafo de *El Mundo*, Carlos Miralles, opta por manifestar la alegría de los madrileños ante el fin de la huelga de la EMT, con un recurso simbólico: el anuncio publicitario que grita: ¡Guau!.

Más énfasis narrativo se ha puesto en la figura 55 (*El Mundo*, 1 de junio de 1990): la fotógrafa Begoña Rivas adopta un punto de vista ante los hechos muy coherente con lo esotérico de la información sobre los fantasmas del Palacio de Linares. La composición de la imagen, el encuadre elegido y la iluminación utilizada refuerzan el misterio que parece acompañar a ese Palacio y a sus propietarios.

La casuística en este concepto de la focalización que pretendemos analizar sería interminable. Sin embargo, nos resistimos a dejar plantear algunos otros ejemplos muy ilustrativos de códigos habituales cuyo uso va reforzando las convenciones entre el fotógrafo y el lector.

Por ejemplo, los fotógrafos que han realizado las imágenes que reproducimos en las figuras 56 y 57 han focalizado los acontecimientos y subrayado su punto de vista frente a los hechos utilizando lo que podríamos llamar códigos "cinematográficos". En la figura 56, se aprecia claramente que -mediante la utilización de una iluminación de claro-oscuro, una determinada angulación y un encuadre muy selectivo- se convierte la más que habitual salida de un ejecutivo de la empresa Equidesa de una declaración en la comisión de investigación del caso Renfe en el Congreso de los Diputados, en una insólita imagen que parece sacada de una película del "cine negro americano". La connotación que en este caso produce la intervención del punto de vista del fotógrafo es muy fuerte: asocia los contenidos de ese género cinematográfico (corrupción, "gansterismo", etc.) con los contenidos de la noticia. Por su parte, el fotógrafo Quique Parra del diario *EL PAIS* (figura 57) adopta, frente a la Junta de Accionistas de Banesto, un punto de vista también muy cinematográfico: la iluminación y el encuadre elegidos convierten a Mario Conde -por el paralelismo de puesta en escena- en una especie de Ciudadano Kane revivido. Además, la casualidad o el talento del fotógrafo incluye otro elemento imprescindible: la joven azafata del primer término de la imagen, que refuerza la imagen de líder que el banquero posee entre la juventud de la clase alta y la "beautiful people".

Los códigos de "soledad" y de "olor de multitudes" son también muy utilizados canónicamente por la fotografía de prensa. Veamos ejemplos clarificadores. En la figura 58, el fotógrafo "aisla" al Adolfo Suárez, punto de vista de la "soledad del líder", que queda reforzado por el pie de foto y el titular. Al contrario, en la figura 59, el fotógrafo del diario *El Mundo* adopta un punto de vista más insólito -la espalda del líder de Comisiones Obreras- para enfatizar la fuerza de las masas que le apoyan en su lucha contra el Decreto de Empleo. El recurso de los "micrófonos" y de la multitudinaria presencia de periodistas son códigos también asumidos para narrativizar los acontecimientos y enfatizar su importancia o la de los protagonistas de los hechos. Las figuras 60 (*El Mundo*, 23 de abril de 1992), en la que José María Benegas aparece casi tapado por los micrófonos de las emisoras de radio; y la 61 (*EL PAIS*), en la que su fotógrafo Marisa Flórez ha optado por adoptar un punto de vista distinto al de sus compañeros y "aislar" al presidente del Gobierno, dejando al fondo de la imagen la "constancia" de la importancia informativa de su comparecencia en televisión, son claros ejemplos de lo que comentamos.

Por otra parte, algunos códigos de focalización, una vez asumidos y legitimados socialmente pueden ser utilizados en contextos distintos a los inicialmente previstos. Por ejemplo, el que podríamos denominar como código de "la cámara oculta", que surge por la imposibilidad del fotógrafo para acercarse al lugar de los hechos (véase la figura 62, en la que el periodista de la agencia *Reuter* ha tenido que tomar su foto escondido entre los árboles para que su presencia no sea advertida por los secuestradores del avión soviético), es utilizado de muy diferentes formas una vez que el público lector participa de su significado. Por ejemplo: connotando el peligro de acercarse al edificio de Ciemat, donde se han descubierto fugas radioactivas (figura 63), pues aquí el fotógrafo no estaba obligado a que la reja ocupara el primer plano de su imagen (bastaba acercarse lo bastante al objetivo a la reja para que ésta desapareciera); como elemento estético, en el retrato del ciclista Pedro Delgado realizado por Ricardo Gutiérrez (figura 64); como focalizador del peligro, por ejemplo en la bella imagen de Carles Francesc realizada desde la barrera rota y con la cercanía del toro amenazador (figura 65); como llamada de atención, al encuadrar al personaje (Xavier Arzallus) de una forma poco natural (figura 66); o como mero recurso gráfico de diseño (figura 67).

Para acabar este epígrafe, revisaremos los códigos que personalmente definimos como "de humanización de la noticia". Aquí, la casuística es también ilimitada, pero podríamos atrevernos a confeccionar tres grandes bloques: la enfatización del objeto como protagonista de la noticia; la inclusión de seres humanos para "humanizar" el objeto protagonista de la noticia; y la utilización de niños para reforzar y subrayar los aspectos dramáticos o humorísticos del acontecimiento.

En la figura 68 (*EL PAIS*, 16 de junio de 1987), la fotógrafa Marisa Flórez ha conseguido dar el protagonismo de la foto al busto de Alfonso XIII, al situarse desde una perspectiva en la que la estatua parece mirar a otros sujetos del hecho. No en vano, el acontecimiento informativo era la inauguración del Aula de Cultura Alfonso XIII en la Universidad Complutense.

En las figuras 69 y 70, la inclusión de seres humanos hacen más legible y atractiva (narrativizan) los objetos protagonistas de las noticias: un cuadro de Juan Gris mal

colocado en el Museo Español de Arte Contemporáneo y una lápida conmemorativa de la matanza de los abogados del despacho de la calle Atocha, 55, destrozada por el vandalismo de la extrema derecha.

Por último, las figuras 71, 72 y 73, son ejemplos de la focalización de la noticia a través de su humanización con la inclusión de niños, desde tres perspectivas diferentes: el refuerzo del dramatismo (figura 71); la destrucción de símbolos históricos (figura 72); y la búsqueda del humor y la desdramatización de un acontecimiento trascendente, pero no demasiado significativo (figura 73).

Los propietarios planeaban contratar vigilantes para evitar los asaltos contra el ganado

# Enterrados entre gritos de "¡torero, torero!" los tres novilleros asesinados a tiros en una finca de Cieza

JOSÉ ROCAMORA, Murcia  
 Unas 3.000 personas asistieron en la tarde de ayer al funeral conjunto de los tres jóvenes novilleros asesinados a tiros en la madrugada del sábado cerca de una finca de reses bravas

en Cieza (Murcia). La ceremonia se celebró, entre gritos de "¡torero, torero!", en el cementerio de Albacete, de cuya escuela taurina eran alumnos. La finca permanece vigilada y acordonada por la Guardia Civil. El propieta-

rio, Manuel Costa Abellán, y dos empleados suyos permanecen detenidos. La titular del juzgado que entiende el caso, cuyo sumario ha sido declarado secreto, asistirá hoy a la reconstrucción de los hechos.

El abogado del industrial Manuel Costa Abellán llamó a la Guardia Civil de Cieza a las 5.30 del pasado sábado para informar que su cliente le había comunicado que durante la madrugada se había producido un tiroteo en las inmediaciones de su finca, El Charco de Lentisco, donde tiene 40 reses bravas. Fruto de la reyerta, de la que carecía de más datos, según la versión dada por el abogado, se había producido al menos un muerto.

La Brigada Judicial de la Guardia Civil comprobó posteriormente la existencia de tres cadáveres en un camino rural situado en las inmediaciones de la finca. Los cuerpos correspondían a los novilleros Lorenzo Franco Collado, de 25 años; Andrés Panduro Jiménez, de 22, y Juan Carlos Rumbo Fernández, de 19. Todos ellos eran vecinos de Albacete.

La titular del Juzgado de Instrucción número 1 de Cieza, Pilar Rubio, tomó declaración el sábado a cinco personas, tres de las cuales fueron detenidas. Se trata del propietario de la finca, Manuel Costa; dos pastores empleados suyos, José Manuel Yepes Palazón, de 19 años, y un hermano menor de éste, Pedro Antonio, de 15. Los dos primeros fueron trasladados a la prisión de Sangonera, en Murcia, donde permanecen incomunicados, mientras que el menor sigue en el cuartel de la Policía Local de Cieza.

También prestaron declaración el padre de los pastores y un albañil, empleado en la finca y propietario de la escopeta de caza con la que presuntamente se efectuaron los disparos que causaron la muerte a los tres jóvenes.

## Falso accidente de tráfico

Las familias de los tres novilleros fallecidos fueron avisadas por la Guardia Civil de que habían sufrido un accidente de tráfico en Murcia. La familia de Andrés Panduro desconocía que hubieran salido de Albacete. "Solo nos



Los familiares rodean los féretros de los novilleros. En primer plano, una muleta de torero.

PEFA GARCÍA

EL PAÍS 13.06 89

22 / ESPAÑA

ELECCIONES EUROPEAS



PABLO JULIA

Fernando Pérez Royo, tras la conferencia de prensa.

**Pérez Royo cree que los socialistas usarán la abstención para desvirtuar los resultados de IU**

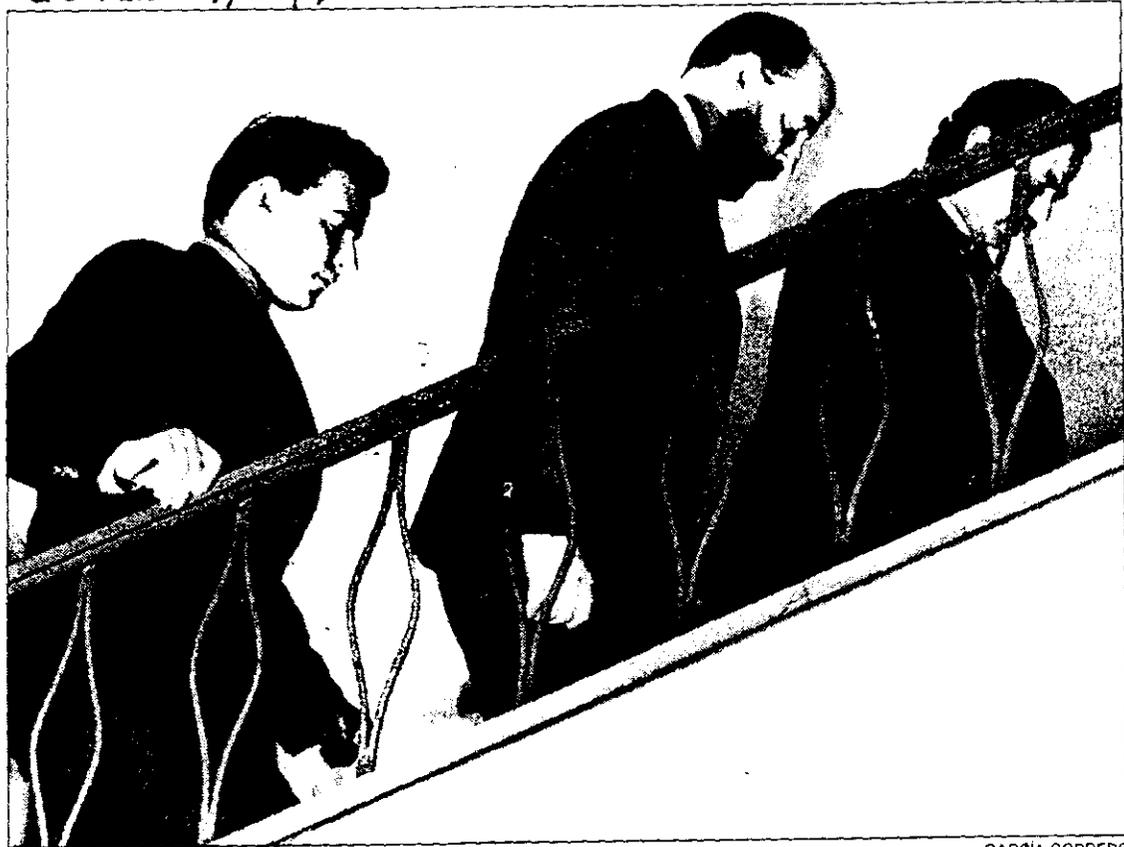
... que en los derechos soberanos de la república quedarán suspendidas.

La decisión rusa se incluye en un proyecto de declaración sobre la soberanía de Rusia del que existen dos versiones. Los diputados deben elegir una de ellas. Inmediatamente, una comisión especial efectuará la redacción definitiva, que será sometida a votación la semana próxima.

Aparentemente, Gorbachov confía en que, de aquí a entonces, se pueda llegar a un compromiso. De hecho, en una conferencia de prensa mantenida ayer en Moscú junto a la primera ministra británica, Margaret Thatcher, el líder del Kremlin lanzó un llamamiento implícito a la cooperación a Yeltsin. "Lo importante es el consenso nacional, las tareas y objetivos comunes", señaló. "Estoy seguro al cien por cien de que ni el Congreso ni el Sóviet Supremo [ambos de Rusia] adoptarán leyes que perjudiquen a la federación [la URSS]".

En el frente externo, las cosas marchan mejor para el líder soviético, cuyas tesis sobre una superación de los bloques militares y un mareo de seguridad en Europa basado en la CSCE (Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa) recibieron ayer un parcial y cauto respaldo de los ministros de Exteriores de la OTAN, reunidos en Escocia. Los aliados occidentales se

EL PAÍS 9/06/90



GARCÍA CORDERO

### Juan Guerra, ante el juez

Juan Guerra González, hermano del vicepresidente del Gobierno, al que desvinculó de sus negocios, declaró ayer durante más de cinco horas en el Juzgado número 6 de la Audiencia Territorial de Sevi-

lla, que instruye una querrela presentada contra él por Izquierda Unida. Al hermano de Alfonso Guerra le acompañaron al juzgado sus dos hijos mayores, Juan (detrás de él) y Miguel.



ASSOCIATED PRESS

Una fila de soldados norteamericanos embarca en un avión rumbo a Arabia Saudí.

Entra en vigor la orden de interceptar cualquier cargamento de Irak o Kuwait

## Las tropas de EE UU, listas para una larga espera

*Los 'marines',  
confiados*

REUTER, Desierto saudí

## El consejo de Renta impuso la OPA de exclusión, pese a la protesta de los minoritarios

J. A. N., Madrid

El Consejo de Administración de Renta Inmobiliaria, con la representación del 72,63% del capital que controla Giancarlo Parretti, consiguió ayer que la junta de accionistas respaldara su proyecto de excluir a la sociedad de bolsa mediante la formulación de una oferta pública de adquisición de acciones (OPA) para la que carecen de financiación.

Los administradores de Renta no tuvieron siquiera reparo en anunciar el precio de 1.762,5 pesetas por título que propondrán en la oferta. Los accionistas minoritarios mostraron su disconformidad con el consejo y aban-

laron. El problema añadido que se le presenta a Parretti es que Time Warner, que iba aportar 650 millones de dólares para la compra, ha decidido ahora retirarse de la operación.



ANGEL AGUADO

Una accionista de Renta Inmobiliaria repone fuerzas. Al fondo, el consejo de administración de la sociedad.

Después de la «tregua» de la Plataforma Sindical hasta que se haga pública la sentencia sobre los despidos

## Los autobuses vuelven a la calle tras suspenderse la huelga

MADRID. - Los autobuses de la Empresa Municipal de Transportes (EMT) funcionaron ayer con normalidad tras la suspensión de la huelga después de 65 días de conflicto.

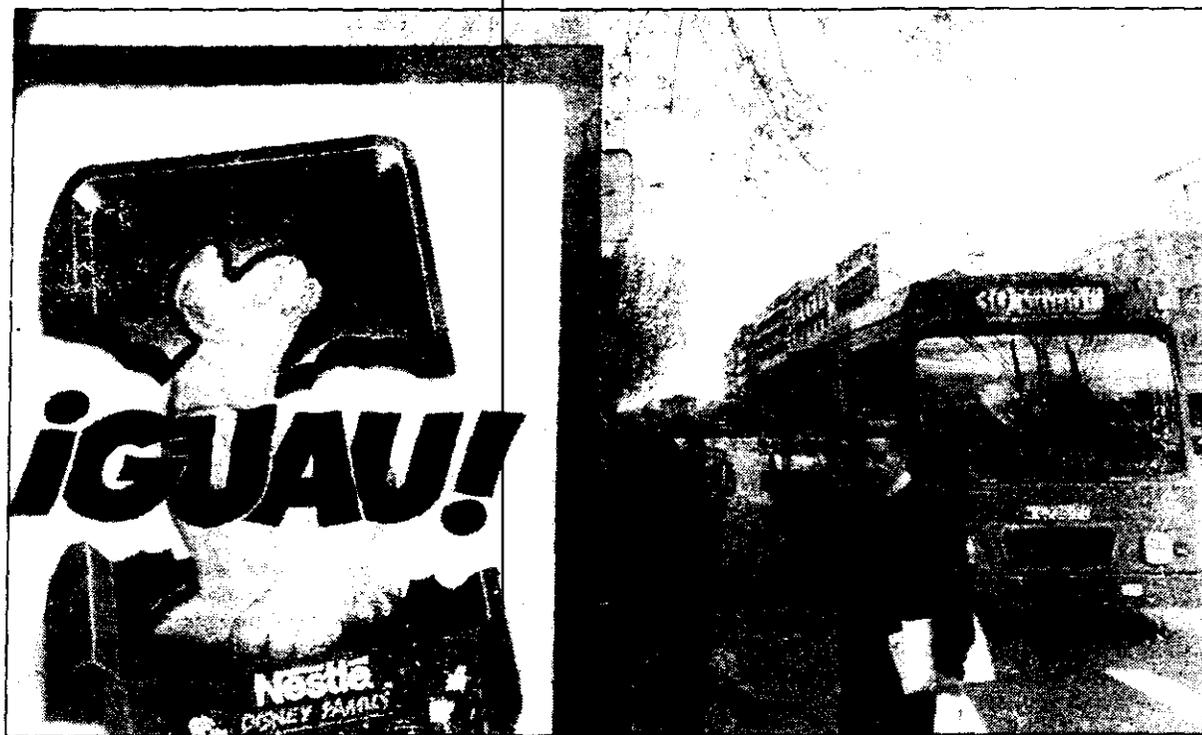
La asamblea de trabajadores de la EMT, a propuesta de la Plataforma Sindical, suspendió el paro hasta que se haga pública la sentencia del juzgado de lo social en relación con los 27 primeros trabajadores despedidos, dentro de dos semanas.

El portavoz de la Plataforma Sindical, Pablo Rodríguez, dijo que la huelga se interrumpe «para que el juzgado de lo social dicte la sentencia sin que haya presión en la calle».

A partir de ahora, los trabajadores han anunciado que «abrirán una tregua» en la que solicitarán a la empresa una reunión urgente para negociar el convenio colectivo y los 25 despidos que no pasaron por los tribunales.

Por su parte, el gerente de la EMT, Tomás Burgaleta, anunció ayer, en declaraciones a Europa Press, que la dirección convocará «en su momento» al comité de empresa para establecer un calendario de negociaciones sobre el convenio colectivo.

Burgaleta dijo sentirse perplejo de que la Plataforma Sindical haya utilizado el término «tregua» en su



Todos los autobuses de la EMT volvieron ayer a prestar servicio. / CARLOS MIRALLES

desconvocatoria de huelga y calificó de inaceptable el que desde ese sindicato se lancen amenazas de renaudar el conflicto si la sentencia les es desfavorable.

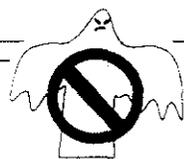
Burgaleta expresó su satisfacción por la desconvocatoria del

paro, pero lamentó que ésta se haya producido «tan tarde, después de 45 días de huelga, que han supuesto 45 días de tortura para los derechos de los usuarios».

Asimismo, dijo sentirse «absolutamente perplejo» de que la Pla-

taforma haya anunciado esta desconvocatoria a modo de tregua, porque se trata de un término belicoso con el que está «en profundo desacuerdo, ya que no hay que plantear las relaciones laborales ni sindicales en plan guerrero».

# MADRID



«Los marqueses no eran hermanos y no tuvieron hijos», afirma — Ayer recorrió, por primera vez, el Palacio — «Si se cuenta la verdad, no hay libro», dice



María García del Soto en una de las habitaciones del Palacio de Linares. Ayer paseó, por primera vez, por el edificio. / Begoña Rivas

## La heredera de los marqueses de Linares, María García, dice que el Palacio es suyo

### ARQUITECTOS

#### El abogado de Ignacio Vicens dice que éste es testigo y no acusado

MADRID.— Jesús Zarzalejo, abogado del arquitecto Ignacio Vicens, que denunció cobro de comisiones por parte de un concejal del Ayuntamiento de Madrid, dijo ayer a Europa Press que Vicens actúa como un testigo más y no como acusado, pues no existe ninguna actuación judicial contra él, sino para esclarecer unos hechos.

A su juicio, «el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid ha hecho suya la existencia de la convicción entre los arquitectos madrileños de posibles hechos delictivos en la adjudicación de obras».

Señaló que «lo que dijo Vicens lo podía haber declarado cualquiera de los cuatro mil arquitectos de Madrid», y reiteró que no existe ningún temor ante la posibilidad de que se presente una querrela por calumnias contra Ignacio Vicens, quien «se muestra tranquilo y dispuesto a declarar ante el juez cuantas veces haga falta, ya que una querrela no le interesa a nadie».

### AYUNTAMIENTO

#### Barranco puso ayer en duda las comisiones de investigación

MADRID.— El portavoz de PSOE en el Ayuntamiento de Madrid

Los fraudes, considerados graves, darán lugar a procedimientos administrativos y penales

## Hacienda conoce el destino de 1.150 millones que Equidesa gastó en comprar suelo para Renfe

CAMILO VALDECANTOS, Madrid

La Inspección de Hacienda conoce el destino de unos 1.150 millones de pesetas de los aproximadamente 1.350 que Equidesa, la empresa filial de Renfe, destinó a la compra de terrenos para la compañía ferroviaria en San Sebastián de los Reyes (Madrid). Puede darse por seguro que esos datos llevarán a la apertura de procedimientos administrativos, en el ámbito fiscal, y penales, dada la "extraordinaria gravedad" de algunos de los fraudes.

Fuentes de la oposición, próximas a la comisión de investigación de Renfe en el Congreso, añadieron que tras la comparecencia de Manuel Bravo Paiva, director general de Inspección Financiera y Tributaria, puede afirmarse que todo el dinero pasó por manos de sociedades intermedias, y en muchos casos instrumentales, y que no aparecen indicios de que se hayan desviado cantidades hacia partidos políticos u otras instituciones.

Los hermanos José Manuel y Francisco Antonio Serrano Alberca, junto con, José Luis Pinedo, el ex asesor inmobiliario del que fue presidente de Renfe, Julián García Valverde, parecen claramente implicados en operaciones conjuntas de compraventa de terrenos. La declaración del alto cargo de Hacienda puso de manifiesto una relación mercantil entre los anteriores mucho más importante de lo que hasta ahora se sabía.

### Cantidades controladas

Bravo Paiva, se mostró, al parecer, muy minucioso en la des-

cialidad de los datos que les estaba proporcionando.

Mientras, Manuel Clavero Blanch, el notario que dio fe de la mayoría de las compraventas, dibujó ante la comisión una actuación suya ajustada a la legalidad y, siempre según las mismas fuentes, hizo que éstos dudasen del testimonio que el martes había prestado Fernando Sánchez Arlandi, quien puso en tela de juicio la posible rectitud del notario respecto a la autenticidad de algunas firmas.

La anécdota de las comparecencias de ayer la protagonizó José Antonio Cardós Pastor, socio del Consorcio Eléctrico Madrileño (Cempsa) y de Maopsa, quien se encuentra en prisión como supuesto responsable del fraude del IVA, quien fue trasladado hasta el Congreso para declarar ante la comisión en un furgón celular de la Guardia Civil.

Cardós Pastor negó tener conocimiento de nada relacionado con la venta de terrenos e imputó a su socio Carlos de Juan, de Maopsa, toda la responsabilidad en los negocios



José Antonio Cardós Pastor, ayer, a su salida del Congreso.

EFE

# ECONOMIA



FIGURA 57

El discurso de Mario Conde ante la junta de accionistas de Banesto fue retransmitido por circuito cerrado en el Palacio de Deportes.

## Banesto ampliará su grupo industrial con los ingresos de la salida a Bolsa de su corporación

### El Gobierno se reunirá por separado con los sindicatos y CEOE

AGENCIAS *Miami*

Los representantes del Gobierno y de los sindicatos Comisiones Obreras del Campo y la Federación de Trabajadores del Campo de UGT se reunirán mañana, lunes 11 de junio, para tratar nuevamente el proyecto de decreto ley que regulará el subsidio de desempleo de los trabajadores eventuales agrarios incluidos en el Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social (REASS).

Las principales discrepancias entre ambas partes se centran en las funciones, ámbito de aplicación y participación de los futuros Consejos Comarcales del Instituto Nacional de Empleo (INEM), organismos creados en el decreto ley con las funciones de supervisar el pago de los subsidios agrarios, la lucha contra el fraude, y la proposición de actuaciones en materia de formación profesional.

Mientras los sindicatos sostienen que estos Consejos deben ser permanentes, circunscritos a todas las comunidades autónomas donde se lleven a cabo planes agrarios, tripartitos y de participación

QUIQUE PARA

## Al duque se le caen las almenas

Los abandonos en el CDS hacen aflorar las primeras críticas a Adolfo Suárez

EMILIO ALFARO, Madrid

La mudanza le ha sentado fatal al CDS. En marzo de 1989, el duque de Suárez y sus fieles trasladaron la sede central del partido desde un edificio plebeyo al palacete de una calle madrileña con nombre de marqués, el del Duero, que, casualmente, cae enfrente del encantado palacio de Linares. Desde entonces, una sucesión de desgracias se ha abatido sobre las huestes centristas que, desmoralizadas por tres derrotas electorales consecutivas y desconcertadas por los volantazos de la dirección, comienzan a desertar por todas las esquinas del país. La plana mayor del CDS asegura que el castillo suarista no se tambalea. Todo lo más admite que se le empiezan a desmoronar las almenas.

"El fantasma de enfrente ha tenido la culpa", bromea el secretario de organización, Rafael Martínez Campillo, aludiendo a los supuestos fenómenos paranormales que agitan al palacio de Linares. Desde luego, estos meses de estancia no han podido ser más nefastos para el CDS: frenazo a sus aspiraciones en las elecciones europeas de junio, voltereta en las generales de noviembre y caída al limbo de los partidos extraparlamentarios en las gallegas del mes siguiente.

Para colmo, en ese intervalo, el CDS ha pasado de acosar al PSOE mediante los pactos con el Partido Popular a pasear del bracete con los socialistas por los pasillos del Congreso, ante la desolación y el desconcierto de muchos de sus militantes, que comienzan a desconfiar del olfato político del mago de la transición.

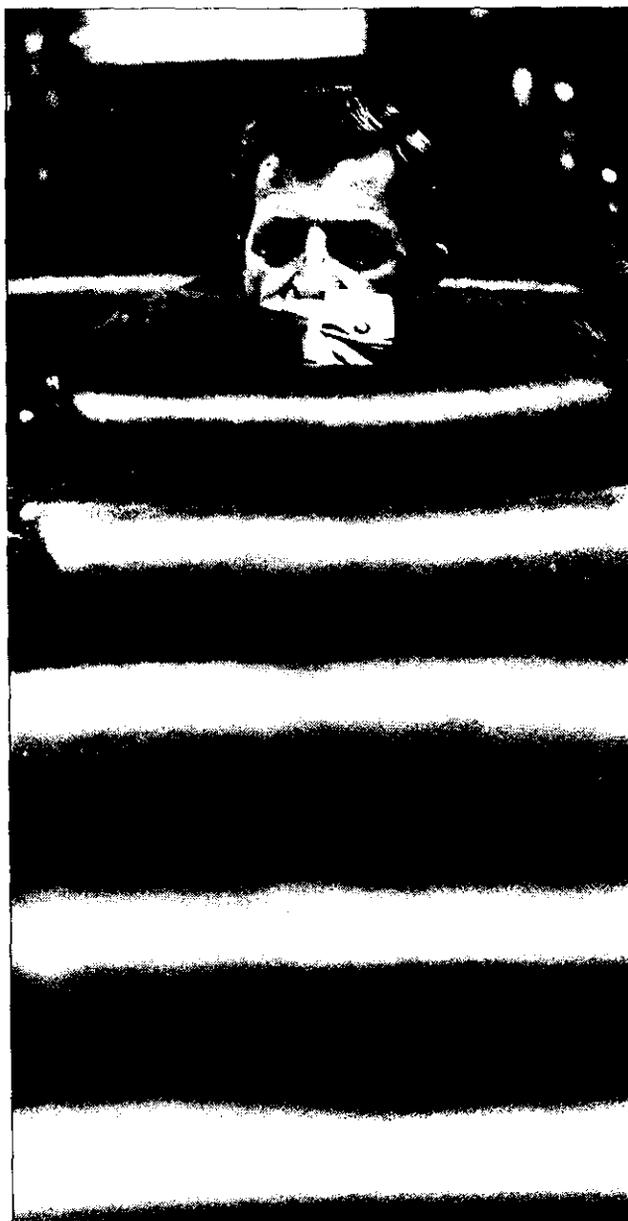
Si bien la contestación inter-

gón); 71 diputados provinciales; 14 diputados nacionales y 8 senadores.

La sangría no ha respetado a Cataluña, pese a que fue una de las pocas comunidades en la que el CDS subió votos (un 5%) en las generales. Los 16 miembros de la ejecutiva de Barcelona, informa Javier Martín, abandonaron la nave y el presidente, Armando Ródenas, se quedó con el escaño de diputado autonómico, uno de los tres que tenía el CDS en el Parlament. Xavier Latorre, uno de los dos parlamentarios restantes y que será elegido presidente del partido en Cataluña la próxima semana, sostiene que en la marcha de Ródenas "no hay ningún componente ideológico".

### Impresión de desbandada

Juan Martín Toribio, el otro



MARISA FLÓREZ

El presidente del CDS, Adolfo Suárez, en la soledad de su escaño.



FERNANDO QUINTELA

### FRENTE AL «DECRETAZO»

■ El secretario general de CCOO, Antonio Gutiérrez, (de espaldas en la foto) presidió ayer en Madrid una asamblea de más de 3.000 delegados de su sindicato. Fue el primer acto masivo de las centrales contra

el «decretazo» que recorta las prestaciones del paro. Gutiérrez anunció una movilización mayor que la del 14-D para finales de mayo o en los primeros días de junio. El líder de Comisiones Obreras dijo que

UGT promoverá también la iniciativa, con independencia de que puedan plantearse otras en otoño. Hoy se reunirá el Comité Confederal de UGT para estudiar las movilizaciones a desarrollar.

Pág. 55

El dirigente socialista aclara que no se aceptarán cambios que afecten a «los objetos del decreto» — Ofrece a la oposición negociar la reforma de la financiación de los partidos

## Benegas advierte a los sindicatos que el PSOE no ofrece diálogo, pero «sin condiciones previas»

*que el partido está dispuesto a modificar el «decretazo» en el Congreso*

o

«Número tres» de la lista, José María Benegas, confirmó ayer en conferencia de prensa la oferta de diálogo a los sindicatos, al advertir que «los cambios se deben hacer sin condiciones previas». Benegas compareció en una rueda de prensa en la que confirmó la oferta de diálogo a los sindicatos, al advertir que «los cambios se deben hacer sin condiciones previas». Benegas compareció en una rueda de prensa en la que confirmó la oferta de diálogo a los sindicatos, al advertir que «los cambios se deben hacer sin condiciones previas». Benegas compareció en una rueda de prensa en la que confirmó la oferta de diálogo a los sindicatos, al advertir que «los cambios se deben hacer sin condiciones previas».

LES.— Benegas confirmó ayer en conferencia de prensa la oferta de diálogo a los sindicatos, al advertir que «los cambios se deben hacer sin condiciones previas». Benegas compareció en una rueda de prensa en la que confirmó la oferta de diálogo a los sindicatos, al advertir que «los cambios se deben hacer sin condiciones previas».



José María Benegas confirmó la oferta de diálogo a los sindicatos, ayer, en conferencia de prensa. / A. CASANA



MARISA FLÓREZ

### **González, partidario de que el Tribunal de Cuentas pueda sancionar**

El presidente del Gobierno anunció ayer una modificación legal para dotar al Tribunal de Cuentas de capacidad sancionadora contra los partidos que incumplan las normas sobre

financiación. Durante una entrevista en TVE, Felipe González mostró su indignación ante la generalización de la idea de que existe corrupción política y que no se respete el

principio de presunción de inocencia, lo que consideró "aberrante". En la imagen, González, momentos antes de iniciarse el programa.

**Página 21**

EL PAÍS  
25.06.90

INTERNACIONAL / 5



REUTER

### Secuestro de un avión soviético

Un avión Tupolev de las líneas aéreas interiores soviéticas con 72 pasajeros a bordo aterrizó ayer en el aeropuerto de Helsinki (en la foto) después de que M. Varfolomeyev, un joven soviético de 21 años, procediese a secuestrarlo bajo amenaza de hacer estallar una bomba. No hubo heridos. Es la segunda vez en una semana que un avión de pasa-

jeros de la URSS es desviado a Finlandia. El secuestrador fue detenido por la policía finlandesa. Las autoridades de Moscú le han reclamado acogéndose al tratado de extradición de 1974 entre los dos países. Finlandia, por su parte, ha anunciado que examinará la petición de asilo político realizada por el joven.

FIGURA 62

La falta de datos para saber si el CIEMAT respetó el límite de radiación permitida favoreció el fallo — En 23 años, el empleado fue sometido a sólo 10 controles de contaminación interna

## Por primera vez en España, un juez reconoce que un trabajador falleció por radiaciones

*Vicente Díaz Maroto, empleado del CIEMAT, murió en 1988 de leucemia*

ISABEL MUÑOZ

MADRID.— Por primera vez en España, un tribunal de justicia reconoce la muerte de una persona a causa de una enfermedad provocada por las radiaciones recibidas mientras desempeñaba su trabajo en el Centro de Investigaciones Energéticas Medioambientales y Tecnológicas (CIEMAT).

Según la sentencia del Juzgado de lo Social número 16 de Madrid, Vicente Díaz Maroto murió el pasado 15 de mayo de 1988 a causa de una leucemia producida por la exposición a radiaciones iónicas derivadas de su trabajo como empleado del CIEMAT, en donde trabajaba desde 1962.

«Puede inferirse de forma razonable y probable, aunque no exista una clara y nítida conexión causal, que la enfermedad de Díaz Maroto se ha derivado de la percepción por su organismo



En la foto, el edificio del CIEMAT, único centro español de investigación nuclear. / JUAN LUIS JAEN

# Tour 90

## Mi bicicleta

PEDRO DELGADO

Ahí está. La tengo ante mis ojos. La bicicleta con la que lucharé en las carreteras francesas por el primer puesto del Tour de Francia. No puedo decir si conseguiremos o no nuestro propósito, pero estoy confiado.

Atrás quedan muchos días de duro entrenamiento, carreras, probar una bicicleta ligera, otra aerodinámica, aprovechando siempre los nuevos accesorios que van apareciendo y comprobando su eficacia. Pero éste es un mundo de carreras, aunque al final acabas harto de subirte a tantas *bicis* y piensas que lo mejor sería que hubiera solamente una.

La bicicleta, en mi opinión, no pasa de ser un mero instrumento de trabajo, que debería adaptarse simplemente a las características de la etapa: ruta, contrarreloj, llana o montaña. Tantos cambios hacen que a menudo la sientas extraña y no parezca la misma del día anterior. Tal vez por ello no se llega a establecer un sentimiento afectivo con la herramienta sobre la que sufres, sudas y ries para intentar conseguir la clasificación soñada.

En estos momentos me gustaría tener solamente dos tipos de bicicletas: la de montaña, con desarrollos muy fáciles (para ello no se requiere una gran condición física), y la de carretera.

Para la *bici* de montaña sería suficiente con materiales resistentes. Para la de carretera sería más caprichoso. Lo primero que escogería sería el cuadro, que diseñaría con unos ángulos determinados entre las barras (porque dentro de la incomodidad de la postura tienes que buscar cómo avanzar con fuerza sin romper la aerodinámica del cuerpo). Si aciertas en eso, peladeas más tranquilo en entrenamientos y carrera. Y, por encima de todo, una recuperación más rápida.

En segundo plano colocaría todos esos artilugios - no lo digo en sentido *pellorativo*— que día a día facilitan la mejora del cambio de marchas. Para las ruedas, parte fundamental en la bicicleta, recurriría a las de radios. Las lenticulares, a las que he acabado acostumbrándome, prefiero utilizarlas con cuentagotas.

Y en último lugar, utilizaría el manillar de triatleta, ya que lo considero muy ventajoso, no sólo porque mejora la aerodinámica sino porque obtienes otro punto más de apoyo en los brazos y gomas en comodidad.

Eso no quiere decir que, con una bicicleta más sofisticada, haya que hacer menos fuerza en los pedales. Simplemente, vas más cómodo.



FIGURA 64

Pedro Delgado, entre sus bicicletas, en el garaje del hotel donde está concentrado en Navacerrada. RICARDO GUERRER

FERIA DE LA COMUNIDAD VALENCIANA



CARLES RANDESC

El sexto toro amaga una embestida frente al hueso de la barrera que acaba de romper de un tremendo derrote, a consecuencia del cual se parió un asta y quedó conmocionado.

FIGURA 65

**ESPAÑA**

«Las cosas están cambiando y a estas alturas no se puede andar a tiros»

## Arzallus augura que ETA se convertirá en partido político en los próximos años

*Garaicoechea pide que el PSOE aclare los temas de Mendaille y Paesa*

SAN SEBASTIAN.— Xavier Arzallus, presidente del PNV, manifestó ayer que la organización terrorista ETA no tiene ningún futuro, porque las cosas están cambiando a una gran velocidad y a estas alturas no se puede andar a tiros.

El político vasco que acudió a la localidad guipuzcoana de Guetaria para inaugurar un batzoki de su partido, añadió que, aunque es difícil penetrar en quienes diseñan su política, está seguro que en los próximos años derivarán en una formación política, porque en estos momentos está en un callejón sin salida.

En cuanto a los presos de ETA, aseguró que un importante número de ellos está abandonando las cárceles a través de las distintas medidas de reinserción que está aplicando el Gobierno, lo que ha creado un cierto desconcierto en el mundo de las gestoras.

El líder nacionalista auguró que su partido tendrá un incremento importante en el número de votos en las próximas elecciones autonómicas vascas que se celebrarán en el otoño.

Arzallus se refirió también el conflicto desatado entre Kuwait e Irak para criticar la falta de una política exterior conjunta y sería de la Comunidad Europea ante acontecimientos de repercusión internacional, informa Inma Saiz.



Arzallus criticó ayer en Guetaria la política de la CE. / EFE

# EL AVISPERO DE LOS BALCANES

Balcanes significa montañas en turco. Durante siglos, los pueblos que habitan estas montañas estuvieron sometidos al Imperio Otomano, lo que para bien y para mal acabó determinando su destino.

En la segunda mitad del siglo pasado esos pueblos comenzaron a liberarse de sus ataduras y, al término de la Gran Guerra, descompuesto el Imperio, la región contó con un nuevo mapa político.

Pero los mapas políticos de los Balcanes han sido papel de usar y tirar. Su inestabilidad consagró imágenes estereotipadas: los Balcanes eran un barril de pólvora, un avispero.



Manifestantes rumanos en una marcha a favor de la integración de Moldavia en la Unión Soviética.

## La península atormentada

ANTONIO REMIRO

CUANDO se quiso dar nombre al concepto de la desintegración galopante de los estados se le llamó *balcanización*. Cuatro estados cuadraron casi completamente en este espacio del oriente europeo: Yugoslavia, Albania, Rumania y Bulgaria. Otros dos, Grecia y Turquía, se solapan con él.

El hecho de que los cuatro primeros hayan formado parte de la Europa socialista permitió congelar pero no cancelar durante cuatro décadas, bajo la hegemonía soviética y el partido único, los problemas derivados de una historia abundante en pogromos, migraciones más o menos forzadas y trasiegos territoriales.

*Hoy la caída del imperio so-*

no ocultan lo particular de la aventura en que cada uno de ellos está inmerso.

### Yugoslavia descoyuntada

Se está desvaneciendo definitivamente el sueño de unir a los eslavos del sur en un estado federal que Tito, el jefe partisano y comunista, pudo imponer con su indiscutible autoridad al término de una guerra -la Segunda Guerra Mundial- en la que los nacionalistas croatas afines al Reich alemán liquidaron a miles de serbios?

Yugoslavia se configuró entonces con seis repúblicas (Serbia, Croacia, Eslovenia, Bosnia-Herzegovina, Montenegro y Macedonia), pero Tito -que era croata- trató de moderar el peso serbio con la constitución dentro de esa república de dos millones

vios y crear una nueva nación con las brasas de otras naciones dispuestas siempre a recalentar el proyecto de un destino propio.

Convocadas elecciones republicanas en 1990, los comunistas no evitaron, ni aun cambiando de nombre, ser barridos en todas ellas, salvo Serbia y Montenegro. En las dos más occidentales, Eslovenia y Croacia, antiguas marcas del imperio austro-húngaro, católicas y proporcionalmente más ricas, se auparon con el poder nacionalistas serbófobos que pronto rebasaron la amplísima autonomía concebida por la Constitución de 1974 y hoy no ofrecen más alternativa a la desunión que un vago vínculo confederal. Sus dirigentes, con apoyo popular, han articulado un discurso político que hace de la Federación actual el aparato cen-

tralizado de la contestación- ha conseguido mantenerse en el poder gracias a la adopción de la causa nacionalista. Una causa que le ha empujado a intervenir en Kosovo, suspendiendo sus instituciones autonómicas, para poner coto a la rebelión de la mayoría albanesa, y a propiciar las actitudes secesionistas de las regiones croatas -como Krajina- habitadas por poblaciones mayoritariamente serbias.

### Un modelo agotado

La postración económica del país no es la atmósfera más favorable para hablar de un destino común. Para colmo, las autoridades republicanas han encontrado su chivo en el gobierno federal de Ante Markovic, responsable de una reforma que nadie le da crédito.

ción, pero por ahora no se ha movido, consciente de que no habrá golpe sin sangre.

En todo caso, el modelo de Estado creado por Tito está agotado, pero levantarle las vendas puede convertirlo en polvo. Su destino ya no está en manos de las instituciones políticas federales, totalmente desbordadas, sino de las republicanas y del Ejército. Ellos decidirán si buscan un acomodo por la negociación o si recurren a la fuerza para imponer sus propias concepciones. Pero tal vez el acuerdo pueda encontrarse sobre una Yugoslavia minorada o atomasolada. En la que cu

FIGURA 67  
mientras y Croacia) entrarían con ellas en una Confederación.

## Los Reyes inauguran el Aula de Cultura Alfonso XIII de la Complutense

EL PAÍS, Madrid

Los Reyes de España presidieron ayer en el rectorado de la Universidad Complutense la inauguración del Aula de Cultura Alfonso XIII, con cuyo motivo descubrieron un busto de este monarca, obra de Mariano Benlliure, donado a la universidad por la Fundación Ramón Areces.

El rector, Amador Schüller, evocó la estrecha vinculación de Alfonso XIII, abuelo del rey Juan Carlos, con la universidad Complutense, de la que fue su primer doctor *honoris causa*, condición que ostenta también Don Juan Carlos, por iniciativa de la facultad de Derecho. El Monarca, que firmó en el *libro de oro* de la Universidad, fue obsequiado con unos gemelos y un pasador de oro.

Al acto asistieron el ministro de Educación, José María Maravall, y los ex rectores Pedro Lain, Enrique Gutiérrez Ríos, José Bottella, Angel Vian, Isidoro Martínez y Francisco Bustelo.



MARISA FLÓREZ

El Rey abraza a Ramón Areces ante el busto de Alfonso XIII, obra de Mariano Benlliure.

EL PAIS  
28.08.89



RICARDO GUTIÉRREZ

**Está al revés.** *Jarra y vaso*, una obra de Juan Gris pintada en 1916 y adquirida por el Museo Español de Arte Contemporáneo en 1984 por 45 millones de pesetas a la galería Sotheby's, se expone invertida desde hace un mes en las salas del citado museo es-

tatal, en Madrid. La obra regresó recientemente de la exposición de arte español celebrada en Tokio y desde entonces permanece expuesta de esta manera. *Jarra y vaso* pertenece al que los expertos califican como el periodo más brillante de Gris. **Página 20**

## El PP pide tres fincas rústicas del Patrimonio para Aranjuez

A. SÁNCHEZ VARA, Aranjuez  
Alberto Ruiz Gallardón, portavoz y diputado regional del Partido Popular, exige la titularidad de las tres fincas rústicas que el Patrimonio del Estado posee en Aranjuez para el Ayuntamiento de esta localidad. Las fincas las solicita la comunidad autónoma y, de hecho, la próxima semana el gobierno que preside Joaquín Leguina va a presentar a la Asamblea una proposición no de ley sobre el asunto.

El máximo responsable del PP hizo esta declaración el jueves en Aranjuez, donde se reunió, junto con varios diputados regionales, con los cinco concejales de su grupo en el municipio. Como resultado de este primer encuentro de trabajo se acordó también interpelar a miembros del Consejo de Gobierno para que expliquen la marcha del plan de revitalización, ya que se desconocen las partidas presupuestarias adjudicadas a dicho plan.

Los bienes urbanos y rústicos, según Ruiz Gallardón, "que vayan pasando al Ayuntamiento en propiedad no deben ser gravosos para la economía del municipio, por lo que la comunidad autónoma debe participar en su mantenimiento". Esta es la causa por la cual el equipo socialista de Gobierno del Ayuntamiento decidió que esas fincas deben pasar a manos de la comunidad.



ULY MARTÍN

### Vandalismo en Atocha, 55

La placa conmemorativa de la *matanza de Atocha* en la fachada del número 55 de la calle de Atocha, donde el 24 de enero de 1977 fueron asesinados por *ultras* cinco abogados laboristas, fue destruida en la madrugada del viernes. En la placa se leía: "En esta casa trabajaron por la libertad y murieron por conseguirla Luis Javier Benavides, Serafín Holgado, Ángel Rodríguez Leal, Francisco Javier Sauquillo y Enrique Valdevira".



**EL ÚLTIMO ADIOS.** Denis Zamogilny, de tres años de edad, se despidió de su padre, Serguei, uno de los 42 marineros que el pasado 7 de abril perdió la vida en el incendio y posterior hundimiento de su submarino frente a las costas de Noruega. Entre tanto, las autori-

dades soviéticas estudian la posibilidad de reflotar el sumergible, que reposa a 1.500 metros de profundidad. Igor Belusov, vicepresidente del comité, reconoció que la nave llevaba a cabo experimentos con «materiales inhabituales para la inmersión a gran profundidad».

## Próximo congreso

### Pleno del comité central de la Liga de los comunistas de Yugoslavia

**BELGRADO.** —Ayer se abrió un importante pleno del comité central de la Liga de los Comunistas de Yugoslavia (LCY) para discutir la celebración del próximo congreso del partido, sobre la que se presentan dos propuestas enfrentadas.

El comité central tendrá que elegir entre la postura de la dirección actual del partido, partidaria de adelantar a diciembre la celebración del congreso, prevista para junio de 1990, y la solución defendida por la dirección de Voivodina, que con el apoyo de Serbia, pretende convocar un congreso extraordinario.

La diferencia entre ambas posturas no es simplemente una cuestión de palabras. Tras la quehacería está el modo de elección de los delegados. En el primer caso, los partidos de las seis repúblicas yugoslavas tendrán igual número de representantes, mientras que en el caso de un congreso extraordinario, el número de delegados es proporcional al número de afiliados.

Un congreso extraordinario daría al partido serbio, dirigido por *Slobodan Milosevic*, la mayoría de los votos en el congreso.

Por otra parte, ayer hizo su aparición en Zagreb (Croacia) el primer diario político independiente, denominado *Republika* y

# Comienza la cuenta atrás del fin de Alemania del Este

La RDA recibe con júbilo, y temor a la subida de precios, su unión económica con la RFA



Desde las cero horas de ayer la República Democrática Alemana ha dejado de existir como una entidad monetaria, económica y social distinta de Alemania Federal. Con la unión monetaria, el Deutsche Mark y la legislación bancaria, económica y social de la RFA reinan sobre toda Alemania, dando así un paso decisivo hacia la unidad política formal.

●●● (Viene de primera pág)

15.000 berlineses se habían concentrado para celebrar con centenares de botellas de «sekt», el vino espumoso alemán, y decenas de miles de jarras de cerveza la llegada del poderoso Deutsche Mark.

A la medianoche estallaron los fuegos artificiales y, en medio de semejante algarabía, el Deutsche Bank, la primera entidad financiera de la RFA, abrió las puertas de su flamante sucursal para comenzar a cambiar dinero nueve horas antes de lo establecido por el Gobierno de la RDA.

Quienes hasta última hora del sábado no habían logrado ingresar todos sus Ost-Mark en sus cuentas de ahorro, único medio legal para cambiar una moneda por otra, optaron por apurar sus últimos marcos orientales en gasolina.

Larguísima cola se formaron ante las gasolineras para cargar el tanque del coche y todo tipo de recipientes que lle-

vaban en el maletero. El combustible será uno de los productos que aumentará 3 ó 4 veces de precio con la unión monetaria.

## Ocupar posiciones en la cola

Otros también optaron por cargar «combustible», pero de otro tipo. Las tabernas y cervecías estaban a tope y algunos llegaron a quemar billetes orientales de baja denominación. Nadie se fue a dormir. Todos optaron por ocupar posiciones ventajosas en las colas que se iban formando ante las cajas de ahorro.

Para evitar una fiebre de compras y el consiguiente estallido inflacionario, Johann Wilhelm Gaddum, director del Bundesbank, que dirige la operación de canje desde la antigua sede del Comité Central del Partido Comunista de la RDA, dispuso que en los nueve primeros días de julio los ahorristas sólo retiren hasta un máximo de 2.000 marcos.



Una niña de la RDA tapa los ojos a una estatua de Marx en Berlín Este.

Es difícil extraer una tendencia sobre cuál será la conducta inmediata de los alemanes orientales con su nuevo dinero, excepto que los mayores se

declaran a favor del ahorro mientras que los jóvenes aspiran a comprar ropa de moda y poder viajar al Mediterráneo. Un joven entrevistado por la

TV alemana occidental señaló que «todo lo que sucede hoy significa futuro, tenemos dinero, podemos comprar lo que queremos y dejar de ser considerados personas de segunda clase».

## Invertir bien los ahorros

Muchos viandantes en la Alexanderplatz se agolpaban ante los escaparates de las tiendas, llenas a rebosar con productos importados de la RFA, y hacían cálculos sobre lo que podían comprar con sus ahorros. Otros descartaban la compra de televisores y vídeos «porque el dinero que recibimos sólo alcanzará para cubrir los gastos de alimentación y de los servicios públicos», sector éste último que registrará una fuerte subida.

El precio de la electricidad se triplicó desde ayer, mientras que el coste del servicio telefónico aumentará hasta igualarse al de la República Federal de Alemania.

Ayer, las dos cadenas de la televisión alemana difundieron un breve mensaje del canciller federal, Helmut Kohl, en el que éste señaló que la jornada de fue uno de los días más grandes de la historia de Alemania.

Kohl aseguró que «ningún alemán oriental será privado de lo que posee», y afirmó que «una vez más la RDA volverá a ser un país floreciente».

HACIA LA NUEVA ALEMANIA



Los habitantes de la RDA compraron cuanto había para agotar su ya inútil moneda

## Los supermercados de Alemania Federal inician la conquista del «lejano Este»

El fin de semana en la RDA ha tenido tres protagonistas: las colas ayer a las puertas de los bancos para cambiar los viejos Ost-Mark por los nuevos Deutsche-Mark, la frenética carrera de los ciu-

dadanos para «gastar» sus ya inútiles billetes y la «opa» de las empresas de la RFA para acaparar el mercado Oriental. Según afirman los testigos, «el absurdo se apoderó de la vida económica».

CARLOS BRADAC  
Berlín

«La orden del director del supermercado es terminante: hay que desprenderse de todo, rebajar los precios, hundirlos, regalar los productos si es necesario para dejar sitio en baldas, mostradores y cámaras frigoríficas a todo lo que nos llega y seguirá llegando de la RDA», comenta a este periódico la supervisora de la tienda estatal HO en la Leipzigerstrasse de Berlín Este.

Mientras la supervisora habla, los distribuidores de la cadena de supermercados Meyer y de la empresa Beck, ambas de la RFA, descargan seis camiones de todo clase de productos que iban ocupando el espacio cedido a la fuerza por otros productos de la RDA, en varios casos de calidad similar a los occidentales y más baratos.

Lo que allí sucedía se repetía

importación de productos occidentales, y por la resolución a favor de «la apertura del mercado de Alemania del Este a todos los alimentos y bienes provenientes de la RFA».

Por arte de magia, HO se transformó en la nueva sociedad anónima Universal, donde los nuevos socios mayoritarios de la RFA, Kaiser's Kaffee, Meyer o Rewe, entre otros, exigieron que el domingo las tiendas estuvieran completamente vacías para poder exhibir sus productos cuando los comercios abrieran hoy por la mañana.

Los clientes también se habrán trasmutado para esta fecha. Ya no son ciudadanos de la RDA con sus bolsillos llenos de Ost-Mark, sino alemanes a secas, todos igualados por el nuevo y poderoso Deutsche-Mark.

Los consumidores están convencidos de que los precios se

leche ni queso ni papel higiénico en Berlín Este desde hace una semana. Todo ha ido a parar a los congeladores y alacenas domésticos. Los clientes han atestado las tintorerías exigiendo que les limpien sus abrigos de invierno no cuanto antes, si no antes de hoy.

### Adios al Ost-Mark

Desde el martes 26 no había sitio en ninguna peluquería berlinesa hasta el pasado sábado. Hasta los dentistas han visto dispararse la demanda de consultas. Todo hay que hacerlo ya y pagarlo en Ost-Mark. Desde hoy nadie sabe qué costará cada cosa y su moneda si tendrá un precio real: no valdrá nada.

Las nuevas listas oficiales de precios llegaron el sábado. En la comercial Alexanderplatz, los escaparates de las tiendas de electrodomésticos exhiben los



Dos bebés alemanes esperan a que sus padres cambien sus 2.000 marcos.

### **9.2.3.-La elección técnica.**

La tercera fase del proceso que estamos analizando se concretaría en la elección por parte del fotógrafo de los materiales a emplear, de la angulación o posición frente a los hechos y de la velocidad de obturación seleccionada. Estos factores merecen un detallado análisis puestos que no son neutrales en absoluto, en la comparación de los resultados obtenidos con la realidad que se pretendían fotografiar. En efecto, cualquiera que sea el material seleccionado (película, objetivo, modo de iluminación, etc) éste influirá en nuestro objeto de análisis: la parcialidad del testimonio gráfico como reproductor analógico de la realidad. Sin embargo, como decíamos en los epígrafes anteriores, habrá que tener en cuenta de antemano que no todos los factores que pueden influir en esa parcialidad han sido elegidos "intencionalmente para ello" por el fotógrafo. Muy al contrario, en la mayoría de los casos la elección se realiza para poder resolver los obstáculos naturales (condiciones de luz, nieblas, fríos/calor, condiciones climatológicas, etc) y artificiales y humanos (protocolos, condiciones de seguridad, aglomeraciones, condiciones de distancia o cercanía, etc) que se le presenta al fotógrafo en el momento de realizar su trabajo. No obstante, aunque estas elecciones hayan sido hechas para resolver esos obstáculos, también crean sus propios códigos y convenciones entre el medio y el público lector, códigos que influyen como veremos en las condiciones de lectura.

#### **9.2.3.1.-Película, grano e iluminación.**

La elección de la sensibilidad de la película que puede estar condicionada -como hemos dicho- por las necesidades del fotógrafo para salvar el obstáculo de la falta de iluminación. Así, de una película de alta sensibilidad se obtendrá, una vez revelada, una imagen con un grano grueso, que ejercerá sobre el sujeto fotografiado una determinada connotación al envolverle en una atmósfera más dramática. Al contrario, un grano más fino y una iluminación más difusa, envolverá al sujeto en un entorno más agradable. Pese a que estos elementos son los que más se perderán en la reproducción de la fotografía en la prensa, debido a la posterior obtención de "clichés" fotomecánicos y al procesado de la impresión, no por ello deben dejar de ser analizados, pues constituyen factores muy

importantes de persuasión y de connotación de la imagen.

Como los tres factores (iluminación, grano y elección de la película) están íntimamente vinculados entre sí, analizaremos algunos ejemplos aislados de la influencia de estos elementos para pasar posteriormente a matizar nuestra personal creencia de que la falta de calidad en la imagen fotográfica es utilizada en la prensa como un código clásico.

Comenzaremos por un ejemplo propuesto por Michael Freeman que nos servirá para dejar constancia de un factor importante: cuando el control de la luz está al alcance del fotógrafo, la iluminación puede convertirse en el principal elemento de connotación de una imagen. Freeman relata la historia de una fotografía mítica: la del industrial alemán Alfred Krupp. Al parecer, y siempre según Freeman, una revista americana encargó al fotógrafo Arnold Newman un retrato de este magnate de la siderurgia alemana en los años sesenta: *"Newman no quería aceptar el encargo, porque consideraba a Krupp, convicto de emplear durante la guerra trabajadores en régimen de esclavitud, como la encarnación del mal. El director de la revista le convenció, y el fotógrafo decidió presentar al industrial como el criminal que en su opinión era. Pero al encontrarse en su presencia se topó con el problema de que Krupp parecía, en palabras de Newman, 'un caballero agradable y distinguido'. Sin desanimarse, decidió utilizar una técnica elemental que consiste en dirigir hacia el rostro dos luces bajas (...) El cuerpo de Krupp, inclinado hacia la cámara, completa el efecto diabólico"*<sup>18</sup>. La amenazadora imagen obtenida por el fotógrafo americano (ver figura 74) confirma lo que apuntábamos. Sin embargo, esta anécdota con la que podemos obviar y dejar zanjado el problema de la iluminación, cuando el fotógrafo de prensa controla la luz (en los retratos y entrevistas, por ejemplo) no nos sirve para explicar el trabajo habitual del fotoperiodista, que sólo en muy contadas ocasiones dispone de tiempo y espacio para colocar sus fuentes de luz o para embellecer estéticamente una imagen (ver figura 75, en la que la composición y el contraluz pueden controlarse para dar un carácter ecologista a una noticia de la sección de cultura). Por ello,

---

<sup>18</sup> Michael Freeman: *El estilo en fotografía*. Págs. 94 y 95. H. Blume. Barcelona, 1991. Ver también la figura 65, que ha sido reproducida de esta misma obra.

debemos continuar nuestro análisis desde otra perspectiva.

Así, nos encontramos por ejemplo con el aprovechamiento, por parte del fotógrafo del diario *El Sol*, Carlos de Andrés, de una fuente puntual de luz (proveniente de los focos de la televisión) para dramatizar el gesto de Juan Guerra (figura 76).

Con la utilización de la luz natural, mediante una película de alta sensibilidad, cuyo grano grueso, refuerza el dramatismo y codifica la historia de los internos que juegan al baloncesto en las instalaciones de la cárcel de Carabanchel (figura 77).

Con la utilización del "flash" nocturno, para configurar un código clásico: el de la acción violenta de los disturbios y manifestaciones, enfatizando el primer plano de los participantes (ver figuras 78 -*Diario 16*, de 19 de junio de 1990, sobre manifestación en Bucarest-; y 79 -diario *Liberation*, sobre conflictos en la todavía ciudad soviética de Vilnius). O con la utilización, en el mismo sentido, de la iluminación natural nocturna, que -en nuestra opinión- homogeneiza todas estas fotografías. Ver por ejemplo, la fotografía de la agencia *Associated Press*, sobre el golpe de estado en Argel, reproducida en la figura 80 (*EL PAIS*, 12 de enero de 1992), que se parece a cualquier fotografía que se publica sobre los golpes de Estado en todo el mundo, y que a nosotros nos recuerda especialmente a las de los carros de combate de Milans del Bosch, en las calles de Valencia, en febrero de 1991.

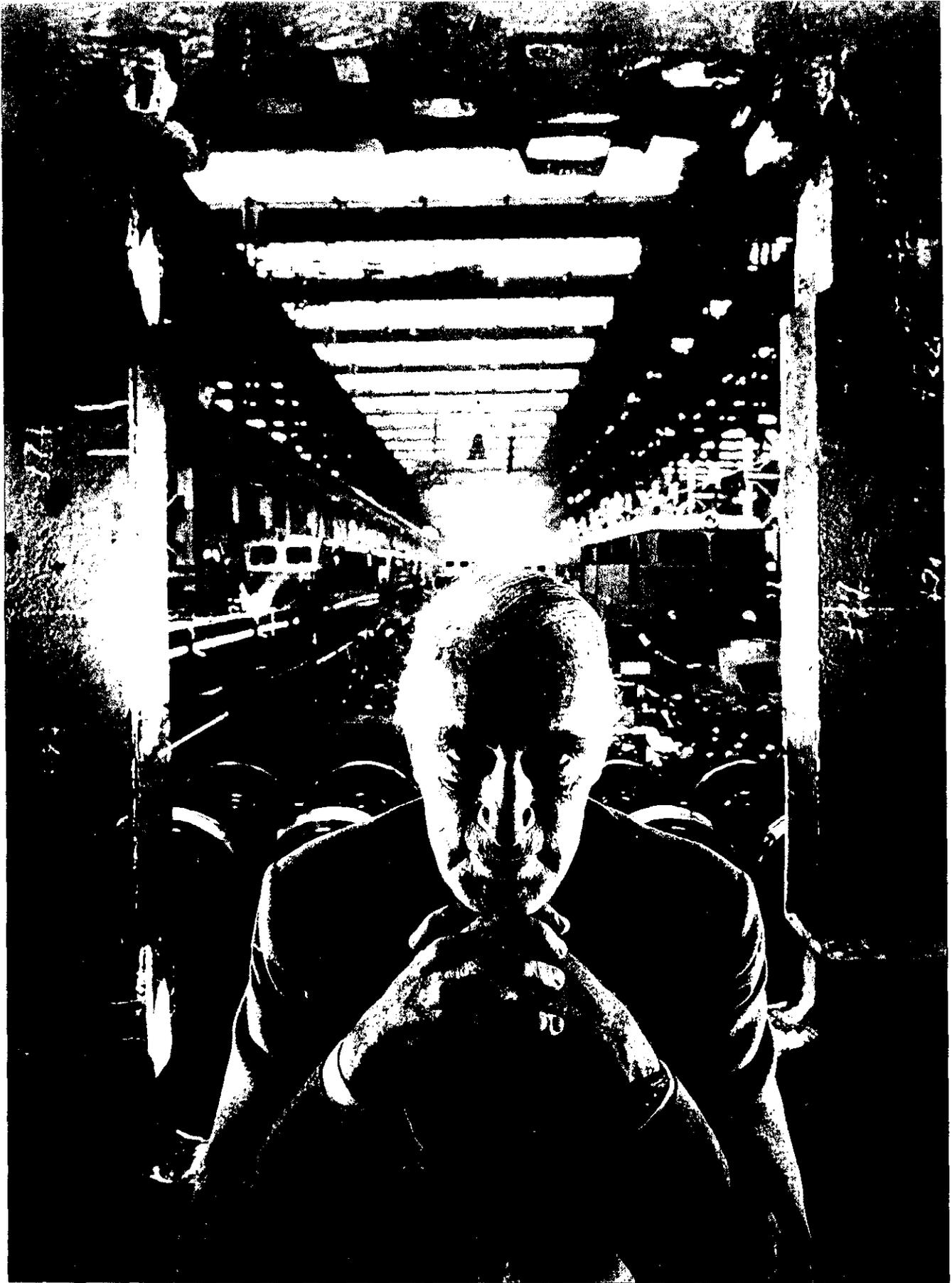
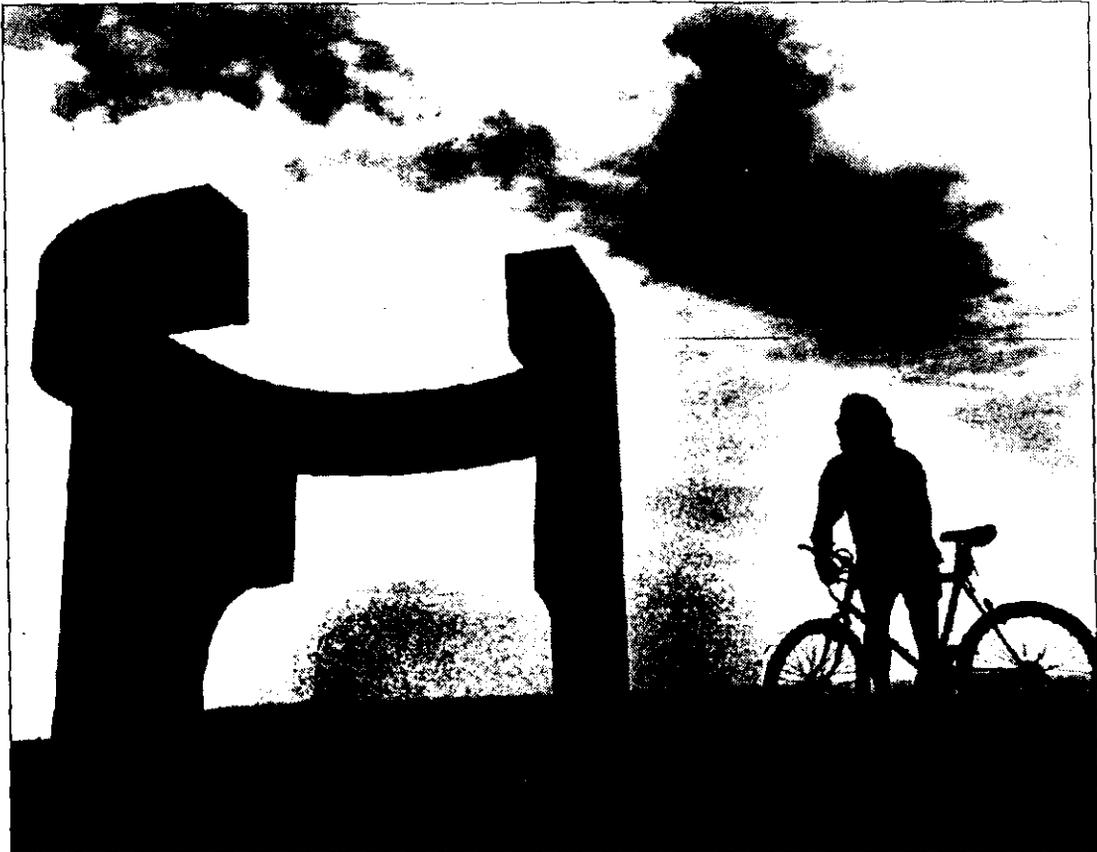


FIGURA 74



La pieza del escultor vasco corona un nuevo parque público situado en el cerro de Santa Catalina. EFE

## La escultura «Elogio del horizonte», de Chillida, se inaugura hoy en Gijón

Polémica en la localidad ante los costes de su instalación

JOSE ANTONIO BRON

*Oviedo*

La escultura más importante que hasta ahora ha realizado Eduardo Chillida será inaugurada oficialmente hoy en Gijón, con la presencia de numerosas personalidades del mundo de la política, la cultura y el arte. «Elogio del Horizonte» es una gigantesca pieza de hormigón, forma de amplias curvas y profundas figuras simbólicas.

La jornada de presentación oficial de la escultura se enmar-

elevada correspondía a la instalación de la pieza en el propio cerro, que costó 61 millones de pesetas.

La escultura es de hormigón armado, tiene una altura de diez metros, un peso de quinientas toneladas y se encuentra cimentada sobre pivotes de 21 metros de profundidad. El trabajo de la obra comenzó a realizarse en talleres a tamaño natural para luego confeccionar el encofrado y trasladarlo a Gijón.

**Fuente polémica**

El alcalde de la ciudad, el socialista Vicente Alvarez Areces, no dudó en calificar a los alborotadores de «gamberreros». El paso del tiempo fue aplacando los ánimos y la escultura acallo con su presencia la oposición.

El cerro de Santa Catalina fue utilizado a lo largo de la historia con fines militares, siendo durante la guerra civil un bastión de defensa de la ciudad ante los ataques de la armada española sublevada.

La Fundación Municipal de

# La cesta de cerezas del 'caso Juan Guerra'

A pesar de la multitud de acciones judiciales emprendidas en casi 16 meses, la decisión más relevante del juez Ángel Márquez sigue sin dar luz definitiva a los aspectos claves de la investigación

Emilio González-Sivilla

Casi 16 meses de investigaciones, miles de pruebas recogidas en otros tantos miles de folios, y toda suerte de especulaciones, no han servido siquiera para aclarar alguno de los puntos claves de una 'guerra' que continúa abierta en todos sus frentes.

Hoy hace un año, tres meses y ocho días que el caso *Juan Guerra* saltó a las primeras páginas de los periódicos desde la población gaditana de Barbate. Durante estos 482 días, el asunto judicial que va camino de convertirse en el de mayor trascendencia política de la historia de la democracia española alcanzó el pasado jueves un nuevo punto de interés al trasladarse el sumario al Tribunal Superior de Justicia de Andalucía.

Alfredo Flores, fiscal jefe de la Audiencia de Sevilla, definió el caso *Juan Guerra* como una gran cesta de cerezas, donde al coger un puñado siempre se enganchan otras. Para muchos, esto no ha hecho más que comenzar. Y son más las cerezas que quedan en el canasto que las que pueden extraerse con una mano.



Juan Guerra responde a las preguntas de los periodistas que le rodean en una de sus escasas apariciones públicas.

EL SOL/Carlos de Andrés

# El patio de las prisiones

Reclusos de cuatro cárceles de Madrid se integran en torneos oficiales a través de una

LUIS GÓMEZ, Madrid

Un domingo no es un día festivo en la cárcel. No puede serlo nunca. En la cárcel sólo hay una fiesta que celebrar por cada cual, la del día fijado para volver a consumir libertad.

En el penal de Carabanchel hay un puñado de reclusos que empiezan a creer que el domingo es festivo o que hay algo que celebrar. Son presos que quieren ser campeones y han recuperado temporalmente una obsesión vital. Poscen una ilusión contagiosa que ha terminado por preocupar a quienes diseñaron una encomiable experiencia piloto. Desear escaparse, involucrarse en un plan de fuga, puede servir como un sucedáneo de la Libertad. Pero luchar por un campeonato es menos arriesgado y puede servir como sucedáneo del sucedáneo. Porque dentro de la cárcel no caben muchas historias por mucho que se esfuercen algunos guionistas cinematográficos. Los jugadores se encuentran en las canchas con rivales que les hacen determinadas preguntas:

¿Es cierto que nada más entrar en la cárcel os dan por el culo?

Hombre... no.

¿De verdad que no os dan por el culo?

No, hombre, no. A menos que quieras.

Un equipo de presidiarios es siempre una novedad. No pueden evitar algunas preguntas curiosas. Tampoco, la tentación de provocar, sea de parte de un rival o del árbitro. Si insultas, lo haces a un preso, a un convicto por homicidio o a un afamado traficante. Los árbitros son tan humanos como los rivales.

Oiga, ¿por qué me ha pitado falta?

Ya lo pensaré más tarde.

Los presos que integran el Sport Club Madrid 1 (nombre técnico de la cárcel de Carabanchel) son, como todos sus colegas, hombres de dudoso pasado y complicado futuro, temporalmente apartados de la sociedad y actualmente involucrados en una experiencia piloto en cuatro cárceles madrileñas (Carabanchel, Madrid 2, Yserías y Alcalá-jóvenes) oficialmente conocida como "Escuelas de baloncesto en



FIGURA 77

# INTERNACIONAL



Iliescu no pudo ser investido presidente - Los estudiantes convocan una huelga general en la Universidad - La incógnita es qué pasará en Timisoara

## Bucarest, bajo la sombra de la guerra civil Los estudiantes volcaron el coche del alcalde a las puertas del Parlamento

RAYNOR

Guardian/ EL MUNDO

AREST.- El Parlamento de Rumania, dominado por el Frente de Liberación Nacional (FSN) aprobó ayer una ley que permite el gobierno de Petre Roman acallar las protestas estudiantiles en Bucarest con el uso de la Policía y del Ejército.

Tras este decreto, los estudiantes volvieron a tomar ayer las calles de Bucarest con sus protestas anticomunistas y cortaron el tráfico con barricadas levantando vehículos estacionados.

Una parte de los manifestantes no sólo volcó el coche del alcalde de Bucarest, Dan Pedrescu, que fue herido cuando intentaba llegar al Parlamento.

Tras este nuevo episodio de caos, que parecía haber terminado tras un fin de semana de disturbios, los automóviles incendiados y escenas de nerviosismo rompieron la aparente calma de la ciudad, y recordaron que esta antigua sociedad rumana se enfrenta a un sólo paso de la guerra civil abierta.

Los seguidores del Frente de Liberación Nacional (FSN) convocaron a los manifestantes para recibir a Iliescu se reunieron con los estudiantes.

En unos momentos, la plaza de la Universidad pareció el escenario de una batalla callejera entre pandas rivales. Palos y piedras usaban el recinto buscando refugio de sus oponentes.

Los líderes estudiantiles llamaron a la huelga general en apoyo a por los ataques contra la democracia.

Los dirigentes aseguraron que la acción estuvo planificada y que los elementos de la Securitate aún perviven en la Policía.

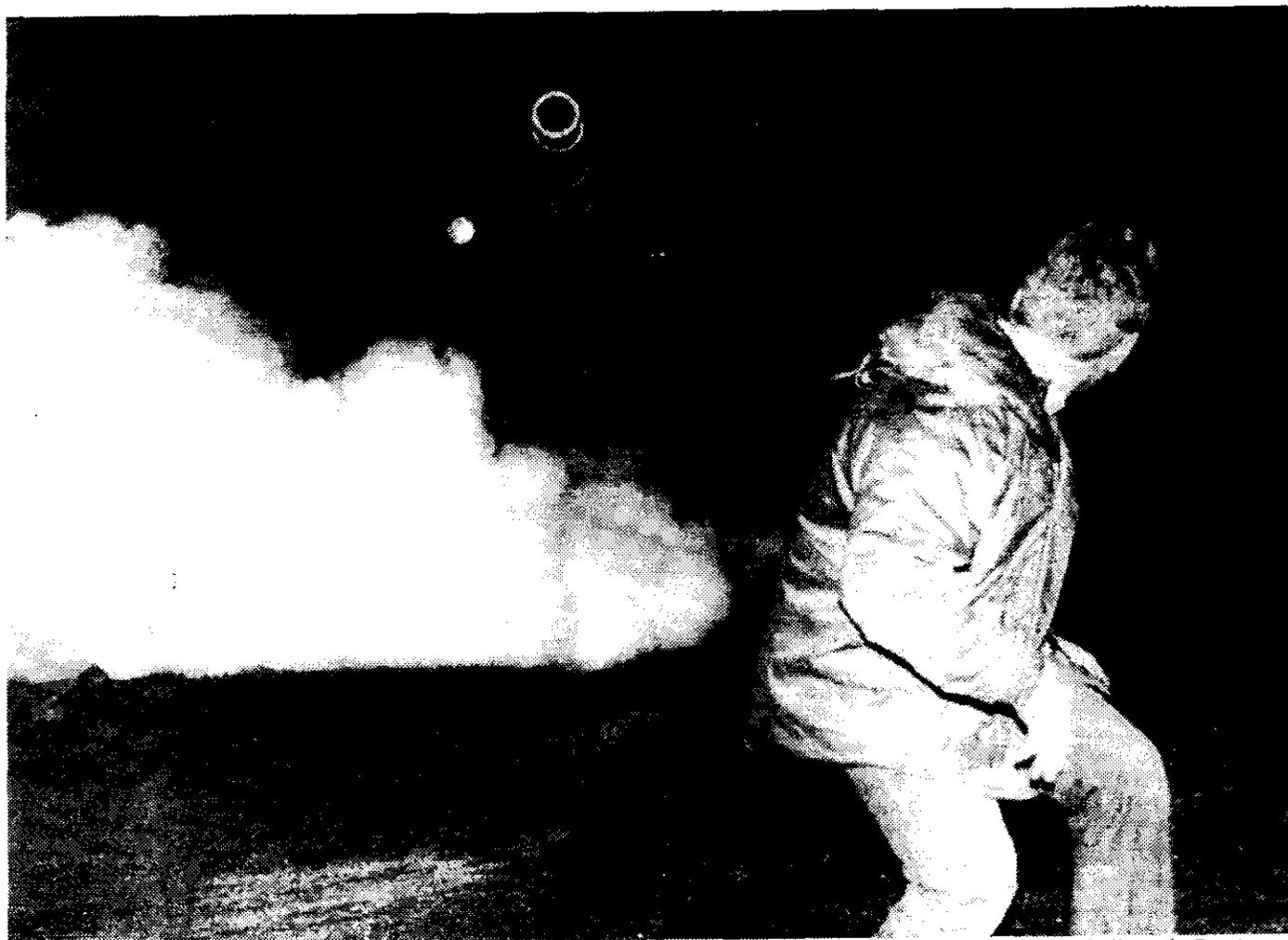
Los estudiantes exigieron la dimisión de un investigador que investigara los sucesos del miércoles y jueves, cuando los mineros atacaron a la oposición.

HERIDOS DE ILIESCU.- «Iliescu es el primer responsable ante la



Un opositor herido se manifiesta contra Iliescu. / REUTERS

## 14 MORTS ET 120 BLESSES DANS LA CAPITALE BALTE



Vilnius, dans la nuit de samedi à dimanche. Un manifestant indépendantiste prend la fuite devant un char de l'armée Rouge.

# Le glas de la perestroïka

des réformateurs qui voulaient encore « aider Gorbatchev » presque malgré lui, en tout cas contre l'appareil de l'armée, vont s'éclaircir sérieusement.

Les dégâts ne seront pas minimes sur le plan international, jetant respectivement sur le prix Nobel de la paix accordé il y a un mois à Oslo un éclairage d'amertume et de désenchantement. Les réactions internationales outragées déjà enregistrées au cours du week-end ne pourront pas ne pas avoir de conséquences sérieuses, tant en termes politiques qu'en termes économiques, alors que l'URSS a au contraire, dans la situation catastrophique qu'elle traverse, un besoin vital de collaboration avec l'Occident. Il reste à voir, bien sûr, si les événements de Vilnius ne seront pas en fait annonciateurs d'une politique de fermeture délibérée, d'un repli sur soi dramatique du pays qui avait essayé de s'ouvrir depuis cinq ans.

Si les dégâts pour Gorbatchev sont patents, le mystère demeure sur les raisons qui l'ont poussé à cette reprise en main d'autant plus dramatique qu'elle dément à la fois les promesses publiques du pouvoir (pas de recours à la force dans les républiques) et tout ce qu'on savait, ou croyait savoir, de la personnalité de Gorbatchev. Il n'est que deux hypothèses : selon la première, le président soviétique aurait décidé lui-même la reprise en main, parce qu'il est arrivé à ce point de délabrement où l'Union soviétique passe ou casse, et qu'il aurait fait l'indifférence de l'Occident face à ce qu'il considère comme ses affaires intérieures. La seconde hypothèse est que Gorbatchev est devenu prisonnier des partisans de la manière forte, qui l'auraient mis au pied du mur le soutien de l'armée, jusque-là à peu près acquis malgré la grogne, aurait fini par manquer s'il n'avait pas ainsi manifesté sa volonté de recourir à la force lorsque les intérêts de l'Union

# EL PAIS

EDICIÓN DE MADRID

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

DOMINGO 12 DE ENERO DE 1992

Redacción, Administración y Talleres: Miguel Yuste, 40 / 28037 Madrid / ☎ (91) 337 82 00 / Precio: 175 pesetas (incluye suplemento semanal) / Año XVII Número 5.375



ASSOCIATED PRESS

Los tanques del Ejército tomaron posiciones anoche en las calles de Argel, tras el anuncio de la dimisión del presidente.

Normalidad ciudadana pese al despliegue de blindados tras el abandono de Chadli Benyedid

DOMINGO

## Un año después

Lo que no se contó de la guerra del Golfo

Estados Unidos intentó matar al dirigente iraquí Saddam Husein, y apenas 12 horas antes de acabar la guerra del Golfo, un caza F-117A Stealth (Invisible) lanzó dos bombas especiales de 2.260 kilos cada una contra un *bunker* situado en una base aérea a 24 kilómetros de Bagdad, donde se creía que podían estar el dictador iraquí y sus asesores. Así lo revela una investigación llevada a cabo por el semanario norteamericano *US News & World Report*, en un libro titulado *Triunfo sin victoria: la historia no contada de la guerra del golfo Pérsico*, que se pondrá a la venta el próximo mes de febre-

### 9.2.3.2.-La falta de calidad como código.

Esta última fotografía de los soldados en las calles de Argel nos sirve para introducirnos en el otro de los aspectos anunciados. En nuestra opinión, la combinación de una iluminación escasa, un grano grueso y lo que podríamos llamar "la mala calidad de reproducción" ha configurado en la prensa de todo el mundo, especialmente en la diaria, un código fácilmente reconocible: el de la falta de calidad técnica como "certificadora" de la realidad fotografiada y como "reforzadora" de la importancia de la noticia. La estética de "la falta de calidad" es sinónimo de agilidad de la noticia, de captura del instante irrepitible, de foto "robada", de "secretismo" desvelado, etc. Y esta estética, tan familiar en los periódicos diarios, puede tener -en nuestra opinión- dos orígenes: uno, la profusa utilización de telefotos (hasta hace muy pocos años, con muy mala calidad de transmisión) como foto-noticias esenciales en las páginas de la prensa; y otro, que podría provenir de códigos cinematográficos: el verismo de la iluminación del documental, la iluminación de movimientos cinematográficos, como el neorrealismo italiano, y la falta de calidad de los rodajes de aficionados en blanco y negro y con escasa calidad de iluminación<sup>19</sup>. Sea cual sea su origen, creemos que es un código asumido por el lector y, en cualquier caso, una pequeña muestra de ejemplos nos permitirá analizar lo que sugerimos.

En la figura 81, podemos apreciar como la fotografía que publica *Diario 16* contiene muy poca información intrínseca: el rostro y las facciones personales de la diputada del PSOE que se escapó con un sacerdote apenas se distinguen. Sin embargo, la mala calidad del documento informa con mucha más precisión: la fotografía ha sido "robada", la diputada continúa en la clandestinidad y quiere permanecer en el anonimato. Poco importa en este caso la calidad de la fotografía y mucho, sin embargo, su codificación documental.

---

<sup>19</sup> Sobre la verosimilitud y el verismo fotográfico se puede recordar un ejemplo cinematográfico reciente: *JFK*, de Oliver Stone. El director y su operador de fotografía consiguen "engañar" muy hábilmente al espectador (que no logra distinguir las secuencias documentales de las recreadas por la ficción) mediante la técnica de utilizar lo que podríamos llamar la iluminación "verista" (no verosímil): película de 16 mm., iluminada con luz natural y cámara en mano, y luego hinchada a 35 mm. (en negativo color).

Similar es el caso de la fotografía de Isabel Preysler (figura 82), publicada en la sección Gente, del diario *EL PAIS* (20 de abril de 1989). El rostro de la reciente madre apenas se distingue en la fotografía de Nacho Castellano, lo que no impide en absoluto que esa imagen se convirtiera en su momento en un auténtico "scoop", al ser la única fotografía que se pudo obtener. El lector, independientemente de la información que la fotografía aporte por sí misma, entiende el código y "lee" la importancia de la información en la existencia de esa "imagen única" y de mala calidad.

Mayor complejidad tienen las fotografías reproducidas en las figuras 83, 84 y 85. En la primera (*EL PAIS*, 15 de abril de 1989), se utiliza el código de la mala calidad para "certificar" las dificultades de fotografiar a extraña y deforme "mujer barbuda" de la noticia. Sin embargo, quien se esconde tras los cristales de su vivienda no es siquiera la "buscada" mujer, sino su hermano, un hombre completamente normal, al que se podía haber fotografiado en el portal de su casa, en la panadería o en el metro, cuando se dirige a su trabajo. La segunda (figura 84, *El Mundo*, 23 de diciembre de 1991) resulta también un curioso ejemplo de utilización de este código. La fotografía de la mujer que va a dirigir los servicios secretos británicos impide cualquier identificación por su mala calidad técnica: la pregunta es obvia, ¿no existía otra foto mejor o se está abusando del código referido para reforzar el misterio en torno al mundo de los espías?. Por último, la figura 85 (*Diario 16*, 23 de diciembre de 1991) representa un caso de "reconstrucción documental de la realidad" (ver capítulo VIII). De la misma forma que se ha "construido" la trampa para "certificar" la existencia de venta a domicilio de tabaco de contrabando, se podían haber "reproducido" unas mejores condiciones de iluminación para obtener la fotografía. Sin embargo, esa "reconstrucción documental" adquiere más fuerza y un mayor carácter testimonial si se mantiene una iluminación "verista" y aparece el código de la "falta de calidad".

Antes de concluir este epígrafe, debemos señalar que esta estética de la falta de calidad se impone también, como es lógico, por la utilización de imágenes sacadas de la televisión, cuando no existen fotografías del acontecimiento importante (figura 86 -*El Mundo*, 16 de marzo de 1992- en la que se reproduce la imagen de TV3 que fue publicada como única información gráfica de la muerte de un niño en el estadio de fútbol de Sarriá); cuando se utilizan fotos familiares o personales, fundamentalmente las que narran

acontecimientos de gran dramatismo (figuras 87 y 88); cuando no existe otro documento gráfico de algún personaje noticiable que la telefoto de urgencia (figura 89); o en informaciones sobre atentados terroristas, pues este código ha configurado y contaminado también la estética gráfica de los sucesos dramáticos (figura 90).

# «Utilicé la política para olvidarme de mi vida privada»

María Dolores Serrano, la ex diputada del PSOE, que se fue con un cura, habla para D-16

Margarita Barbáchano/D-16

ZARAGOZA.—*«Utilicé la política para olvidarme de mi vida privada. Vivía en una urna, en la que había de todo menos respeto. La política me ha desengañado y no me identifiqué con el PSOE.»*

María Dolores Serrano, la diputada del PSOE, que hace dos años dejó a su marido y al Partido Socialista plantados para huir con un sacerdote, ha roto ahora su silencio y casi su clandestinidad al conceder una entrevista exclusiva a *Diario 16 de Aragón*.

En estos dos años, María Dolores Serrano ha estado ilocalizable y va a intentar seguir manteniendo esa situación porque, según asegura, *«quiero vivir en paz»*. D-16 omite voluntariamente el nombre de la ciudad, la dirección particular y el trabajo de María Dolores para respetar su intimidad.

En la entrevista, María Dolores Serrano ya insinuó a D-16 que iba a renunciar definitivamente a su escaño en las Cortes de Aragón. Escaño que tantos quebraderos de cabeza ha dado a su partido al no poder utilizarlo en las votaciones importantes de la Cámara Legislativa y no disponer de la representatividad que Aragón otorgó al PSOE en las pasadas elecciones autonómicas.

La renuncia se hizo pública el pasado día 21, dos días después del encuentro con D-16. *«Quizá es algo —afirma María Dolores refiriéndose a la renuncia de su escaño— que me planteé en un principio, pero pensé que dadas*

*—A mi hermana llegaron a decirle que incluso podían contactar con la mafia de la droga para encontrarme.*

*—Su obstinación en no renunciar, estando fuera de Aragón y alejada de la actividad política, podría interpretarse como una especie de venganza.*

*—No es por fastidiar a nadie, aunque en un momento determinado el PSOE me dijo que mi escaño podía ser muy interesante para intentar conseguir cambiar al presidente de la Diputación General de Aragón. Esto me lo dijeron en enero de 1988.*

*—Se ha llegado a oír que en las conversaciones que mantuvo el*

**Se dice que me marché con quince millones de pesetas. Me fui sin nada, dejando sobre la mesa del salón doscientas mil pesetas**

*PSOE con usted se habló de dinero y de trabajo a cambio de su renuncia al escaño.*

*—A mí ni me han ofrecido dinero ni yo he pedido dinero a cambio. Trabajo sí. El Partido Socialista me ofreció trabajo, dijo que podía proporcionarme trabajo y me remitieron a un diputado por Teruel en las Cortes Generales. Pedro Bofill. Ignoro qué clase de trabajo, porque no se hizo realidad; pero se me dijo que esperaba. Como ves, debe*



DANIEL PEREZ/D-16

María Dolores Serrano ha engordado y lleva el pelo más largo.

*mente yo utilicé la política para olvidarme de mi vida privada.*

*—Perdone que insista en el tema, pero al comienzo parece que el PSOE comprendió su situación y le dio un margen prudencial para aclarar las cosas. ¿Cuándo se empezaron a torcer las relaciones con el partido y por qué?*

*—Ignoro que me concedieran un margen prudencial, porque nadie me lo hizo saber. A los ocho días escasos se me dijo que por qué no me comportaba como una niña buena y volvía a casa, que una locura la tiene cualquiera. A mí me llegaban noticias a través de un primo mío, Enrique Bernard, diputado a las Cortes de Aragón, que me decía que esperara. Después del último congreso del PSOE, no sé qué pasó, Pedro Bofill desapareció. Tendrás que preguntarles a ellos.*

*—Llega un momento en el que pierde el contacto con el partido. ¿dejan de llamarla por teléfono?*

*—No, presionaron más.*

*—¿Ha sido difícil volver a rehacer su vida de nuevo?*

*—Claro, los demás me lo han puesto muy difícil.*

*—¿Es angustiosa su situación?*

*—No. No es angustiosa, a pesar de haber salido de un piso que todo el mundo decía que era mi casa y que yo no la sentía como tal, sin nada, muy ligera de equipaje, sintiéndome libre. Algo dejé: una carta para mis empleados, que eran los que realmente*

**Se ha mantenido mucho**



NACHO CASTELLANO

Isabel Preysler, en la habitación del Ruber Internacional.

**Isabel Preysler** continuaba ayer internada en el hospital Ruber Internacional de Madrid tras haber dado a luz una niña, quinta de sus hijos, fruto de su matrimonio con **Miguel Boyer**. El ex ministro de Economía socialista se ha mostrado encantado con su tercera hija (tiene otros dos hijos de su anterior matrimonio con **Elena Arnedo**), de la que dijo que "es tan guapa y tan sana como su madre, como era de esperar". Los medios de comunicación continuaban ayer apostados en la entrada del centro hospitalario en espera de cualquier noticia en torno a la primera hija del matrimonio más perseguido por la *prensa del corazón*. En la fotografía, tomada en la madrugada de ayer, Isabel Preysler descansa en la habitación del hospital.

Los Ángeles (EE UU), concluyó satisfactoriamente. La actriz se hizo famosa en los años cincuenta al protagonizar junto a su entonces esposo **Desi Arnaz**, de origen cubano, la serie de televisión *I love Lucy*.

**Jacqueline Kennedy**, esposa del presidente estadounidense **John F. Kennedy** hasta la muerte de éste, ofreció a **Marilyn Monroe** la posibilidad de divorciarse de su marido si la actriz estaba dispuesta a casarse con él y a trasladarse a la Casa Blanca, según cuenta **David Heymann** en una biografía de la ex primera dama. En el libro, bajo el título *Una mujer llamada Jackie*, que se publicará próximamente, David Heymann cuenta que la oferta se produjo ante la insistencia en los *devenos amorosos* entre el pre-



DELMÍ ÁLVAREZ

Uno de los hermanos de la mujer, en la ventana del domicilio donde permanece aislado con su familia.

## La nunca vista

Una mujer deforme y con larga barba ha sido rescatada tras estar encerrada 26 años en su domicilio de Cangas

XOSÉ MARÍA PALMEIRO, Vigo  
Desde 1963 no se volvió a ver en Cangas (Pontevedra) a María Berta Rodríguez Ruiz. Tenía 23 años y era una chica normal y alegre que *desapareció* recluida por razones aún no aclaradas, y en condiciones lamentables, en su domicilio. Desde entonces, sólo se supo que algunas veces, siempre

de noche, su padre, ya fallecido, la sacaba a pasear. Hace algo más de un año consiguió salir de casa y refugiarse en una tienda, de donde fue rescatada por su madre, que la condujo de nuevo al domicilio familiar. Quienes la vieron se encontraron con una mujer deformada por la obesidad y con larga barba.

Por primera vez, una mujer dirigirá los Servicios Secretos británicos

## La espía que rompió el molde

*El nombramiento de Stella Rimington abre una nueva era en el M15*

RICHARD NORTON-TAYLOR

THE GUARDIAN/ EL MUNDO

LONDRES.—Qué golpe para el sistema. El jefe del Servicio de Seguridad, M15, citado en un artículo de prensa por el Home Office. Y aún más, el nuevo jefe del M15 será una mujer.

El anuncio hecho ayer aparece como el precursor de una nueva era en Whitehall. Esto habría sido seguramente inconcebible en la época en que Margaret Thatcher era primera ministra. Para la «dama de hierro», el secreto era un elemento importante de gobierno, y esencial en tanto en cuanto los Servicios de Seguridad e Inteligencia se hallaban involucrados.

Esto no habría sido raro en

Estados Unidos o en el resto de Europa donde, durante años, los nombramientos de directores de la Seguridad Nacional se han anunciado públicamente con cierta rutina. El nombramiento de Stella Rimington como nueva directora general del M15 supone una ruptura en Whitehall. Esto ha ocurrido, también, en un momento en que el M15 se enfrenta a su mayor reto desde su creación en 1909.

La Sra. Rimington se formó en la Universidad de Edimburgo. Poco se sabe de su carrera dentro del Servicio de Seguridad. No obstante, en 1984, durante la huelga de los mineros, ya era un alto responsable de la sección F2 del M15, responsable del control de los sindicatos por parte del Servicio de Seguridad para prevenir «la sublevación interior».

**EXPERIENCIA.**— Según el Ministerio del Interior, «tiene una amplia experiencia sobre todas las áreas» de trabajo del M15. Esto significa que también ha desempeñado altos cargos en las secciones de contra terrorismo del M15, así como en la rama del K, responsable del servicio de contra-espionaje, tradicionalmente encargado de los agentes soviéticos.

Hasta mediados de los ochenta, su nombre de soltera, Stella Whitehouse, aparecía en el artículo del «Quién es Quién» dedicado a su marido, John Rimington, director del Servicio de Seguridad y ex



Stella Rimington / EL MUNDO



# SOCIEDAD

El comercio del tabaco rubio americano, que habitualmente puede adquirirse a través de vendedores ambulantes o en ciertos bares, tiene ahora una nueva fórmula de

venta: la oferta telefónica y su posterior entrega a domicilio. La policía se muestra muy sorprendida por lo que considera ya una verdadera «desfachatez» para vender

un producto importado o adquirido de forma ilegal. El sistema es muy simple. Mediante llamada telefónica, una señorita pregunta si su interlocutor fuma rubio.

## Contrabando telefónico de tabaco

*Una señorita ofrece la partida y, si se compra, la entrega un mensajero*

J. M. F. / X. G. / BARCELONA

Si la respuesta del sorprendido ciudadano es afirmativa, la señorita empieza a explicarse.

«Mire usted, disponemos de una partida de auténtico tabaco rubio americano y estamos realizando una serie de llamadas al azar por si le interesa adquirir parte de este tabaco», indica la «vendedora». Posteriormente, la señorita señala que en caso de estar interesado se serviría el tabaco a domicilio, a través de un servicio de mensajería.

En ningún momento se hace mención de la empresa o personas que realizan esta operación ilegal. En caso de preguntar a la «vendedora» sobre esta cuestión la respuesta es tajante: «Somos particulares».

Sorprendido y curioso, el potencial comprador pregunta los precios de esta partida. La tarifa se concreta en 202 pesetas el paquete, por un mínimo de compra de tres cartones de tabaco, o sea, treinta paquetes de cigarrillos *made in USA*.



El mensajero entrega la cantidad de tabaco de contrabando rubio americano adquirida por teléfono.

RATÁ CARBO

FIGURA 85

## Un niño de 13 años muere por el impacto de un cohete en el estadio de Sarriá

- Fue lanzado desde una tribuna lateral y alcanzó a Guillermo Alfonso Lázaro al otro lado del campo

- La Policía detuvo a Franco V.D., de 39 años, y a José M.S., de 57, como los presuntos autores del hecho

JORDI AMIGO

BARCELONA.— «He visto que algo se nos echaba encima y he gritado "cuidado". Me he tirado a un lado y el cohete ha pasado entre la persona que tenía al lado y yo. Nos hemos vuelto y hemos visto al chaval. Estaba tendido en el suelo, con la manos en el pecho, como en las películas de vaqueros cuando el indio les da con una flecha».

*(Sigue en pág. D3)*



En esta imagen tomada de TV3, la madre del niño (la mujer de pelo rubio situada en la parte superior de la grada) se echa las manos a la cabeza mientras los camilleros transportan a su hijo.

EL MUNDO  
16 03 92

## DELINCUENCIA DE ARMA BLANCA/SU ASESINO USO SU TARJETA DE CREDITO AL DIA SIGUIENTE

Gerardo F. Llana/D-16  
Corresponsal

BILBAO.--Hasta el miércoles pasado había sido un hombre especialmente dotado por la vida. Estaba cómodamente instalado en el triunfo social, era joven, bien parecido y feliz; hasta el miércoles pasado, en que dejó de serlo, por culpa de dos puñaladas asestadas, seguramente, por una de las escasas personas que no quedaron desarmadas a su encanto.

«¿Qué le voy a desear? Nada. Nada de nada, porque la muerte de su asesino no le va a devolver la vida a Nicolás. Así que para qué...», dice con un inusitado aplomo Yolanda Bardeci, la viuda de Nicolás Cifuentes Arbolella, el director de la sociedad financiera Serfinor, de Bilbao, asesinado el día 24 en el monte Artxanda no se sabe todavía bien por qué ni por quién.

La Policía bilbaina tiene, no obstante, un sospechoso principal: la persona que compartió las últimas horas de vida de la víctima, un conocido de la familia, con domicilio en Vitoria, que fue a cenar con Nicolás para hablar de negocios y del que no se ha vuelto a saber nada.

«Después de salir de la oficina, a eso de las siete y media de la tarde, Nicolás pasó por casa para cambiarse de ropa», relata Yolanda, sentada en el sofá del salón, bella, rubia, serena. «Iba acompañado de este conocido, que le esperó en un bar cercano. Por lo que me contó mi marido, había quedado cita-

## 50 millones fueron la disculpa para que dos puñaladas acabaran con un industrial



FIDEL RASO/D-16

La víctima, Nicolás Cifuentes, con su hijo en brazos y junto a su esposa, Yolanda Bardeci.

do con él para asesorarle sobre cómo y dónde invertir cincuenta millones de pesetas. Me dijo que terminarla rápido, porque no le apetecía demasiado estar por ahí. Al cabo de hora y media, como sobre las nueve y media o así, Nicolás me llamó, para mi sorpresa, desde la cafetería Barón, ahí al lado, para decirme que no le esperara, que, aunque ya había terminado, se iba a quedar a cenar con el otro, porque estaba sólo. Fue

lo último que supe de él, hasta que al mediodía del miércoles me comunicaron que había muerto.»

### Acompañante anónimo

Los vecinos de la lujosa urbanización de Los Pinos, en Las Arenas, donde vive la familia Cifuentes, dieron a la Policía las señas de identidad del anónimo acompañante del director de Serfinor: estatura me-

dia, corpulento, de pelo oscuro, sobre los treinta años de edad; gastaba pantalones vaqueros.

Un joven de similares características físicas entraba a las diez de la mañana en uno de los grandes almacenes de El Corte Inglés, en Madrid. Compró mucho y caro. Demasiadas compras y demasiado caras debió pensar, efectivamente, una dependienta, cuando el joven, que lucía un corte reciente en la

frente, sacó para pagar una tarjeta de crédito a nombre de Nicolás Cifuentes.

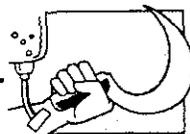
«Aun cuando no había venido a dormir, me empecé verdaderamente a preocupar cuando llamaron de El Corte Inglés de Madrid con lo de la tarjeta. Y me alarmé aún más cuando telefoneé a la oficina y me dijeron que Nicolás no había ido a trabajar en toda la mañana», comenta su viuda.

«A todos nos extrañó su tardanza, porque era muy ordenado y siempre dejaba un número de teléfono donde se le pudiera localizar. Sin embargo, aquella mañana no lo hizo», asegura, en su despacho de Serfinor, Jesús López de Arkaute, director comercial de la firma, filial de la Caja de Ahorros Municipal. En el hospital de Basurto confirmaron la presencia de un cadáver sin identificar por carecer de documentación, aunque no se ajustaba a la descripción del director. «Yo mismo identifiqué a Nicolás», añade López de Arkaute.

### Detenido un amigo

Una fuente autorizada reconoce, como concesión, que «las puñaladas interesaron a centros tan vitales y a tal profundidad, sobre todo la localizada en la yugular, que se hace difícil pensar que pudo tratarse de un robo con homicidio involuntario». Por lo demás, la Policía se reserva el resto de los detalles de las pesquisas.

Por ejemplo, la detención de un amigo de Nicolás Cifuentes.



**HUELGA DE HAMBRE**

**Declaraciones desde la cárcel del ideólogo de la organización terrorista a D16**



José María Sánchez Casas, en la cárcel de Sevilla, en una foto reciente, remitida a este diario por miembros de los GRAPO.

**Un abogado justifica el asesinato del doctor Muñoz**

A. T. y R. B. Madrid

El abogado Juan Manuel Ruiz, defensor de varios presos de los GRAPO en huelga de hambre, afirmó ayer que el doctor José Ramón Muñoz que fue asesinado en Zaragoza el pasado 27 de marzo por la organización terrorista, «contribuyó a la tortura».

Según el letrado, su asesinato podría estar justificado porque «sabía expresamente que ellos no querían la alimentación forzosa y no actuó con una deontología mínima que hubiera respetado la voluntad de los presos». Añadió Ruiz que «parece ser que se le avisó y se le volvió a decir en varias ocasiones que no les alimentase de esa forma porque era una tortura y a pesar de eso tomó iniciativas propias en la alimentación».

El abogado de los «grapos», que acompañó ayer al padre de Sevillano al hospital pese a no ser su defensor, insistió en que a los presos «se les está torturando desde el 30 de noviembre»

**El dirigente de los GRAPO Sánchez Casas anuncia atentados en cadena si muere el militante Sevillano**

# Cuba prepara fusilamientos «ejemplares»

«Quien a hierro mata a hierro muere», dice Raúl Castro en el funeral de los tres soldados asesinados

AGENCIAS LA HABANA

El régimen cubano podría enviar en breve al paredón de fusilamiento a ocho personas involucradas en el triple asesinato de la base naval de Tarara y en el desembarco de un bote cargado de explosivos en Cárdenas para realizar actos de sabotaje anti-castristas.

Además, el número dos del régimen cubano, Raúl Castro, amenazó ayer con «restablecer los tribunales revolucionarios» de los años 60 en unas declaraciones realizadas durante los funerales de los tres soldados tiroteados el jueves por un grupo de personas, calificadas por el régimen como «elementos contrarrevolucionarios», que intentó huir de la isla a bordo de un barco.

El dirigente aprovechó la ocasión para dedicar todo tipo de ataques a Estados Unidos por la infiltración, descubierta el pasado 29 de diciembre, de tres cubanos residentes en Miami que desembarcaron en Cárdenas, a poco más de cien kilómetros de La Habana con abundante munición y material explosivo.

Los tres cubanos exiliados acusados de intentar cometer actividades terroristas en Cuba fue-

RODOLFO ESCOBAR/REUTERS



## Carne de paredón

La televisión cubana ofreció ayer imágenes del juicio contra los tres saboteadores detenidos en Cárdenas, a 130 kilómetros de La Habana, el 29 de diciembre. Los procesados llegaron desde Miami a bordo de un bote cargado de explosivos. El Tribunal Provincial de la Habana los condenó ayer a morir fusilados. De izquierda a derecha: Daniel Santovernia, Eduardo Díaz y Pedro Álvarez. Junto con ellos, también podrían ser fusiladas cinco personas acusadas de asesinar a tres soldados.

# EL PAIS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

MADRID, JUEVES 18 DE JUNIO DE 1987

ón, Administración y Talleres: Miguel Yuste, 40 / 28037 Madrid / ☎ (91) 754 38 00 / Precio: 60 pesetas / Año XII. Número 3.722



AP

**Antiindependentista asesinado en Córcega.** Jean-Paul Lafay, presidente de la Asociación de Ayuda a las Víctimas del Terrorismo y destacada personalidad antiindependentista de Córcega, fue asesinado ayer en dicha isla francesa. El atentado

se produjo cuando Lafay, cuyo cadáver aparece en la fotografía, salía de la televisión regional en Ajaccio, donde había participado en un debate sobre la independencia de la isla, y coincide con la visita del ministro del Interior, Charles Pasqua. **Página 2**

FIGURA 90

### 9.2.3.3.-Objetivo y enfoque selectivo.

La escala de planos, de la que tanto se habla cuando se estudia el lenguaje cinematográfico, tiene también una importancia radical en la fotografía de prensa como conformador del "discurso" informativo. La elección del objetivo a utilizar, dependiendo de sus distancias focales, permite al periodista interpretar la realidad que fotografía de muchas maneras. Aunque, como también hemos señalado en epígrafes anteriores, en la mayoría de los casos la elección del objetivo puede venir determinada por la necesidad de vencer los obstáculos naturales o artificiales que separan al fotógrafo de los acontecimientos.

Nuestra experiencia profesional nos permite asegurar, sin embargo, que -salvo para acontecimientos periodísticos muy especiales (grandes conflictos, deportes o espectáculos de masas)- un fotoperiodista con experiencia puede resolver todos los "temas" que se le planteen con un par de objetivos, los habitualmente más usados en la fotografía periodística para el formato de 24 x 36: un pequeño angular de 35 mm. y un pequeño teleobjetivo de 105 o 135 mm. No obstante, en la bolsa de trabajo de cualquier reportero, existe una variada gama de objetivos: desde un gran angular de 20 mm. hasta un potente teleobjetivo de 180 o 200 mm., e incluso de 500 o 1.000 mm., si trabaja en fotografía deportiva (siempre hablando del formato normal 24 x 36). Cada uno de ellos permitirá no sólo resolver los problemas técnicos que se puedan plantear, sino también -como señalábamos- construir un cierto "discurso" que connote y signifique la realidad fotografiada, según la estrategia del periodista.

Así, mientras el teleobjetivo de focal larga permite acercar al lector al sujeto protagonista de la información, hasta llegar casi a ponerle en contacto, añadiendo intensidad dramática, el objetivo gran angular o de focal corta plantea, como ha señalado Pascal Bonitzer, un claro discurso ideológico: *"El gran angular trabaja masivamente en beneficio del humanismo más llorón: aísla al personaje, le hace víctima en su soledad y en su dolor"* <sup>20</sup>.

---

<sup>20</sup> Pascal Bonitzer: *Le surimage*, en revista *Cahiers du cinéma*, número 270.

Por otro lado, el objetivo gran angular produce sutiles distorsiones, que pueden ser aprovechadas espectacularmente; introduce al lector en el espacio de la imagen haciéndolo más partícipe de la escena, "rompiendo" de alguna forma la bidimensionalidad de la imagen e introduciendo una profundidad de campo y una perspectiva tan insólita como dramática. Por su parte, el teleobjetivo aplanar la escena, lo que también puede ser aprovechado para la espectacularización o la comicidad; permite un mayor juego con la selectividad del enfoque y sitúa al espectador en lugares privilegiados y totalmente inaccesibles en la realidad, lleva al lector hasta las mismas entrañas de la noticia.

Algunos ejemplos nos permitirán clarificar estas reflexiones. Así, las figuras 91, 92, 93 y 94 reproducen algunas muestras de la utilización ideológico-humanística de la que hablaba Bonitzer. La fotografía que ocupa la primera página del diario *El Sol*, de 25 de mayo de 1990 (figura 91) opta por enfatizar el dolor del matrimonio enfermo de SIDA mediante la sutil distorsión del angular, que dramatiza aún más la situación de los protagonistas. En la figura 92 (*El Mundo*, 24 de abril de 1992) el angular aísla al personaje en su dolor al tiempo que lo confronta con todo el contexto dramático visible en el segundo plano de la imagen. Parecido razonamiento se puede hacer para las figuras 93 y 94, en las que la utilización del angular refuerza el patetismo de las imágenes y convierte a sus personajes en más dignos de compasión.

Pero, como decíamos, tanto el angular como el teleobjetivo pueden ser usados también para la espectacularización de la noticia. La fotografía de la figura 95, probablemente tomada con un "ojo de pez" de 18 mm., introduce al lector en el espacio de la Plaza de Toros, rompe la perspectiva habitual del marco fotográfico y permite observar el hecho desde una posición tan insólita como espectacular. Por contra, pero en el mismo sentido, la capacidad de aplanamiento del teleobjetivo puede ponerse al servicio del humor y la espectacularidad: por ejemplo, en la fotografía de la figura 96, en la que la imagen de Salvador Sansuán, premiada en el Fotopress de 1990, convierte en insólita y divertida una situación normal de la visita del Pontífice a España.

Además, como señalábamos, el teleobjetivo puede llevar al lector hasta las entrañas de la noticia, haciéndole partícipe de una manera de ver "casi" imposible. Las figuras 97,

98 y 99, son tres sencillos ejemplos de ello, en tres contextos totalmente diferentes: una jugada de baloncesto vista desde la perspectiva de un jugador de cancha (figura 97); una suerte de la lidia taurina vista desde una posición privilegiada (figura 98); y una imagen de un líder político, totalmente inaccesible por motivos de seguridad, al que casi se puede tocar (figura 99).

Por último, debemos analizar -aunque superficialmente- la cuestión del enfoque selectivo del teleobjetivo, que permite -como veremos en los ejemplos- una utilización dialéctica de la imagen tremendamente efectiva. En la figura 100 (*EL PAIS*, 9 de abril de 1992), el fotógrafo utiliza el enfoque selectivo para "comunicar" al lector su personal visión de la realidad: en la lucha contra ETA, es Rafael Vera el auténtico protagonista en la sombra, pese a que el que se sitúe ante los micrófonos sea el ministro Corcuera.

Las figuras 101 y 102, juegan con este mismo elemento en sentidos contrapuestos. La fotografía de la figura 101 (*El Mundo*) apuesta por desenfocar al líder del Partido Popular y mantener vivo (a foco) su eslogan en la copa que reposa a su lado. Por contra, la fotografía de la figura 102 (*Diario 16*) mantiene el foco en la alicaída figura del líder político del PCE, optando por desenfocar un símbolo que cada vez se desvanece más en la escena pública española. En ambos casos, el discurso del fotógrafo se superpone a la información referencial que contiene la fotografía.

Nuestro *Suplemento Literario*, dedicado, en esta ocasión, a la FERIA del Libro (16 páginas)

1990

N.º 4 / 75 pesetas



EL SOL / Ricardo Daza's

**En la salud y en la enfermedad.** Ella se llama Mariuca y tiene 30 años. El virus del sida ha hecho mella en su cuerpo y la enfermedad se encuentra muy avanzada. Se levanta de la cama, ayer por la tarde, para esta fotografía. "Ienia un poco de fiebre", dijo. Su compañero, José Luis Palacios, de 36 años, también es portador del virus. Lo saben desde hace cuatro años, cuando se lo diagnosticaron a Mariuca. Son ex drogadictos, viven en Valencia y, en su barrio los vecinos, no les han dado la espalda. Son de los más activos miembros del Comité Ciudadano Antisida de su ciudad, del que José Luis es presidente. Han acudido a la Conferencia Internacional de Personas con HIV/Sida, que tiene lugar estos días en la capital de España.

← Página 46

# La catástrofe de Guadalajara

*Ya son 228 los muertos y los indicios apuntan a vertidos tóxicos ilegales como causa de la tragedia*

MARTIN LANGFIELD

GUADALAJARA.- El portavoz del Gobierno del Estado mexicano de Jalisco, Jaime Avalos Medina, dijo ayer que las autoridades están investigando a varias compañías sospechosas de verter productos químicos, quizá disolventes, en el sistema de alcantarillado de la segunda ciudad más grande de México, lo que pudo provocar el desastre que ya ha causado 228 víctimas y casi 1.500 heridos.

Mientras se teme que hoy aparezcan más cadáveres y continúa el riesgo de nuevos accidentes por la acumulación de gases.

Ayer se admitió oficialmente que se habían contabilizado ya 202 muertos, poco antes de que se informase del descubrimiento de otros 26 cadáveres en la zona más afectada de la ciudad, según Efe.

El número de heridos, según médicos privados, puede ascender a 1.500 entre los cerca de 800 que necesitaron atención especializada y los que fueron dados de alta tras una rápida revisión en urgencias.

Al cierre de esta edición habían sido identificados oficialmente los cadáveres de 42 niños de hasta doce años de edad, y otros once de jóvenes de hasta 18 años.

Hoyavía no se ha podido determinar el número de desaparecidos, los testigos afirman que los equipos de Seguridad desalojaron varias zonas de la ciudad, ante el riesgo de nuevas explosiones.

También detectadas dos fugas de gas y otra de gasolina, el 29 de la mañana del miércoles 20 horas en España el momento de una amplia zona había comenzado a explosión por la acumulación de gases



Una adolescente deambula entre las ruinas de una casa destruida por una de las explosiones de Guadalajara. / REUTER



REUTER

**“En el nombre de Dios, parad esto”.** Una cristiana libanesa muestra estremecida las ruinas del dormitorio de su casa, devastada por las bombas que ayer, por sexto día consecutivo, intercambiaron fuerzas sirias y

cristianas en Beirut. La tragedia libanesa, que se ha cobrado más de 100 vidas en menos de una semana, hizo que el papa Juan Pablo II lanzara ayer un vehemente llamamiento “en el nombre de Dios” a Siria para que

haga que cesen los bombardeos y no sea, como Caín, “responsable de la muerte de su hermano”. El Pontífice aseguró que desca viajar a Líbano, pero que sus asesores se lo desaconsejan.

Página 3

## Rehenes del desierto

Los emigrantes asiáticos hacinados en campos jordanos, víctimas sin nombre del conflicto del Golfo

JAVIER VALENZUELA

En este rincón del desierto que hace de frontera entre Jordania e Irak está lo que el siglo XXI parece prometer a dos terceras partes de la humanidad: las plagas de la violencia, el exodo, el desarraigo, el hacinamiento, la sed, el hambre y los escorpiones. Aquí, en los campamentos de refugiados de Ruweished, *Asia se desangra a chorros*.

Hace unos días, la reina Noor de Jordania fue a los campamentos. Millares de hombres y mujeres oscuros y menudos miraban atónitos a aquella dama alta, rubia y hermosa como un cuento de hadas que les visitaba. Un hombrecillo se adelantó y osó preguntar a uno de los altos funcionarios que acompañaban a la dama:

—¿Quién es?

—Es la reina Noor de Jordania.

—¿Jordania? —repitió el hombrecillo sin comprender muy bien qué es lo que esa palabra quería decir.

—Sí. Su majestad —añadió el funcionario para aclarar las cosas— es la reina de este desierto.

—¿De este desierto? ¡Pobrecita!

Las gentes de Asia nunca habían visto nada peor que Ruweished, el lugar maldito donde el destino parecía tenerlos aparcados indefinidamente.

Delante de un camión cisterna del Ejército jordano, un millar de almas, una Babel de indios, bengalíes, indonesios, paquistaníes, filipinos y cingaleses forman desde hace un par de horas una densa columna azotada por los remolinos de arena. Los soldados jordanos intentan imponer orden con gritos estentóreos y a golpes cuando la Babel amenaza desbordarse.

Allí, con un bidón de plástico en la mano, está Nepurniac, de Bangladesh, haciendo piña con sus compatriotas para que no se vuelen los paquistaníes. Nepurniac *enlunda sus cincuenta y pocos kilos de peso en unos pantalones vaqueros y una camiseta amarillenta*.

—¿De dónde viene usted?

—De Kuwait, señor.

—¿Qué hacía allí?

—Trabajaba en la compañía de limpieza Al Hamid.

—¿Desde cuando?

—Desde hace seis años, señor. Ahora era el jefe de mi cuadrilla.

—¿Cómo era Kuwait?

—Estupendo, estupendo. Era un sitio estupendo para ahorrar dinero —Nepurniac hace sus cuentas—. Yo ganaba al mes 80 dinares [unas 28.000 pesetas]; gastaba 20 [unas 7.000 pesetas] y los 60 que me sobraban [21.000 pesetas] los enviaba a mi familia, en Bangladesh.

—¿Y cuánta gente vivía con esos 60 dinares en Bangladesh?

—Veinte personas, señor —Nepurniac sonríe—. *Y aún podían ahorrar un poco!*

Al lado de sus tiendas de campaña, unos hindúes barbudos que ya han conseguido agua se lavan como si estuvieran haciendo sus abluciones en el sagrado Ganges. Ahorrando el precioso líquido, se frota el cuerpo con ritual parsimonia, se limpian los dientes con los dedos y luego se pinzan las narices y las suenan con estruendo. Van desnudos, salvo por el trapo enrollado en la entrepierna que les hace de taparrabos y los turbantes de color verde, azafrán, rojo o amarillo.

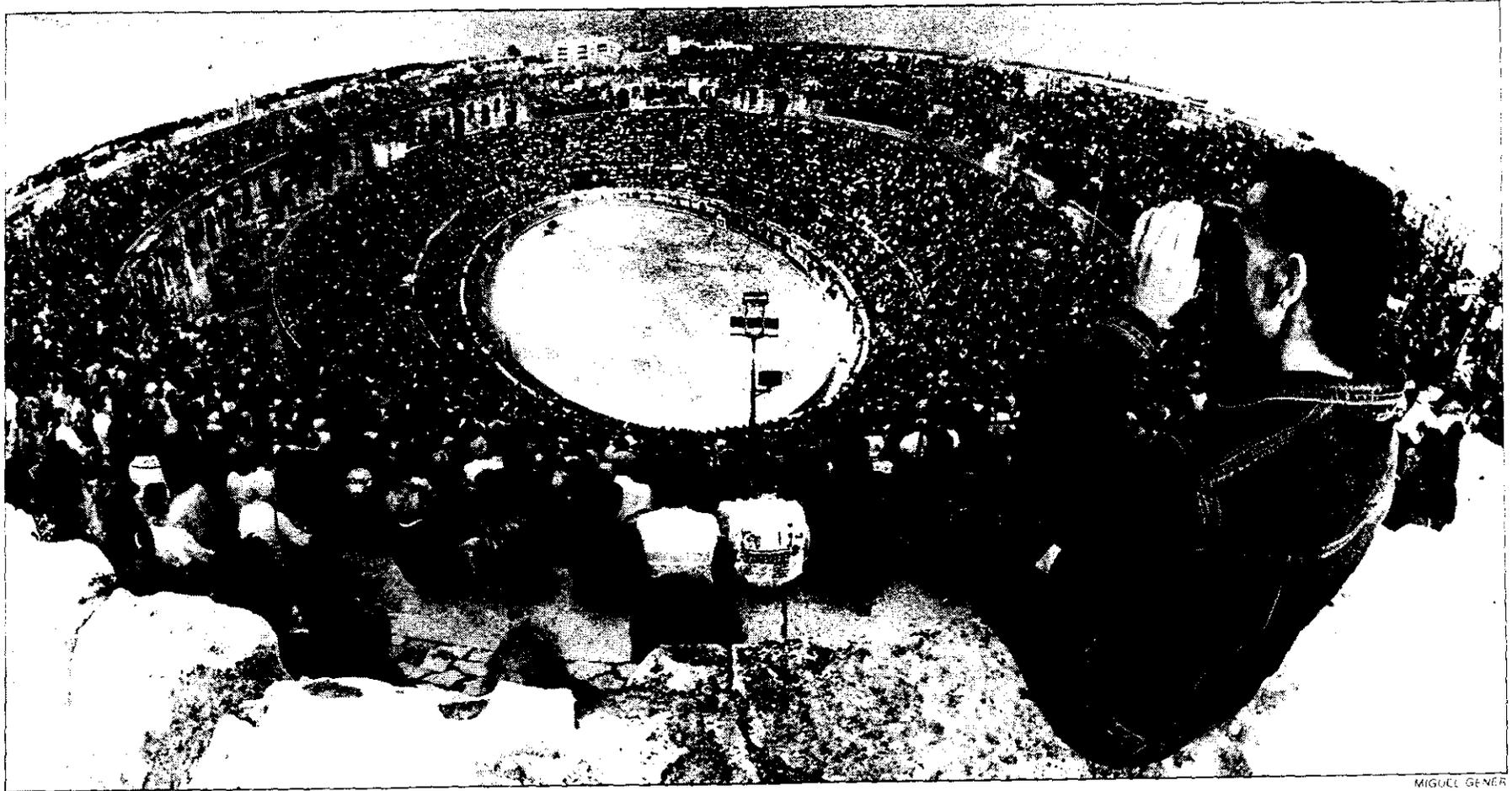
Más allá, unos muchachos filipinos, vestidos a la occidental y atildados dentro de lo que cabe, fuman y juegan a las cartas

*Pasa a la página siguiente*



Un refugiado del campo jordano de Ruweished recoge una botella de agua ofrecida por una organización humanitaria internacional.

BERNARDO PEREZ



MIGUEL GENE

El coliseo romano de Nîmes, repleto de aficionados, durante una de las corridas celebradas la pasada semana.

FIGURA 95

## Dos 'oreilles' y un 'queue'

Durante 10 días de fiesta, la ciudad francesa de Nîmes vive los vicios y virtudes de las ferias taurinas españolas



*Totus Tuus. Santiago de Compostela, de Salvador Sansuán. Tercer premio en la categoría de instantáneas (fotos únicas).*

FIGURA 96



AGUSTI CARBONELL

... el shot. Demos valió a ser fundamental en este aspecto del juego, al cortar la buena racha del

FIGURA 97

ERIA DE SAN ISIDRO

# Ir a la guerra

ano, Reina,

o Romero, de  
1º ovacionado de  
icos excepto 6º.  
**Manuel Sánchez**  
manso reservón  
o hierro, terciado,  
titular al que  
**onio Campuzano:**  
ro, otro bajo y  
rendida (silencio);  
descabello  
u: dos pinchazos,  
os pinchazos  
y estocada corta  
encio); dos  
lencio). **Curro**  
eda de peones  
zos caídos y dos

3 de junio.

tes".

VIDAL, Madrid  
s pablorromeros  
Esta ganadería  
ación... Bueno,  
lo de la franca  
para prevenir

ividad humana  
tenga tantos tó-  
sta de los toros.  
ros, sin tópicos,  
sería de ella. En  
toros cualquier  
cer un tópico y  
s circulan estos  
hecho especial  
ganadería en  
ón. De esta gui-  
ar que en asun-  
está al día, que-  
que lo de Pablo  
ranca recupera-  
la mejor añadir  
e Jaime, con lo  
o por su ganade-  
ntender que uno  
is altas esferas

e dicen: "¡Qué  
me con lo que  
i su ganadería!",  
visan fuerte. Lo  
iro, es que a Jai-  
can ni de vista  
por supuesto,  
Jaime es Pablo  
etario del histó-  
stará en sus fin-  
cios, se supone,  
oficina o en el  
do de ilustres  
fundos conoci-  
os.



El primer toro, que fue ovacionado por su trapío, dobla delante de Campuzano tras la estocada.

RAUL CANCIO

# EL PAIS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

Redacción, Administración y Talleres: Miguel Yuste, 40 / 28037 Madrid / ☎ (91) 337 82 00 / Precio: 90 pesetas / Año XVII. Número

el avión del líder palestino, atrapado 15 horas en una tormenta de arena

## rafat sobrevive a un aterrizaje de emergencia en el desierto libio

UN MUCIO. Beirut  
pusieron de re-  
lemas de Orien-  
antes de las diez  
peninsular espa-  
legría palestina.

Se resumía en un grito: "¡Abu Amar está vivo!". Los primeros en saberlo fueron los franceses, que descubrieron en el desierto libio el avión perdido de Yasir Arafat, de 62 años, líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), con ayuda de un sa-

télite espía, mientras EE UU estudiaba si atendía la petición de ayuda, también lanzada al Reino Unido e Italia. El aparato efectuó un aterrizaje de emergencia en medio de una espectacular tormenta de arena. Como tantas otras veces, Abu Amar sobrevivió.

ci-  
del  
Is-  
un-  
un  
del  
dio  
an-  
res  
ito,  
re-

ó a  
yer  
te y  
una  
a, a  
te-  
en-  
r el  
ital  
pa-  
se.  
an-  
o a  
lle-  
aba  
mi-  
en-  
oco  
que  
o al  
sti-  
dos  
tra-  
que  
abi-



LUIS MAGÁN

Yasir Arafat, líder de la Organización para la Liberación de Palestina.

dice a los partidos que espera "sorpresas agradables" en la Mesa de HB

## Corcuera cree que muchos presos de ETA han expresado con satisfacción la captura de la cúpula

VICTORINO RUIZ DE AZÚA. Madrid. Sobre la satisfacción con que parte de la cúpula de la organización ayer a puerta cerrada los ministros de los partidos políticos. Tomás de la Cruz y las frases recogidas entre los presos. Corcuera, adelantó su optimismo y pronosticó "sorpresas muy agradables" en la Mesa Nacional de la coalición.

Su jefe, José Luis Urrusolo, intenta pasar la frontera con Francia si no lo ha conseguido ya, explicó el ministro, y los tres activistas no detenidos han abandonado la franja mediterránea para buscar refugio en territorio francés.

### Bajas en la mesa de HB

Corcuera insistió ante los partidos en que la situación favorable no puede confundirse con la euforia porque ETA puede atacar en cualquier momento. Como ejemplo de la sangre fría y la audacia de Urrusolo, el ministro aseguró que "tiene constancia" de un vuelo realizado por el terrorista en el puente aéreo de Iberia Barcelona-Madrid, aunque no dio la fecha. No podía llevar un arma porque le habría puesto en evidencia el detector de metales, señaló.

Corcuera adelantó a los partidos, con aire enigmático, su previsión de que la elección de la nueva Mesa Nacional de HB, el próximo día 14, "puede deparar sorpresas muy agradables" e incorporaciones inesperadas. No dio nombres, pero fuentes de Interior señalan, en base a la información hallada en el País Vasco francés, que pueden quedar fuera de la dirección el senador Iñigo Iruin y Tasio Erquicia.

La operación policial sigue abierta, el examen de la documentación "llevará meses" y una lista de 32 potenciales objetivos de la organización terroristas, con nombres de políticos y militares, contiene información obsoleta, según explicó Corcuera a los partidos.



Corcuera ante los micrófonos, con Rafael Vera al fondo.

MIGUEL GENE

# Aznar acusa a González de ser un «fugitivo» político y le recomienda que viaje a Asturias

*El líder del PP cree que las «covachuelas» de La Moncloa quieren destruirle*

LUCIA MENDEZ

MADRID.— El líder de la oposición, José María Aznar, calificó ayer al presidente del Gobierno, Felipe González, como «el gran fugitivo de la política nacional» y le aconsejó que viaje a Asturias a firmar la paz con los mineros y no a Méjico a la firma del acuerdo de paz entre la guerrilla salvadoreña y el Gobierno de ese país.

De acuerdo con el análisis realizado ayer en rueda de prensa por el presidente del Partido Popular, «la actuación fugitiva del señor González pasa ya de lo que es razonable» sobre todo teniendo en cuenta que, según José María Aznar, «hay ministros en este Gobierno que no aguantan ni una mirada».

El máximo dirigente popular se refería, sin duda, al ya ex ministro de Sanidad, Julián García Valverde, implicado en irregularidades cuando fue presidente de Renfe, aunque José María Aznar no quiso poner nombres a los que no «aguantan ni una mirada».

**UNA LASTIMA.**— Si afirmó el presidente del Partido Popular que a Felipe González es difícil echarle la vista encima porque huye constantemente de la realidad española, y esto, para José María Aznar es «una lastima para quien tiene la responsabilidad de gobernar».

El líder popular presentó ayer



José María Aznar, ayer, en una rueda de prensa en la sede del PP. JAVIER GARCÍA



Julio Anguita perdió ayer las dos primeras votaciones del 13º Congreso del PCE. El dirigente andaluz Luis Carlos Rejón consiguió que prosperara su enmienda para elegir el nuevo Comité Federal por un sistema proporcional de listas abiertas. Anguita y parte de la dirección saliente vota-

ron en contra. La segunda votación perdida por el ex coordinador de IU se refería al número de miembros que formarán parte del próximo Comité Federal. A pesar de este fracaso, Anguita afirmó sentirse «feliz» porque eso demuestra que los delegados del partido tienen «criterios propios».



FIGURA 102

El secretario general del Partido Comunista de España, Julio Anguita, con gesto preocupado, ayer durante la apertura del 13º Congreso.

**Anguita pierde las dos primeras votaciones pero dice sentirse «feliz» porque eso demuestra «criterios propios»**

## La homilía de Numancia

GRACO

**A**LZOSE el caudillo numantino del nada mullido escabel, puso el paño rojo al púlpito y empezó su apocalíptica homilía, digna de fraile dominico del siglo XV harto de chinchón seco.

—En momentos tan graves para la izquierda no se puede arriar ninguna bandera, porque sería una claudicación.

Eso mismo les había soldado contra los morros atónitos a una cuadrilla de plumíferos, minutos antes de subirse a la misional tribuna.

—¡Toma del frasco carrasco!...

Balbuceo un numantino viejecito, que andaba por allí en aquel momento. Eso de las banderas y la claudicación le sonaba a su comisario político del quinto regimiento, así que le gustó mucho y se subió a la zona de invitados.

«El camarada secretario realizó un extenso y agudo análisis de la situación internacional. Señaló con exactitud las contradicciones del imperialismo y de la plutocracia y, acto seguido, ordeno quiénes tenían que sacar las patatas en este jodido coljós».

(Son retazos de viejas publicaciones, que nada tienen que ver con la profunda

JUAN RAMÓN RIVERO

#### 9.2.3.4.-Angulación y posición frente al hecho.

No nos detendremos en exceso en la cuestión de la angulación y de la posición de la cámara ante el hecho, pues ya lo hemos hecho con más detenimiento al hablar de "punto de vista", de focalización y de encuadre. Un par de ejemplos pueden ser válidos para comprender la capacidad de una angulación insólita puesta al servicio de la espectacularización del acontecimiento: la figura 103 (*Diario 16*) que reproduce una fotografía en "picado cenital" de un partido de baloncesto; y la figura 104 (*EL PAIS*) que utiliza el mismo efecto para enfatizar las colas de una oficina de empleo.

Otros tres sencillos ejemplos de angulación en contrapicado, con ánimo de enfatizar el poder de los sujetos fotografiados se pueden observar en las figuras 105, 106 y 107. En un caso Alfonso Guerra (figura 105); en otro, la policía surcoreana (figura 106); y, en el tercero, el ministro alemán de Asuntos Exteriores (figura 107), han sido fotografiados mediante la técnica del "contrapicado" -un código que la fotografía también comparte con el cine- tomando partido por su condición de personalidades con poder efectivo. En los tres casos además, los textos verbales de acompañamiento (titulares y subtítulos) enfatizan la misma idea que refleja la imagen.

## Puras sangres olímpicos

José Luis Llorente (\*)

**Q**UIENES vimos la final de ayer disfrutamos intensamente de un partido de baloncesto en toda su extensión. Lucha, espectáculo y un más difícil todavía, que no parecía tener límite, fueron los ingredientes que se reunieron en la coctelera del Palacio de la Paz y la Amistad. Agitada desde dentro por el incesante bullicio de un público ejemplar, el enfrentamiento fue digno de ser paladeado. Quienes no lo vieron se perdieron la final más emotiva de los últimos años.

Una fe inagotable y una lucha sin tregua, avivadas por el apoyo indesmayable de su público, han llevado a Grecia a conseguir algo que parecía objetivamente imposible al principio del campeonato. Después de este derroche, uno casi se atrevería a afirmar que son puras sangres olímpicos.

En todos los campeonatos cuatro o cinco jugadores destacan sobre el resto. Son el centro de la atención, porque sus actuaciones marcan el techo de sus equipos y definen los primeros puestos. *Nikos Gallis* ha sido el triunfador de esta carrera de elegidos.

*Gallis* ha jugado los balones más comprometidos de Grecia y ha encandilado a los amantes del baloncesto espectáculo. En cambio sus adeptos no se encuentran entre los entrenadores, aunque su sola presencia



les obliga a cambiar sus esquemas defensivos y les provoca pesadillas la noche anterior a sus enfrentamientos con Grecia. Ha llevado al equipo heleno a lo más alto.

De vez en cuando, la Unión Soviética presenta a un jugador semidesconocido, que termina convirtiéndose en uno de los elegidos del campeonato. *Valters* fue el anterior ejemplo, y *Marculanis*, digamos, que es el penúltimo. Su buena técnica, visión de juego y sus enormes cualidades físicas le han llevado a sobresalir sobre el resto de los bases del campeonato. Sin embargo, no pudo redondear su actuación y falló ligeramente en la hora de la verdad. Las faltas personales le impidieron terminar el encuentro de ayer y su equipo lo acusó. La URSS sólo pudo ser segunda.

*Drazen Petrovic* no acaba de refrendar con la selección de su país sus logros con el Cibona. El controvertido jugador ha dominado durante estos tres últimos años las competiciones europeas de clubes, pero le cuesta alcanzar con Yugoslavia sus momentos mágicos. El punto al que no llega *Drazen* es el que le falta a Yugoslavia para reeditar éxitos no tan lejanos. Otra vez Yugoslavia se ha tenido que conformar con una medalla de bronce.

Tkachenko no puede evitar que Fassoulas consiga dos puntos.

(\*) Jugador internacional de baloncesto.



ANGEL AGUADO

### Colas para un trabajo seguro

La sede de la Consejería de Educación, en la calle de Alcalá, está siendo escenario de grandes aglomeraciones de jóvenes que esperan durante horas su turno para conseguir acceder a uno de los impresos más codiciados de la Comunidad de Madrid. Se trata de las solicitudes de los cursos del Programa de Formación Técnico-Profesional. Hoy acaba el plazo para entregar las instancias, y ya en la mañana de ayer la cifra de solicitantes tri-

plicaba ampliamente las 5.000 plazas disponibles para esta segunda convocatoria.

Especialistas en comercio exterior, analistas de imágenes por satélite, mantenedores de antenas, plegadores de artes gráficas o guionistas de cine y televisión son algunas de materias de estos cursos. Según los datos de la Consejería, el 70% de los jóvenes que inician estos estudios encontrarán trabajo en cuanto acaben. Sin embargo, algunos de los

programas superan estas optimistas previsiones. Los instaladores de muebles de cocina, cartógrafos y calibradores industriales no tienen ni que salir a buscar empleo, según las mismas fuentes. Los propios empresarios acuden a contratarlos. "Con esta perspectiva no importa esperar cinco horas al sol para recoger la instancia", comentan algunos jóvenes de la cola. En la foto, aspecto, ayer, del recibidor de la Consejería de Educación.

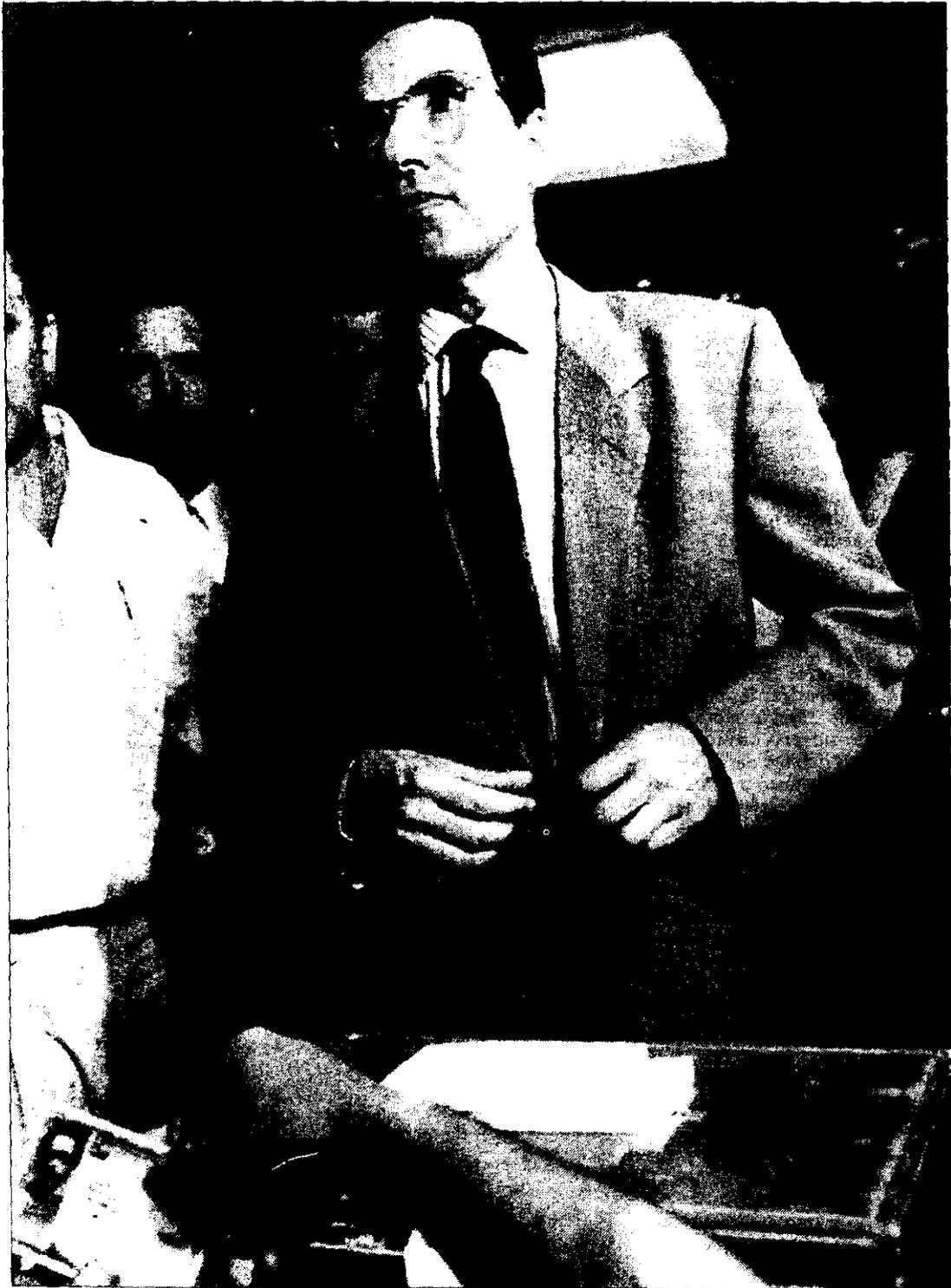
lecciones de  
ayoría abso-  
escaños de  
ner dirigente  
sevillana del

PSOE que ha sido sacrificado de  
sus funciones en Madrid para retor-  
nar a su tierra de origen. El PA, que  
dirige Pedro Pacheco, registra una  
espectacular subida, mientras que

el PP e IU sufren un descenso en  
sus escaños, dramático para la coa-  
lición comunista, que al 86% de los  
votos escrutados pasaba de sus 19  
diputados de 1986 a 11-12 ayer.

amático descenso de Izquierda Unida

## en solitario otros cuatro años



Alfonso Guerra emitió su voto ayer en un colegio de Sevilla.

PÉREZ CABO



ANTHONY SUAU (BLACK STAR)

Policias antidisturbios surcoreanos, preparados para reprimir una de las recientes manifestaciones en la capital, Seúl.

FIGURA 106

# El polvorín surcoreano

riores emen- nortera co- a ayu- da económica germana por la crisis del Golfo. Genscher, que fue acusado de *quintacolumnista* por solicitar apoyo para el líder soviético Mijail Gorbachov, ha regresado esta se-

mana de Moscú con un tratado de amistad germano-soviética. El ministro, de militancia liberal, pasa revista a la posible arquitectura de Europa tras la unidad alemana.

Genscher habla de una "mayor" que sobrepasaría la de su núcleo original, la Europa que contendría el Este, incluida la URSS.

## tica alemana no será una política de poder'



Hans Dietrich Genscher.

DIANA DONKEN

se haya aprovechado cidiendo cantidades a cas de dinero (15.000 m marcos) para financiar de sus tropas, ya que s nero hubiera sido imp salida del Ejército rojo

Para confirmar que no se inclinará por una dad, Genscher admite c futuro consideramos c presencia de tropas a nuestro territorio" y que dad y calidad de esas tberá ser determinada en rencia de desarme de V el seno de la Alianza / "No nos toca a nosotros lo solos", concluye.

### El hombre que vino c

"No sé si ya es un poco nario seguir utilizando bras occidental y orien conceptos políticos cuar son más que conceptos cos", responde a la pregu la futura Alemania unific más oriental y más pro para agregar que "45 añ paración no han conver nación en dos naciones lo decisivo".

Avisa del error que ría que Alemania mon el este de Europa, consi lo su dominio. "Sería s mar nuestras fuerzas. mos una gran parte, duda, pero deseamos qu más participen en el d de estos países" y se mu timista sobre el futuro de rio de la RDA. "Crear prioridades que permit cinco nuevos Estados f recuperar la desventaja encuentran ahora", y d par un algo de orgullo re recordar que "una gran estos Estados fueron di tiempo una de las zonas sarrolladas no sólo de A sino de toda Europa".

"Las medidas del Ce Seguridad tienen que se das y no pueden ser ne El tiempo obra en contri dam Hussein y la clara

### 9.2.3.5.-Instante decisivo y velocidad de obturación.

La última decisión del fotógrafo, en el proceso que estamos estudiando, es la elección del instante de la exposición. Realizadas ya las operaciones que hemos ido viendo, al fotoperiodista sólo le queda la determinación del momento en el que apretará el disparador de su cámara. A partir de ese instante, el proceso se le escapará de las manos: enviará la imagen latente a la redacción o al laboratorio de la agencia, y el resto del proceso (la selección y la presentación) se realizará sin su intervención. Este es por tanto el momento mítico, el "instante decisivo", la fracción de segundo que se convierte en una de las principales preocupaciones de todo reportero gráfico. Y es, además, uno de los elementos de mayor significación en la fotografía de prensa, pues ese instante determinará los componentes de la escena y la gestualidad de los protagonistas; y detendrá para siempre un instante de tiempo, congelando el hecho.

Por la importancia de este instante -"el momento decisivo", en la ya famosa formulación de Cartier Bresson- son varios los mitos que se han creado a su alrededor y que es necesario analizar.

Por "momento decisivo" se entiende la posibilidad de captar el acontecimiento en su momento álgido, en el instante de mayor "clímax" del suceso, y registrarlo en una imagen fotográfica. Pero la pregunta que surge inmediatamente es la siguiente: ¿cuál es el momento álgido del acontecimiento?, ¿cuál es el instante concreto y único en el que el suceso alcanza su "clímax"?. Si se nos permite una respuesta paradójica, en nuestra opinión, el momento álgido de un acontecimiento noticiable, el instante en el que el suceso alcanza su "clímax" es precisamente "el momento decisivo": esto es, el preciso momento en que es fotografiado, siempre y cuando esta fotografía constituya un verdadero impacto visual o informativo. En otras palabras, el mito del "momento decisivo" es un mito absolutamente fotográfico y no pertenece al terreno de los acontecimientos reales; sólo existe por una convención fotográfica, por una forma canónica de entender la fotografía instantánea, por una forma de "lectura" de la fotografía -socialmente reconocida y asumida- que impregna de belleza legendaria a imágenes que han sido impactantes, en el sentido visual o informativo.

En efecto, ¿quién puede asegurar que sabe y conoce -sin temor a equivocarse- el momento clave -el instante temporal exacto- que define toda la significación de un asesinato, de la cogida de un torero, de una jugada deportiva, de una catástrofe o de un momento de éxito? Sin embargo, tras la visión de una fotografía impactante y oportuna, cualquiera puede responder -ya sin ningún riesgo- que ese es precisamente el momento deseado, el que aporta la mayor significación al suceso. Pero para que el mito se derrumbe inmediata y definitivamente sólo hace falta una cosa: que aparezca una fotografía más impactante o más oportuna del mismo hecho. En la "realidad", entonces, no existe el "momento decisivo" (no hay ningún instante temporal que tenga mayor significación que otros), aunque posteriormente a los acontecimientos, una vez analizadas las fotografías del hecho, una vez que la realidad ha sido fragmentada en diversos y diferentes "instantes significativos", podamos convenir en que alguno de ellos -por ser más impactante o más oportuno- sea denominado "el momento decisivo".

Para nosotros, por tanto, los ejemplos que siguen constituyen todos ellos verdaderos instantes decisivos en cuanto "significan" (visual o informativamente) sucesos de importancia y en cuanto "congelan" momentos informativos que sintetizan hechos de consideración pero, sobre todo, porque han sido captados por las cámaras de los fotógrafos y porque su publicación en la prensa ha causado un determinado impacto. Sin importar demasiado si, como en el caso de la figura 108, la imagen ha sido captada cuatro días después de que comenzara la tragedia de 600 rehenes en un penal guatemalteco; o si, como en el caso de la figura 109, la fotografía ha sido tomada en el mismo instante de comenzar el tiroteo; o si, como en el caso de la figura 110, la fotografía recoge el instante mismo en el que el militante zulú arde y es apaleado por un rival del Congreso Nacional Africano.

Como también debemos considerar "momentos decisivos" a las fotografías representadas en las figuras 111 (*EL PAIS*, 7 de abril de 1992), que representa la tensión que se vive en las calles de Sarajevo; en la figura 112 (*EL PAIS*, 7 de abril de 1992), impresionante imagen de un atentado de ETA, que resultó premiada en el concurso Ortega y Gasset; y en la figura 113 (*EL PAIS*, 1 de abril de 1989), uno de los más impactantes premios Pulitzer de los últimos años. Pues su importancia radica en que las fotografías

convirtieron esos momentos (instantes temporales) en decisivos.

Pero quizá el ejemplo que mejor clarifique nuestra personal posición sobre el "momento decisivo" se puede observar en las figuras 114 y 114 bis (*EL PAIS* y *El Mundo*, de 2 de mayo de 1992, respectivamente). Ambas reproducen fotografías del momento de la dramática muerte del banderillero Manuel Montoliú, ocurrida el primero de mayo pasado en la Plaza de la Maestranza de Sevilla. Entre el momento de disparar la primera -firmada por el fotógrafo Pérez Cabo- y el instante en que se toma la segunda -firmada por la agencia *Efe*- no han transcurrido más que algunas centésimas de segundo. Sin embargo, ambas fotografías merecieron las primeras páginas de sus respectivos diarios; ambas consiguen un impacto visual e informativo importante; y ambas logran transmitir al lector la terrible tragedia vivida durante la lidia de un toro llamado Cabatisto. Sólo posteriormente, quizá en el jurado de un premio nacional sobre fotografía taurina, alguien podrá decidir -subjetivamente- cuál de ellas es merecedora de mayor elogio. Mientras tanto, las dos deben ser consideradas el "momento decisivo" de esa información.



REUTER

FIGURA 108

**SALIENDO DEL INFIERNO DE EL PAVÓN.** Acompañada de miembros de la Cruz Roja, una mujer, en cuyo rostro se refleja la terrible situación vivida durante cuatro días, abandona el penal guatemalteco de El Pavón, donde cerca de 600 rehenes fueron retenidos por los presos para reivindicar una serie de mejoras. La tensa situación se prolongó hasta que los internos llegaron a un acuerdo, en la

madrugada de ayer, con las autoridades, en el que se contempla la rendición de los amotinados y la puesta en libertad de los retenidos. El pacto firmado por el ministro de Interior, Roberto Valle Valdizán, y tres cabecillas de los amotinados, contempla un cambio de las autoridades del penal, mejoras en las condiciones de vida de otros centros penitenciarios y el compromiso de que no habrá represalias.

Ayer, en Túnez

## Arafat, proclamado como presidente del Estado de Palestina

María Suh/Efe/D-16

TÚNEZ.—El Consejo Central Palestino eligió ayer en Túnez al líder de la Organización para la Liberación de Palestina (O.L.P.), Yasser Arafat, como primer presidente del Estado Árabe de Palestina.

La proclamación de Arafat tiene como objetivo fortalecer y ampliar el reconocimiento del Estado Árabe de Palestina, constituido el pasado 15 de noviembre en Argel.

El consenso alcanzado por los 70 miembros del Consejo Central Palestino ha servido para ratificar la propuesta presentada por el comité ejecutivo de la O.L.P.

Fuentes diplomáticas occidentales consultadas en Túnez expresaron su sorpresa por el nombramiento de Arafat, que, dijeron, «complica la situación en el entramado de relaciones diplomáticas internacionales, ya que cualquier jefe de Estado que reciba ahora a Arafat estará reconociendo implícitamente el Estado palestino».

El nombramiento de Yasser Arafat «no tiene ningún significado lógico. Son tonterías», declaró el portavoz del primer ministro israelí, Isaac Shamir.

«No vemos necesidad de reac-



Una rehén corre hacia la libertad, antes de comenzar el asalto a la prisión filipina.

AP

Una misionera, que fue violada, y un niño, entre las víctimas

## Dieciséis presos y cinco rehenes muertos al asaltar la Policía una cárcel filipina

MANILA.—Veintiuna personas murieron al tomar ayer por asalto la Policía filipina una cárcel situada en la ciudad sureña de Davao, donde un grupo armado de reclusos se amotinó el pasado domingo reteniendo consigo a 15 civiles. Las víctimas fueron los 16 presos autores de los secuestros y cinco de los rehenes.

Las fuerzas gubernamentales comenzaron la operación de asalto con el lanzamiento de gases lacrimógenos, tras expirar un plazo de veinticuatro horas dado por las autoridades a los rebeldes

para que depusieran su actitud.

Entre las víctimas mortales se encuentran una misionera episcopal australiana, de treinta y seis años de edad, y un niño de nueve años. Según declaró uno de los rehenes que logró escapar, la misionera y otras mujeres retenidas fueron violadas por los presos antes de que comenzase el asalto.

Los reclusos del penal de Dapecol, a unos 870 kilómetros al sur de Manila, se apoderaron el pasado domingo de cinco fusiles de asalto, que emplearon para

reducir a la guardia. Posteriormente secuestraron a los civiles que participaban en un acto religioso, durante la visita semanal de los familiares de los internos.

Los reos exigieron varios vehículos para viajar con los rehenes a un lugar desconocido. Según distintas fuentes, en los primeros intercambios de disparos murió el líder de los presos amotinados, un antiguo sargento del Ejército del Aire condenado a cuarenta y cuatro años de reclusión por triple asesinato.

Pág. 10



ASSOCIATED PRESS

### **Crueldad imparabile en Suráfrica**

Un simpatizante del grupo zulú Inkata arde mientras es apaleado por un rival militante del Congreso Nacional Africano (ANC), en Soweto (Suráfrica), donde sigue extendiéndose la violencia tribal. La policía anunció

ayer la puesta en marcha de la operación *puño de acero* para acabar con la sangrienta guerra callejera que se libra en las barriadas negras de Johannesburgo debido a la hostilidad entre Inkata, integrado en su mayoría

por zulúes, y el Congreso Nacional Africano, la principal organización contra el *apartheid*, que dirige Nelson Mandela. Éste pidió el viernes que el Gobierno dirigido por la minoría blanca actúe enérgicamente. **Página 7**

oche levantan el embargo contra Suráfrica, salvo la venta de armas

## CE reconoce a Bosnia-Herzegovina

FÉLIX MONTEIRA, Luxemburgo  
 ministros de Exteriores de la CE deci-  
 der en Luxemburgo reconocer a  
 Herzegovina, pero no a Macedonia,  
 pública ex yugoslava que había so-

licitado el reconocimiento internacional de  
 su independencia y soberanía. Macedonia  
 seguirá a la espera de que se alcance un  
 compromiso para que Grecia levante el  
 veto. El reconocimiento entrará en vigor

hoy para "actuar en coordinación con Esta-  
 dos Unidos, que reconocerá a la vez a Eslo-  
 venia y Croacia, y algún otro país europeo  
 amigo", manifestó el ministro español,  
 Francisco Fernández Ordóñez.

so de un día obedece  
 a no hacer coincidir  
 sión con el aniversario  
 sión alemana en Yu-  
 el 6 de abril de 1941.  
 se aprobaron también  
 amiento de las sancio-  
 ómicas a Serbia, la úni-  
 repúblicas yugoslavas  
 se le aplicaba el castigo  
 por la CE para todas  
 o 8 de noviembre, pero  
 evantado al resto. La  
 ción de la ayuda finan-  
 el restablecimiento de  
 rencias comerciales se  
 a vez que las autorida-  
 unitarias negocien las  
 nes con Serbia.

ministro de Asuntos Ex-  
 alemán, Hans-Dietrich  
 er, expresó esas condi-  
 que exigen reanudar los  
 s de paz con la CE, res-  
 las comunicaciones aé-  
 otras repúblicas ex yu-  
 s y poner fin a la aplica-  
 las leyes yugoslavas en  
 ones ocupadas por el  
 federal en Croacia.  
 reconocimiento de Bos-  
 zegovina fue aprobado



MIKE PERSSON (EPA)

Un militar responde al fuego de un francotirador, ayer en Sarajevo, mientras los civiles se protegen de los disparos.



PERE TORDERA

Imagen del atentado cometido por ETA en Vic (Barcelona) el 29 de mayo de 1991, que le ha valido a su autor el premio Ortega y Gasset.

El jurado reconoce la crónica de guerra y la fotografía de un atentado de ETA

## **Manuel Leguineche y Pere Tordera, premios Ortega y Gasset de periodismo**

FIGURA 112



RON OLSHWANGER

**Un Pulitzer para la vida.** Un bombero de la ciudad estadounidense de Saint Louis trata de reanimar, mediante la técnica *boca a boca*, a un niño de dos años recién rescatado de un incendio. La instantánea, captada entre los gases del siniestro, ha sido galardonada con el último Premio Pulitzer de fotografía. Estas distinciones, considera-

das como los *oscars* del periodismo e instituidas en memoria del periodista y editor Joseph Pulitzer, fueron falladas en la noche del pasado jueves. El reportero gráfico independiente Ron Olshwanger publicó el 31 de diciembre de 1988 esta fotografía en el diario *St. Louis Post-Dispatch*.

Página 24



PÉREZ CABO

El banderillero Manolo Montoliú, en el momento de recibir la cornada que le causó la muerte, ante el gesto desesperado de uno de sus compañeros de cuadrilla.

## Muerte en la Maestranza

El toro 'Cabatisto' rompió el corazón del banderillero Manolo Montoliú

JOAQUÍN VIDAL, Sevilla  
El banderillero Manuel Calvo Bonichón, *Manolo Montoliú*, de 38 años, murió ayer en la enfermería de la Maestranza de Sevilla como consecuencia de las cornadas que le produjo el primer toro cuando acababa de prenderle un par de banderillas. El percance se produjo alrededor de las 18.40. En el momento de ejecutar la suerte, el toro *Cabatisto* hundió el pitón en un costado del torero, y seguidamente, sin que hubiera llegado a caer al suelo, le estuvo pegando

cornadas en el abdomen, el pecho y las axilas. Cuando el toro dejó de cornear y acudió al quite que hacían los diestros y sus cuadrillas, Montoliú cayó al suelo sangrando copiosamente por las heridas y por la boca. El toro le había partido el corazón y los pulmones. Sus compañeros se lo llevaron a la enfermería, y en el ruedo quedó un gran charco de sangre. El infortunado torero llegó al quirófano desangrado y prácticamente muerto.

Pasa a la página 28

Más información en la última página



Momento de la mortal cogida en el que «Cabatisto» empitona a Manolo Montoliú. /EFF

La fatal cogida en la decimotercera de Feria estremeció La Maestranza

## El banderillero Montoliú muere en el acto al recibir una cornada en pleno corazón

JAVIER VILLAN

ENVIADO ESPECIAL

SEVILLA. -- En el primer toro de la tarde, al prender un par de banderillas, Manuel Montoliú

fue corneado mortalmente. Apenas llevábamos ocho minutos de corrida y eran las siete menos veinte de la tarde. A las siete, aproximadamente, corrió la voz de que Montoliú había muerto.

Fue la confirmación de una sombría sensación premonitoria. La cornada y la posterior carrera en brazos tenían todas las trazas de una tragedia consumada.

*(Sigue en página 44)*

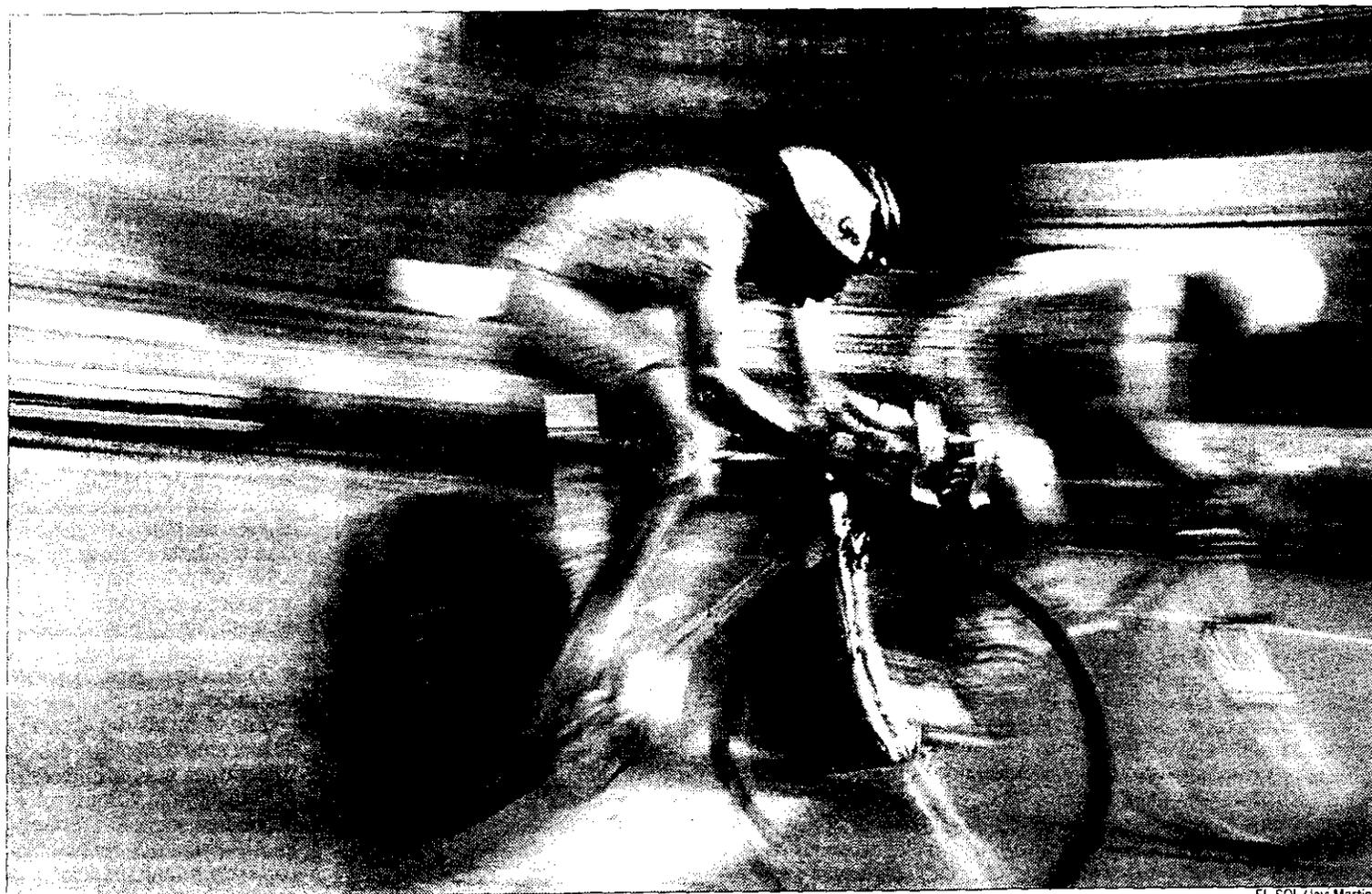
Aunque hasta ahora hemos analizado fotografías que congelan el instante, es necesario tener en cuenta que la decisión del fotógrafo sobre la velocidad de obturación de su cámara es otro factor crucial en la creación de significación fotográfica e informativa. La utilización de velocidades muy altas (por encima de 1/500 de segundo) permitirá -en cualquier circunstancia que se pueda presentar, incluso en el deporte- la congelación del movimiento real: esto es, la instantánea. Por el contrario, la elección de velocidades de obturación más bajas (por debajo de 1/50 de segundo), facilitará el efecto que llamamos "foto movida". En ambos casos, la elección del fotógrafo condicionará la lectura de la fotografía y, también en ambos casos, la realidad quedará deformada, pues nuestro sistema óptico no puede captar en la realidad esos efectos visuales. Sólo la fotografía nos ha permitido, como vimos en el capítulo VI, poder "ver" la congelación del movimiento o el halo de la "realidad desenfocada por el movimiento".

Veamos entonces dos ejemplos de utilización de la baja velocidad de obturación con interés significativos distintos:

En un caso, el de la fotografía de la figura 115 (diario *El Sol*, 4 de febrero de 1992), el fotógrafo ha utilizado este efecto con un criterio puramente estético, para llamar la atención del lector sobre la belleza del deporte de la bicicleta. Y el efecto es válido pues no suele ser habitual su utilización en la prensa diaria.

En el otro, el de la fotografía de la figura 116 (diario *Liberation*, enero de 1991), la utilización de este efecto es más enfática, pues se ha realizado para otorgar mayor dramatismo y acción a la manifestación contra la guerra del Golfo Pérsico celebrada en París. Como en el caso del ya analizado código de la falta de calidad, la foto movida suele utilizarse para reforzar el "verismo" en la lectura de las fotografías de acción.

**CICLISMO:** *Kelme se federa en Colombia, Wigarna desaparece y CHCS no llega a nacer*



EL SOL/Javi Martínez

Los ciclistas españoles tendrán más dificultades para encontrar trabajo a partir de este año.

## La crisis española empieza en el 92

### Induráin es la estrella de la Vuelta a Andalucía que comienza hoy

EFF-CHICLANA DE LA FRONTERA (CADIZ)

Miguel Induráin, último vencedor del Tour y considerado como el ciclista de moda del pelotón, es la estrella de la Vuelta a Andalucía que comienza hoy en Chiclana y termina el día 9 en Granada.

Como en otras ediciones, la primera carrera por etapas del calendario profesional europeo cuenta con numerosas figuras españolas (Echave, Gastón, Chozas, Fuerte y Miguel Ángel Martínez, entre otros) y extranjeras (el colombiano Fabio Parra, el soviético Konychev, el mexicano Raúl Alcalá o el italiano Fondriest).

#### Vienen a rodarse

La mayoría de estos ilustres vienen con la única intención de rodarse y hacer kilómetros. El resto acude con planteamientos diferentes, ya que es consciente de sus limitaciones.

Está confirmada la participación de ocho equipos españoles. Wigarna está a la espera de los avales y CHCS no fue admitido por los organizadores y

PARIS ET BERLIN SONT LES DEUX VILLES OU LE

# De Bastille à l'Elysée, le défilé pour la paix

La manifestation de samedi a rassemblé plusieurs dizaines de milliers de personnes, où prédominaient les remportaient nettement moins de succès. Plus antiguerre du Golfe que pacifiste, la foule a clamé sous

**C**ombien ? Beaucoup, c'est sûr. 40000, dit la police. 200000 affirment les organisateurs. Plusieurs dizaines de milliers en tout cas à protester dans les rues de Paris, samedi après-midi, contre la guerre — la « Busherie », jure-t-on — qui menace dans le Golfe. Denis Langlois, avocat et coauteur, l'un des signataires de « l'Appel des 75 » à l'origine de cette initiative, exulte : « On ne s'attendait pas à un tel succès. C'est bien la preuve qu'une majorité des Français est opposée à la guerre et le président de la République sera obligé d'en tenir compte. »

Deux pas derrière lui, décontracté et souriant, Georges Marchais. La manifestation s'est ébranlée depuis une heure environ et, à ce moment, le secrétaire général du PCF symbolise parfaitement l'attitude de son parti. Présent, ultraprésent même. Ses troupes composent l'immense majorité du cortège, des « Chômeurs de la grande ville », l'Union des retraités et personnes âgées de Seine-Saint-Denis en passant par le « Mouvement de la paix, section de Bondy ». Elles assurent toute la logistique : service d'ordre, sacs, badges. « Quelle confiance la guerre », signes Prévert, vendus 20 francs, 100 francs l'un... Pourtant, malgré tous ces signes de reconnaissance, les communistes affichent une modestie inhabituelle. Le préposé au micro des Jeunesses communistes chauffe ses troupes avec des mots



Des anciens combattants aux lycéens idéalistes, la manifestation a offert un éventail de tous ceux qui refusent la guerre.

### 9.2.3.5.1.-El método de la saturación.

Otro de los mitos del "instante decisivo" se debe a la oportunidad de la instantánea. ¿Cómo es posible estar allí y disparar la cámara en el momento oportuno?, es una pregunta típica del profano. Pero, cuando se observa al fotógrafo en acción y se le ve disparar cientos de fotografías de un mismo hecho, el mito se convierte en desprecio: ¡entre tantas, es fácil conseguir alguna buena!. La paradoja es evidente. En efecto, la casualidad o el azar han sido siempre buenos consejeros del reportero gráfico; pero no son los únicos ni quizá los mejores: *"La oportunidad viene como el caracol, pero se va como el rayo"* <sup>21</sup>.

La captura del instante decisivo requiere dosis de paciencia, sentido informativo, acecho, pesquisas y sobre todo intuición. Cierto es que el azar y los que los reporteros han llamado el "método de la saturación" ("siempre es mejor cien negativos de más que uno de menos") son imprescindibles. El azar, porque la mayoría de la veces el propio fotógrafo no sabe que en su cámara ya está la mejor imagen y continúa trabajando a la búsqueda quizá de otra mejor; el método de la saturación y la utilización del moderno motor que impide que se pierda tiempo en hacer pasar la película, porque probablemente la oportunidad esté en el siguiente disparo.

En cualquier caso, como señalaba Don Robinson: *"Disparo una instantánea, después otra y otra, tratando de mejorar cada fotografía. Puedo estar buscando una cierta expresión o gesto, o esperando que suceda algo. Puedo conseguir algo inusual, pero en la siguiente fotografía quizá pueda conseguir algo mejor"* <sup>22</sup>. Sólo con este sistema de trabajo se puede encontrar el fotógrafo, al revelar sus fotografías, con documentos que ni él mismo hubiera sospechado que existían y que, por supuesto, nadie había visto en la realidad.

Un sólo ejemplo será lo suficientemente significativo para concluir con este aspecto

---

<sup>21</sup> Anders Engman: *Hasseblad: reportaje*. Folleto publicitario de la casa Hasseblad. Victor Hasseblad Aktiebolag. Göteborg, 1970. (Edición en castellano).

<sup>22</sup> Citado por Guillermo Armengol: apuntes de clase.

del método de la saturación: la fotografía que Carlos Monge publicó en *Diario 16*, el 15 de diciembre de 1986 (figura 117: reproducimos la página del día siguiente -16 de diciembre-, donde se vuelve a publicar la misma fotografía, para tener así constancia de la polémica informativa que suscitó). El propio autor de la fotografía, que utilizó un objetivo de 300 mm. y usaba cámara con motor, comentaba posteriormente: *"Yo tenía la portería a mi derecha. Butragueño venía perseguido por tres jugadores y forcejeando con uno de ellos. Disparé por la jugada en sí, no porque apreciara que a Butragueño se le subía el pantalón. Sólo vi el resultado cuando revelé el carrete"* <sup>23</sup>.

---

<sup>23</sup> Carlos Monge, en declaraciones a diario *EL PAIS*, 16 de diciembre de 1986.

El delantero madridista se tomó con filosofía el ser protagonista de la jornada

# Butragueño: «Era una jugada peligrosa y el fotógrafo tuvo suerte. No estoy enfadado»

Enrique Gozalo/D-16

MADRID.—Emitio Butragueño llegó ayer al vestuario de la Ciudad Deportiva preocupado por su lesión. No había visto la foto en donde aparecen sus «vergüenzas» publicada en Diario 16 y fueron sus compañeros los que le comentaron que su retrato era el tema del día en la capital de España.

Se quedó pensativo y sin darle mucha importancia al tema se fue al centro médico para que los doctores del Real Madrid comprobasen el hematoma de su rodilla izquierda. Bajó convencido de sus pocas posibilidades de alinearse mañana ante el Murcia. Y, en ese instante, el compañero de la Cadena SER, José Ramón de la Morena, le mostró el periódico.

Butragueño puso cara de circunstancias al verse de tal guisa, pero lo encajó bien. «Que voy hacer, he tenido mala suerte. Hombre, no creo que la foto me beneficie mucho. Quiero decir que no es muy estética, pero el fotógrafo no tiene nada de culpa.»

El delantero madridista explica cómo se produjeron las circunstancias que terminaron con sus «vergüenzas» al descubrierto. «Fue una jugada peligrosa y el fotógrafo tuvo la suerte de captarla. Creo que él sacó la foto por la jugada y el posible penalty. Luego se dio cuenta de lo que aparecía allí.»

El jugador no quiere pronunciarse sobre la conveniencia o no de su publicación. Razona en voz alta. «A lo mejor no lo hubiese hecho. Lo digo porque soy yo el personaje en este caso y ya os digo que con el fotógrafo no estoy nada molesto y con el periódico no sé, no sé.»



**GAJES DEL OFICIO.** Emilio Butragueño aceptó con filosofía y resignación el ser centro informativo de la jornada de ayer. La foto publicada en Diario 16 y que hoy reproducimos no le hizo mucha gracia, pero aceptó que eran gajes del oficio. Reconoce que el fotógrafo tuvo suerte y manifiesta que no está enfadado.

*Yo quizá tampoco la hubiese sacado.»*

Butragueño, en un arranque de sinceridad, asegura que «pa-

ra molestarse, tampoco. He tenido mala suerte y en paz». La curiosidad de los periodistas por si llevaba «slip» debajo del

pantalón la aclara rápidamente el interesado. «Si lo llevaba. Si os fijáis, cuando arranco me agarran, se vio perfectamente en televisión. No se me rompe el "slip", lo que pasa es que tengo la mala fortuna de que, bueno... Se salió, no.»

A lo largo de la entrevista, Butragueño repite con insistencia dos palabras, mala suerte. Para él es una circunstancia que no le agrada mucho, pero reconoce que son gajes del oficio. Cuando se le comenta que la próxima vez a lo mejor aparece desnudo en alguna publicación, asevera que eso no es posible. «Esto ha sido en mi trabajo y por mala suerte. Cosa sería en mí... Es más grave.»

Los compañeros de Emilio Butragueño al ver la instantánea en Diario 16 sonrieron. Hubo carcajadas y opiniones para todos los gustos. «Qué mala leche tenéis. Vaya pasada. Eso no se hace.»

En las altas esferas del Real Madrid también se habló de la foto de Diario 16. El presidente, Ramón Mendoza, lo comentó con sus directivos y el gerente, Manuel Fernández Trigo. Quería saber todas las circunstancias que se dieron para que su jugador mejor pagado fuera fotografiado de tal modo. En la boda de Juanito fue comentario general.

Leo Beenhakker se sonrió cuando dos miembros de la Policía Nacional se le acercaron con el periódico en la mano para enseñarle las «vergüenzas» de su delantero centro. El entrenador madridista, con mentalidad holandesa, se olvidó por un momento de los pañuelos blancos en su contra y soltó una carcajada.

### 9.2.3.5.2.-La ambigüedad del instante decisivo.

No quisiéramos dar por concluido este epígrafe sobre el instante decisivo sin dejar planteadas nuestra posición crítica frente a la ambigüedad de ese concepto. Sobre todo cuando ciertas fotografías recientes, algunas ya casi legendarias y con muchos premios (figuras 118, 119 y 120), en principio auténticos paradigmas de la fotografía periodística, levantan -en nuestra opinión- serias sospechas sobre su "veracidad".

Lo hacemos con tres argumentos diferentes: con el de nuestra propia experiencia de diez años de profesión, con el del punto de vista del analista de imágenes (que tiene que mantenerse en una postura crítica con su objeto de estudio), y con el bagaje teórico que hemos venido desarrollando en este trabajo (ver capítulo VIII: *La falsificación de la realidad* y epígrafe 9.2.1.2.: *La reconstrucción de la realidad*). No dudamos en absoluto de la posibilidad de falsificación de la fotografía y de su capacidad de "reconstruir" realidades más o menos ficticias -ya hemos visto claros ejemplos históricos de ellos-; sin embargo, quisiéramos ser cautos en la ejemplificación, puesto que corremos el riesgo de equivocarnos y ni poseemos pruebas ni quizá sea posible obtenerlas. Por ello, debemos dejar claro que no estamos acusando de falsificación a los tres ejemplos que proponemos. Simplemente, los traemos a colación con objeto de propiciar el debate y la reflexión, pues nuestras sospechas aparecen precisamente por la "perfección" documental de estos tres "instantes decisivos": en la composición y en el gesto del sádico soldado salvadoreño (figura 118: *Diario 16*, 25 de noviembre de 1989) ; en la verosimilitud del rebelde liberiano rematando a su enemigo (figura 119); y en la belleza gestual de la joven irlandesa que grita al soldado (figura 120: *EL PAIS*, 15 de agosto de 1989). En las tres advertimos la posible complacencia del fotógrafo con los protagonistas de las fotografías, y en las tres consideramos que se puede -y se debe-, al menos, reflexionar sobre su ambigüedad como documentos "reales".

s obra de perturbados o una guerra comercial

## ineral envenenada con tiende a toda España

de mimetismo que lleve a personas irresponsables a provocar las intoxicaciones. Otra causa que se investiga es una posible guerra comercial.

El aumento de casos denunciados ha provocado una especie de psicosis colectiva. Así, en La Rioja una mujer tuvo que ser internada el jueves en el hospital después de haber bebido agua mine-

ral, que creyó estaba adulterada. Después de someterse a un reconocimiento médico, se comprobó que no sufría quemaduras y que el nivel de cloro del agua estaba dentro de los límites permitidos.

También los propietarios de supermercados se muestran preocupados por la disminución de ventas que esta adulteración está provocando. Págs. 5 y 6

Dubcek encabeza las protestas en Praga

## La presión popular hace dimitir a Milos Jakes, líder comunista checo



Ander Landaburu/D-16

Enviado Especial

PRAGA.—El número uno del Partido Comunista de Checoslovaquia, Milos Jakes, dimitió ayer por la noche y fue secundado por todos los miembros del Buró Político y del secretariado del comi-

té central, «para que sea elegido una nueva dirección que contribuya a la realización del proceso de democratización de forma más enérgica», anunció el propio Jakes a la agencia oficial CTK.

Pocas horas antes de que el destituido jefe del partido y sus colaboradores... (Sigue en pág. 17) ●●●



**SADISMO EN EL SALVADOR.** Los encarnizados combates que enfrentan al Ejército y la guerrilla salvadoreña han dejado mella psicológica entre los dos enemigos. El enviado especial de D-16 pudo asistir a una macabra demostración de sadismo en las calles de San Salvador. Un paracaidista del Ejército remataba con saña el cadáver de un rebelde, al que asestó repetidas puñaladas y cortó las dos ore-

jas, mostrándolas en pose «heroica» ante los atónitos presentes. Barbaries como la de la fotografía han sido cometidas por ambos bandos en una guerra que ha adquirido tintes dantescos. El presidente Alfredo Cristiani rechazó ayer el alto el fuego propuesto por la guerrilla y dijo que no habrá negociación mientras los rebeldes no entreguen las armas. Pág. 20



REUTER

### **Intervención militar africana en Liberia**

Mientras en Monrovia se suceden las represalias de uno y otro bando, los siete países miembros del comité mediador del Consejo Económico del África Occidental —Nigeria, Ghana, Gambia, Malí, Togo, Guinea-Conakry y Sierra Leona— acordaron ayer en Banjul, capital de Gambia, el envío de una fuerza militar a Liberia con el fin de acabar con una terrible guerra civil que se prolonga desde hace siete meses. En la foto, un rebelde remata en el sue-

lo a un soldado leal al presidente Samuel Doe. Los dirigentes de los países africanos estudian ahora cómo poner en práctica la intervención, a la que se ha opuesto la guerrilla liberiana del Frente Patriótico Nacional (FPN). El FPN desplegó ayer numerosas fuerzas a lo largo de la frontera con Sierra Leona, en cuya capital, Freetown, se concentran unidades de la marina de Nigeria, que debería liderar la operación.

Página 6

# EL PAÍS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

MARTES

ión, Administración y Talleres: Miguel Yuste, 40 / 28037 Madrid / ☎(91) 754 38 00 / Precio: 65 pesetas / Año XIV. Número 4.504

se sitúa en el 7,4%

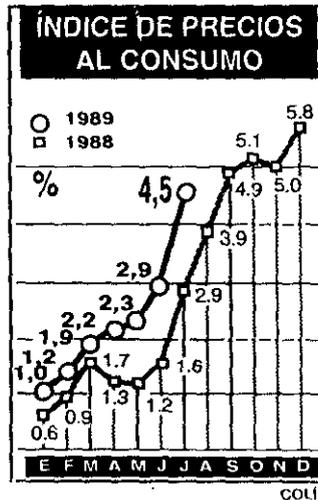
## subieron un 1,6% en julio, crecimiento desde 1986

En julio fue del 1,6%, la tasa más alta a la inflación acumulada en los siete meses, mientras que la tasa interanual se reduce a un 1,6%, lo que se ha mantenido constante la inflación permitiendo al Ministerio de Economía un repunte inflacionista.

Ejecutivo en su lucha contra la inflación. En su opinión, el 1,6% de incremento registrado en julio agrava los desequilibrios de la economía española y aumenta el diferencial de inflación de España con los países de nuestro entorno.

Página 27

Editorial en la página 6



## Botha cede a De Klerk la presidencia surafricana tras enfrentarse con el pueblo

El presidente sudafricano, Pieter Botha, presentó ayer su renuncia tras perder la batalla que en los últimos días ha librado con el nuevo líder del gubernamental Partido Nacional (PN), Frederik de Klerk, quien con toda probabilidad será confirmado como nuevo jefe del Estado del *apartheid* en las elecciones del 6 de septiembre.

Botha mostró su irritación, el pasado viernes, por no haber sido informado de la visita que De Klerk y el ministro de Exteriores, Roelof Pik Botha, tienen previsto efectuar a Zambia el próximo día 28. Tanto el PN como el Gobierno tomaron partido a favor de De Klerk, de 53

años, lo que de Botha.

El pretexto para su renuncia sería todo aquello que juraría Botha en su momento de inicio de su mandato.

La acción de Botha refleja en el momento un desmoronamiento de los esfuerzos del Gobierno por mantener el sistema de *apartheid*.



**Belfast, la ira encañonada.** Una joven grita indignada a un soldado británico en Belfast al cumplirse, ayer, 20 años del envío de tropas británicas a Irlanda del Norte. El aniversario estuvo marcado por manifestaciones de protesta de grupos católicos y protestantes, por separado, y por esporádicos

incidentes de violencia (como el incendio de dos autobuses y un camión) en los que las fuerzas de seguridad utilizaron balas de plástico. Dichas fuerzas se mantuvieron en estado de máxima alerta en previsión de un eventual atentado del IRA, que no se produjo.

HOY,

Simpson provoca la crisis en Sa  
Página

Cae un Embajador  
Página

El primer ministro renuncia  
Página

35 jóvenes heridos en un atentado  
Página

Suquía en la noche por los gases  
Página

Dos futbolistas  
Página

#### 9.2.4.-Manipulación técnica.

Acabada la fase del proceso en la que interviene el fotógrafo, la imagen pasa a ser controlada por el equipo técnico de laboratorio. Aquí es donde son posibles -aunque poco habituales- las manipulaciones de las que hablamos con profusión en el capítulo VIII. Por ello, no reiteraremos lo ya expuesto. Simplemente quisiéramos dejar constancia de algún ejemplo de utilización de esas posibles manipulaciones y falsificaciones en la prensa española.

Dos ejemplos pueden ser suficientes por su significación e importancia. En el primero (figura 121: diario *EL PAIS*, de 8 de julio de 1989) se denuncia la manipulación "*impresentable e imperdonable*" (según las propias palabras del diputado denunciante, Joseba Azkarraga) que sufrió una fotografía de la agencia *Efe*, en su paso por la redacción del diario *ABC*. Al parecer y según las pruebas gráficas aportadas, la misma fotografía de la agencia *Efe*, que fue reproducida por otros diarios y que originalmente incluía cuatro banderas vascas, había perdido esas banderas en su publicación en la portada del diario *ABC*.

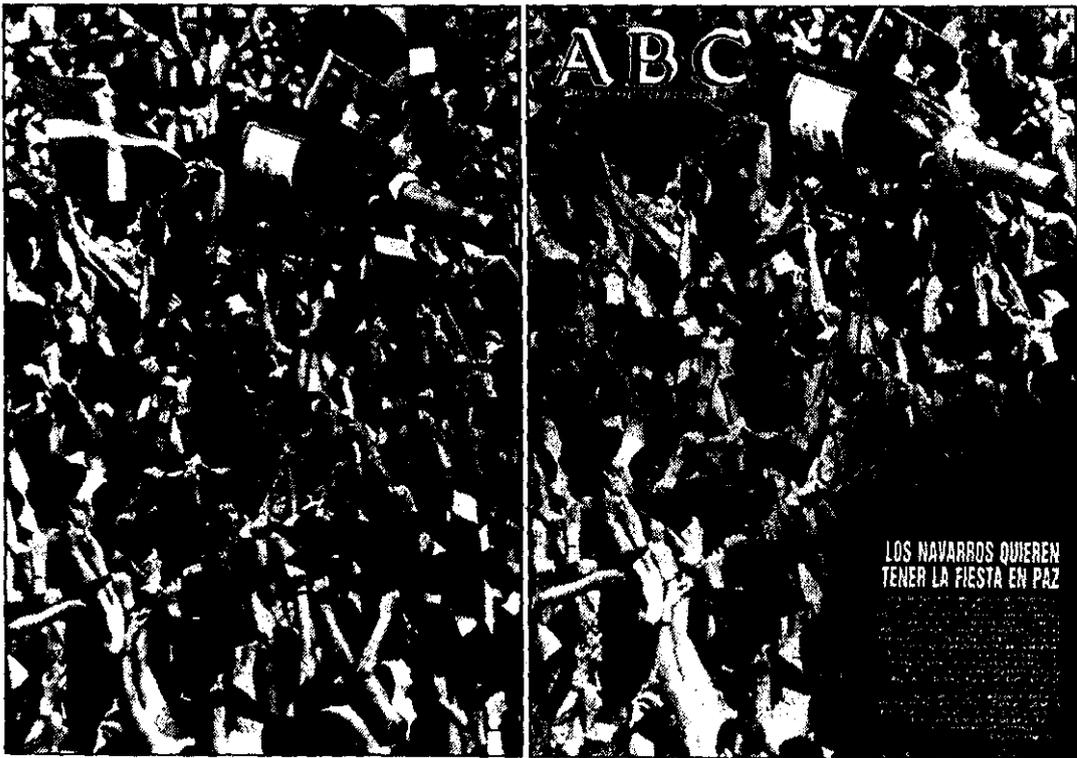
En segundo ejemplo es similar. Se trata de una denuncia del *Diario 16* sobre la distribución de una fotografía de la agencia *Efe*, que supuestamente ha sido manipulada para que no aparezca el logotipo del diario denunciante. *Diario 16*, que reprodujo esa fotografía en su primera página del día 28 de enero de 1991 (ver figura 122), comentaba en su interior lo siguiente: "*La agencia Efe distribuyó ayer una fotografía tomada en la corbeta Vencedora (...) Alguien, por desconocidas razones pero en todo caso absurdas e inadmisibles, ha eliminado el título (...) La agencia Efe ha asegurado a este periódico que la manipulación de la foto no fue realizada en su redacción de Madrid. ¿Quién fue entonces el censor? ¿Un mando militar, rebosante de celo?...*"

n 45 minutos de retraso

## Incendia la caseta de las Juventudes en las fiestas de San Fermín

Pamplona. Las Juventudes Socialistas de Navarra organizaron una manifestación de violentos irribarres en los sucesos acaecidos hacia las cuatro de la madrugada de ayer, jueves 7 de julio. Un grupo indeterminado de jóvenes atacó con botellas incendiarias la barraca que las Juventudes Socialistas habían instalado en

el mismo terreno público donde están ubicadas otras 20 barracas pertenecientes en su mayoría a partidos y colectivos de la izquierda abertzale, instaladas con motivo de los sanfermines.



EFE

**Banderas ausentes.** El diputado de Eusko Alkartasuna (EA) Joseba Azkarraga ha criticado como "una manipulación impresentable e imperdonable" la foto publicada ayer por el diario *Abc* en su portada, donde no se veían las *ikurriñas* que ondearon durante el *chupinazo* de San Fermín. Un redactor jefe de *Abc*, Carlos Maribona, reconoció que la fotografía fue distribuida por Efe,

aunque no aparece firmada. La foto repartida por la agencia estatal incluía, en ese mismo corte, cuatro banderas vascas (dos junto a la botella y dos en el ángulo inferior derecho) que no fueron reproducidas en el citado diario. El presidente de Efe, Alfonso S. Palomares, declaró ayer: "Éste es un problema bilateral entre nosotros y un cliente, y lo solucionaremos en privado".

# Diario 16

drid

UU bombardea una terminal kuwaití para evitar los vertidos • 3 ados en Irán • La guerra continuará aunque Sadam abandone Kuw

## reitera que no hace doble juego responderá a Iraq si es atacada...

seno de la OTAN por la actitud ambigua que mantienen algunos países sobre qué harían en caso de un ataque iraquí contra su aliado otomano en la Organización. Y una postura que ha recibido enormes críticas por parte de varios países de los

mundos árabe y musulmán.

Ayer, sin ir más lejos, el líder libio Gadafi amenazaba a Turquía por llevar el conflicto hacia la «tercera guerra mundial» si abre un segundo frente contra Sadam. Gadafi invitó al pueblo turco a que presione para que

se cierren las bases norteamericanas en su territorio.

Un pueblo del que se tienen enormes dudas, cuando no evidentes certidumbres, sobre dónde está su corazón en este conflicto.

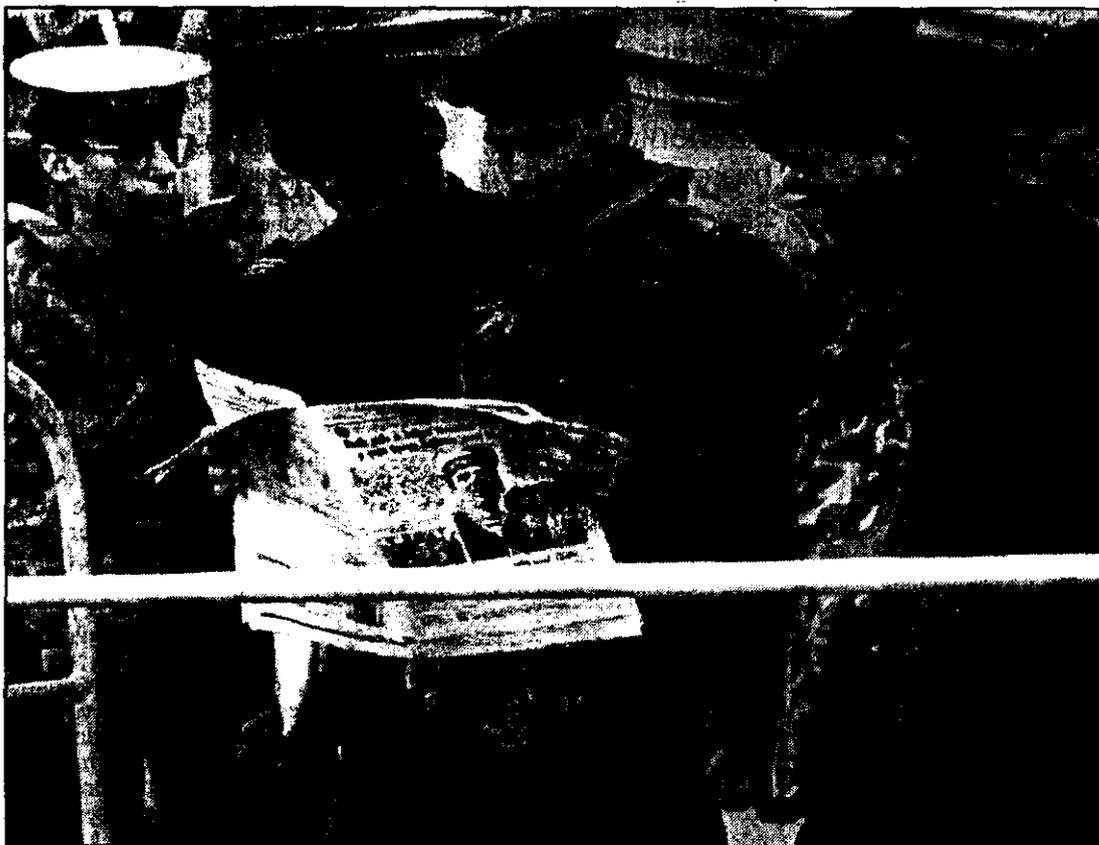
(Sigue en pág. 5) ●●●

por  
Tur-  
iolfo  
iesto  
, en  
nom-  
país  
aquí.  
r un  
res-  
tam-  
canas  
a su

doble  
ame-  
estro  
emos  
l.  
crean-  
en el

recto

is  
e un  
con  
tico  
aba  
res  
in



EFE

in  
e un  
ito»

**Un ejemplar censurado de Diario 16**  
de la Armada zarparon ayer con rumbo a Port Said  
En la imagen, unos marineros de la corbeta española  
de Diario 16 del que alguien ha eliminado el título.

Los tres buques españoles que van a relevar  
en la zona del Golfo a las otras tres unidades  
(Egipto) desde el puerto cretense de Suda.  
«Vencedora» leen con atención un ejemplar  
Pág. 4

### **9.2.5.-Mediación informativa.**

Una vez que el material gráfico impresionado y revelado llega a la redacción, comienza la fase de "mediación informativa". Como ya vimos, lo habitual es que en esta fase del proceso intervenga el aparato informativo, que está estructurado por secciones independientes. Así, cada uno de los departamentos que conforman la redacción del periódico dispondrá habitualmente de un amplio número de imágenes de los diversos acontecimientos de los que debe informar. En el caso de que la cobertura de los hechos se haya realizado por un fotógrafo de plantilla, pues éste aportará un número de imágenes grande para asegurar cualquier posibilidad de elección posterior y para nutrir el archivo de la publicación. En el caso de que la cobertura haya sido realizada por una agencia, pues el editor gráfico habrá comprado o solicitado también un número mayor de fotografías por las mismas razones. Y también en el caso de que la elección se deba realizar entre imágenes de archivo, pues el servicio de documentación aportará una gran cantidad de fotografías ya realizadas o compradas anteriormente para que los redactores literarios de cada sección puedan, en colaboración con la sección de diseño, realizar la oportuna elección.

Este proceso de mediación informativa es muy complejo y por tanto difícil de describir en todas sus fases. No obstante, siguiendo la misma metodología empleada hasta el momento, podríamos reducirla a tres pasos: la inevitable selección del material a publicar, que comprendería la elección del gesto y el reencuadre; la adjunción del texto verbal que acompañará a la fotografía (leyenda, pie de foto y titular o encabezamientos); y la definitiva puesta en página de la fotografía. Tres pasos, realizados por un equipo distinto al del departamento fotográfico del periódico, y que -como ya hemos estudiado- tendrán importantes repercusiones en la significación definitiva del mensaje gráfico.

#### **9.2.5.1.-Selección, reencuadre y elección del gesto.**

Es evidente que resulta imposible establecer una norma que generalice este conjunto de decisiones informativas que supone la selección, el reencuadre y la elección gestual de las fotografías que serán definitivamente publicadas en cada una de las diversas estructuras

informativas. Por varias razones: primero, porque en esta fase del proceso intervienen muy distintas personas (el consejo del editor gráfico, la decisión del redactor que confecciona la información, la intervención del director artístico o de los jefes de diseño, la decisión de los responsables informativos de la redacción, etc.); segundo, porque en cada una de esas decisiones o propuestas influirán tanto las rutinas profesionales de las que antes hablábamos como la orientación ideológica de cada una de esas personas y del medio en su conjunto; y tercero, porque también influyen otros factores de tipo técnico e informativo, como el espacio disponible, la estética de la composición, los valores noticia del propio acontecimiento, la calidad de las fotografías, etc. En cada caso, y podríamos decir que en cada momento concreto, la decisión última podría ser muy diferente alterando en una pequeña proporción alguno de estos factores.

Sin embargo, y conscientes del riesgo que podemos correr en este epígrafe por la gran cantidad de factores que pueden quedarse en el tintero, nos atreveremos a ejemplificar sobre algunas páginas analizadas -como hemos venido haciendo hasta ahora-, estableciendo cinco bloques de análisis: (a) la selección por la importancia del acontecimiento, por el "scoop" o por la oportunidad de la fotografía; (b) la elección de la fotografía descontextualizada, en función de la connotación ideológica que se pretende transmitir; (c) la utilización del gesto del protagonista como elemento reforzador de la información; (d) la utilización del gesto del protagonista como ridiculización del personaje público o como factor humorístico, que atrape la atención del lector; y (e) la utilización del reencuadre como enfatizador de la información.

(a) La importancia del acontecimiento o el hecho de que el medio disponga de una fotografía única ("scoop") de un suceso noticiable son motivos más que suficientes para que la selección de esa fotografía no plantea dudas, como vimos en el epígrafe 9.1. Por ello, no insistiremos más en este aspecto y sólo un ejemplo nos permitirán clarificar nuestra opinión.

En la figura 123 (*Diario 16*, 28 de junio de 1987) se advierte claramente la importancia del documento gráfico obtenido por ese periódico. Una foto de familia (recuérdese el concepto de "pose") de la Mesa Nacional de Herri Batasuna era en ese

momento, en el que se manejaba cierta esperanza de una separación entre ETA y la formación política vasca, un auténtico "scoop". En este caso, la decisión -en cuanto a selección- plantea muy pocas dudas, máxime cuando el código de la imagen familiar ("foto de boda o bautizo") refuerza la sensación de "scoop" y de foto única.

IOKIN GOROSTIDI    JON IDIGORAS    MIKEL ARBELOA    IÑAKI ESNAOLA    XABIER BAREÑO    JOSEAN AZURMENDI    ALVARO REYZABAL    IÑAKI ARTXANQO    TASIO ERQUICIA



PERICO SOLABARRIA    IÑAKI ALDECOA    JOSE LUIS ELCORO    ITZIAR AIZPURUA    CARMEL ETXEVERRIA    TXOMIN ZILUAGA

**RETRATO DE FAMILIA EN IRUÑA.**

Los miembros de la Mesa Nacional de Herri Batasuna posaron para Diario 16 el pasado viernes, poco antes de que se reunieran en Iruña. Esta es una de las escasísimas ocasiones en la que los miembros de la Mesa Nacional de HB han aceptado fotografiarse juntos para un medio de comunicación. Informaciones recogidas por este diario apuntan a que esta organización ha hecho llegar un mensaje a ETA en que calificaba la masacre de Barcelona como «inaceptable».

FIGURA 123

(b) La descontextualización de la fotografía en función de la connotación ideológica o de la toma de postura del medio frente a los acontecimientos requeriría un mayor detenimiento en el análisis. Son muchas las ocasiones en las que el medio de comunicación ilustra determinadas informaciones con fotografías de archivo o de actualidad, obviando sin embargo el contexto de la realidad en las que fueron tomadas, en función de sus intereses ideológicos frente a la noticia. Al ser ésta una práctica muy habitual en la prensa diaria, la connotación puede fácilmente pasar desapercibida y esconderse en la capacidad referencial de la fotografía, por lo que el lector debe mantener una postura crítica en su análisis. Cuatro ejemplos pueden ser válidos para la reflexión sobre este aspecto:

En la figura 124 se advierte como el diario *EL PAIS* ha seleccionado una curiosa fotografía de archivo para acompañar a un texto muy crítico y muy ácido sobre el golpe de estado del presidente peruano Fujimori. La elección de la fotografía no es en absoluto inocente: a la crónica personal del secuestro de su corresponsal en Lima, en la que se narran sus vicisitudes y la sensación de falta de libertades que se respira en Perú, se le añade la toma de postura del periódico con la fotografía de un presidente ridículamente "populista", bailando una danza popular.

Similar es el caso de la fotografía reproducida en la figura 125. La utilización de una foto de archivo del comisario Mariano Bandrés, en la que se tapa la cara para no ser reconocido (obtenida cinco años antes de la publicación de la noticia), refuerza subjetivamente la idea de presunción de culpabilidad que le atribuye a este policía un informe de la Guardia Civil. Pese a que en la información escrita se defiende la inocencia del comisario en el asunto descrito de vinculación al narcotráfico, la primera lectura de la información (titular y fotografía) lleva al lector a confeccionar una imagen de culpabilidad del protagonista de la información.

Curiosa resulta también la fotografía reproducida en la figura 126 (*Diario 16*, 22 de junio de 1990). Para informar de que la Familia Real será protegida en sus vacaciones de verano por una compañía de antidisturbios, el periódico utiliza una imagen de archivo en la que algunos de los policías aparecen caídos por los suelos, tras unos enfrentamientos con agricultores. Al margen de otros matices que son explicados en la información escrita

(condiciones laborales de los policías, denuncia de actuaciones polémicas, etc.), lo que parece "leerse" en la utilización de esa fotografía es que la Familia Real pudiera no estar demasiado bien protegida. Si la elección no ha sido hecha con ese criterio de connotación, la pregunta inmediata que provocaría nuestra reflexión sería: ¿no existen en el archivo del periódico otras fotos de esa compañía policial en la que no aparecieran miembros contusionados?

Reflexión similar nos provoca otra fotografía publicada en *Diario 16*, de 17 de marzo de 1992 (figura 127). Para acompañar una información sobre la tregua solicitada por el PNV a Herri Batasuna y sobre las conversaciones entre el PSOE-PSC y otras fuerzas políticas vascas, el periódico utiliza una foto de actualidad (del 15 de marzo, sólo dos días antes) del ministro Corcuera asistiendo a una corrida de toros en Valencia. Curiosamente, en la información escrita sólo se alude al ministro del Interior de pasada, para recordar que al día siguiente debería comparecer en el Congreso para hablar de esos temas. La reflexión es importante: la fotografía ha quedado -nada inocentemente- fuera de contexto y, en nuestra opinión, indica una lectura parcial de la realidad. Su utilización parece una velada denuncia al ministro por divertirse en los toros en lugar de estar activo y preocupado por los graves problemas que recoge la información escrita.

## GOLPE DE ESTADO EN PERÚ

EL CORRESPONSAL DE 'EL PAÍS' CUENTA SU SECUESTRO

## Viaje a las cárceles del ingeniero

GUSTAVO GORRITI, Lima  
Eran cerca de las cuatro de la mañana del lunes 6 de abril y yo me preparaba para escribir una nota sobre el golpe de estado del ingeniero Fujimori y el fin de la democracia en Perú, cuando sonó el timbre de la puerta. Yo sabía que se habían producido varios arrestos de forma simultánea al discurso de Fujimori. Y además sabía que el asesor principal de Fujimori, Bladimiro Montesinos, una persona cuyos paralelos más cercanos son Noriega, de Panamá, y López Rega, de Argentina, buscaba la ocasión de desquitarse de una serie que publiqué sobre él en la revista *Caretas* de 1983 que le hicieron salir del país, escapando de las autoridades judiciales. Ahora, en las primeras horas de una dictadura, el desquite debe haberle parecido posible.

El timbre de la puerta volvió a sonar. Mis perros, *Cerbera*, un mastín español; y *Fimba*, una fila brasileña, ladraron con furia.

Me acerqué a la puerta y pregunté quién era. Una voz tensa y que quería parecer tranquilizadora me dijo que eran de la policía, de Seguridad del Estado, y que querían hablar conmigo un momento. Les dije que esperaran, corrí hacia el teléfono y llamé a una persona que sabía desviada para informarle de que la policía me llevaba, que difundiera todo lo posible la noticia.

Los timbrazos se habían convertido en patadas; y los perros, con los pelos erizados, pugnaban por salir de su encierro. Decidí mantenerlos encerrados, viendo que no era prudente resistirse.

Levanté la vista del teléfono y vi a varios individuos armados con fusiles automáticos, uno o dos, en posición de disparo. La misma persona que había hablado del otro lado de la puerta me aludó desde el otro lado de una metralleta HK con silenciador. Queremos que nos acompañe para hablar con usted", dijo. Tome asiento y hablemos", le contesté. Me dio una de sus sonrisas



El presidente Fujimori improvisa una danza popular, en mayo de 1991.

GERVASIO SANCHEZ

El instituto armado obtuvo a cambio pruebas contra un miembro del sindicato ilegal

## La Guardia Civil entregó a la policía un informe falso que vincula al comisario Baniandrés con el narcotráfico

VICTORINO R. DE AZÚA, Bilbao  
La Guardia Civil de Guipúzcoa hizo llegar a dos policías un informe falso que vincula con el narcotráfico al comisario de Irún Mariano

Baniandrés. El documento relaciona al antiguo responsable de la Brigada de Interior (antigolpe) con el contrabando y la apropiación de joyas y oro robados. A cambio, la Guardia Ci-

vil obtuvo de dos agentes expulsados del Sindicato Unificado de Policía (SUP) un vídeo que le sirvió para identificar a un miembro del sindicato ilegal del instituto armado.

Baniandrés protege a la propietaria de un bar de albar de Irún dedicada al tráfico de cocaína y de oro y joyas robadas y recibe por sus servicios dinero y favores femeninos. Estas acusaciones están contenidas en los cuatro folios mecanografiados de que consta un informe supuestamente realizado por el Grupo Fiscal de la 513 comandancia (Guipúzcoa) de la Guardia Civil.

El documento, que ha sido ofrecido por dos millones de pesetas a algún medio de comunicación, se suma a una campaña lanzada hace meses por un grupo de policías de conducta dudosa para desplazar de Irún a quien en el pasado representó ante el público a los sectores de convicciones democráticas de la policía. En cada una de las hojas aparece el sello oficial correspondiente, en tinta seca. El comisario ha declarado que todo el contenido del documento es falso y ha anunciado que demandará a los responsables.

El informe está poder de la juez de primera instancia de Irún, Ruth Alonso, para unirlo a



Mariano Baniandrés, en un fotografía realizada en 1985.

RICARDO GUTIÉRREZ

Las duras condiciones laborales impuestas pueden influir en la seguridad

## La Familia Real será protegida este verano por los antidisturbios que reprimieron a los agricultores

ARTURO CENZANO  
Madrid

La Familia Real española será protegida, durante las vacaciones de verano en su residencia de Palma de Mallorca, por los cerca de 200 agentes de la XV Compañía de la Reserva General, con base en Madrid, que protagonizó una polémica intervención en la manifestación de agricultores celebrada en la capital de España y en la que se produjeron numerosos contusionados y dos heridos graves.

Las especiales condiciones de trabajo que han sido impuestas a estos policías son interpretadas, en medios sindicales, como un castigo a la mencionada actuación de la antidisturbios, que fue duramente enjuiciada por la opinión pública.

### Críticas al esquema operativo

El grueso de las críticas, sin embargo, no fue dirigido contra los agentes, sino contra el diseño del esquema operativo, que propició el choque entre la sección de caballería y los manifestantes. Nueve jinetes resultaron lesionados y una decena de agricultores sufrió heridas de diversa consideración.

Los agentes de la XV Compañía habrán de ocuparse, preferentemente, del denominado «cordón extremo», que protegerá las inmediaciones del Palacio de Marivent, y de la seguridad ciudadana en la zona.

El sistema laboral impuesto vulnera la distribución en cinco turnos, acordada con los sindicatos, y los reduce a cuatro. Esta circunstancia genera, en la práctica, una jornada laboral superior a las 37,5 horas semanales, que es la habitual entre la Policía. Además, las ocho horas de servicio habrán de hacerse, generalmente, a pie y bajo altas temperaturas, según la expe-



Un momento de los enfrentamientos entre agricultores y policías.

riencia recogida en años anteriores.

El secretario de Unidades Especiales del Sindicato Profesional de Policía Uniformada (SPPU), Jesús García Palomares, señaló a D16 que «en estas condiciones, la efectividad de la misión puede verse perjudicada y así se lo hemos hecho saber,

por un elemental sentido de la responsabilidad, a los encargados de efectuar el diseño de la operación».

El sindicato ha dirigido un escrito al comisario jefe de Seguridad Ciudadana, en el que muestra su preocupación por la posibilidad de que el sistema de trabajo impuesto venga a pro-

picar tensiones y situaciones conflictivas, que puedan repercutir negativamente en la eficacia práctica del sistema operativo más importantes en el que participan las Fuerzas de Seguridad del Estado.

El secretario de Unidades Especiales subraya la improcedencia de cualquier eventual castigo contra la XV Antidisturbios por su intervención durante la manifestación, señalando que, en todo caso, «deberían pedirse responsabilidades a quienes dispusieron que la caballería, en lugar de actuar en funciones de cobertura de la retaguardia para el caso de que se produjeran graves alteraciones del orden público, se colocara prácticamente en cabeza. También los nueve compañeros heridos tienen derecho a exigir explicaciones por una disposición con presumibles implicaciones políticas».

### Problemática laboral

Por otro lado, los sindicatos SUP, ANPU y SPPU, que representan a la práctica totalidad de los policías uniformados destinados en La Rioja, han acordado cancelar las preceptivas reuniones que se mantienen con los comisarios jefes para evaluar periódicamente la problemática laboral del colectivo.

Estas reuniones fueron ordenadas por la Dirección General del Cuerpo, a fin de efectuar una división de los problemas por plantillas y trasladar los contenciosos generales a la institución central.

Las organizaciones policiales justifican esta decisión por el rechazo «a la actitud antisindical del comisario jefe de circunscripción, Francisco Alonso, que motiva que estas reuniones sirvan sólo para que éste se justifique ante la superioridad».

El PSE-PSOE votará contra la alternativa 'Muga' de la autovía

## El PNV pidió a HB que lograra una tregua de ETA para continuar las conversaciones

JOSE LUIS BARBERÍA. Bilbao. El PNV ha tratado de obtener una tregua de ETA para garantizar la viabilidad de las futuras conversaciones con HB, según fuentes directamente informadas de estos contactos. Los mismos medios indicaron que los representantes del PNV pidieron a los de HB que gestionaran ante ETA la paralización de la violencia, con el argumento de que los atentados distorsionarían el proceso ante la opinión pública y amenazarían su continuidad. El portavoz del PNV, Joseba Eguibar, matizó ayer que no ha habido petición formal de tregua, aunque admitió que se ha hablado con HB sobre ello.

En uno de los últimos encuentros, los dirigentes de HB se negaron a hacer esa gestión y, a su vez, propusieron que el propio PNV transmitiera directamente a ETA tal exigencia, según las mismas fuentes. Justificaron su negativa señalando que el desempeño de esa misión reforzaría la imagen de conexión de HB con ETA.

Eguibar negó ayer que su partido haya solicitado expresamente a HB su intermediación ante ETA, y de la misma manera, que haya recibido una respuesta negativa. Eguibar admitió, eso sí, haber comunicado a HB que la realización de atentados durante las futuras conversaciones harían difícil su continuidad y pondrían al PNV en entredicho.

### "Escenario político"

Ambas partes están de acuerdo en abordar rápidamente el "escenario político final" de la hipóte-

tica salida a la violencia, si bien niegan haberse intercambiado sus planteamientos.

Sin llegar a ser un elemento determinante, el conflicto sobre el paso de la autovía Navarra-Guipúzcoa por el valle de Leizorán obstaculiza, de hecho, el inicio formal de las conversaciones, en la medida en que las dos partes pretenden evitar que ambas cuestiones se entremezclen aún más ante la opinión pública.

Ayer, Jaime Mayor Oreja, presidente del PP del País Vasco, señaló que un acuerdo con la coordinadora Lurralde, "esto es, con un colectivo que se mueve alrededor de ETA", significaría "enterrar también unilateralmente los fundamentos del Pacto de Ajuria-Enea, porque la no negociación política con los terroristas es el fundamento esencial del mismo".

Por otra parte, miembros de la ejecutiva el Partido Socialista de Euskadi han indicado que el PSE-PSOE votará en contra del

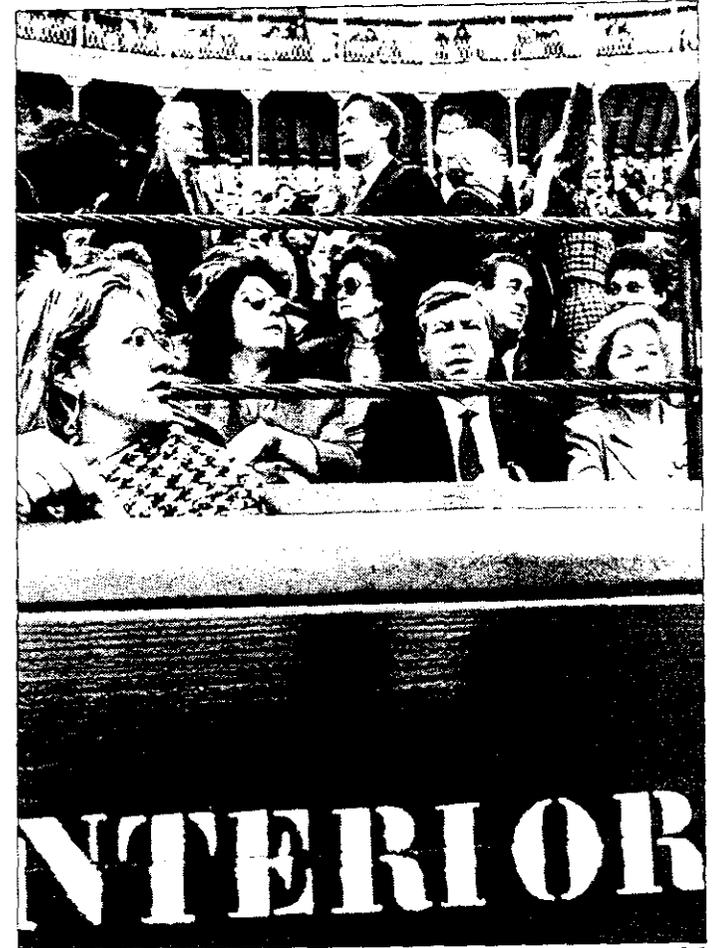
trazado para la autovía de Leizorán diseñado por el PNV con el apoyo de la coordinadora Lurralde, vinculada a HB, si el primero de estos partidos lo somete a votación en el Consejo de Gobierno de la Diputación.

Los seis votos del PNV, frente a los cinco del PSE-PSOE, le aseguran la aprobación de ese nuevo trazado (*Muga*), pero una decisión de este tipo, severamente criticada por adelantado por el resto de las formaciones del Pacto de Ajuria-Enea, cuestionaría la continuidad del Gobierno provincial de coalición.

### Jáuregui matiza

Ayer, Txiki Benegas, secretario de Organización del PSOE, se reunió con el secretario general del PSE-PSOE, Ramón Jáuregui, para hablar sobre las últimas declaraciones de éste en las que admitió la posibilidad de aceptar un trazado de la autovía distinto al oficial, en el caso de que ETA suspenda sus atentados. Jáuregui dijo anoche que comparte plenamente los planteamientos de Benegas y que el PSE apoyará la alternativa oficial A-2 en el caso de que el PNV lleve en solitario al Consejo de Gobierno de la Diputación de Guipúzcoa su alternativa *Muga*.

Mientras, el Gobierno deberá informar el miércoles al Con-



José Luis Corcuera, el domingo, en una corrida de toros en Valencia.

greso sobre la posibilidad de alterar el trazado de la autovía a cambio de una tregua de ETA. El PP ha solicitado la respuesta del Ejecutivo, que con toda probabilidad ofrecerá el ministro del Interior, José Luis Corcuera. Ayer en Bilbao, informa Efe, el ministro para las Admi-

nistraciones Públicas. Juan Manuel Eguigaray, se mostró de acuerdo con las posiciones adoptadas por Jáuregui que, dijo, "no es lo mismo que los que algunos le han interpretado", en referencia a las palabras de Jáuregui pronunciadas el pasado viernes en Vitoria.

(c) La utilización del gesto de los protagonistas de la fotografía como reforzador de la información escrita es también una táctica habitual en la prensa diaria. En el mismo sentido que en los ejemplos del punto anterior, podríamos hablar aquí de una "recontextualización" de las imágenes fotográficas. Dado que en los archivos de los periódicos existen abundantes imágenes de los personajes públicos en todo tipo de actitudes, no es difícil encontrar la que en cada momento contribuya a reforzar o subrayar un titular o una información concreta. Muchos de estos gestos, además, se han estereotipado y codificado (aburrimiento, abatimiento, cansancio, etc.). Veamos algunos ejemplos:

Las figuras 128, 129, 130, 131 y 132 reproducen utilizaciones de fotografías de archivo, con gestos típicos de personajes conocidos que, en cada uno de los casos, permiten subrayar la información escrita y dar coherencia al titular elegido. La estereotipación gestual es también evidente y no creemos que requiera mayor comentario.

Por su parte, la fotografía de Quique Parra, que se reproduce en la figura 133 (*Diario 16*, 3 de junio de 1990), merece un análisis más detenido. En este caso no se trata de una imagen de archivo, sino de un retrato realizado durante la entrevista concedida por el premio Nobel de física al periódico. La expresión que ha logrado "ver" el fotógrafo, en el científico paquistaní, no sólo da viveza y fuerza a la imagen y, por tanto, hace atractiva la página y llama la atención del lector ante la información, sino que además es esa expresión la que ha sugerido el titular empleado: "*Una mirada cuántica a la vida*".



José Luis Torner, en un momento del juicio.

RICARDO GUTIÉRREZ

Diez jueces votaron contra la absolución de Lajarín

**Velasco y el ex diputado  
Torner, condenados a 8 años de  
cárcel y 5 millones de multa**



RICARDO GUTIÉRREZ

Jesús Gil, en un gesto de preocupación, se tapa la cara con una mano.

**Gómez-Navarro dice que se siente "tranquilizado"**

## Gil se responsabiliza de la deuda del Atlético mediante escritura pública

JUAN JOSÉ PARADINAS, Madrid

El presidente del Atlético de Madrid, Jesús Gil, se comprometió ayer, en la entrevista que mantuvo con el secretario de Estado para el Deporte, Javier Gómez-Navarro, a responsabilizarse mediante escritura pública, ante el Consejo Superior de Deportes (CSD), del déficit que se produzca en su periodo de gestión. "Esta disposición nos tranquiliza, porque el Atlético no correrá ningún riesgo como club durante la presidencia de Gil", señaló Gómez-Navarro. "Le he quitado los dolores de cabeza al secretario de Estado para el Deporte", fue la respuesta de Gil.

Este compromiso fue ya anunciado por Gil en 1987, pero nunca se instrumentó por escrito. Gómez-Navarro explicó: "El CSD no puede obligar, pero tampoco acepta los riesgos que asume el Atlético si Gil no se hace cargo de ellos. Las deudas del club son de 3.100 millones al 30 de junio de 1989". Gómez-Navarro indicó: "El lunes se iniciarán la redac-

ción del documento para que se firme en este mes. Si no se firma, todo quedará en agua de borrajas".

Gil, por su parte, comentó que Gómez-Navarro le pidió información sobre la financiación del club, las sociedades interpuestas con la que trabaja, y traspasos y fichajes realizados. "Si tengo un capricho, que el Atlético funcione al 50%, por

encima de sus posibilidades, yo pago ese lujo. A través de Promociones Futbolísticas [sociedad que pertenece a Gil y a sus hijos] he suscrito una póliza de 250 millones de pesetas para pagar primas y fichas atrasadas. Esta sociedad no ha prestado gratis ese dinero al Atlético, pero sí sin intereses. En cambio, yo sí pago los intereses de la póliza". Gómez-Navarro, por su parte, señaló: "Me parecen lógicas esta clase de sociedades siempre que no perjudiquen al club. Habrá que examinar la documentación de la auditoría".

Gil, por último, anunció una próxima inversión de unos 1.000 millones en los fichajes de un jugador español y otro extranjero.

UN LÍDER EN APUROS



ASSOCIATED PRESS

El presidente Mijail Gorbachov (derecha), junto al vicepresidente Anatoli Lukiánov, durante la sesión de apertura del Sóviet Supremo ruso.

Los dirigentes de Letonia, Estonia y Lituania confían en el secretario de Estado norteamericano

## **Baker juzga desalentadora la situación en el Báltico**

FIGURA 130

«Los secretarios judiciales nos sentimos discriminados y devaluados, pero sobre todo crispados», manifiestan los representantes de estos funcionarios. El ultimátum dado al titular de Justicia es muy claro. Piensan que

la negativa del ministro De la Quadra a negociar personalmente y su promesa aún no cumplida de que presentaría un borrador de reforma de la Oficina Judicial les obligará a convocar una huelga indefinida en febrero,

que convertiría los juzgados en un caos. Los secretarios judiciales —«mano derecha» de los jueces— exigen, entre otras demandas, el reconocimiento de mayores competencias y un incremento en su retribución.

## Ultimátum al ministro de Justicia

*Los secretarios judiciales anuncian una huelga indefinida en febrero si no se atienden sus demandas*

ALBERTO CAYO  
MADRID

Cinco huelgas entre los meses de junio y noviembre del pasado año, miles de causas paralizadas, estancamiento en los juzgados, actos de protesta... Los secretarios judiciales, cerca de 2.000 funcionarios, tienen la intención de no «echar marcha atrás» en sus reivindicaciones hasta que el ministro de Justicia, Tomás de la Quadra-Salcedo, emprenda la reforma de la Oficina Judicial y se siente a hablar con los protagonistas.

Si antes del próximo 31 de enero, el titular de Justicia no presenta — como anunció en el Congreso — un borrador «razonable» de reforma, los dos colectivos que representan a los secretarios — la Unión Progresista y el Colegio Nacional de Secretarios — movilizarán a sus bases para emprender, en caso extremo, una huelga indefinida que



El titular de Justicia, Tomás de la Quadra-Salcedo, junto al presidente Felipe González, en el Congreso.

cabo los paros en todo el Estado.

Los secretarios judiciales acusan al PSOE de incumplir desde la época en que Fernando Ledesma ocupaba la cartera de Justicia todas sus promesas. «Este mes de enero, que hemos convertido en un tiempo de paz, serenidad y sosiego, puede dar lugar a una parálisis total», afirmó Jesús Seoane.

Su advertencia ha sido clara: «Todos los ministros han dado largas. De la Quadra se está equivocando porque la Justicia española con un jefe del servicio público discriminado no va a funcionar bien».

En esta polémica ha entrado también el Consejo General del Poder Judicial, puesto que su propuesta de reforma, desvelada antes de conocerse si existe o no un borrador ministerial, fue considerada por parte de los secretarios como provocación y burla del ministro.

## Fernández Ordóñez: “Ante Europa somos ahora menos ingenuos”

El ministro de Exteriores teme que la crisis de la URSS haga peligrar la integración europea

IGNACIO CEMBRERO, Madrid

España ha pasado de un fervor europeísta teñido de ingenuidad a mediados de esta década a una visión más lúcida de la integración comunitaria, según se deduce de la reflexión del ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, en vísperas de la cumbre de la CE en Dublín. “Ante la construcción europea somos ahora menos ingenuos y más lúcidos”, repite el ministro que teme también que si fracasa la *perestroika* peligre la consolidación de la CE.

**Pregunta.** ¿Dará la cumbre de Dublín un paso más hacia la integración europea aprobando la convocatoria de la unión política?

**Respuesta.** Mi apuesta es que habrá unanimidad en la convocatoria de una conferencia intergubernamental sobre la unión política paralela a otra conferencia sobre la unión económica y monetaria. Este paralelismo no excluye que existan canales de comunicación entre ambos foros para resolver cuestiones que son comunes, como, por ejemplo, la responsabilidad del futuro banco central europeo. Hasta que se inicie la conferencia sobre la unión política, nosotros, los ministros de Asuntos Exteriores, seremos, lógicamente, los encargados de ir perfilando el mandato.

**P.** El principio de la celebración de la conferencia sobre la unión monetaria fue adoptado con el voto en contra del Reino Unido. ¿Qué ha cambiado ahora

poniendo los cimientos para el mercado único de 1993. Lo fundamental es que la unión política no sea una bonita etiqueta puesta en una botella vacía. Quiero decir que requiere recursos que rebasan ese 1,4% del producto nacional bruto que cada Estado miembro dedica ahora a la CE. Ese debate se planteará con agudeza cuando en 1993 se agote la actual fórmula de financiación.

### Los pilares del Ejecutivo

**P.** A juzgar por los últimos discursos o tomas de posición, el Gobierno español ha matizado algo su visión casi federalista de la integración europea. Sigue, por ejemplo, recalcando que es necesario reforzar el Ejecutivo europeo, pero ya no está claro que ese Ejecutivo sea la Comisión. ¿No es así?

**R.** A España le interesa jugar a fondo la carta de la construcción europea, pero sin ingenui-



Francisco Fernández Ordóñez.

SANTOS CIRILO

Los ojos de Abdus Salam se iluminan cuando habla de las partículas W o Z, con las que consiguió unificar dos de las cuatro fuerzas fundamentales de la naturaleza. Pese a sus dificultades para moverse (las parálisis parecen atacar sañudamente a los físicos), sigue trabajando para llevar la ciencia a los países del tercer mundo y buscando el origen de la vida.

# Una mirada cuántica a la vida

Entrevista con el físico paquistaní Abdus Salam, premio Nobel en 1979

ANTONIO CALVO ROY

**E**N 1979 recibió el premio Nobel por la elaboración de la teoría que unificaba las fuerzas electromagnética y débil. En sus últimos años está tratando de encontrar una teoría que unifique las otras dos, explicando desde la gravitación hasta los comportamientos subatómicos, desde su centro de investigación en Trieste, donde los pocos científicos procedentes del tercer mundo, del que él mismo salió, encuentran lugar para investigar.

—¿Se vuelve uno pesimista si, después de buscar una teoría durante mucho tiempo, no se encuentra?

—«No, no soy pesimista. He estado toda mi vida buscando teorías de unificación, y no soy pesimista respecto a ellas. Pero las cosas no avanzan tan rápido como uno quisiera. En el paso siguiente, al que he dedicado mucho tiempo, hemos surgido teorías muy importantes de unificación, como la general, denominada teoría de gran unificación, pero parece que nuestras predicciones no se cumplen. Entonces, ¿qué podemos hacer si la cosa está así? Pero no soy pesimistas.»

—¿En qué estado se encuentra la teoría de las supercuerdas, un mode-



GUILLERMO PARRA

tra la teoría de las supercuerdas, un mode-

mente «de izquierdas» y las restantes «de

—¿Qué tipo de teoría espera encontrar?

Para Abdus Salam.

(d) El gesto del protagonista de la fotografía también puede descontextualizarse para la "ridiculización" del personaje público o, simplemente, para introducir ciertas dosis de humor en la página informativa. Esta táctica es también muy habitual en la prensa diaria, pues siempre es posible -cuando se trata de personajes muy fotografiados- encontrar en el archivo o en el carrete del fotógrafo algún gesto insólito o alguna situación humorística, que serán aprovechados por el medio de comunicación aunque no tenga relación con la información que se aporta.

Las figuras 134, 135, 136, 137 y 138 sirven de ejemplos de lo que apuntamos. Adolfo Suárez (figura 134), Mijail Gorbachov (figura 135), Nelson Mandela (figura 136), José María Aznar (figura 137) o Georges Bush (figura 138), son tratados con buenas dosis de humor, más o menos inocentemente, por las fotografías publicadas. La interpretación ideológica en estos casos es muy subjetiva, pero también está presente.

# diario 16

Año XV - Número 4.705  
150 pesetas (sin semanal, 75 pesetas)  
Madrid, domingo 10 de junio de 1990  
Información y Prensa, S. A.

zcaya

ISCO  
26  
sil

ez Colo-  
rtura de  
naustiva»  
D16 de  
as armas

terna la  
Atracos  
Policia  
e intenta  
lero de  
brir a la  
este dia-

Pág. 5

ante  
) en  
de

1

Pág. 15



EFE

**El escándalo llega al CDS** Una denuncia sobre el posible cobro de comisiones llega ahora al Centro Democrático y Social, formulada por el secretario provincial de este partido en Málaga, al acusar al secretario regional del CDS de Andalucía. Suárez, que compareció en rueda de prensa en esta ciudad, junto al candidato centrista a la Junta, Luis Plaza, con el que aparece en la imagen, se mostró «contrariado» por la denuncia. Pág. 6

FIGURA 134

Gorbachov fascina a los líderes de los 'siete grandes'

## Bush irá a Moscú a final de mes para firmar la paz nuclear

George Bush y Mijaíl Gorbachov superaron ayer en dos horas el último obstáculo de una negociación, la de desarme nuclear estratégico, que duraba ya 10 años. Los líderes de las dos superpotencias pondrán a final de mes, en Moscú, la firma a un tratado cuyos detalles técnicos se ultimarán en Ginebra. Ade-

más, los siete países más ricos del mundo han hecho un hueco para que la URSS —demasiado pobre para ingresar en el club, demasiado poderosa para quedarse fuera— se siente a la mesa donde se marca el rumbo del mundo. Gorbachov recibió ayer en la cumbre de Londres la más cálida de las acogidas.

El líder soviético recibió el definitivo espaldarazo de Occidente a sus proyectos de reformas con un plan de cooperación de seis puntos en el que, según Bush, se le da todo lo que ha pedido. El primer ministro británico, John Major, se felicitó de la nueva atmósfera y comentó que "los desafíos son formidables, y las oportunidades, ilimitadas".

El presidente soviético recibió ayer la más cálida de las acogidas en la cumbre de Londres. Bush anunció con él que viajaría a Moscú a finales de este mismo mes para firmar el tratado START sobre armas estratégicas, aún pendiente de cuestiones semánticas, mientras John Major, presidente anual del G-7, presentaba el acuerdo de asistencia que los ricos del mundo van a brindar a la economía soviética para sostener la *perestroika*.

Gorbachov dijo en la conferencia de prensa vespertina en la que Major presentó los acuerdos alcanzados en el terreno de la cooperación económica entre los siete y Moscú que la firma del tratado que limita en un 30% los arsenales estratégicos de las superpotencias "es una buena noticia no sólo para hoy".

El G-7 va a apadrinar la entrada de la Unión Soviética en las instituciones financieras internacionales, le va a proporcionar todo el asesoramiento técnico que esté en sus manos y va a establecer un sistema de coordinación con Moscú para analizar la marcha y el apoyo que pueda necesitar la reforma. Major dijo, no obstante, que todavía es pronto para hablar de los "siete más uno".



ASSOCIATED PRESS

Páginas 2 y 3  
Editorial en la página 14

Gorbachov y Bush toman posiciones para posar ante los fotógrafos.

## Nelson Mandela

Presidente del Congreso Nacional Africano



MIGUEL GENE

Un ayudante sujeta con cinta aislante el auricular de Nelson Mandela.

**“El ANC está siendo aceptado por blancos y negros”**

FIGURA 136

MODER LOCAL

26  
MAYO

paña a cen- en los npaña ido el tratamiento de la televisión a los distintos partidos, ni, por ejemplo, las supuestas ventajas en medios de unos sobre otros, ni infracciones de las normas vigentes. Pero la campa-

ña electoral no se reduce a una sucesión de discursos y de declaraciones políticas. Durante 15 días, los principales políticos recorren miles de kilómetros, saludan a innumera-

bles ciudadanos, participan en debates, asisten a comidas y cenas de hermandad, se someten al juicio de los electores... y, sin saberlo, posan también para los fotógrafos.

## Sensibilidades en campaña

enda electoral que por vez primera no ha tenido a la televisión como centro de los agravios



JOSÉ LUIS PÉREZ

### Su vaso, señor Aznar

Las azafatas de congresos y de partidos cumplen una abnegada misión, siempre pendientes de los detalles. Hay que colocar a los invitados, recibir a las personalidades, situar los micrófonos a la distancia adecuada y abastecer de agua a los oradores. Quienes no estu-

vieron a su misma altura fueron los diseñadores del estrado desde el que habló José María Aznar, presidente del Partido Popular, el pasado 18 de mayo en Toledo. Al colocar la repisa del *pulpito* a una altura excesivamente baja, obligaron a las azafatas a ejecu-

tar unas maniobras que levantaron las suspicacias de los más atrevidos, y que incluso llamaron la atención del propio orador. Pero, finalmente, no tenía Aznar de qué preocuparse. Aquí está su vaso. Para que se le haga la boca agua.

FIGURA 137



### **CITA CON LOS MEDICOS**

THE ASSOCIATED PRESS

■ El presidente George Bush se sometió ayer a un exhaustivo examen médico en el hospital naval de Bethesda (Maryland). Bush permaneció varias horas en el hospital donde, además de análisis de sangre, se le practicaron otras pruebas para confirmar el funcionamiento de su corazón. Su médico personal, Burton Lee, declaró que Bush se encuentra en «excelente forma física» a pesar de la presión que ejercen sobre él las dificultades del cargo. «El ser presidente de EEUU se cobra su parte», dijo Lee justificando cierto deterioro físico de su paciente. En la imagen, Bush sale de la Casa Blanca para dirigirse al hospital.

(e) El reencuadre, por motivos informativos o estéticos, es otro claro factor de connotación de la imagen periodística, pues puede centrar en el cuadro los elementos más importantes de la imagen, o los que más interese destacar en cada momento (enfaticando unos y despreciando a los otros). Sin embargo, resulta más difícil que en otros casos poder ejemplificar claramente este aspecto, pues para ello sería necesario conocer la fotografía original y determinar los criterios de "corte" que se utilizan en cada momento concreto. No obstante, en ocasiones, los reencuadres (intencionados o no) han sido objeto de polémica: como por ejemplo, la que se suscitó entre un perspicaz lector del diario *EL PAIS* y su "ombudsman", el periodista Ismael López Muñoz, sobre la publicación de una fotografía de Maribel Verdú, a la que al parecer se le había censurado el pubis de la actriz, cuando se utilizó para ilustrar una sección de Juan Marsé (ver diario *EL PAIS*, página 17, domingo 31 de mayo de 1987).

Por nuestra parte y tras esa anécdota, hemos escogido un par de ejemplos que creemos significativos: el de la figura 139 (*Diario 16*, de 28 de abril de 1991), en el que se reproduce una fotografía del presidente Felipe González, reencuadrada con ánimo de enfatizar sus propias declaraciones. El recorte y, por supuesto también, el diseño de la página refuerzan la posición de dureza que se desprende de las palabras del mandatario español.

Y el de la figura 140 (*EL PAIS*, 15 de abril de 1989), en el que se reproduce una fotografía del fotógrafo sevillano Pablo Juliá que también fue reencuadrada en su momento. Las intenciones -más inocentes por el asunto tratado- son muy similares a las del ejemplo anterior: la enfatización de la información escrita. Con el recorte efectuado, el éxito de Curro Romero -tan poco frecuente como siempre esperado- se refuerza, pues da la impresión de que es la propia multitud quien le ofrece la flor al triunfador.

Felipe González no quiere hacer comentarios sobre lo que habla todo el mundo desde hace unos días. El hecho de que se hayan difundido las conversaciones privadas de José María Benegas le molesta. «No voy a hablar de conversaciones privadas. Lo

sucedido es un hecho muy grave que viola la intimidad de las personas», afirma el presidente del Gobierno. Sobre su relación con Guerra, González explica que ésta no va a cambiar, aunque admite que hay discrepancias entre los socialistas.

## FELIPE GONZALEZ

PRESIDENTE DEL GOBIERNO



JUAN RAMÓN PUJOL

**«Mi relación con Alfonso no va a cambiar»**

## FERIA DE SEVILLA

## ¡Toreó Curro!

**Torrestrella / Romero, Cepeda,  
Litri**

Cinco toros de **Torrestrella**, bien presentados, muy flojos y nobles; 5ª, sobrero de **Romao de Moura**, con trapío, bravo y noble. **Curro Romero**: dos pinchazos y 12 descabellos (protestas); dos pinchazos (vuelta con algunas protestas). **Fernando Cepeda**: pinchazo y estocada corta ladeada perdiendo la muleta (silencio); pinchazo bajo, estocada caída y rueda de peones; aviso (ovación y salida al tercio). **Litri**: pinchazo y estocada tirando la muleta (ovación y salida al tercio); pinchazo y estocada corta (ovación y salida a los medios).  
Plaza de la Maestranza, 14 de abril.  
Novena corrida de feria.

**JOAQUÍN VIDAL, Sevilla**  
ENVIADO ESPECIAL

Ayer toreó Curro. Ayer toreó Curro en la Maestranza. Iban a dar las siete y media, estaba nublado y hacía ligera brisa. Fue un milagro. Fue el milagro de san Pantaleón, con la única diferencia de que el milagro de san Pantaleón es cíclico, a fecha fija, y el de Curro Romero sólo Dios sabe cuándo puede acontecer. Lo único sabido es que, finalmente, acontece. El absentismo roqueño de Curro Romero se licuó ayer en fluida sangre torera y lanceó de capa, bregó en la lidia, toreó de muleta y hasta se permitió el lujo



Curro da la vuelta al ruedo. Ovaciones y una flor.

PABLO JULIA

### 9.2.5.2.-Pie de foto: texto e imagen.

"A mi entender, la imagen ha de ser tan explícita y convincente que, por sí sola dé a entender lo que se pretende comunicar sin texto ni narración hablada, de la misma forma que hay libros en los que sólo hay texto sin la ayuda de ilustración alguna" <sup>24</sup>. La ingenua reflexión del magnífico fotógrafo F. Catalá Roca nos sirve para recordar uno de los debates más polémicos sobre la concepción de la fotografía periodística: la posibilidad de la existencia de la imagen fotográfica, sin acompañamiento de texto, como elemento informativo. Sin embargo, aunque siempre exista alguien que pretenda resucitarla, esta polémica teórica ha sido superada y tiene muy poco sentido insistir en ello. Basta decir, como ya lo hicimos en el capítulo VIII, que una de las unidades básicas del periodismo moderno es precisamente esa especie de "mensaje mixto" que se conforma con la asociación de la imagen fotográfica y el texto que la acompaña (pie de foto, leyenda, titular, columnas de información escrita, etc.). Un tipo de mensaje mixto que, como señala Janet Malcolm, compensa las lagunas informativas que se producen en cada uno de sus elementos conformantes: "*La incapacidad del fotógrafo para explicar y la incapacidad del escritor para describir*" <sup>25</sup>. Una combinación de lenguajes que basa su fuerza y su poder comunicativo precisamente en esa unión orgánica de los dos mensajes: el visual (con su poder emotivo, descriptivo y testimonial) y el textual (con su capacidad de reflexionar y de sugerir ideas).

Wilson Hicks, que ha comprendido muy bien la poderosa fuerza de esta combinación de los dos lenguajes, acuñó el coherente término de "*tercer efecto*" <sup>26</sup> para describir la sinergia que se produce entre la fotografía y el texto. Un tercer efecto, un tercer sentido o una tercera significación, que no se encuentra originalmente ni en el texto ni en la fotografía, pero que aparece en su conjunción. Este tercer efecto se puede producir

---

<sup>24</sup> F. Catalá Roca, en diario *EL PAIS*, 7 de mayo de 1988.

<sup>25</sup> Citado por J. M. Susperregui: *Fundamentos de la fotografía*. Pág. 195. Universidad del País Vasco. Bilbao, 1988.

<sup>26</sup> Citado por M. Freeman: *Op. cit.* Pág. 112.

en ambos sentidos: habitualmente, como hemos visto, es la fotografía la que complementa la información escrita; pero también, en ocasiones, es el texto el que puede servir de complemento a una fotografía que aporte, por sus características, la mayor parte de la información.

Obviando ya esta polémica y recordando los que dejamos expuesto en el capítulo VIII, podemos entrar en el análisis de lo que interesa en este epígrafe: de qué forma las estructuras lingüísticas operan subterráneamente influyendo en el sentido final del mensaje fotográfico. La importancia de este asunto nos obliga, para no alargar en exceso este punto, a reducir el análisis a los aspectos relacionados con los pies de foto, pese a que sabemos que el resto de las estructuras lingüísticas que operan en la página donde se publica la fotografía están también condicionando la significación de la imagen. Bastaría repasar -desde esta perspectiva- cualquiera de los ejemplos utilizados en este capítulo, para analizar otras fases del proceso, y advertir entonces la importancia de los titulares, los ladillos, los subtítulos, etc. En cualquier caso y para mayor información, remitimos al lector al análisis que realiza Lorenzo Vilches<sup>27</sup> sobre las relaciones entre los textos y las fotos en las páginas de los periódicos.

Retomando las reflexiones que hacíamos en el capítulo VIII, podemos delimitar las tres funciones que puede cumplir el pie de foto: (a) evitar la polisemia del mensaje icónico y ayudar al lector a comprender la información referencial contenida en la fotografía; (b) "anclar" la significación de la imagen en el sentido estratégicamente decidido por el periodista; esto es, transmitir la ideología del medio informativo; (c) deformar la realidad (intencionadamente o no), cambiando o falseando la realidad representada.

Cuatro ejemplos nos servirán para comprender la primera función (la referencial e informativa) del pie de foto. Las fotografías reproducidas en las figuras 141, 142, 143 y 144 contienen información suficientemente ambigua como para necesitar un "anclaje" de sentido que ayude al lector a comprender su información referencial. En la figura 141,

---

<sup>27</sup> Lorenzo Vilches: *La lectura de la imagen* (epígrafe 4.3. Texto escrito versus texto visual en la información). Págs. 190 a 199. Paidós. Barcelona, 1983.

la imagen -sin pie informativo- podría "leerse" como la instantánea de una agresión. Sin embargo, el texto explica que se trata de una reconstrucción judicial de como un médico intentó reanimar en su día a una moribunda, supuestamente asesinada por su marido. Similar es el caso de la figura 142, pues la imagen podría interpretarse como un incendio en el edificio de la Puerta del Sol, que ahora es sede del Gobierno de la Comunidad de Madrid, cuando en realidad se trata de una protesta del Cuerpo de Bomberos ante ese edificio. En la fotografía de la figura 143, el flamante premio Nobel de Medicina podía ser confundido con un excéntrico borrachín si el pie y el titular que la acompañan no evitaran la confusión. Por último, el pie de la fotografía de la figura 144 identifica al personaje, que podría pasar por un minero, como un candidato al Parlamento Europeo que visita una mina durante su campaña electoral.

■ TRIBUNALES / El procesado se mostró irónico y prepotente



JUAN RAMÓN PUJOL/ENVIADO ESPECIAL

El médico Núñez explica —sujetando el cuello del magistrado— como intentó reanimar a Consuelo.

## El juez Guijarro contradice a testigos directos y niega que provocase la muerte de su mujer

*El magistrado de Ciudad Real afirma que todo es un montaje familiar*



BERNARDO PÉREZ

### Los bomberos de Madrid 'asaltan' la Puerta del Sol

Un centenar de bomberos de la Comunidad de Madrid protagonizaron ayer un *incendio* acto de protesta frente a la sede del Gobierno autónomo. Los bomberos, que llevan un mes en huelga de celo en exigencia de sus

reivindicaciones laborales, cortaron el tráfico de la Puerta del Sol, arrojaron espuma carbónica, prendieron fuego a neumáticos y entraron en el edificio sin encontrar resistencia por parte de los cerca de 300 policías que aún tra-

bajan en la que fue sede de la Dirección General de Seguridad. Finalmente, los manifestantes negociaron sus peticiones con el director de Protección Ciudadana y desalojaron pacíficamente las oficinas.

Madrid / 1

## PREMIO NOBEL DE MEDICINA Y FISIOLÓGIA

Dos norteamericanos y un británico comparten el galardón

## Tres veteranos investigadores, premiados por sus aportaciones a los nuevos fármacos

RICARDO MORENO, Estocolmo  
James W. Black, británico, de 64 años, y los norteamericanos Gertrude B. Elion, de 70, y George H. Hitchings, de 83, fueron distinguidos ayer por la asamblea Nobel del Instituto

Carolino de Estocolmo con el Premio Nobel de Medicina y Fisiología correspondiente a este año, "por el descubrimiento de importantes principios de terapéutica médica". En realidad, se han premiado dos líneas de investiga-

ción: la de B queadores, y Hitchings, que laboratorios desde 1945.

Del trabajo de Elion y Hitchings han surgido numerosos nuevos medicamentos, desde inmunosupresores utilizados en trasplantes cardiacos hasta antiviricos como la azidotimidina, utilizada en el tratamiento del SIDA.

El premio en metálico, de 2,5 millones de coronas (unos 48 millones de pesetas), será, pues, compartido por los tres investigadores.

Las investigaciones del británico James W. Black han permitido la utilización de las grandes posibilidades farmacoterapéuticas que ofrecen los medicamentos llamados agentes de bloqueo de los betarreceptores o betabloqueantes y desarrollar, en 1964, el primer producto de este tipo, el propranolol. Este medicamento es utilizado en el tratamiento de la angina de pecho, como inhibidor de un nuevo infarto cardiaco en pacientes que ya han sufrido alguno anteriormente, y en el tratamiento de la hipertensión arterial.

El desarrollo del propranolol trascendió a sus aplicaciones clínicas, ya que permitió además hacer estudios fundamentales sobre el papel fisiológico de los receptores beta. Se comprobó que estos receptores se dividen en dos grupos, el beta uno y el beta dos, cada uno de los que podía ser influido por medicamentos diferentes.



REUTER  
Sir James Black se sujeta las gafas con la botella de champaña utilizada para celebrar el Premio Nobel.

Último de estómago



Oreja, candidato al Europarlamento, al salir ayer de una mina.

## Atentado de ETA

### Heridos graves dos guardias civiles al estallar un coche bomba en Pasajes

SAN SEBASTIAN.—Dos guardias civiles resultaron anoche heridos graves en la localidad guipuzcoana de Pasajes Ancho al estallar un coche-bomba al paso de un Land Rover de la Benemérita.

Momentos antes del atentado se recibió una llamada de un comunicante, que dijo pertenecer a ETA, informando de que en el puerto de Pasajes se encontraba un barco con bandera cubana cargado con 200 kilos de explosivos.

La Guardia Civil se dirigió hacia allí y en el momento de llegar explotó el coche, hiriendo de gravedad a los dos números.

Los guardias civiles fueron trasladados al hospital de la Cruz Roja de San Sebastián. Se trata de *Andrés Sánchez García*, de 38 años, natural de Murcia, que sufre herida por metralla con desgarró muscular en pie izquierdo, de pronóstico grave y *Matías Martínez Silva*, de 26 años, natural de Alicante, a quien se le apreció traumatismo craneal y heridas en el muslo izquierdo, de pronóstico menos grave.

Pág. 10

Un 47,9% hasta marzo

El déficit comercial

Dos nuevos ejemplos nos situarán en las otras dos funciones que comentábamos. El primero de ellos, el de la figura 145, "ancla" el mensaje fotográfico, eliminando ambigüedades, pero connotando significativamente la información en el sentido que desea el periodista. La vieja moscovita de la fotografía, ¿está realmente haciendo trueque con su jersey o, simplemente, está intentado comprar un poco de pescado y lleva en la mano una gran bufanda?. El periodista apuesta por el trueque, pues así refuerza la información sobre la mala situación económica de la antigua URSS.

El siguiente ejemplo -función de falsificación de la realidad- nos es muy cercano, pues se trata de una información sobre nuestra propia Facultad. En la figura 146 se puede apreciar que el diario *El Mundo*, de 19 de febrero de 1992, dedicaba una página de su Suplemento Campus al debate entre práctica y teoría en la facultad de Ciencias de la Información. Acompañando el texto, una fotografía firmada por Larry Mangino se complementaba con un pie de foto que deformaba y falseaba completamente la realidad, al confundir un cartel publicitario de una revista universitaria de opinión cinematográfica llamada *Intolerancia*, con un cartel de protesta de los alumnos por la situación de su facultad. El propio vicedecano, el doctor Alonso Erausquin, lo comentaba irónicamente en una carta de respuesta al director<sup>28</sup>, criticando la mala utilización de la información no contrastada, pero dejando un resquicio a la suposición de que el malentendido pueda deberse a un problema de descoordinación ("rutinas profesionales") y no de mala voluntad.

---

<sup>28</sup> Manuel Alonso Erausquin, en Carta al director. Diario *El Mundo*, de 6 de marzo de 1992.

Antiguos funcionarios comunistas infiltrados sabotean la reforma en Rusia

## La 'nomenklatura' clandestina boicotea a Yeltsin

RODRIGO FERNÁNDEZ, Moscú

Ex funcionarios del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS) tienen puestos claves en el equipo administrativo del presidente de Rusia, Boris Yeltsin, que les permiten organizar una eficaz resistencia a las reformas y ponen en peligro la supervivencia del actual Gobierno, encabezado por partidarios de acelerar la introducción de la economía de mercado.

Pérdida de documentos, bloqueo de ciertos decretos presidenciales y luz verde para otros, manipulación de textos ya firmados por Yeltsin, son algunos de los métodos que utilizan los todopoderosos ex comunistas para hacer que "el Gobierno, privado de un funcionamiento normal, caiga en un futuro próximo", se dice en un estudio preparado por RF-Politika, un "centro de investigaciones independientes", como esta organización se autodefine.

La nomenklatura clandestina toma el control de la administración del presidente de Rusia se llama el informe — a cuyo texto completo EL PAÍS ha tenido acceso y del que ayer dos periódicos rusos publicaban extractos— y lleva como subtítulo *Las reformas bajo amenaza*.

Después de analizar detalladamente los resultados de los primeros meses de gestión del nuevo Gobierno ruso, los expertos de RF-Politika llegaron a la conclusión de que "a pesar de la aparente coordinación de las acciones en la dirección del poder ejecutivo de Rusia (...), el problema de la resistencia interior de la nomenklatura a las reformas democráticas, el problema de una división, profunda y de principios, en las filas de los políticos y funcionarios administrativos que rodean al

ministración del presidente y la formación del aparato de Gobierno de la Federación Rusa".

Actualmente, acusan los expertos de RF-Politika, trabajan en el equipo administrativo de Yeltsin ex funcionarios del Comité Central (CC) del PCUS (incluida gente "de esa peligrosa y secreta organización que era el departamento general del CC"), que fueron contratados en agosto-septiembre de 1991. Debido a ello, ciertos departamentos funcionan "como un coordinado mecanismo antiguubernamental" y no es de extrañar que estén intervenidos "todos los teléfonos en los edificios del Gobierno y del Sóviet Supremo".

El mayor peligro, según RF-Politika, está en que hoy los intereses de Petrov, Iliushin y compañía coinciden objetivamente con los de otros grupos sociopolíticos que también desean hacer fracasar la labor reformadora del Gobierno.

Se trata ante todo del complejo de la industria militar, representado en la arena política por el vicepresidente de la república, Alexandr Rutskói —que se ha convertido en uno de los "pilares de la economía sumergida y la corrupción administrativa"—, y de la "neomenklatura burocrática", defendida por Ruslán Jasbulátov, el



VIKTOR KOROTAYEV (REUTERS)

Una anciana moscovita trata de cambiar su jersey por pescado ayer en un mercado callejero de la capital rusa.

## CAMPUS

## ●REPORTAJE

# El eterno debate entre la práctica y la teoría

Los futuros periodistas exigen más clases prácticas y califican de «caduca» la estructura de los programas actuales. Los decanos argumentan que «falta presupuesto» para llevar a cabo unos futuros planes de estudio menos teóricos.

## EL MUNDO

**H**AN pasado dos décadas desde que los primeros estudiantes iniciaran sus estudios de periodismo en la Facultad de Ciencias de la Información. Cinco años más tarde saldrían con su título universitario debajo del brazo. Han sido veinte años en los que la estructura de la carrera y los planes de estudio han sido muy cuestionados y que parecen necesitar un cambio profundo que se adecue al paso de los años.

Enric Marín, decano de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad de Barcelona señala que «en esta Facultad ha habido dos etapas: los diez primeros años que coincidieron con los últimos del franquismo y los primeros de la transición, cuando el perfil intelectual no estaba definido, (de hecho nació como una carrera de Ciencias Sociales). Y una segunda etapa que comenzó hace diez años aproximadamente, cuando se aprobó el actual plan de estudios en el que se definieron las materias tal y como están ahora».

Los años noventa aparecen como la tercera de las fases de los estudios de Comunicación. Una etapa que



Los alumnos han colocado pancartas en protesta por la situación de la facultad. LARRY MANGINO

## Es necesario cambiar los planes de estudio

En junio del año pasado de las aulas de Barcelona y Madrid salió una nueva promoción de periodistas del futuro y son ellos los que pueden realizar un verdadero análisis de lo que es la carrera y de los problemas que han vivido en sus respectivas facultades.

Así, la mayoría de los licenciados apuntan la necesidad de un cambio profundo de la estructura y de los planes de estudios actuales y todos consideran un verdadero problema para ese futuro cercano la falta de práctica en cinco años de Periodismo.

«Creo que es necesario cambiar la estructura de los estudios, lo mejor sería que en primero y segundo se estudiara la teoría de la información y asignaturas de carácter cultural, político y social y en los últimos cursos recibir unas enseñanzas más especializadas», señala Enrique Cata Riobo, licenciado en Periodismo.

Como Enri...

### 9.2.5.3.-Sintaxis y puesta en página.

El concepto de sintaxis, tal como lo señalaba Barthes en su ya mencionado y revisado artículo *El mensaje fotográfico*, se refiere a la articulación de la imagen, junto a otras imágenes y a otros elementos informativos (textos, dibujos, filetes, etc), en la página del periódico. Esta disposición de la imagen en el conjunto unitario que es la página informativa actúa determinadamente sobre su significación, pues el diseño de la página no es un mero embellecimiento decorativo sino una nueva fase decisiva del proceso informativo. El diseño es fundamentalmente comunicación, en tanto que es una técnica de valoración y ordenación del resto de los elementos gráficos y verbales; una técnica a través de la cual se presenta y se significa definitivamente el mensaje global de la página como conjunto informativo. Y en esa página la imagen fotográfica es solamente un elemento más, que adquirirá toda su significación como mensaje dependiendo de la articulación que el periodista-diseñador le quiera imponer con respecto a los demás elementos.

Con esta premisa básica de la capacidad de la puesta en página para cambiar, reforzar o disminuir la significación original de la fotografía periodística, y obviando otros muchos aspectos del trabajo y de la significación del diseño gráfico como mensaje periodístico<sup>29</sup>, que superan los intereses concretos de este trabajo y que bien podrían convertirse en objeto de estudio para una investigación monográfica, podemos analizar - como hemos hecho en epígrafes anteriores- algunos ejemplos concretos, señalando de nuevo que no nos guía ningún ánimo de exhaustividad, pues la casuística -sobre todo en este aspecto- puede ser ilimitada.

La figura 147 (*Diario 16*, 21 de junio de 1990) no es válida para observar cómo - intencionada o casualmente- la colocación de las fotos en la página consigue que éstas adquieran significaciones totalmente distintas a las que originalmente contienen y también cómo la lectura global de la página como unidad informativa adquiere una significación especial. La información dedicada al nacionalismo eslovaco en el periódico *Diario 16* se

---

<sup>29</sup> Sobre estos aspectos, resultan imprescindibles -a nuestro entender- los trabajos de Harold Evans citados en la bibliografía final; sobre todo *Diseño y compaginación en la prensa diaria* (Gustavo Gili, Barcelona, 1984) y *La historia en primera plana* (Technipress, Madrid, 1985).

completa o complementa con tres fotografías: la mayor en la que una mujer eslovaca pesa en una balanza unas cuantas cerezas (símbolo de los comunistas checos); las dos pequeñas son retratos de dos líderes políticos Marian Calfa y Alexander Dubcek. El montaje de la página y la previa selección de las fotografías logran una unidad cuya "nueva" lectura podría ser, en nuestra opinión: el símbolo de la nueva Checoslovaquia (donde las cerezas ya no tienen peso político) es observado con preocupación por el líder conservador y con evidente optimismo por el antiguo defensor de la libertades.

Tampoco es inocente, en nuestra opinión, la puesta en página reproducida en la figura 148 (*Diario 16*, 10 de junio de 1990). En esa página, publicada durante la campaña electoral andaluza, las fotos de los candidatos parecen colocadas en un revoltijo que simula ser neutral. Sin embargo, si se analiza con detenimiento, se advierten en ella demasiadas coincidencias: cuatro líderes quedan escondidos entre diversos elementos ornamentales y resulta casi imposible identificarlos (los de IU, PSOE, DS y CDS); por el contrario, la presencia de los otros dos candidatos se encuentra francamente reforzada por el montaje: José María Aznar, en primer plano en la esquina superior, y el candidato del Partido Andalucista en el ángulo inferior, enfatizado por otro elemento adicional, la señal de tráfico que claramente obliga al lector a detener su mirada en él.

El caso reproducido en la figura 149 es, probablemente, fortuito y se debe a las rutinas profesionales de distribución del trabajo por secciones independientes, que antes hemos descrito. Sin embargo, la lectura que provoca esa puesta en página es realmente curiosa: un montaje fotográfico de cinco fotos (una mayor y central con electores votando y cuatro candidatos alrededor); un titular redactado en presente (*El PSOE revalida su mayoría absoluta*); dos gráficos similares a los que se usan para dar resultados electorales; y un pie de foto que, tras citar los nombres de los candidatos, describe la foto central de la siguiente forma: *En el centro, electores votando*. Es necesario analizar cuidadosamente la fecha (3 de junio de 1990) para advertir que aún faltaban veinte días para que se celebraran las elecciones en Andalucía. La rutina profesional de "fabricar" páginas, en las que participan diversas secciones informativas con poco contacto entre sí, puede ocasionar estos trastornos informativos, evidentemente involuntarios pero que -subjetivamente- pueden ser leídos como si las elecciones hubieran sido ya un hecho consumado y no se

tratara de una encuesta previa.

El montaje de la página reproducida en la figura 150 (*Diario 16*, 1 de junio de 1990) presenta también características curiosas. La colocación de las fotografías y la referencia del titular *al circo* de las elecciones norteamericanas convierte en auténticamente "circense" la información que originalmente contenían cada una de las fotos. El lector ya no puede leerlas por separado, forman una unidad "divertida" y "alocada", como propugna el redactor que ha elegido el título.

La comparación de las páginas reproducidas en las figuras 151 y 151 bis, puede servirnos también como motivo de reflexión. La fuerza que adquiere la terrible fotografía del soldado chino salvajemente ajusticiado cuando se publica como única fotografía de la página (figura 151: *EL PAIS*) es muy superior a la que adquiere en un montaje en el que existen más elementos para llamar la atención del lector (figura 151 bis: *Diario 16*).

Por último, la puesta en página puede "narrativizar" los acontecimientos utilizando -gracias a la existencia de varias fotografías de un mismo suceso- la técnica de la secuencialización. Desde hace unos veinte años, esto es desde que se generalizó el uso del motor eléctrico por parte de los fotoperiodistas, muchos acontecimientos son prácticamente "filmados" en secuencias de fotografías. Las mejores se "montan" en la sección de diseño, confeccionando la "película" de los hechos. Un ejemplo claro se puede apreciar en la figura 152: la ejecución de un ladrón en Arabia Saudí fue captada en secuencia por un fotógrafo de la agencia *Gamma* y reproducida posteriormente por *Diario 16*.

Más recientemente, la posibilidad de reproducir con buena calidad "frames" de las grabaciones de vídeo permite conseguir el mismo efecto de secuencialidad, transformando parte de la grabación televisiva en imágenes estáticas en secuencia. Es el caso de la página reproducida en la figura 153: la muerte en Miami de un supuesto delincuente hispano, Rolando Rodríguez, fue grabada en vídeo por un cámara de la cadena WTVJ; posteriormente distribuida como fotografías por la agencia *Associated Press* y, finalmente, publicada en España por *Diario 16*.

## El nacionalismo eslovaco levanta el vuelo

El éxito de los independentistas en las elecciones amenaza la unidad de Checoslovaquia

Las elecciones celebradas hace unos días en Checoslovaquia demostraron claramente que el Estado federal no es uno, sino dos. Los éxitos conseguidos por los movimientos nacionalistas, especialmente el del Partido Nacional Eslovaco, han hecho resurgir el separatismo en esta región tradicionalista, católica y fundamentalmente agraria. Esta formación pretende restablecer una República Eslovaca en el marco de una futura confederación de Estados europeos. También son muchos los checos que están hartos de las recriminaciones eslovacas, y que verían con buenos ojos la separación.

CARLOS BRADAC

Enviado especial/Bratislava

Un nacionalismo duro y de orientación separatista ha resurgido en Eslovaquia al calor de la revolución de Praga de noviembre y diciembre pasados y ha sabido aprovechar las recientes elecciones parlamentarias para llevar a nueve de sus hombres a la Asamblea Federal constituyente.

«Los hombres de Praga reformaron la ley electoral y pusieron el listón del 5 por 100 para cerrar el camino al parlamento. Con el 11 por 100 de los votos en Eslovaquia, el doble de lo que nos otorgaban las encuestas, no sólo contamos con representación en las dos Cámaras del parlamento federal, sino que tenemos una sólida posición en el Consejo Nacional Eslovaco», señala Vladimír Miskovsky, subdirector de «Slovensky Narod», semanario del Partido Nacional Eslovaco que se edita en Bratislava.

Los autores de la nueva ley electoral se equivocaron no sólo con los eslovacos, sino con los otros nuevos movimientos nacionalistas. Los moravos lograron siete escaños y otro tanto una alianza de las minorías húngara, polaca, ucraniana y alemana.

El arrollador triunfo del Foro Cívico del presidente Vaclav Havel no ha logrado ocultar el hecho significativo de que las minorías no se han sentido representadas por los partidos de Praga, de base nacional checa, por lo que han optado por sus propias formaciones políticas.

Marian Andel, flamante diputado por el nacionalismo eslovaco, considera que lo sucedido «es



ISAS GERTL ASSOCIATED PRESS



Una eslovaca demuestra cómo las cerezas, símbolo de los comunistas, no tienen peso ya. Arriba, Marian Calfa. Abajo, Alexander Dubcek.

FIGURA 147



El interés que demuestran los líderes políticos por la trascendencia de las elecciones andaluzas contrasta con el desinterés con el que los ciudadanos han acogido el comienzo de una campaña en la que estarán presentes los recientes escándalos de Juan Guerra y Naseiro.

## La batalla de Andalucía

### Contrastes de la campaña electoral

JUAN JUBA  
Sevilla

**L**A campaña electoral de las terceras elecciones al Parlamento andaluz se inició el pasado día 7 en un ambiente entre la dispersión general y el desinterés popular, tal vez ambas circunstancias son consecuencia del campeonato mundial de fútbol de Italia y la resaca colectiva que dejó la romería del Rocío, y sin ningún alarde espectacular de las fuerzas políticas participantes, salvo las consabidas verbenas organizadas como perchas lúdicas al ceremonial de las tradicionales pegadas de carteles, auténticos pistolazos de salida de cualquier campaña que se precie.

En cualquier caso, es evidente el interés exterior, por parte de medios de comunicación y la clase política estatales, en los primeros días de campaña, lo que, por añadidura, posibilita el rasgo más deflactorio de estas elecciones autonómicas andaluzas, la participación sostenida y activa de los principales líderes políticos del país en la campaña, incluido el presidente del Gobierno.

Felipe González ya ha anunciado su intervención en varios mítines, además del tradicional y multitudinario con el que los socialistas suelen culminar en Sevilla todas las confrontaciones electorales. Tal activismo electoral por parte del presidente González no se daba desde la campaña de las elecciones legislativas de 1982.

**COMIENZO ESPECIAL.** Si a ello se añade que el presidente nacional del Partido Popular, José María Aznar, se instaló en Andalucía con varias semanas de antelación al comienzo especial de la campaña, además de la permanente presencia política en el sur del presidente de Izquierda Unida, Julio Anguita, y la rauda y poco satisfactoria minigira de Adolfo Suárez, se puede tener una idea aproximada de la trascendencia que, a priori, las fuerzas políticas reconocen a estas terceras elecciones autonómicas andaluzas.

Esta presunta trascendencia, derivada obviamente de la posibilidad de conocer con testimonios directos el verdadero impacto social producido por los sucesivos escándalos del socialista Juan Guerra y de los conservadores Naseiro, Palop y Sánchez, no parece, en un principio, gravitar con excesiva fuerza ni en la memoria ni en la conciencia colectiva de los andaluces, aun cuando éstos diferencien perfectamente entre el «caso Guerra», «una cuestión de sangre para la mayoría de las bases (Sigue en pag. 2)»



Todas las formaciones políticas han preparado su artillería pesada para estas terceras elecciones andaluzas.

4-5 **Argelia vota su futuro**

El FLN y el Frente Islámico de Salvación son los principales partidos de las primeras elecciones multipartidistas.

6-8 **Democracia secuestrada**

Adelanto del libro «El secuestro de la democracia», de Justino Sinova y Javier Tusell, editado por Plaza & Janés-Cambio 16, que se presenta mañana.

**ELECCIONES ANDALUZAS**

A 20 días de la celebración de las elecciones al Parlamento de Andalucía, y en un contexto general de claro optimismo respecto de la situación económica de esta comunidad, el PSOE se apresta a revalidar

su mayoría absoluta en el Parlamento andaluz. Según un sondeo realizado en exclusiva para EL PAÍS por Demoscopia, SA, de celebrarse hoy las elecciones autonómicas convocadas para el próximo día

23, el candidato socialista, Manuel Chaves, pasaría a ser el nuevo presidente de la Junta, respaldado por una mayoría absoluta de 58 a 60 escaños (el límite son 55 escaños). El Partido Andalucista registraría un

apreciable aumento respecto a los comicios de 1986 (pasaría de 2 a 9-11 escaños). Por el contrario, experimentarían algún descenso Izquierda Unida y, de forma más atenuada, el Partido Popular.



A la izquierda, de arriba abajo, Manuel Chaves y Gabino Puche. A la derecha, Felipe Alcaraz y Pedro Pacheco. En el centro, electores votando.

CHEMA GONZA

# El PSOE revalida su mayoría absoluta

El Partido Andalucista experimenta un considerable avance

EL PAÍS, Madrid  
 En un clima generalizado de optimismo y a 20 días de la celebración de las elecciones autonómicas el PSOE conseguiría la mayoría absoluta en el Parlamento andaluz. Según la encuesta de Demoscopia, el PSOE dispondría de 58 a 60 escaños cuando 55 es la cifra que marca la mitad de la Cámara. Asimismo, el Partido Andalucista experimenta un considerable avance al pasar de 2 a 9-11 escaños.  
 Una de cada tres andaluces (el 31%) califica de buena o muy buena la situación actual de Andalucía, respuesta que sólo daban el 13% en 1986; sólo el 19% la califica, en cambio, de mala o muy mala. Al mismo tiempo, el 57% considera que en relación con hace cuatro años, Andalucía

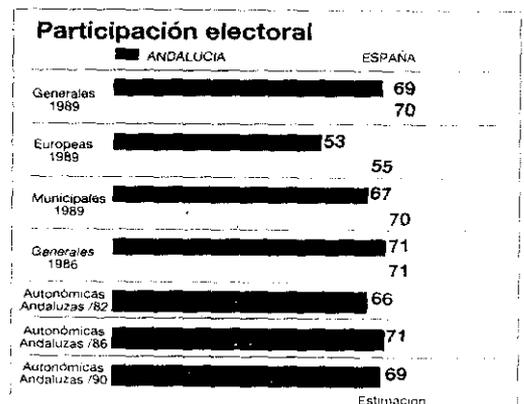
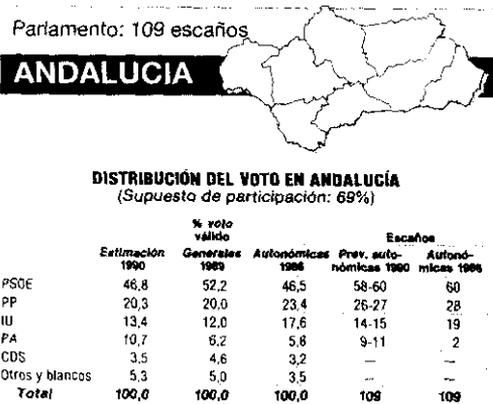


FIGURA 149

«CUMBRE» EN WASHINGTON  Un grupo de refugiados bálticos grita a Gorbachov «Comunistas, go home»



Mijail Gorbachov sonríe a la sombra de las barras y estrellas.



Gorbachov y Baker, secretario de Estado de EE.UU.



Raisa acaricia una serpiente en el museo de Ciencias.



Un grupo de manifestantes pide que cese la muerte en Armenia.



Un manifestante grita eslóganes contra Gorbachov durante su visita a Ottawa.

# Las puertas de la Casa Blanca, todo un circo

Manifestantes de todo tipo y condición esperan que los líderes escuchen sus protestas

CHARO QUESADA  
Washington

«Señor presidente, nos ha traído usted el buen tiempo», dijo a modo de piropo Bush a Gorbachov en su discurso de bienvenida. Razones para hacerlo no le faltaban. Las tormentas y el frío de los días anteriores amenazaban con deslucir la cumbre al estilo de los oleajes de Malta.

Pero no, el tiempo fue espléndido en el primer día y los que tenían por misión salir a la plaza Lafayette, frente a la Casa Blanca, a protestar contra las superpotencias o a rivalizar con ellas para arreglar el mundo, estaban allí encantados de la vida tomando el sol.

El polo preferencial de la calle lo ocupan los veteranos de la paz. En la acera, justo enfren-

te de la entrada principal de la Casa Blanca muestran su variada selección de mensajes.

En la acera, justo enfrente de la entrada principal de la Casa Blanca, llevan aposentados en tiendas y camas de campaña, las 24 horas del día durante más de diez años, una selección de mensajeros de paz, entre los que se cuenta una española, Concepción, puesta de casaco por aquello del ataque nuclear.

«Los dejamos porque ya estaban aquí y no hay forma de que se vayan», comenta un policía con cara de pocos amigos. La verdad es que no hacen daño a nadie, sólo estropean el paisaje.

Entre ellos hay un par de refugiados rusos que llevan algún tiempo protestando contra la CIA y contra Bush. «A

nosotros Gorbachov nos importa un pimiento. Protestamos contra el trato que nos da la Policía, que no nos deja ni dormir tranquilos en la calle, en un país que se dice libre».

En segundo término se encuentra el «asedio musical» por parte de unos rockeros rusos y del consabido grupo de bonzos, Los Hare Krishna, están aporreando los tambores con tal fruición que van a conseguir lo que los americanos no consiguieron con el rock contra Noriega en Panamá: hacer salir de la Casa Blanca a las dos superpotencias víctimas de un ataque de nervios. Encima, no solo quieren quitarnos las armas nucleares, sino que piden eliminar los aviones y la electricidad.

Los rockeros soviéticos no

están por nada. Cantan de alegría porque han podido salir del país en un intercambio cultural con la universidad de Michigan. El conjunto «Rock y no Rocketts» (Rock y no misiles), canta a voz en cuello mientras algunos venden camisetas «para comprar jeringuillas a los enfermos del SIDA en la URSS».

Sorteando las complicadas barreras que la Policía ha colocado en la plaza para que los manifestantes no se acerquen demasiado, se llega al lugar que ha ocupado el fuerte de los representantes bálticos que quieren por todos los medios que Gorbachov les oiga y les vea. «Justicia, Independencia, Soviets Go Home, Americanos Traidores», son algunos de los mensajes de sus pancartas.

Los bálticos se han repartido

entre la Casa Blanca, la embajada soviética, que queda muy cerca, y las escalinatas del Capitolio. Cada vez que entra o sale una personalidad de la embajada soviética, la Policía «barre» de los alrededores a la masa de manifestantes.

Un grupo numeroso de orientales propone la mejor solución del día. «Estos hombres hablan en vano», manifiesta muy serio el pastor Paul Wong, de la Iglesia del Nuevo Testamento. «No comprenden que hay que dejarlo todo en manos del Señor. Todo esto de la cumbre es bla, bla, bla. Mire, si no, qué desastres se producen» y termina señalando una pancarta donde aparecen enmascarados los miembros de Alqanstan. Este señor resulta algo más peligroso que el resto. Manana lo prohíben.

# EL PAIS

EDICIÓN DE MADRID

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

JUEVES 8 DE JUNIO DE 1989

Redacción, Administración y Talleres: Miguel Yusta, 40 / 28037 Madrid / Tel (91) 754 38 00 / Precio: 65 pesetas / Año XIV. Número 4.436

Socialistas y PP pactan limitar al Grupo Mixto la fuga de diputados

## Luis Solana decide suspender todos los debates electorales en RTVE

El director general de Radiotelevisión Española (RTVE), Luis Solana, decidió ayer suspender los debates previstos en televisión para el domingo y lunes próximos entre los representantes de las principales candidaturas al Parlamento Europeo, así como el cara a cara entre los cabezas de lista del PSOE (Fernando Morán) y del PP (Marcelino Oreja). Solana, que comunicó ayer la medida al Consejo de Administración del Ente Público, atribuyó —sin citarle— su decisión a la advertencia hecha por el primer candidato del CDS, José Ramón Caso, de que se presentaría en el coloquio entre Morán y Oreja si no era invitado.

evitar un abuso intolerable". Finalmente, Julio Anguita, secretario general del PCE, reiteró que la línea entre la dirección de Televisión y el PSOE "está todo el día caliente".

Por otra parte, el PSOE ha llegado a un acuerdo con el PP para reformar el reglamento del Congreso. El pacto aborda especialmente el problema del transfuguismo e impedirá que los diputados puedan cambiar al grupo de un partido en cuyas listas no fueron elegidos, salvo que quieran incorporarse al Grupo Mixto.

Páginas 17 y 18

Editorial en la página 14

## México desbloquea la negociación de su deuda con la banca comercial

Los bancos acreedores de México aceptaron que este país reduzca los pagos de su deuda al exterior. Las entidades de crédito acreedoras, representadas por 15 bancos, reconocieron que la aspiración de reducir los pagos al exterior es legítima, desbloqueando así la negociación sobre unos 55.000 millones de la deuda exterior del país. Este principio permite retomar la reducción de esa deuda ya sea por disminución de principal, de intereses o sólo mediante nueva financiación. Una fuente de la delegación mexicana dijo que la solución podría ser una mezcla de las tres.

Las negociaciones, que se desarrollaron en Madrid y a las que asistió el ministro de Hacienda mexicano, se reanudarán el viernes en Nueva York, y ambas partes declararon que esperan una rápida solución al problema. Los bancos acreedores se vieron sometidos a una presión política sin precedentes desde el pasado lunes tras la intervención de Nicholas Brady, secretario del Tesoro de EE UU. La puja puede saldarse con el primer éxito del Plan Brady, que aspira a una reducción de la deuda externa de los países en desarrollo, principio resistido por los acreedores.

Página 65

### HOY, EN EL PAIS

OPA hostil de Paramount sobre el coloso editorial Time Incorporated  
Página 34

Desconvocada la huelga de RTVE para los días 9, 10 y 11 de junio  
Página 78

Mueren 168 ocupantes de un avión que se estrelló en Surinam  
Página 11

El Madrid ganó 0-2 al Atlético  
Página 61

El grupo francés Lafarge controla Asland y Cementia  
Página 67

### BONO LOTO

Combinación del miércoles

5 8 13 33  
46 48 C-42

Página 50

Internacional	7	Especializados	44
Opinión	14	Cultura	52
Ficción	17	Deportes	61
Madrid	30	Economía	65
Sociedad	34	Bolsa	73
La Ciudad	40	Programas TV	79

La Dirección General de RTVE aseguró ayer en un comunicado que "algún partido [el CDS] ha anunciado que está dispuesto a comparecer en debates en los cuales su presencia no estaba prevista" y agregó que "no tiene cobertura suficiente por parte de la Junta Electoral Central para realizar los debates que tiene previstos", por lo que se decide su suspensión. El CDS se amparaba en una resolución de la propia junta, que considera que los debates se realizarían "sin detrimento del derecho de acceso de las candidaturas que cuenten con representación parlamentaria y que deseen participar".

El acuerdo fue trasladado a la junta, que hoy se reunirá en Madrid, "por si cupiera, por parte de la misma, otra interpretación".

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, manifestó ayer: "Lamento que el CDS con su recurso haya impedido el debate entre las listas más votadas en las anteriores elecciones. Hay a quien no le gusta la libertad".

Oreja lamentó la decisión, mientras que el PP hizo pública una nota en la que considera injustificable la misma y agrega que "TVE y su director general continúan ejerciendo la misma política de estancamiento e intolerancia".

El partido centrista consideró que la actitud de Solana constituye un reconocimiento de las razones que esgrimió para impedir el cara a cara entre los candidatos socialista y popular. Adolfo Suárez, presidente del CDS, y José Ramón Caso calificaron de "oportuna" la suspensión "para



REUTER

"Este soldado mató a cuatro civiles". Un soldado chino pende quemado de un autobús en Pekín a la vista de varios ciudadanos y junto a una nota que dice: "Este soldado mató a cuatro civiles antes

de ser liquidado". Por otra parte, ayer cundió el pánico en el barrio de los extranjeros de la capital cuando las tropas que lo rodeaban iniciaron disparos al aire.

Páginas 2 a 5

A partir de tres millones de pesetas.

**Depósito Especial Bankinter.**

Cobre su interés semanalmente. Esta semana el:

# 13,25%\*

**BANKINTER**

\*Interés efectivo anual.

900 131313



La situación en Pekín se deteriora por momentos. Mientras se siguen registrando tiroteos y movimientos de

tropas, ha comenzado el éxodo masivo de la comunidad extranjera de la capital. El aeropuerto de Pekín se encontraba prácticamente colapsado. Los hechos se

precipitaron en la mañana de ayer, después de que tropas del 27 Cuerpo de Ejército ametrallasen diversos edificios del barrio de Jian Guo Men Wai,

donde se encuentran las mayoría de las delegaciones diplomáticas presentes en Pekín. Esta unidad militar es la responsable de la matanza en Tian An-Men.



Dos soldados del Ejército Popular de Liberación toman posiciones en una estratégica intersección del este de Pekín.

AP/SADAYUKI MIKAMI

El Ejército ametralló diversos edificios del barrio diplomático de Pekín

## «Sálvese quien pueda», consigna entre la comunidad extranjera en la capital china

PEKÍN.— «Sálvese quien pueda». Así podría resumirse la situación que imperaba ayer, miércoles, entre la comunidad extranjera en la capital china.

Mientras por la ciudad se seguían escuchando disparos de armas automáticas y se detectaban importantes movimientos de tropas, varios países occidentales ordenaron a sus embajadas que iniciaran la evacuación de sus respectivos nacionales, informan Efe, France Presse y Lid.

El aeropuerto internacional de Pekín se encontraba prácticamente colapsado por la gran cantidad de extranjeros que trataban de conseguir un billete para abandonar el país.

La situación conoció un grave deterioro en la jornada de ayer, después de que efectivos del 27 Cuerpo de Ejército, responsable de la matanza de la plaza de Tian An-Men, cercasen y disparasen en repetidas ocasiones contra el complejo de Jian Guo Men Wai, sede de la mayoría de las sedes diplomáticas en esta ciudad.

Los soldados, que aseguraron buscar a «un francotirador» que había abierto fuego contra la tropa, allanaron diversas embajadas, entre ellas la de Francia. Estos hechos provocaron un éxodo masivo de los diplomáticos y hombres de negocios, que buscaron refugio en hoteles del centro de Pekín.

«Están locos, están completamente locos!», repetía sin cesar una mujer de negocios filipina visiblemente afectada. Otros destacaban que habían visto numerosos blindados en los cruces.



La multitud linchó y quemó a un soldado que mató a cuatro civiles.

REUTERS

Todos coincidieron en señalar que los vehículos acorazados parecían esperar un ataque.

La huida se vio además acelerada por el grave deterioro de la situación. Así se informaba que en la capital había penuria de alimentos y productos de primera necesidad, cuyos precios se han disparado hasta alcanzar cifras astronómicas.

En vista de la gravedad de la crisis, Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania Occidental, Japón, Austria, Australia, Singapur, Tailandia, Canadá y Suiza, entre otros, adoptaron medidas para evacuar a sus residentes en la capital china. La embajada española trata de encontrar un medio para evacuar a las 40 personas que aguardan en un hotel la orden de abandonar el país.

Las representaciones diplomáticas estadounidenses y británica optaron por reducir al estricto mínimo el número de funcionarios que deben permanecer en Pekín, ante la imposibilidad de garantizar su seguridad.

Un hombre de negocios nipón que regresó ayer a su país aseguró que «por momentos me sentí más muerto que vivo. Fue terrible, siempre escuchando disparos de armas de fuego».

Esta huida masiva de extranjeros amenaza con tener un enorme impacto sobre la economía china. En efecto, será muy difícil que estos hombres de negocios se avengan a regresar en un futuro cercano a la República Popular, cuya crisis parece que dista mucho de haber tocado fondo.

### Los españoles, preparados para ser evacuados

PEKÍN.— La mitad de la comunidad española en Pekín se refugió ayer en un hotel próximo a la embajada de España, como primera medida de protección y a la espera de que algún avión pueda conducirlos fuera de la República Popular China.

El embajador español, Eugenio Bregolat, dijo que unas 30 personas, entre estudiantes y funcionarios de la embajada, están alojados en un hotel próximo a la sede diplomática española y que todos se encuentran a salvo.

El hecho de que los recintos residenciales de Jianguomenwai, a unos cinco kilómetros de la plaza de Tian An-Men, donde se encuentran las embajadas, fueran rodeados ayer por soldados durante varias horas, contribuyó a aumentar el pánico entre los extranjeros que viven en esta zona.

Otros españoles residentes en Shanghai, Tianjin o Canton se pusieron en contacto con la representación diplomática para pedir asesoramiento. Diversas fuentes indicaron que algunos de los residentes al sur del país han podido salir hacia Hong Kong.

Bregolat indicó que se ha pensado en incluir a los españoles en un vuelo especial fretado por compañías aéreas de otros países que también han decidido evacuar a sus ciudadanos. Se espera que mañana viernes pueda salir la mayor parte de la colonia española en Pekín.

El agregado económico de la embajada, Enrique Jiménez, aseguró ayer a la emisora Antena 3 por teléfono que ningún español se ha visto afectado por los tiroteos u otras situaciones similares.

Además, siguen en Pekín los correosales de TVE y de varios periódicos nacionales.

La oficina de la agencia Efe se ha convertido en el centro de información para residentes españoles y latinoamericanos.

Debido a la total falta de periódicos y revistas, tanto chinos como de la colonia de Hong Kong, las únicas fuentes de información para extranjeros son ahora las emisoras de onda corta, las embajadas y la Prensa extranjera.

Una nota de color en el actual clima de depresión la constituyó hace unos días la boda de la encargada de Asuntos Culturales de la embajada española, Inma González, con el ciudadano chino Song Wencui.

El Gobierno español, tras congelar los contactos de alto nivel con China, decidió aplazar la concesión de un crédito de seis millones de dólares (unos 780 millones de pesetas), con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo, aprobado por el Consejo de ministros el pasado 7 de abril, según informó ayer el diario *La Economía* 16.

**DECAPITACIONES EN RIAD** Un testigo cuenta: «La multitud baila y canta cuando ajustician a los condenados»

## El verdugo del rey de Arabia

Las frecuentes ejecuciones públicas son un espectáculo concurrido en la cuna del Islam

JEAN-PATRICK VOUDENAY

*L'Evenement du Jeudi/Riad*

Al final del largo embotellamiento que paraliza el centro urbano de la vieja Riad, capital de Arabia Saudí, un cuerpo se balancea enganchado a una especie de pórtico. Esta vez, el ajusticiado tiene las manos atadas a la espalda. No se lo ha expuesto con los brazos en cruz como a sus dos cómplices, decapitados unos meses antes y expuestos luego ante la multitud, con la cabeza recosida a toda prisa. «Había acudido demasiado público. Las autoridades temían que esta vez acudiera todavía más gente», explica un periodista saudí.

De todas formas, gente no falta. Y el embotellamiento es cada vez mayor. Casi se acude en familia, aunque sin los niños, para ver al «bandido de los caminos» expuesto en mitad de la plaza Eid-el-Kebir, frente a la mezquita. Las autoridades han previsto incluso una gran zona de aparcamiento para que la gente deje allí los coches.

Un cordón de la guardia nacional mantiene a la multitud a una pequeña distancia. Muchos saudíes con *disdasha* blanca, también bastantes inmigrantes asiáticos, con vaqueros y camiseta, y algún que otro europeo, que pasa un tanto inadvertido. Y grupos apretados de mujeres vestidas con *chador*, como encerradas en búnkers negros de una sola tronera que ametralla con miradas el cuerpo musculoso del bandido, bastante *buen mozo* y vestido sólo con el calzón.

Lo que había hecho el ajusticiado nunca se sabrá en realidad. Los periódicos dicen —es la versión oficial— que robó y mató, sobre todo a uno de los policías que lo sitiaban, antes de ser abatido él también.

En privado, los periodistas contradicen esa versión: las

Algunos echan a correr para coger los mejores sitios, cerca de donde caerán las cabezas

fuerzas del orden le querían vivo. Por eso consiguió matar a varios hombres de las fuerzas especiales. Por fin, prefirió hacerse justicia antes que rendirse. Para no conocer la misma suerte que sus cómplices. «Era la primera vez, que yo supiera, que las autoridades hacían crucificar a cadáveres», añade el periodista saudí.

Días más tarde, otra multitud se aprieta en la plaza Eid-el-Kebir. Están quienes han venido para las oraciones del viernes. Otros que esperan las ejecuciones. Y otros que han acudido para las dos cosas. La oración de mediodía se prolonga. El contramaestre filipino (y cristiano) que tengo al lado se impacienta: «Las ejecuciones son algo espantoso. La primera vez enfermé. No pude tomar bocado en todo el día».

Desde entonces no se pierde



Ejecución pública de un ladrón en una plaza de Riad, la capital de Arabia Saudí, fotografiada clandestinamente por un reportero de la agencia Gamma. La ley prohíbe tomar imágenes de los ajusticiamientos.



ni una. Aunque, según lamenta, la semana anterior se perdió la lapidación de dos mujeres en otro barrio de la ciudad. «Pero un amigo mío sí la vio. Antes de tirarles las piedras, meten a las mujeres en sacos».

La oración acaba de terminar. Algunos fieles se marchan, mientras otros echan a correr. Quiéren coger los mejores

sitios, lo más próximos al lugar en que caerán las cabezas.

No han tenido suerte. Este viernes no hay ejecución en Riad. «Pues no sabe usted lo que se ha perdido. La multitud baila y canta cuando decapitan a los condenados. Es espantoso. Y luego el verdugo. Es un tío grandón, un negro inmenso...», dice, decepcionado, el contra-

maestre filipino. Este viernes, a la sombra de la mezquita Eid-el-Kebir, no veremos actuar, por tanto, a Saeed Al-Sayaf, el más famoso verdugo del reino. De todas formas, no está en el paro: dos cabezas cortadas en otra ciudad. Nuestro hombre es toda una personalidad en Arabia Saudí.

Cuando Riad ordenó la eje-

cución de 63 de los conjurados que, en noviembre de 1989, se habían apoderado de las armas de mano del *sancta-sanctorum* de La Meca, fue él quien se encargó de decapitar a algunos cabeceillas. El 9 de enero de 1980 ejecutó a doce de un tirón en la ciudad santa.

En una entrevista que

FIGURA 152



AP

**MUERTE EN MIAMI.** El supuesto delincuente Rolando Rodríguez, que aparece en esta serie de fotografías en lo alto de la escalera vestido en tonos claros, resultó muerto el pasado lunes en Miami por el disparo de un policía (el situado a la derecha en la foto vertical) al que intentó agredir arrojándole un machete. La Policía mantuvo rodeada la casa en que estaba refugiado Rodríguez por espacio de más de dos horas y media, durante las cuales trató de negociar sin éxito su rendición. La secuencia de la muerte de Rodríguez fue filmada por un cámara de la cadena de televisión WTVJ de Miami.

**POTSCRIPTUM**

# 10

## CONCLUSIONES

Una vez llegados a este punto, concluido el núcleo central de la investigación, nos encontramos en disposición de recapitular sobre lo expuesto hasta el momento, para comprobar si algunas de las muchas preguntas que motivaron esta Tesis Doctoral han obtenido respuesta a lo largo del trabajo que finalizamos con las líneas que ahora nos ocupan.

En efecto, desde el comienzo de nuestra exposición hemos pretendido dejar claro que la investigación emprendida no se iba a concretar en un único método de análisis de la utilización informativa de la fotografía, ni pretendía establecer una teoría concreta del fotoperiodismo, sino que nuestra propuesta -a modo de ensayo- tenía unos objetivos más diversificados: (a) el estudio de la naturaleza de la fotografía periodística; (b) el análisis de los códigos que intervienen en la "construcción" del mensaje fotográfico informativo; (c) el estudio de la evolución histórica del uso de la fotografía en la prensa; (d) la profundización en la capacidad de la fotografía para reflejar realidades sociales; (e) y, por último, el análisis pormenorizado del complejo proceso informativo del mensaje fotográfico en el contexto concreto de su aplicación en la prensa diaria. En definitiva, la agudización de nuestra mirada analítica -desde diversas perspectivas críticas- sobre la realidad fragmentada (realidad medial) que la utilización de la fotografía en la prensa nos ofrece.

Por ello, no pretendemos ahora reafirmar con nuestras conclusiones la validez, viabilidad o idoneidad de nuestra propuesta, pues en ella convergen muy diferentes aspectos que no es fácil concretar ni resumir: una compilación de datos y propuestas de autores que con anterioridad han abordado estos problemas; una síntesis expositiva y una valoración sistemática de los distintos acercamientos teóricos a la realidad que nos proponíamos estudiar; un replanteamiento del concepto de "mensaje fotográfico" en su uso concreto y específico en la prensa; y, por último, una descripción exhaustiva del citado proceso y de sus diversas fases, que permitiera abrir líneas futuras de investigación sobre la premisa de la "parcialidad del testimonio gráfico" para convertirse en "espejo" referencial de la realidad de la que pretende informar. En resumen, una caracterización teórica e histórica de nuestro objeto de estudio que nos permita abordar una posterior etapa analítica, para establecer nuestra posición crítica frente a la utilización informativa del mensaje fotográfico.

Por tanto, si fuera necesario extraer solamente una conclusión primordial, ésta sería la siguiente: en nuestra opinión, tras la investigación realizada, estamos en disposición de afirmar (a) que el mensaje fotográfico informativo es un proceso continuo y complejo, que comienza mucho antes de que el fotógrafo apriete el disparador de su cámara y que termina mucho después (en la lectura decodificadora que realiza el receptor); (b) que este proceso es necesario analizarlo en su conjunto, pues todas sus fases se encuentran íntimamente vinculadas entre sí; (c) que es necesario reformular la idea de que la fotografía es "un mensaje sin código" (denotado) al que posteriormente se le añaden mecanismos de connotación, y comenzar a pensar -por el contrario- que la fotografía -cuando se utiliza como elemento informativo en la organización productiva de la medios de comunicación- se convierte desde el primer momento de su utilización en un mensaje social y culturalmente connotado; (d) que la lectura decodificadora que realiza el receptor debe ser una lectura crítica y profunda, intentando descubrir la parte simbólica y persuasiva que el mensaje fotográfico contiene, aunque esa codificación se esconda hábilmente tras la capacidad testimonial y referencial de la imagen fotográfica; (e) y, por último, que no existe ninguna fotografía -ni artística, ni de prensa- que represente solamente lo denotado referencialmente, pues sostenemos que toda fotografía denuncia a su autor, habla de sí misma hablando del estilo del autor o de los estereotipos culturales socialmente asumidos.

Sin embargo, no quisiéramos ser tan sintéticos y dejar resumidas en esa conclusión básica y apresurada todas las respuestas a las preguntas que hemos ido formulando a lo largo de la exposición: ¿Cuál es, en comparación con otros métodos de representar la realidad, la verdadera naturaleza de la imagen fotográfica? ¿Cuáles son las características esenciales del mensaje fotográfico informativo? ¿Cómo han evolucionado las teorías sobre la capacidad documental de la fotografía? ¿Por qué es posible que surja, en un momento dado de la historia de la prensa, un tipo de publicaciones que comiencen a utilizar la imagen como instrumento de información y no como recurso meramente ilustrativo? ¿Cómo se han desarrollado, juntas y por separado, la técnica fotográfica y la técnica de la impresión, para conseguir reproducir y multiplicar la imagen en la prensa? ¿Cómo reaccionó la sociedad ante estas nuevas técnicas? ¿Hasta qué punto es la técnica la única responsable de la aparición de un nuevo lenguaje visual autónomo y sucesivamente más

rico y matizado, al que hemos dado en llamar fotoperiodismo? ¿Hasta qué punto la capacidad de la fotografía de presentarse como un lenguaje referencial y sin connotaciones le permite ejercer una mayor influencia sobre el público lector? ¿Cuáles son los códigos que permiten al lenguaje fotográfico alterar y deformar la realidad que presuntamente representa? ¿Cómo se puede establecer una lectura crítica de la realidad que nos llega mediada y fragmentada por la publicación de la fotografía en la prensa? ¿Cuáles son las rutinas profesionales que caracterizan el uso informativo de la fotografía en la prensa actual?.

Preguntas cuyas respuestas han sido expresadas en el desarrollo de la investigación y que no resultan fáciles de resumir en una conclusión apresurada; sobre todo porque esperamos que, durante la lectura del texto, el lector haya podido "construir" sus propias reflexiones sobre los aspectos estudiados, y que éstas resulten más enriquecedoras que las que el propio autor del trabajo pueda aquí expresar. De esta forma, ese sentido social de lectura, que proponíamos como justificación de la utilización del "nosotros", habrá tenido una significación verdaderamente eficaz. No obstante, como la tradición académica exige, proponemos aquí algunas conclusiones, con el riesgo de olvidar o no valorar aquellas otras que un ojo más perspicaz pueda entresacar de nuestra larga exposición. El riesgo en un trabajo en el que las propuestas son diversas y en el que se ha realizado una compilación sintética de diferentes acercamientos teóricos al objeto de estudio es evidente pues, al aportar varias perspectivas de trabajo, las conclusiones pueden ser muy dispares, según el punto de vista con el que se afronte la lectura. Desde el nuestro, estas conclusiones podrían resumirse sumariamente en las siguientes:

*A. Desde el punto de vista de la caracterización teórica de nuestro objeto de estudio (Parte primera: Una perspectiva teórica):*

1. Como hemos analizado, la imagen juega, y ha jugado a lo largo de cien años de historia, un papel primordial en la prensa escrita. Por ello cualquier estudio que se inicie para intentar comprender los cambios que la imagen ha producido en la evolución del periodismo tendrá una importancia decisiva. Pero, la perspectiva correcta de todo estudio que se inicie sobre la utilización de la imagen en la prensa debe contemplarse desde una

doble posición analítica: la de los dos agentes (colectivos o individuales) que participan activamente en esta concreta y particular comunicación visual por medio de imágenes fotográficas informativas (el emisor -fotógrafo o medio de comunicación- y el receptor -o "lector" del mensaje "mixto" conformado por la imagen y el texto verbal), pues una ubicación unilateral empobrecería cualquier investigación que pretende analizar un mensaje altamente codificado, para cuya "lectura" se requiere una posición crítica. Tanto más cuando, además, en la comunicación fotoperiodística, el productor de imágenes es emisor sólo en primera y circunstancial instancia, pues a su vez es también (sobre todo el medio informativo como productor colectivo) receptor, remodelador y distribuidor de imágenes.

2. La fotografía, por sus características esenciales, debe ser contemplada como una imagen material de naturaleza muy diferente a las imágenes aisladas que le han precedido, en el curso de la constante evolución de la imagen y en el proceso de densificación iconográfica que el hombre ha vivido desde la aparición en la historia de la humanidad de lo que Gibson llamó el "signo gráfico fundamental". Pero, además, la fotografía de prensa es fundamentalmente un mensaje, en el que una fuente emisora codifica una información y la hace llegar a un medio receptor a través de un canal artificial de transmisión. Por tanto, el estudio de la utilización informativa de la fotografía no puede abordarse desde una única perspectiva pues, como proceso social de significación en el que se concitan tanto su naturaleza icónica como su carácter de elemento informativo, requerirá un acercamiento teórico desde diferentes disciplinas. Tal como hemos intentado explicar en el capítulo II, nuestra propuesta de investigación (englobada dentro del campo de la ciencias humanas y sociales -"ciencias emergentes" o en "proceso de ser hechas"-) tendrá un carácter interdisciplinar: se utilizarán "herramientas" de análisis prestadas de tantas disciplinas como sean necesarias, para establecer un camino homogéneo y coherente de acercamiento a nuestro objeto de estudio. Porque, como hemos analizado con profusión, en el estudio del uso informativo de la fotografía confluyen, además de los elementos irreductibles e invariantes de la imagen, otros que por su propia naturaleza deben ser considerados evolutivos y totalmente vinculados a los cambios sociales y -no es posible olvidarlo- a los cambios que en la sociedad ha producido precisamente la utilización de imágenes como procedimiento de comunicación. Y porque el objeto protagonista de nuestra investigación no ha sido solamente la imagen fotográfica y sus elementos invariantes, sino también el

hombre que utiliza esas imágenes; el hombre que informa o es informado mediante las imágenes fotográficas que fragmentan, explican y representan la realidad cuando son publicadas en los medios de comunicación impresos. En definitiva, porque hemos estudiado el mensaje fotográfico y su utilización en la prensa como un proceso social de significación que tiene como fin la creación de una imagen social (una visión de la realidad) que identifica a una colectividad determinada y a sus componentes; como una relación social específica producida en una situación socio-comunicativa, en un contexto determinado y en un periodo histórico concreto, que organiza una determinada visión compartida de esa realidad; y como una relación social entre un sujeto (o medio de comunicación) que fabrica y distribuye información por medio de imágenes fotográficas y otro que las recibe y las lee.

3. También hemos advertido en nuestro trabajo la ineludible necesidad de replantearse los diferentes mitos sobre la incontestabilidad de los conceptos de similitud aparental, de analogía y de fidelidad a lo real que la fotografía ha arrastrado desde su aparición en el universo icónico, por una determinada postura cultural "egocentrista" que obvia el problema de que nuestra manera de "ver" el mundo sea la única manera posible de verlo (la mejor y la verdadera). Sin embargo, para complicar aún más nuestro análisis, hemos tenido en cuenta el poder que siempre ha detentado la fotografía para reproducir "exactamente" la realidad exterior -poder inherente a su técnica-, que le presta un carácter documental indeleble y de un interés capital para su utilización informativa. De hecho, cada imagen fotográfica contiene una información, y se usa para comunicar algo. Puede informarnos sobre el objeto escogido, sobre su color, su forma, su volumen, sobre su apariencia externa, sobre el emplazamiento del objetivo, sobre la intensidad de la luz y sobre multitud de cosas más. Gracias a su capacidad para registrar con exactitud muchos más detalles de los que la propia vista percibe, la fotografía posee en general una rica capacidad de condensación informativa: así, su apariencia analógica con la realidad le confiere una gran importancia en la prensa escrita, pues rápidamente -como hemos estudiado- se impone al lector como una traducción inmediata y evidente de la existencia del referente real fotografiado. Sin embargo, por más que aparezca como el procedimiento más fiel e imparcial de reproducción de la realidad exterior, la fotografía no posee más que una falsa objetividad. Las propias lentes del objetivo (pese a su propia denominación

técnica, pese a su consideración de ojo pretendidamente legal) permiten todas las deformaciones posibles de la realidad; la posterior manipulación del objeto fotografía -tal y como señalaba Barthes: reencuadres, preselección, compaginación, publicación en un determinado periódico o en otro, etc- permiten nuevas y diferentes lecturas; y, por supuesto, dado que la estructura de la fotografía de prensa dista mucho de ser aislada, pues debe ser considerada como un mensaje mixto que adquiere su total significación en su conjunción con los textos verbales que la acompañan. Por tanto, creemos haber demostrado en el capítulo III que el papel que juega la fotografía en la información no depende exclusivamente de su capacidad documental, sino también de los elementos que la connotan, de los códigos que intervienen en el mensaje; en definitiva, de sus capacidades para transmitir el discurso, fabricar ideas y manipular opiniones.

4. Desde esa perspectiva, y partiendo de la concepción de la fotografía de prensa como una imagen material (fragmento material que organiza estímulos visuales con intencionalidad comunicativa), hemos intentado establecer nuestra particular definición de la naturaleza de la fotografía en su contexto de utilización informativa. Así, la fotografía informativa se nos ha presentado como un factor de mediación social con una triple naturaleza: icónica (en cuanto la fotografía remite a la realidad y habla de ella); indicial (en cuanto remite a sí misma y a su peculiar génesis); y simbólica (en cuanto remite al fotógrafo o al medio que la utiliza y denuncia o puede ser capaz de denunciar sus intenciones comunicativas).

5. Partiendo de las formulaciones del francés Phillipe Dubois hemos analizado su interesante teoría, que implica la consideración de la fotografía como sujeto ontológicamente pragmático, que se produce en un acto genético especialmente singular por su mecánica de "sincronismo de creación"; pero también como "sujeto en marcha" (en acción), en proceso de existir plenamente sólo y cuando sea contemplado (leído) en otro acto (más o menos lejano en el tiempo y en el espacio, según se trate de un procedimiento técnico o de otro) que completará de forma definitiva "toda su enunciación". Sin embargo, la sólida hipótesis teórica de Phillipe Dubois que le permite abordar el estudio de lo que él llama "lo fotográfico" como dispositivo teórico, no nos ha sido válida para afrontar el estudio del mensaje fotográfico como proceso. Por tanto, aún estando de acuerdo con la

formulación teórica de Dubois, y utilizándola en determinados momentos de esta investigación, nuestro camino ha tomado otros derroteros, deteniéndose con mayor énfasis en lo que denominaremos "proceso fotográfico" y mensaje fotográfico. Un complejo entramado de procesos que, en el caso de la fotografía informativa, lleva además aparejado el estudio del proceso comunicativo: esto es, un primer proceso, incluso anterior al "acto de la toma" (preparación y decisión de estrategias); un segundo proceso que se desarrolla entre la toma y el "acto de la recepción" y que conlleva determinadas manipulaciones técnicas e informativas del mensaje; y otro proceso posterior incluso a la primera contemplación de la fotografía por el lector, que deberá analizar la decodificación y la evaluación del mensaje fotográfico transmitido en esos procesos. Nuestro punto de vista ha sido entonces el de considerar a la fotografía, y particularmente a la fotografía informativa, como medio de comunicación, por lo que hemos tratado de aplicar un modelo concreto de comunicación fotográfica, recurriendo a la ampliación del modelo canónico de la comunicación (emisor- código- mensaje- código- receptor) con la inclusión del nuevo concepto de "actividad jerarquizada", que hemos recogido del doctor Perea.

6. Por tanto, nos hemos visto en la obligación de reformular el concepto de mensaje fotográfico, obviando su carácter de "acto sin intervención humana" y apostando decididamente por la idea de "proceso continuo", en el que tendrá tanta importancia la imagen fotográfica propiamente dicha como el contexto de su utilización concreta en la prensa. Como ya dejamos señalado no nos ha interesado tanto en nuestro análisis el descubrir cómo "habla" la fotografía sino el descubrir cómo "habla" esa fotografía "en" su contexto y "con" su contexto. Y, en esa consideración del mensaje fotográfico informativo como proceso continuo, advertimos la presencia de determinados códigos de significación, que aparecen en cada una de las diferentes fases y que son introducidos por diversos actores del proceso, connotando el mensaje. Códigos que quedan expresados en el gráfico final del capítulo III y que pueden agruparse, tanto en los diversos pasos del proceso que nosotros proponemos, como en el "proceso jerárquico de actividades", estudiado por el Doctor Perea (Proyectar y Codificar -como actividades del emisor-, Transmitir -como actividad del medio- y Recibir -como actividad del lector-).

*B. Desde el punto de vista de la evolución histórica del uso informativo de la fotografía (Parte segunda de nuestro trabajo: Una perspectiva histórica):*

7. La interdisciplinariedad antes señalada también ha estado presente en esta segunda parte de nuestra investigación, pues nuestra pretensión analítica no se ha centrado solamente en la valoración de los contenidos de las publicaciones estudiadas en sus diversos bloques históricos, sino que también, con el apoyo de otras disciplinas, ha pretendido profundizar -en cada periodo concreto- en la tecnología de la imagen, en las técnicas de impresión, en los problemas estéticos y formales de la imagen, en las repercusiones sociales de esas -ya obsoletas- nuevas tecnologías, así como en sus relaciones con la historia de la pintura, de los movimientos artísticos y de la sociedad de cada momento histórico.

8. También hemos advertido como el concepto de prensa con ilustraciones va unido, desde tiempos inmemorables del periodismo, al concepto de prensa popular. Ahora bien, una vez que el público lector se acostumbra a "leer" en esas ilustraciones, éste exigirá también la existencia de imágenes en la llamada prensa seria. Como más adelante, cuando la sociedad se acostumbre a estar informada de la realidad cambiante por las imágenes cinematográficas de los noticieros filmados, exigirá también esa realidad "viva" y "palpitante", en las páginas de los diarios y revistas.

9. De similar forma, la aparición de la imagen en la prensa, y la posterior invasión de las páginas de las publicaciones periódicas por las ilustraciones, transformará radicalmente el periodismo, que iniciará con ello nuevas concepciones informativas. La posterior incorporación de la fotografía a la prensa, que se produce a finales del siglo XIX, llevará aún más lejos estas transformaciones. El periodismo comenzará una nueva y diferente andadura, con una concepción radicalmente distinta a la anterior: la visualización del texto impreso.

10. Con los datos analizados, se advierte que hasta la aparición de los procedimientos fotomecánicos, los únicos procedimientos que la prensa del XIX puede utilizar para reproducir la imagen en sus páginas son el grabado en madera y la litografía.

Sin embargo, es importante señalar en este sentido -como creemos haber demostrado- que las influencias de la fotografía en la prensa no van a estar presentes solamente en este periodo, cuando tanto los métodos fotográficos como los procedimientos de impresión estén capacitados técnicamente para que la imagen fotográfica pueda ser reproducida en los impresos. Muy al contrario, la verdadera influencia de la fotografía en los cambios que se ocasionan en la prensa del siglo XIX viene determinada por diversos factores muy anteriores en el tiempo: por la propia invención de la fotografía y por su gran expansión; por su rápida aceptación social y por la transformación de los hábitos visuales; por su potenciación paralela de la prensa que sólo utiliza dibujos, al influir en sus dibujantes y habituarles a una nueva forma de mirar; por sus primeras apariciones en una prensa aún tecnológicamente incapaz para utilizar procedimientos fotomecánicos, pero que publica fotografías aunque sea en forma de grabados o transcripciones de línea.

11. Ha sido necesario, también, establecer con claridad las diferencias entre los primitivos "reporteros gráficos" -esto es, los pioneros de una fotografía documental y de viajes- y los llamados "artistas de la mancha". Estos últimos, dibujantes viajeros que realizaban su trabajo por encargo de la prensa o con la idea de publicar en la prensa sus dibujos, pueden ser considerados con más propiedad los verdaderos precursores del periodismo gráfico. Los pioneros de la cámara fotográfica viajera, aunque contribuyen eficazmente al desarrollo del lenguaje informativo gráfico, realizan su trabajo muy desconectados de las publicaciones pioneras y sin planteamientos claramente informativos.

12. De la misma forma, aunque podemos hablar con verdadera propiedad de "fotografía de prensa" en los albores del cambio de siglo, no es posible hablar de fotoperiodismo desde el mismo momento en que la fotografía se incorpora a la prensa. Es necesario esperar a que las fotografías publicadas en la prensa logren un lenguaje nuevo y diferenciado de comunicar la actualidad gráfica. Mientras tanto podemos hablar de prensa gráfica que utiliza fotografías. Pero, también entre las causas que van a favorecer la aparición del fotoperiodismo se encuentra la influencia de estas primeras fotografías publicadas por la prensa de finales del siglo, en las que sus autores ya intuyen lo que va a ser capaz de comunicar el instrumento que en ese momento todavía utilizan de forma casi experimental.

13. No obstante, en el capítulo VI analizamos como, en los últimos años del siglo, una vez que la fotografía supere los problemas técnicos que le impedían aparecer en la prensa con plena capacidad informativa y una vez que la imprenta esté también capacitada para imprimir la imagen fotográfica, se produce la definitiva incorporación de la fotografía a la prensa. Y esta incorporación hay que situarla muy cercana a la revolución que de forma paralela que se produce en el campo de las comunicaciones en general. Ahí radica la verdadera importancia de la influencia de la fotografía en esta etapa histórica; como el ferrocarril, el teléfono y otros medios de comunicación, la fotografía de prensa va a hacer más pequeño el mundo, acercando a los lectores la realidad de otras latitudes, al mismo tiempo que la sociedad se transforma abriendo sus horizontes culturales, artísticos y comerciales.

15. El estudio de las publicaciones señeras de final de siglo, y los grandes hitos gráficos de principios de nuestro siglo -cuando la fotografía comienza a acceder a la prensa diaria-, confirman el proceso de transformación de la imagen en la prensa, que si bien comenzó como elemento ilustrativo se ha convertido, con el paso de los años, en uno de los principales instrumentos de información con que cuenta el periodismo moderno.

16. Periodismo moderno que, en el caso de la fotografía informativa, aparecerá definitivamente en la década de los años treinta de nuestro siglo de la mano de los grandes fotógrafos alemanes y de las revistas señeras de la república de la Weimar. Pero, cuando aparece lo que hemos dado en llamar fotoperiodismo, como un lenguaje propio y autónomo, diferenciado de la mera ilustración gráfica e introductor de elementos informativos "novedosos", ya han tenido lugar en el curso de los primeros años del siglo experiencias de prensa gráfica y de utilización informativa de la fotografía realmente interesantes. Por ello, no es posible estudiar la génesis y la evolución del fotoperiodismo como una simple trasposición lineal del mejoramiento de las técnicas fotográficas y de impresión, sin detenerse con profusión en aspectos como el documentalismo gráfico de primeros de siglo o los periódicos diarios que comienzan a incorporar estas fotografías a sus páginas. Porque, si bien es cierto que la aparición de las cámaras de pequeño formato, del "flash" o los avances en las técnicas de fotocomposición son aspectos primordiales en la génesis del fotoperiodismo moderno, también lo es que los factores y causas que

influirán en su evolución son muy variados. Por ejemplo, el desarrollo de la cinematografía, que acostumbra al público a la realidad "viva y palpitante" de las imágenes en movimiento; la influencia de las coberturas gráficas de las diferentes guerras y conflictos, que acercan al lector a nuevas y desconocidas realidades; la inteligente utilización propagandística de la fotografía por diferentes regímenes y en diversas situaciones; etc.

17. La soberbia informativa de los grandes semanarios gráficos, que dominan el mercado de publicaciones desde la aparición de la revista *Life* hasta principios de los años sesenta, las dificultades económicas de sus mastodónticas estructuras empresariales, la competencia con la cada día más poderosa televisión, son algunas de las causas que finiquitan la que hemos dado en llamar la época dorada del fotoperiodismo. Sin embargo, la aparición de las grandes agencias fotográficas, al amparo de las agencias internacionales de noticias; el nacimiento de las pequeñas agencias de fotógrafos "free-lance", para luchar contra la dictadura informativa de los grandes semanarios; la incorporación definitiva de la fotografía en las páginas de los periódicos diarios como elemento esencial de la información; la poderosa eclosión de los semanarios de información general, que utilizan profusamente la fotografía; la capacidad de la imagen estática para humanizar la noticia, frente al bombardeo de imágenes televisivas; y la definitiva asunción social de la fotografía como elemento imprescindible en los medios de comunicación impresos, han dado nuevos visos -aunque muy diferentes a los de sus inicios- al fotoperiodismo. Y en el análisis de estas nuevas concepciones periodísticas hemos advertido la existencia de interesantes factores comunicativos, que nos hacen necesario un replanteamiento del estudio de la fotografía informativa y de su utilización en el contexto de la prensa diaria, lo que nos ha llevado a plantear la tercera parte de nuestra investigación.

*C. Por último, desde una perspectiva analítica, que pretende analizar el uso actual de la fotografía en la prensa y su capacidad para "construir" la realidad "medial", nuestras conclusiones podrían resumirse en las siguientes:*

18. Partiendo de una personal propuesta de definición convencional de la realidad, hemos intentado delimitar el concepto de realidad medial (documental y ficticia) desde el punto de vista de la construcción del mensaje fotográfico. El análisis de la capacidad de la fotografía para presentar una realidad fragmentada y estratégicamente codificada, escondiendo o disfrazando la utilización de códigos culturales de transformación de la realidad en su supuesto y reconocido carácter testimonial y referencial, nos ha permitido observar que es precisamente en esa especie de efecto de "fotorealidad" donde se esconde la importante eficacia del discurso informativo icónico.

19. Así, hemos pretendido demostrar que la utilización informativa del mensaje fotográfico no es una actividad inocente en la cual el fotógrafo se limita al mero registro icónico de la realidad de los hechos, sino que es un complejo proceso, un entramado de situaciones, selecciones y decisiones que "normalizan" mediáticamente la imagen de la realidad. Hemos estudiado por tanto la capacidad de la fotografía como elemento de mediación social (mediación debida a su propia técnica, a la presencia del fotógrafo, a su estrategia estética o informativa y a la estrategia ideológica o informativa del medio que utiliza la fotografía), su responsabilidad en la "construcción" de realidades ficticias, falsificando en ocasiones la historia. Pero también es necesario destacar como, en nuestro análisis, se detecta que por sus propias especificidades la fotografía es capaz de alterar la realidad: la presencia del fotógrafo como protagonista ineludible de los acontecimientos (efecto "observación" y efecto "pose").

20. La siempre polémica discusión sobre el estilo fotográfico y la estereotipación de los códigos icónicos, nos ha advertido también de la necesidad de analizar el proceso informativo desde la perspectiva del lector. Desechando el mito de la universalidad del testimonio gráfico, hemos establecido un proceso de decodificación del mensaje fotográfico en el que quedan patentes las dificultades de la lectura y, por ende, que el resultado de una comunicación no puede darse nunca por garantizado, puesto que el significado de los

mensajes no es algo inherente al propio texto (icónico-verbal) sino al resultado de una "reconstrucción" por parte del lector. Ahora bien, también creemos haber demostrado que esa decodificación no es un acto realizado libremente, sino socialmente muy determinado por factores y sistemas de valores muy diversos que han quedado reflejados en el gráfico del capítulo VIII.

21. Por otra parte, partiendo de una nueva definición convencional del concepto de "acontecimiento", hemos pretendido extender las propuestas de las investigaciones clásicas sobre la "noticiabilidad" al caso concreto de la fotografía informativa. De esa forma, hemos formulado el nuevo término de "fotografiabilidad", pues hemos advertido y analizado que la "noticiabilidad gráfica" no depende de los mismos factores que cualquier otra noticia, pues el carácter sustantivo de los acontecimientos (esto es, su importancia intrínseca) influirá muchos menos en la decisión de considerar el valor-noticia de una fotografía. Por el contrario, otros factores como la disponibilidad o accesibilidad del material, los gustos del público o los factores de competencia entre los medios tendrán una importancia radical en la distribución de los valores noticia gráficos.

22. Sin embargo, y ese mismo sentido, también hemos sentido la necesidad de considerar la influencia de los factores económicos, de otros factores organizativos y de las llamadas "rutinas profesionales" en la utilización actual de la fotografía en la prensa. Analizando todos estos aspectos hemos llegado a la conclusión que la atípica organización de los departamentos de fotografía de los periódicos diarios (una organización horizontal, que les hace depender y dar servicio a todas las secciones) contribuyen en muchas ocasiones a ocasionar ciertos trastornos informativos al no controlar directamente estas secciones sus fuentes y su material informativo.

23. Por último, creemos haber contribuido de una forma eficaz a desbrozar el complejo proceso informativo de la fotografía en su utilización por la prensa diaria. Consideramos que el análisis propuesto en el último punto del capítulo IX es suficientemente exhaustivo en la revisión de cada una de las fases de este complicado proceso como para poder hablar de una disección completa. No hemos pretendido, sin embargo, mantener esa misma exhaustividad en la ejemplificación propuesta, pues esa

pretensión podría haber convertido el análisis en interminable. No obstante, consideramos que cada una de las fases analizadas y cada uno de los ejemplos utilizados pueden servir para abrir líneas de investigación monográficas sobre las diferentes técnicas de persuasión que la fotografía, como elemento informativo imprescindible, disfrazado de "reflejo de la realidad", puede utilizar en el "discurso" de la prensa escrita. No podemos dejar de señalar que, obviamente, cuando hablamos de técnicas de persuasión (formas de hacer "hablar" no referencialmente a la fotografía), debemos tener en cuenta -y así lo hemos hecho- que muchas de estas técnicas pueden ser también producto de las "rutinas profesionales" y de la organización estructural de los medios. Como tampoco olvidamos -y así creemos haberlo hecho en el transcurso de este trabajo- que nunca debemos considerar que la fotografía por sí sola constituye un mensaje: el mensaje informativo que ha sido objeto de esta investigación es fundamentalmente un "mensaje mixto", conformado por la imagen y los textos verbales que la acompañan cuyo verdadero sentido (tercer sentido) y cuya auténtica significación sólo se dará en la conjunción plena y compatible de estos dos lenguajes.

# 11

## **BIBLIOGRAFIA Y FUENTES**

- 11.1.-METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION CIENTIFICA.**
- 11.2.-TEORIA Y ANALISIS DE LA IMAGEN.**
- 11.3.-HISTORIA Y TECNICA DE LA FOTOGRAFIA.**
- 11.4.-PERIODISMO Y COMUNICACION DE MASAS.**
- 11.5.-FOTOPERIODISMO Y PERIODISMO GRAFICO.**
- 11.6.-OBRAS GENERALES SOBRE TECNICA Y TECNOLOGIA.**
- 11.7.-IMPRESA: HISTORIA Y TECNICAS DE IMPRESION.**
- 11.8.-TRABAJOS DE INVESTIGACION INEDITOS: TESIS, TESINAS Y PROYECTOS DOCENTES.**
- 11.9.-OTROS TEXTOS: MONOGRAFIAS, RESEÑAS Y ARTICULOS DIVERSOS DE PERIODICOS Y REVISTAS ESPECIALIZADAS.**

**11.1.-METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION CIENTIFICA.****ARNAU, J. (Ed)***Modelos de investigación en las ciencias humanas.* Omega. Barcelona. 1978.**BACHELAR, G.***La formación del espíritu científico.* Siglo XXI. Buenos Aires. 1974.**BERNAL, John D.***Historia social de la ciencia.* Península. Barcelona. 1954.**BERTALANFFY, L. Von***Teoría General de los Sistemas.* FCE. México. 1976.**BERTALANFFY, L. Von***Tendencias en la Teoría General de los Sistemas.* Alianza Editorial. Madrid. 1978.**BUNGE, Mario***La investigación científica.* Ariel. Barcelona. 1985.**BUNGE, Mario***La ciencia, su método y su filosofía.* Siglo XXI. México. 1979.**BUNGE, Mario***La investigación científica. Su estrategia y filosofía.* Ariel. Barcelona. 1979.**COHEN, M. y NAGEL, E.***Introducción a la lógica y al método científico.* Amorrortu. Buenos Aires. 1968.**ECO, Umberto***Cómo se hace una tesis. Técnicas y procedimientos de investigación, estudio y escritura.* Gedisa. Barcelona. 1982.**GARZA MERCADO, Ario***Manual de técnicas de investigación para estudiantes de ciencias sociales.* Colegio de México. México D. F. 1970.**HEMPEL, Carl G.***La filosofía de la ciencia natural.* Alianza Editorial. Madrid. 1966.**KEDROV, B. M.***Clasificación de las ciencias.* Progreso. Moscú. 1974.

**LAKATOS, I. y MUSGRAVE, A.**

*La crítica y el desarrollo del conocimiento.* Grijalbo. Barcelona. 1975.

**LASSO DE LA VEGA, J.**

*El trabajo intelectual. Normas técnicas y ejercicios de documentación.* Paraninfo. Madrid. 1975.

**LASSO DE LA VEGA, J.**

*Cómo se hace una tesis.* FUE. Madrid. 1977.

**LOPEZ YEPES, J. y otros**

*Estudios de documentación general e informativa.* Seminario Millares Carlo. Madrid. 1981.

**MARTIN SERRANO, Manuel**

*Métodos actuales de la investigación social.* Akal. Madrid. 1978.

**MESAROVIC, M. D.**

*Views on General Systems Theory.* John Wiley and Sons. New York. 1964.

**POPPER, K.**

*La lógica del descubrimiento científico.* Tecnos. Madrid. 1962.

**RIVADULLA RODRIGUEZ, A.**

*Filosofía actual de la ciencia.* Editora Nacional. Madrid. 1984.

**ROMANO, David**

*Elementos y técnicas del trabajo científico.* Teide. Barcelona. 1983.

**RUSSELL, B.**

*La perspectiva científica.* Ariel. Barcelona. 1969.

**V.V.A.A.**

*Historia General de las Ciencias.* Orbis. Barcelona. 1978.

**V.V.A.A.**

*Teoría General de los Sistemas.* Revista de la Universidad Complutense de Madrid. Vol. XXIII, 89, En-Mar. Madrid. 1974.

**VIVES, José**

*Normas de metodología para el trabajo científico.* CSIC. Instituto P. Enríquez Flórez. 1967.

**WALLACE, Walter L.**

*La lógica de la ciencia en la sociología.* Alianza Universidad. Madrid. 1983.

**11.2.-TEORIA Y ANALISIS DE LA IMAGEN.**

**ALONSO, Manuel y MATILLA, Luis**

*Imágenes en libertad (2 vol.).* Nuestra cultura. Madrid. 1980.

**ARDILE, A.**

*Psicología de la percepción.* Trillas. México. 1980.

**ARMSTRONG, D.M.**

*La percepción del mundo físico.* Tecnos. Madrid. 1966.

**ARNHEIM, Rudolf**

*El cine como arte.* Paidós. Barcelona. 1986.

**ARNHEIM, Rudolf**

*Hacia una psicología de la imagen. Arte y entropía.* Alianza Editorial. Madrid. 1980.

**ARNHEIM, Rudolf**

*Arte y percepción visual.* Alianza Editorial. Madrid. 1985.

**ARNHEIM, Rudolf**

*El poder del centro.* Alianza Editorial. Madrid. 1984.

**ARNHEIM, Rudolf**

*El pensamiento visual.* Eudeba. Buenos Aires. 1976.

**AUMONT, Jacques**

*La imagen.* Paidós. Barcelona. 1992.

**BARBER, P.J. y LEGEE, D.**

*Percepción e información.* CECSA. México. 1980.

**BARTHES, Roland**

*Lo obvio y lo obnuso.* Paidós. Barcelona. 1986.

**BARTHES, Roland y otros**

*Lo verosímil.* Tiempo Contemporáneo. Buenos Aires. 1972.

**BARTHES, Roland**

*La cámara lúcida.* Gustavo Gili. Barcelona. 1982.

**BARTHES, Roland**

*Mitologías.* Siglo XXI. México. 1980.

**BARTHES, R. y otros**

*La communication audiovisuelle.* Apostolat des éditions. Paris. 1969.

**BAUDRILLARD, J.**

*Cultura y simulacro.* Kairós. Barcelona. 1984.

**BAZIN, André**

*¿Qué es el cine?* Rialp. Madrid. 1966.

**BECEYRO, Raúl**

*Ensayos sobre fotografía.* Arte y Libros. México. 1978.

**BENJAMIN, Walter**

*Discursos interrumpidos.* Taurus. Madrid. 1982.

**BERENSON, B.**

*Estética e historia de las artes visuales.* FCE. México. 1966.

**BERGER, J.**

*Modos de ver.* Gustavo Gili. Barcelona. 1975.

**BERKO, D.K.**

*El proceso de la comunicación.* El Ateneo. Buenos Aires. 1971.

**BLOM, Chr. A. y ANDERSEN, Dahl**

*Principios generales de la comunicación visual.* Seminarios y ediciones. Madrid. 1975.

**BOORSTIN, Daniel J.**

*L'image.* Union Générale d'éditions. Paris. 1971.

**BRUSINI JAMES, Francis**

*Voir la vérité.* PUF. Paris. 1982.

**BUSQUETS, L.**

*Para leer la imagen.* ICCE. Madrid. 1977.

**CASASUS, José María**

*Teoría de la imagen.* Salvat. Barcelona. 1973.

**COSETTE, Claude**

*Approche scientifique de l'image communicationnelle.* Université Laval. Québec. 1974.

**COSTA, J.**

*El lenguaje fotográfico.* Ibérico Europea. Madrid. 1977.

**COSTA, Joan**

*La imagen y el impacto psico-visual.* Zeus. Barcelona. 1971.

**COSTA, Joan**

*El lenguaje fotográfico.* Ibérico Europea de ediciones. Barcelona. 1977.

**CUATRECASAS, Juan**

*El hombre, animal óptico.* Editorial Universitaria. Buenos Aires. 1962.

**FRESNAULT DERVERLLE, Pierre**

*L'image manipulée.* Edilio. Paris. 1983.

**CHINI, Renzo**

*Il Linguaggio Fotografico.* Turín. 1968.

**DAGONET, D.**

*Ecriture et iconographie.* J. Vrin. Paris. 1973.

**DOELKER, Christian**

*La realidad manipulada.* Gustavo Gili. Barcelona. 1982.

**DONDIS, D.A.**

*La sintaxis de la imagen.* Gustavo Gili. Barcelona. 1976.

**DUBOIS, Pierre**

*El acto fotográfico. De la Representación a la Recepción.* Paidós. Barcelona. 1986.

**FONTCUBERTA, Joan**

*Fotografía: conceptos y procedimientos (una propuesta metodológica).* Gustavo Gili. Barcelona. 1990.

**FONTCUBERTA, Joan (Comp.)**

*Estética fotográfica.* Blume. Barcelona. 1984.

**FOZZA, Jean-Claude, GARAT, Anne-Marie y PARFAIT, Françoise**

*Petite fabrique de l'image.* Magnard. Paris. 1983.

**FRISBY, J.P.**

*Del ojo a la visión.* Alianza Editorial. Madrid. 1987.

**FULCHINO, A.**

*La civilisation de l'image.* Fayard. Paris. 1974.

**GOMBRICH, E.H.**

*Arte e ilusión.* Gustavo Gili. Barcelona. 1979.

**GOMBRICH, E.H.**

*Meditaciones sobre un caballo de madera.* Seix Barral. Barcelona. 1968.

**GALI, Montserrat**

*El arte en la era de los medios de comunicación.* Fundesco. Madrid. 1988.

**GAUTHIER, Guy**

*Veinte lecciones sobre la imagen y el sentido.* Cátedra. Madrid. 1986.

**GIBSON, J.J.**

*La percepción del mundo visual.* Infinito. Buenos Aires. 1974.

**GOMBRICH, E.H.**

*Meditaciones sobre un caballo de madera.* Seix Barral. Barcelona. 1968.

**GOMBRICH, E.H.**

*La imagen y el ojo.* Alianza Editorial. Madrid. 1987.

**GOMBRICH, E.H.**

*L'écologie des images.* Flammarion. Paris. 1983.

**GRAVEN, George M.**

*Objet and Image: An Introduction to Photography.* Prentice-Hall, Englewood Cliffs, New Jersey. 1975.

**GRITTI, J.**

*L'homme et l'image.* Bloud & Gay. Bruxelles. 1965.

**GUBERN, Román**

*La imagen y la cultura de masas.* Bruguera. Barcelona. 1983.

**GUBERN, Roman**

*La mirada opulenta.* Gustavo Gili. Barcelona. 1987.

**GUBERN, Roman**

*Mensajes icónicos en la cultura de masas.* Lumen. Barcelona. 1974.

**HOGG, J.**

*Psicología de las artes visuales.* Gustavo Gili. Barcelona. 1969.

**HUYGHE, R.**

*Los poderes de la imagen.* Labor. Barcelona. 1968.

**IVINS, W.M.**

*Imagen impresa y conocimiento. Análisis de la imagen prefotográfica.* Gustavo Gili. Barcelona. 1975.

**IVINS Jr., W.M.**

*Imagen impresa y conocimiento. Análisis de la imagen prefotográfica.* Gustavo Gili. Barcelona. 1975.

**JONAS, P.**

*La composición fotográfica: una visión actual.* Daimón. Madrid. 1977.

**KAGELMAN, H.J. y WENNINGER, G.**

*Psicología de los medios de comunicación.* Herder. Barcelona. 1986.

**KEIM, Jean A.**

*La photographie et l'homme. Sociologie et psychologie de la photographie.* Casterman / Tournain. Belgique. 1971.

**KRACAUER, Siegfried**

*Teoría del cine.* Paidós. Buenos Aires/Barcelona. 1989.

**LINDEKENS, R.**

*Elements pour une sémiotique de la photographie.* Didier et Dimar. Paris. 1971.

**LORAS, F. y otros**

*El lenguaje de la imagen.* Edimag. Valencia. 1976.

**LYONS, Nathan**

*Vision and expression.* Horizon Press. New York. 1965.

**MALTESE, Corrado**

*Semiología del mensaje objetual.* Alberto Corazón. Madrid. 1972.

**MARANGONI, Mateo**

*Para saber ver.* Espasa Calpe. Madrid. 1962.

**MARCE I PUIG, Francesc**

*Teoría y análisis de las imágenes.* Universidad de Barcelona. Barcelona. 1983.

**MITRY, Jean**

*Estética y psicología del cine.* Siglo XXI. Madrid. 1984.

**MOHOLY-NAGY, L.**

*Pittura, fotografia, film.* Martano. Torino. 1975.

**MORIN, Edgar**

*El cine o el hombre imaginario.* Seix Barral. Barcelona. 1972.

**MORPURGO-TAGLIABUE, Guido**

*La estética contemporánea.* Losada. Buenos Aires. 1971.

**MUNARI, B.**

*Diseño y comunicación visual.* Gustavo Gili. Barcelona. 1977.

**PARIS, J.**

*El espacio y la mirada.* Taurus. Madrid. 1967.

**PERICOT, J.**

*Servirse de la imagen. Un análisis pragmático de la imagen.* Ariel. Barcelona. 1987.

**PIERANTONI, Ruggero**

*El ojo y la idea.* Paidós. Barcelona. 1984.

**PLECY, A.**

*La photo, art et langage: Grammaire élémentaire de l'image.* Marabout. Verviers. 1975.

**RAMIREZ, Juan Antonio**

*Medios de masas e historia del arte.* Cátedra. Madrid. 1976.

**ROSOLATO, G.**

*Ensayos sobre lo simbólico.* Anagrama. Madrid. 1974.

**SCHAEFFER, Jean-Marie**

*La imagen precaria.* Cátedra. Barcelona. 1990.

**SCHARF, Aaron**

*Art and Photography.* Thames and Hudson. London. 1978.

**SILVA, A.**

*La comunicación visual. Teoría y método para la lectura de las artes visuales y sistemas visuales.* Suramérica. Bogotá. 1978.

**SONTAG, Susan**

*Sobre la fotografía.* Edhasa. Barcelona. 1981.

**ROCHE, Denis**

*Escrit sur l'image. (Réflexions sur l'acte photographique).* Editions de l'Etoile. Paris. 1982.

**STELZER, O.**

*Arte y fotografía. Contactos, influencias y efectos.* Gustavo Gili. Barcelona. 1981.

**SZARKOVSKI, John**

*Looking at Photographs*. Museum of Modern Art. New York. 1973.

**SUSPERREGUI, José Manuel**

*Fundamentos de la Fotografía*. Universidad del País Vasco. Bilbao. 1988.

**TADDEI, N.**

*Lettura strutturale della foto e del fumetto*. CISCS. Roma. 1973.

**TADDEI, N.**

*Il linguaggio della Fotografia*. CISCS. Torino. 1978.

**TARDY, M.**

*El profesor y las imágenes*. Planeta. Barcelona. 1978.

**THIBAUT, Anne Marie y otros**

*Imagen y comunicación*. Fernando Torres. Valencia. 1974.

**THIBAUT-LAULAN, A.M.**

*El lenguaje de la imagen*. Marova. Madrid. 1973.

**TORAN, Enrique**

*El espacio de la imagen*. Mitre. Barcelona. 1985.

**VILCHES, Lorenzo**

*La lectura de la imagen (Prensa, cine, televisión)*. Paidós Comunicación. Barcelona. 1983.

**VILCHES, L.**

*Teoría de la imagen periodística*. Paidós. Barcelona. 1987.

**VILLAFANE, Justo**

*Introducción a la teoría de la imagen*. Pirámide. Madrid. 1985.

**V.V.A.A.**

*Imagen y lenguajes*. Fontanella. Barcelona. 1981.

**WHITING, John R.**

*Photography is a Language*. Ziff-Davis. Nueva York. 1948.

**YERRO BELMONTE, M.**

*Sociología de la imagen*. Sala. Madrid. 1974.

**ZUNZUNEGUI, Santos**

*Pensar la imagen*. Cátedra. Madrid. 1989.

**ZUNZUNEGUI, Santos**

*Mirar la imagen.* Universidad del País Vasco. Bilbao. 1976.

### **11.3.-HISTORIA Y TECNICA DE LA FOTOGRAFIA.**

**ALTABELLA, Rafael**

*Historia de la fotografía.*

**ARNOLD, C.R. y otros**

*Fotografía aplicada.* Omega. Barcelona. 1974.

**AUER, Michel**

*Histoire illustrée des appareils photographiques.* Lausanne. 1975.

**BACKHOUSE, D. y otros**

*Diccionario ilustrado de fotografía.* Instituto Parramón. Barcelona. 1974.

**BARRET, André**

*Les premiers reporters photographes. 1848-1914.* André Barret (Trésor de la photographie). París. 1977.

**BARRY, Mont**

*La fotografía.* Fontalva. Madrid. 1980.

**BAUDELAIRE, Charles**

*Le public moderne et la photographie, en Curiosités Esthétiques.* Garnier. Paris. 1973.

**BELLONE, Roger**

*Histoire mondiale de la photographie en couleurs.* Luc Fellot (Hachette Réalités). Paris. 1981.

**BLUME, Hermann**

*Técnicas de los grandes fotógrafos.* Blume ediciones. Madrid. 1983.

**BOURDIEU, Pierre (Ed.)**

*Un art moyen.* Minuit. Paris. 1965.

**CLEMENTS, B. y ROSENFELD, D.**

*Photographic composition.* Van Nostrand Reinhal Co. New York. 1979.

**CLERC, L.P.**

*Fotografía. Teoría y práctica.* Omega. Barcelona. 1975.

**COE, Brian**

*L'appareil photo. Une histoire illustrée.* Crown Publishers (edición francesa). Gothenburg (Sweden). 1978.

**COLOMA MARTIN, Isidoro**

*La forma fotográfica.* Universidad de Málaga. Málaga. 1986.

**CHENZ Y SIEFF, J.L.**

*La photo.* Dënoel. Paris. 1976.

**EVANS, R.M., HANSON Jr. W.T. y BREWER, W. Lyle**

*Principios de fotografía en color.* Omega. Barcelona. 1957.

**FEININGER, Andreas**

*El color en fotografía.* Hispano Europea. Barcelona. 1979.

**FEININGER, Andreas**

*Arte y técnica en fotografía.* Hispano Europea. Barcelona. 1979.

**FONTANELLA, Lee**

*Historia de la fotografía en España desde sus orígenes hasta 1900.* Ediciones El Viso. Madrid. 1981.

**FREEMAN, Michael**

*El estilo en fotografía.* Hermann Blume. Barcelona. 1986.

**FREEMAN, Michael**

*Guía completa de la fotografía. Técnicas y materiales.* Hermann Blume. Madrid. 1987.

**FREUND, Gisèle**

*La fotografía como documento social.* Gustavo Gili. Barcelona. 1976.

**FRIEDMAN, J.S.**

*History of color photography.* The American Photographic Publishing. Boston. 1944.

**FRIZOT, Michael y DUCROS, François**

*Du bon usage de la photographie.* Centre National de la Photographie. Paris. 1987.

**GALASSI, Peter**

*Before photography.* Museum of Modern Art. New York. 1981.

**GERNSHEIM, Helmut**

*Historia gráfica de la fotografía.* Omega. Barcelona. 1967.

**GERNSHEIM, Helmut**

*The origins of photography.* Thames and Hudson. London. 1982.

**GILARDI, Ando**

*Storia sociale della fotografia.* Feltrinelli. Milano. 1981.

**GRUBER, Renate y FRITZ, L.**

*El museo ideal de la fotografía.* Gustavo Gili. Barcelona. 1982.

**GUTIERREZ ESPADA, Luis**

*Historia de los Medios Audiovisuales (2 vol.).* Pirámide. Madrid. 1980.

**HEDGECOE, John**

*Fotografía creativa.* Hermann Blume. Madrid. 1979.

**HILL, P. y COOPER, Th.**

*Diálogo con la fotografía.* Gustavo Gili. Barcelona. 1980.

**JAMES, Th.**

*The theory of the photographic process.* Mac Millan. New York. 1977.

**JAMES, Th. y HIGGINS, G.**

*Fundamentals of photographic theory.* Morgan & Morgan. New York. 1968.

**KEIM, Jean A.**

*Historia de la fotografía.* Oikos-Tau. Barcelona. 1971.

**KOWALISKI, P.**

*Theorie photographique appliquée.* Masson et Cie. Paris. 1972.

**LANGFORD, M.**

*Tratado de fotografía.* Omega. Barcelona. 1972.

**LOPEZ MONDEJAR, P.**

*Retratos de la vida.* Blume. Madrid. 1981.

**LANGFORD, M.**

*Fotografía básica.* Omega. Barcelona. 1968.

**LEMAGNY, J. Claude y ROUILLE, André (Dir.)**

*Historia de la fotografía.* Alcor. Barcelona. 1988.

**LEWINSKI, Jorge**

*The camera at war. War photography from 1848 to the present day.* Chartwell Books, Inc./Octopus Books Limited. New Jersey/London. 1986.

**LOPEZ MONDEJAR, Publio (rec.)**

*Fotografías de Luis Escobar. 1875-1939.* Hermann Blume. Madrid. 1981.

**MASS, Ellen**

*Foto-Album.* Barcelona. Gustavo Gili. 1982.

**MEES, C.E.K.**

*The theory of the photographic process.* Mac Millan. New York. 1942.

**MINISTERIO DE CULTURA**

*La fotografía en España hasta 1900.* Biblioteca Nacional. Madrid. 1982.

**MUSEO MUNICIPAL**

*Imágenes de Madrid.* Museo Municipal. Madrid. 1984.

**NAGGAR, Carole**

*Dictionnaire des photographes.* Seuil. Paris. 1982.

**NEWHALL, Beaumont**

*Historia de la fotografía.* Gustavo Gili. Barcelona. 1983.

**NIEPCE, Nicephore**

*Correspondance 1816-1829. Vol.I: 1816-17; Vol.II: 1825-29.* Pavillon de la photographie. Roven. 1973 (Vol.I). 1974 (Vol.II).

**POLLACK, Peter**

*The Picture history of photography from the Earliest Beginnings to the present Day.* Harry N. Abrams. New York. 1969.

**PRINET, Jean**

*La photographie et ses applications.* PUF. Paris. 1983.

**ROUILLE, André**

*L'Empire de la photographie.* Le Sycomore. Paris. 1982.

**SONTAG, Susan**

*Sobre la fotografía.* Edhasa. Barcelona. 1981.

**SOUGEZ, Marie Loup**

*Historia de la fotografía.* Cátedra. Madrid. 1981.

**STELZER, Otto**

*Arte y fotografía.* Gustavo Gili. Barcelona. 1981.

**STROEBEL, L. y otros**

*Visual concepts for photographers.* Focal Press. London. 1980.

**TAUSK, Petr**

*Historia de la fotografía en el siglo XX.* Gustavo Gili. Barcelona. 1978.

**TURNER, Peter**

*History of photography.* Hamlyn Books. London. 1987.

**V.V.A.A.**

*Enciclopedia Life de la fotografía.* Salvat. Barcelona. 1974.

**V.V.A.A.**

*Enciclopedia focal de la fotografía.* Omega. Barcelona. 1975.

**WIESENTHAL, Mauricio**

*Historia de la fotografía.* Salvat. Barcelona. 1981.

**WILLS, Camfield**

*Histoire de la photographie.* Princesse. Paris. 1980.

**YAÑEZ POLO, Miguel Angel**

*Retratistas y fotógrafos.* Grupo Andaluz de Ediciones Repiso Lorenzo. Sevilla. 1981.

#### **11.4.-PERIODISMO Y COMUNICACION DE MASAS.**

**AGUILERA GAMONEDA, Joaquín**

*Principios de historia de los medios audiovisuales.* Tecnos. Madrid. 1980.

**ALTABELLA, José**

*Corresponsales de guerra. Su historia y actuación.* Febo. Madrid. 1945.

**ALTABELLA, José**

*Teoría e historia del periodismo gráfico.* Escuela oficial de periodismo. Madrid. 1953.

**BERGER, Peter y LUCKMAN Thomas**

*La construcción social de la realidad.* Amorrortu. Buenos Aires. 1968.

**BOYD-BARRET, Olivier y PALMER, Michael**

*Le trafic des nouvelles.* Alain Moreau. Paris. 1981.

**BOZAL, Valeriano**

*La ilustración gráfica del XIX en España.* Alberto Corazón editor. Madrid. 1979.

**BRAJNOVICH, Luka**

*Tecnología de la información.* EUNSA. Pamplona. 1979.

**BROWN, J.A.C.**

*Técnicas de persuasión.* Alianza Editorial. Madrid. 1981.

**BURGELIN, Olivier**

*La comunicación de masas.* ATE. Barcelona. 1974.

**CEBRIAN, Juan Luis**

*La prensa y la calle. Escritos sobre periodismo.* Nuestra cultura. Madrid. 1980.

**CEBRIAN HERREROS, Mariano**

*Fundamentos de la teoría y técnica de la información audiovisual.* Mezquita. Madrid. 1983.

**CURRAN, James y otros**

*Sociedad y comunicación de masas.* FCE. México. 1981.

**CHARLET, Louis y RANC, Robert**

*Histoire générale de la presse française. Tomo III.* PUF. Paris. 1972.

**DE FLEUR, M. y BALL-ROKEAO, S.**

*Teorías de la comunicación de masas.* Paidós. Barcelona. 1982.

**DESVOIS, Jean Michel**

*Prensa en España (1900-1931).* Siglo XXI. Madrid. 1977.

**DOVIFAT, Emil**

*Periodismo. (2 vol.).* Uteha. México. 1960.

**ENZENSBERGER, H.M.**

*Elementos para una teoría de los medios de comunicación.* Anagrama. Barcelona. 1974.

**ESCARPIT, R.**

*Teoría general de la información y la comunicación.* Itaka. Barcelona. 1977.

**ESPINA, Antonio**

*El cuarto poder. 100 años de periodismo español.* Aguilar. Madrid. 1960.

**FATTORELLO, Francesco**

*Introducción a la técnica social de la información.* Universidad Central de Venezuela. Caracas. 1969.

**GARCIA VENERO, Maximiliano**

*Torcuato Luca de Tena y Alvarez-Ossorio.* Prensa Española. Madrid. 1961.

**GOMEZ APARICIO, Pedro**

*Historia del periodismo español. Vol. II.* Editora Nacional. Madrid. 1971.

**GUTIERREZ ESPADA, Luís**

*Historia de los medios audiovisuales. (1838-1926).* Pirámide. Madrid. 1979.

**IGLESIAS GONZALEZ, Francisco**

*Historia de una empresa periodística: Prensa Española.* Prensa Española. Madrid. 1980.

**Mc BRIDE, Jean**

*Un sólo mundo, voces múltiples. Comunicación e información en nuestro mundo.* FCE. México DF. 1980

**MARTIN AGUADO, J.A.**

*Fundamentos de tecnología.* Pirámide. Madrid. 1978.

**MARTIN SERRANO, Manuel**

*La mediación social.* Akal. Madrid. 1977.

**MARTIN AGUADO, J.A.**

*El periódico y sus fundamentos tecnológicos.* Latina. Madrid. 1981.

**MARTINEZ OLMEDILLA, A.**

*Periódicos de Madrid.* Aumard. Madrid. 1956.

**MOLES, Abraham**

*L'image: communication fonctionnelle.* Casterman. Paris. 1981.

**MOLES, A. (Ed.)**

*La comunicación y los mass-media.* Mensajero. Bilbao. 1975.

**MORAGAS, Miquel**

*Espais de comunicació.* Edicions 62. Barcelona. 1988.

**MORAGAS, Miguel**

*Sociología de la comunicación de masas.* Gustavo Gili. Barcelona. 1985.

**NIXON, Raymond**

*Investigaciones sobre comunicación colectiva.* Ciespal. Quito. 1963.

**ORTEGA Y GASSET, Manuel**

*El Imparcial. Biografía de un gran periódico.* Librería General. Madrid. 1956.

**PAEZ RIOS, Elena**

*El Museo Universal*. CSIC. Madrid. 1952.

**PEREZ MATEOS, F.**

*75 años de periodismo. Aportaciones a la historia del periodismo madrileño*. La Epoca. Madrid. 1923.

**PIGNATARI, Décio**

*Información, lenguaje, comunicación*. Gustavo Gili. Barcelona. 1980.

**PORCHER, Louis**

*Vers la dictature des médias?* Hatier. Paris. 1965.

**RECLUS, Maurice**

*Emile Girardin, le créateur de la presse moderne*. Hachette. Paris. 1934.

**RIVERS, W. y SCHRAMM, W.**

*Responsabilidad y comunicación de masas*. Troquel. Buenos Aires. 1973.

**SAIZ, M. Dolores**

*Historia del periodismo en España: orígenes. El siglo XVIII*. Alianza Editorial. 1983.

**SEONE, M. Cruz**

*Historia del periodismo en España. El siglo XIX*. Alianza Editorial. Madrid. 1983.

**SIMON DIAZ, José**

*El Semanario Pintoresco Español*. CSIC. Madrid. 1946.

**SUTTON, Albert A.**

*Concepción y confección de un periódico*. Rialp. Madrid. 1963.

**TARRONI, E. y otros**

*Comunicación de masas: perspectivas y métodos*. Gustavo Gili. Barcelona. 1978.

**TAUSK, Petr**

*An introduction to press photography*. The International Org. of Journalist. Czechoslovakia. 1976.

**TUCHMAN, Gaye**

*La producción de la noticia*. Gustavo Gili. Barcelona. 1983.

**VALBUENA, Felicísimo**

*Receptores y audiencias en el proceso de la comunicación*. Pablo del Rfo. Madrid. 1976.

**VAZQUEZ MONTALBAN, Manuel**

*Historia y comunicación social*. Bruguera. Barcelona. 1980.

**VAZQUEZ MONTALBAN, Manuel**

*Informe sobre la información.* Fontanela. Barcelona. 1975.

**VILLAFANE, Justo y otros**

*Fabricar noticias.* Mitre. Barcelona. 1987.

**V.V.A.A.**

*Enciclopedia del periodismo.* Noguer. Barcelona. 1966.

**WEILL, Georges**

*El periódico.* Uteha. México. 1979.

**WOLF, Mauro**

*Investigaciones sobre la comunicación de masas.* Paidós. Barcelona. 1987.

**ZAVALA IRIS, M.**

*Románticos y socialistas. Prensa española en el XIX. Siglo XXI.* Madrid. 1972.

#### **11.5.-FOTOPERIODISMO Y PERIODISMO GRAFICO.**

**ALCOBA, Antonio**

*Periodismo gráfico (fotoperiodismo).* Fragua. Madrid. 1988.

**ALMASY, P.**

*La photo a la une. Qu'est-ce que la photojournalisme?* CFPJ. Paris. 1980.

**ALMASY, P.**

*La photographie, moyen d'information.* Tema. Paris. 1975.

**BARRET, André**

*Les premiers reporters photographes. 1848-1914.* Trésor de la photographie. Paris. 1977.

**BERGIN, David P.**

*Photojournalism manual: how to plan, shoot, edit and sell.* Morgan & Morgan. 1967.

**BORGE, A.J. y VIASNOFF, N.**

*Histoire de la photo reportage.* Nathan. Paris. 1982.

**BOZAL, Valeriano**

*La ilustración gráfica del XIX en España.* Alberto Corazón. Madrid. 1979.

**BYRNE, Howard**

*Without assignment: how to freelance in photography.* Pellegrini and Cudahy. New York. 1952.

**CARTIER-BRESSON, Henri**

*The world of Henri Cartier-Bresson.* Viking Press. New York. 1968.

**CARTIER-BRESSON, Henri**

*The decisive moment.* Simon & Schuster. New York. 1952.

**COHEN, Stu**

*Focusing on humanity. The life of Eugene Smith.* Phoenix. Boston. 1978.

**DE DECKER, Marie-Laure**

*Profession? Photo-reporter.* Ch. Massin. Paris. 1985.

**DUMN, Philip**

*Press photography.* The Oxford Illustrated Press. Jomerset. 1988.

**DYKHOUSE, Carolina Dow**

*Privacy law and print photojournalism.* Michigan State University. Michigan. 1979.

**EDOM, Clifton**

*Photojournalism: principles and practices.* Wm. C. Brown Co. Dubuque, Iowa. 1976.

**EVANS, Harold**

*La historia en primera plana.* Technipress. Madrid. 1985.

**EVANS, Harold**

*Diseño y compaginación en la prensa diaria.* Gustavo Gili. México. 1984.

**EVANS, Harold**

*Pictures on a page: photo-journalism, graphics and picture editing.* Heinemann. London. 1978.

**FEINBERG, Milton**

*Techniques of photojournalism.* John Wiley & Sons. New York. 1970.

**FRALIN, Frances**

*The indelible image. Photographs of war.* Harry N. Abrams, Inc., Publishers. New York. 1985.

**GARCIA, Mario R.**

*Diseño y remodelación de periódicos.* EUNSA. Pamplona. 1984.

**GERACI, Philip**

*Photojournalism: making pictures for publication.* Kendall/Hunt. Dubuque, Iowa. 1976.

**GIDAL, Tim N.**

*Modern photojournalism: origin an evolution, 1910-1933.* Macmillan. New York. 1973.

**GOLDBERG, Vicki**

*Photography in print.* Simon & Schuster. New York. 1981.

**GUERRIN, Michel**

*Profession photoreporter.* Centre Georges Pompidou/Gallimard. Paris. 1988.

**HICKS, Wilson**

*Words and pictures: an introduction to photo-journalism.* Arno Press. New York. 1973.

**HUECK CONDADO, Rafael**

*La fotografía en el periodismo.* Universidad Central de Venezuela. Caracas. 1982.

**KALISH, Stanley E.**

*Picture editing.* Rinehart. New York. 1951.

**KARPOV, Vladimir**

*Russia at war 1941-45.* Stanley Paul. London. 1987.

**KERNS, Robert**

*Photojournalism: photography with a purpose.* Englewood Cliffs, N.J. Prentice Hall. 1980.

**KOBRE, Sidney**

*The yellow press and gilded age journalism.* Florida State University. Tallahassee, Florida. 1964.

**KOBRE, Sidney**

*Modern american journalism.* Florida State University. Tallahassee, Florida. 1959.

**KOBRE, Kenneth**

*Photojournalism. The professionals approach.* Curtin & London Inc. Somerville, Mass. 1980.

**LEWINSKY, Jorge**

*The camera at war. War photography from 1848 to the present day.* Octopus Books Limited. London. 1986.

**LOGAN, Richard**

*Elements of photo reporting.* Amphoto. New York. 1971.

**LOOSLEY, A.E.**

*The business of photojournalism.* Focal Press. London. 1970.

**ROTHSTEIN, Arthur**

*Photojournalism.* Amphoto. Garden City, New York. 1970.

**PELTZER, Gonzalo**

*Periodismo iconográfico*. Rialp. Madrid. 1991.

**SCHUNEMAN, E. Smith**

*Photographic communication: principles, problems and challenges of photojournalism*. Hastings House. New York. 1972.

**SPINA, Anthony**

*Press photographer*. A.S. Barnes. Cranbury, N.J. 1968.

**TAUSK, Petr**

*A short history of press photography*. The International Organization of Journalists. Prague. 1988.

**V.V.A.A.**

*En ese preciso instante*. UPPV. Valencia. 1984.

**V.V.A.A.**

*Il fotogiornalismo. Grandi temi della fotografia. (3 vol.)*. Gruppo Editoriale Fabbri. Milano. 1983.

**V.V.A.A.**

*La fotografía de reportaje*. Salvat. Barcelona. 1976.

**V.V.A.A.**

*La fotografía documental*. Salvat. Barcelona. 1976.

#### **11.6.-OBRAS GENERALES SOBRE TECNICA Y TECNOLOGIA.**

**DAUMAS, M.**

*Las grandes etapas del progreso técnico*. FCE. México. 1983.

**DERRY, T.K. y WILLIAMS, T.I.**

*Historia de la tecnología. (3 vol.)*. Siglo XXI. Madrid. 1977.

**DUBUISSON, M. y otros**

*Histoire générale des techniques*. PUF. Paris. 1965.

**DULLER, H.J.**

*Development technology*. Routledge and Kegan Paul. London. 1982.

**HALL, A.R. y SMITH, N. (edit.)**

*History of technology*. Mansell. London. 1982.

**LARSEN, Egon**

*Historia de los inventos.* Zeus. Barcelona. 1975.

**MOLERO ZAYAS, J.**

*Tecnología e industrialización.* Pirámide. Madrid. 1983.

**MUNDFORD, Lewis**

*Técnica y civilización.* Alianza Editorial. Madrid. 1971.

### 11.7.-IMPRESA: HISTORIA Y TECNICAS DE IMPRESION.

**AUDIN, Maurice**

*Histoire de l'imprimerie. Radioscope d'une ère: de Gutenberg a l'informatique.* A.J. Picard. Paris. 1972.

**AUGE, R.**

*La imprenta.* Paraninfo. Madrid. 1972.

**BOHIGAS, Pedro**

*El libro español. Ensayo histórico.* Gustavo Gili. Barcelona. 1962.

**BURDEN, J.W.**

*La fotoreproducción en las artes gráficas.* Don Bosco. Barcelona. 1978.

**CAPETTI, F.**

*Técnicas de impresión.* Don Bosco. Barcelona. 1955.

**DIAZ-PLAJA, Aurora**

*Historia del libro y de la imprenta.* Teide. Barcelona. 1972.

**FONTANELLA, Lee**

*La imprenta y las letras en la España romántica.* Peter Lang Publishers Inc. Berne, Frankfurt. 1982.

**LABORDERIE, F. y BOISSEAU, J.**

*Arte y técnica de la impresión.* Acribia. Zaragoza. 1958.

**MILLARES CARLO, A.**

*Introducción a la historia del libro y de las bibliotecas.* FCE. México. 1971.

**OLLER, Juan**

*Estampación directa. Rotativas.* Felipe González Rojas editor. Barcelona. 1943.

**RABIOLA, E.**

*Fotolitografía. Panorama de los impresos. Fotografía y fotomecánica.* Don Bosco. Barcelona. 1979.

**STEINBERG, S.H.**

*Quinientos años de imprenta.* Zeus. Barcelona. 1963.

**VAREINE, Jean**

*La tecnología de la fotomecánica.* Ofsset DL. Barcelona. 1965.

#### **11.8.-TRABAJOS DE INVESTIGACION INEDITOS: TESIS, TESINAS Y PROYECTOS DOCENTES.**

**ALONSO ERAUSQUIN, Manuel**

*Análisis de imágenes estáticas.* Tesis Doctoral. Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense. Madrid. 1986.

**BUSTAMANTE, Enrique**

*Proyecto Docente e Investigador.* Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense. Madrid. 1986.

**DE JUAN, José Vicente**

*El Globo. Diario ilustrado.* Escuela de la Iglesia. Madrid. 1965.

**ESPARZA, José Ramón**

*Virtualidades fotográficas de la imagen fotográfica.* Tesis Doctoral. Universidad del País Vasco. Bilbao. 1989.

**GARCIA MARTINEZ, Antonio**

*La innovación tecnológica y su incidencia en la prensa diaria.* Tesis Doctoral. Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense. Madrid. 1982.

**HAMON, Marie-Paule**

*La photographie dans la Presse écrite.* Mémoire de Maîtrise. Université de Droit, d'Economie et de Sciences Sociales de Paris. IFP (Paris 2). Paris. 1980.

**LARA, Antonio y PEREA, Joaquín**

*Elaboración de un modelo de comunicación visual.* Fundación Juan March. Madrid. 1980.

**MACIAS MANZANO, M. José**

*La revista gráfica en España desde sus orígenes hasta nuestros días.* Memoria de Licenciatura. Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense. Madrid. 1978.

**MORENO, M.**

*Técnica de la fotografía informativa.* Tesina de Licenciatura. Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense. Madrid. 1982.

**PATO GARCIA, Armando**

*El Gráfico.* Escuela de la Iglesia. Madrid. 1965.

**PEREA GONZALEZ, Joaquín**

*Un modelo de la comunicación fotográfica.* Tesis Doctoral. Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense. Madrid. 1986.

**RODRIGUEZ ARAGON, Mario**

*Técnicas de la reproducción de la imagen.* Escuela Oficial de Periodismo. Madrid. 1964.

**RODRIGUEZ MERCHAN, Eduardo**

*Fotografía y prensa en el siglo XIX.* Memoria de Licenciatura. Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense. Madrid. 1984.

**RODRIGUEZ MERCHAN, Eduardo**

*Proyecto Docente.* Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense. Madrid. 1991.

**SANCHEZ VIGIL, Juan Miguel**

*Alfonso: un fotógrafo español.* Memoria de Licenciatura. Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense. Madrid. 1984.

**VILLEGAS Y LOPEZ, Miguel**

*La Ilustración Española y Americana. Su progreso y decadencia como revista gráfica.* Escuela de la Iglesia. Madrid. 1964.

#### **11.9.-OTROS TEXTOS: MONOGRAFÍAS, RESEÑAS Y ARTICULOS DIVERSOS DE PERIODICOS Y REVISTAS ESPECIALIZADAS.**

**ACERETE, Julio**

*26 noticias para una fenomenología estética de la imagen.* En revista *Imagen y Sonido*. Nº 55. Enero de 1968.

**ALIAGA, Juan Vicente**

*Abatimiento en blanco y negro.* En Suplemento Artes, diario *El País*. 19 de Mayo de 1990.

**ALTABELLA, José**

*Periódicos y periodistas en 1891.* En diario *Abc*. 8 de Mayo de 1966.

**ALTABELLA, José**

*Los grandes de la fotografía española: Franzen.* En *Domingos de Abc*. 4 de Enero de 1976.

**ALTABELLA, José**

*Noticia, técnica y anécdota de cuatro figuras precursoras.* En revista *Arte Fotográfico*. Nº 101. Mayo 1960.

**ALTABELLA, José**

*Juan Comba, el cronista gráfico de la Restauración.* En *Domingos de Abc*. 15 de febrero de 1976.

**ALTABELLA, José**

*Los grandes de la fotografía española: Campúa.* En *Domingos de Abc*. 25 de Enero de 1976.

**ANONIMO**

*Sólo para sus ojos.* En sección Diseño, revista *Noticias de la Comunicación*. Nº 1. Semana del 22 al 28 de Abril de 1991.

**ANTOLIN, Matías**

*Una mirada a la historia de hoy.* En revista *El Viejo Topo*. Nº 67. Abril de 1982.

**ARIAS, Juan**

*El momento oportuno.* En Suplemento Artes, diario *El País*. 24 de Septiembre de 1988.

**AUBRY, Ives**

*La foto sin foto.* En revista *Zoom. Revista de la imagen*. Nº 8.

**AUMONT, Jacques**

*Le point de vue.* En revista *Communications*. Nº 38. 1983.

**BARAN, Ludvik**

*Acerca de la incidencia y del comprometimiento de la fotografía.* En revista *El Periodista Demócrata*. Marzo de 1976.

**BERGALA, Alain**

*Le pendule (la photo historique stéréotypée).* En revista *Cahiers du cinéma*. Nº 276.

**BELLO, Luis**

*Madrid y su prensa gráfica.* En revista *La esfera*. Nº 1. 3 de Enero de 1914.

**BELLONE, Roger**

*La photographie conventionnelle reste irremplaçable.* En diario *Le Monde*. 15 de Octubre de 1983.

**BELLONE, Roger**

*La photographie conventionnelle reste irremplaçable.* En diario *Le Monde*. 15 de Octubre de 1983.

**BENEDETTI, Mario**

*La fotografía como accesorio ideológico.* En diario *El País*. 18 de Mayo de 1986.

**BONITZER, Pascal**

*La surimage.* En revista *Les cahiers de cinéma*. Nº 277. 1976.

**BOURDIEU, Pierre**

*Anatomía del escándalo.* En suplemento Temas de Nuestra Epoca, diario *El País*. Jueves 17 de Mayo de 1990.

**BERENGUER, Xavier**

*Después de las palabras.* En diario *EL PAIS*, 15 de febrero de 1989.

**BRAVO, Pilar**

*La captación de un instante.* En revista *Comunidad Escolar*. 27 de Febrero de 1991.

**BRASSAI, Georges**

Declaraciones de 1947. En *Le Petit Journal* (Catálogo de la exposición *Paris le jour, Paris la nuit*) Musée Carnavalet. Paris (nov. 1988-jan. 1989).

**CANCIO, Raúl**

*Cuando la imagen habla.* En Suplemento Artes, diario *El País*. 24 de Septiembre de 1988.

**CATALA-ROCA, F.**

*Tot tornarà a tenir color.* En Suplemento Quadern, diario *El País*. (Ed. Cataluña). 23 de Agosto de 1987.

**CATALA-ROCA, F.**

*Del blanco y negro al color.* En Suplemento Artes, diario *El País*. 7 de Mayo de 1988.

**DE IRAZABAL, Pablo F.**

*Peridismo gráfico.* En revista *Nuestro tiempo*. Nº 110. 1963.

**DENARD, Aube**

*Los archivos del planeta.* En revista *Medios Audiovisuales*. Nº 116. Marzo de 1982.

**ERWITT, Elliot**

*La mirada indiscreta.* En diario *EL PAIS*, 8 de enero de 1989.

**FALCES, Manuel**

*Fabricante de espejismos*. En Suplemento Artes, diario *El País*. 4 de Mayo de 1991.

**FALCES, Manuel**

*El arte de la persuasión*. En Suplemento Artes, diario *El País*. 14 de Enero de 1989.

**FONTAN, Antonio**

*El periodismo gráfico y las revistas ilustradas*. En revista *Gaceta de la Prensa Española*. Nº 111. 1957.

**Fontcuberta, Joan**

*Azar y fotografía*. En revista *Imatge-1*. 1975.

**Frotschar, Heinz**

*Los géneros gráficos*. En revista *El Periodista Demócrata*. Febrero de 1978.

**Gomez, Miguel**

*Del fotoperiodismo al hipermercado*. En revista *Foto Profesional*. Nº 13. Enero de 1984.

**Gomez, José Miguel**

*Fotoperiodismo doméstico*. En páginas especiales de Comunicación, diario *Liberación*. 19 de Enero de 1985.

**Hlochova-Ciljakova, A.**

*Problemas del periodismo gráfico contemporáneo*. En revista *El Periodista Demócrata*.

**Le Peron, Serge**

*La droit de regard*. En revista *Cahiers du cinéma*. Nº 276.

**Lopez Mondejar, Publio**

*La fotografía, ese ojo de la historia*. En revista *Nueva Lente*. Nº 107-108. Agosto de 1981.

**Llenas, Quim**

*El ¿poder? de la imagen*. En páginas especiales de Comunicación, diario *Liberación*. 19 de Enero de 1985.

**Maku, Jiri**

*La fotografía, vehículo de la información periodística*. En revista *El Periodista Demócrata*. Enero de 1975.

**Massa, Pedro**

*Cómo se hacen los grandes diarios: Abc, su pasado y su presente*. En diario *Heraldo de Madrid*. 26 de Diciembre de 1927.

**MERITA, Josep**

*Fotografía de prensa: entre la gloria y el olvido.* En revista *Cartelera Turia*. (Extra dedicado al 150 aniversario de la fotografía en Valencia). Nº 1.360. Del 26 de Febrero al 2 de Marzo de 1990.

**MESA, Roberto**

*La tierra de los desterrados.* Reseña al libro *Antes de la diáspora. Una historia de los palestinos a través de la fotografía (1876-1948)*. En Suplemento Culturas, diario *Diario 16*. 20 de Septiembre de 1987.

**MONTANGUT, Albert**

*Annie Leibovitz, la fotógrafa más cotizada del mundo.* En *El País Semanal*. 19 de Enero de 1992.

**MOROZOV, Serguei**

*La concepción artística de la información periodística.* En *El Periodista Demócrata*. Tomo II. 1955.

**MRAZKOVA D. y REMES V.**

*La photographie soviétique entre les guerres mondiales.* En revista *Camera*. Junio de 1981.

**MUÑOZ MOLINA, Antonio**

*Ver para creer.* En diario *El País*. 16 de Marzo de 1991.

**NESPRAL, Javier**

*El "freelance" o el estatus ideal.* En páginas especiales de Comunicación, diario *Liberación*. 19 de enero de 1985.

**NEWHALL, Nancy**

*La légende: l'inter-relation des mots et de la photographie.* En revista *Les Cahiers de la Photographie*. Nº 2. 1981.

**OLIVARES, Rosa**

*Una cuestión de método: entre el retrato y la representación.* En revista *Lápiz*. Nº 68. Mayo de 1990.

**ORVELL, Miles**

*Otra mirada a Marshall Mc Luhan.* En revista *Medios Audiovisuales*. Nº 127. Marzo de 1983.

**PEÑASCO**

*La fotografía como lenguaje.* En revista *Arte Fotográfico*. Nº 120. Diciembre de 1962.

**RITCHIN, Fred**

*The future of photojournalism.* En revista *Aperture*. Nº 100. 1985.

**RODRIGUEZ MERCHAN, Eduardo**

*La foto en prensa: del esplendor soberbio al instrumento eficaz.* En páginas especiales de Comunicación, diario *Liberación*. 19 de Enero de 1985.

**RODRIGUEZ MERCHAN, Eduardo**

*Fotografía de Prensa.* En revista *Foto Profesional*. (Número especial monográfico). Nº 13. Enero de 1984.

**RODRIGUEZ MERCHAN, Eduardo**

*Realidades y ficciones (Notas para una reflexión teórica sobre el documental y la ficción).* En revista *Viridiana* Nº 3 (en prensa).

**RUBIO, Pilar**

*La fuerza mayor.* En revista *Lápiz*. Nº 68. Mayo de 1990.

**SIMON DIAZ, José**

*Un juicio sobre la prensa ilustrada madrileña del siglo XIX.* En revista *Cuadernos de la Literatura*. Enero-Junio 1949.

**SIMONS, Howard**

*Poder y culpas de la Prensa.* En páginas de opinión, diario *El País*. 16 de Junio de 1985.

**SONTAG, Susan**

*La fotografía en busca de sí misma.* En revista *Revista de Occidente*. 3ª época. Nº 20-21.

**STEINBERG, Victor**

*En busca de un lenguaje.* En Suplemento *Disidencias*, diario *Diario 16*. 9 de Septiembre de 1984.

**STETTNER, Lou**

*Aclarando posiciones: los fotógrafos rebeldes.* En revista *El Periodista Demócrata*. Junio 1977.

**SWINNERS, J.L.**

*Les problèmes du Photo-Journalisme.* En revista *Techniques Graphiques*. Nº 57, 58 y 59.

**TORRES, Maruja**

*La nebulosa.* En revista *Cambio 16*. Nº 700. 29 de Abril de 1985.

**V.V.A.A.**

*L'analyse des images.* En revista *Communications*. Nº 15. 1970.

**VARON, Nicole**

*Les mirages de l'objectif photographique.* En revista *Science & Vie*. Nº 149. Diciembre de 1984.

**VERDU, Vicente**

*Fotoperiodismo.* En Suplemento de Artes, diario *El País*. 12 de Marzo de 1988.

**VILLAFANE, Justo**

*La enseñanza de la imagen en la Universidad.* En revista *Contracampo*. N° 34. 1984.

**VILLAFANE, Justo**

*La nueva aberración.* En Suplemento Artes, diario *El País*. 23 de Junio de 1985.

**VILLAFANE, Justo**

*La enseñanza de la fotografía.* En revista *Foto Profesional*. N° 13. Enero de 1984.

**VIRILO, Paul**

*Encerrados en casa.* En diario *El País*. 20 de Diciembre de 1986.

**YUSTE, Juan Ramón**

*La imagen periodística.* En Suplemento Artes, diario *El País*. 12 de Marzo de 1988.

**ZACHEJOVA, Vlasta**

*La fotografía y la realidad.* En revista *El Periodista Demócrata*. Junio de 1981.

**ZAUNER, Ruth**

*La verdad contra la objetividad.* En diario *El Sol*. 22 de Abril de 1991.